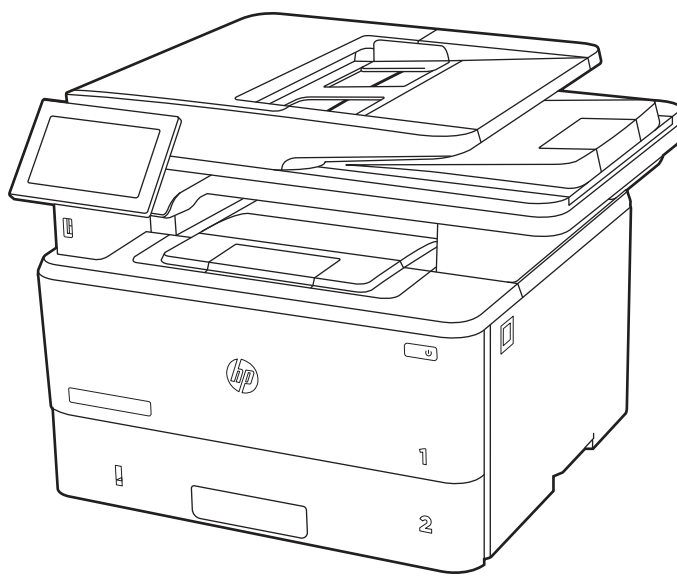




HP LaserJet Enterprise MFP M430, M431

Felhasználói kézikönyv



www.hp.com/support/ljM430MFP
www.hp.com/support/ljM431MFP



HP LaserJet Enterprise MFP M430, M431 - Felhasználói kézikönyv

Automatikus fordítását a Microsoft Translator szolgáltatja

ÖSSZEGZÉS

Ez az útmutató konfigurációs, használati, garanciális, biztonsági és környezetvédelmi információkat tartalmaz.

Jogi információk

Szerzői jog és licenc

© Copyright 2023 HP Development Company, L.P.

Előzetes írásbeli engedély nélküli reprodukálása, adaptálása vagy fordítása tilos, kivéve, ahol ezt a szerzői jogi rendelkezések megengedik.

Jelen dokumentum tartalma előzetes értesítés nélkül változhat.

A garancia kizárólag azon HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozik, amelyekre a vállalat kifejezetten garanciát vállalt. A jelen dokumentumban foglaltak semmiképpen sem tekinthetők további garanciavállalásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentum esetleges szerkesztési hibáiért, műszaki tévedéseiért vagy hiányosságaiért.

Edition 5, 8/2025

Kereskedelmi védjegyek

Az Adobe®, az Adobe Photoshop®, az Acrobat® és a PostScript® az Adobe Systems Incorporated védjegye.

Az Apple és az Apple embléma az Apple, Inc. Egyesült Államokban és más országokban/ térségekben bejegyzett védjegye.

A macOS az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

Az AirPrint az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban/ térségekben bejegyzett védjegye.

A Google™ a Google Inc. védjegye.

A Microsoft®, a Windows® és a Windows Server® a Microsoft Corporation Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

UNIX® a The Open Group bejegyzett védjegye.

Tartalomjegyzék

1 A nyomtató áttekintése	1
Figyelmeztető ikonok	1
Fennáll az áramütés veszélye	2
Nyomtatónézetek	2
A nyomtató előlnézete	2
A nyomtató hátulnézete	3
Kezelőpanel képe	4
A nyomtató műszaki adatai	7
Műszaki adatok	7
Támogatott operációs rendszerek	9
Mobilnyomtatási megoldások	11
A nyomtató méretei	11
Energiafogyasztás	13
Elektromos jellemzők	14
Zajkibocsátás	14
A működési környezeti tartomány	14
Nyomtatóhardver-beállítás és szoftvertelepítés	15
2 Papírtálcák	16
Papír betöltése az 1. tálcába (többfunkciós tálca)	16
Papír betöltése az 1. tálcába	16
1. tálca papírtájolása	19
Papír betöltése a 2. tálcába	20
Papír betöltése a 2. tálcába	20
2. tálca papírtájolása	22
A Váltakozó fejléces mód használata	23
Papír betöltése a 3. tálcába (opcionális tartozék)	24
Papír betöltése a 3. tálcába	24
3. tálca papírtájolása	26
A Váltakozó fejléces mód használata	27
Borítékok betöltése és nyomtatása	28
Borítékok nyomtatása	28
A boríték tájolása	28
Címkék betöltése és nyomtatása	29
Kézi adagolású címkék	29
Címketájolás	30
3 Kellékek, tartozékok és alkatrészek	31
Kellékek, tartozékok és alkatrészek rendelése	31
Megrendelés	31
Kellékek és tartozékok	31

Vásárló által cserélhető alkatrészek	33
A HP festék-kellék-védelmet szolgáló kellékbeállításainak konfigurálása	34
Bevezetés	34
A Festékkazetta-stratégia funkció engedélyezése vagy letiltása	34
A Kellékvédelem funkció engedélyezése vagy letiltása	37
A festékkazetta visszahelyezése	39
Tonerkazettákkal kapcsolatos információk	39
A patron eltávolítása és cseréje	41
4 Nyomtatás	45
Nyomtatási feladatok (Windows)	45
Nyomtatás (Windows)	45
Automatikus nyomtatás mindkét oldalra (Windows)	46
Nyomtatás mindkét oldalra kézi átfordítással (Windows)	46
Több oldal nyomtatása egy lapra (Windows)	47
A papírtípus kiválasztása (Windows)	48
További nyomtatási feladatok	48
Nyomtatási feladatok (macOS)	49
A nyomtatás módja (macOS)	49
Automatikus nyomtatás mindkét oldalra (macOS)	49
Manuális nyomtatás mindkét oldalra (macOS)	50
Több oldal nyomtatása egy lapra (macOS)	50
Papírtípus kiválasztása (macOS)	51
További nyomtatási feladatok	51
Nyomtatási feladatok tárolása a nyomtatón későbbi nyomtatáshoz vagy magánjellegű nyomtatáshoz	52
Bevezetés	52
Tárolt feladat létrehozása (Windows)	52
Tárolt feladat létrehozása (macOS)	53
Tárolt feladat kinyomtatása	54
Tárolt feladat törlése	54
Adatküldés a nyomtatóra feladatelszámolás céljából	55
Mobil nyomtatás	55
Bevezetés	55
Wi-Fi, Wi-Fi Direct Print, NFC és BLE nyomtatás	55
HP ePrint e-mailen keresztül	57
AirPrint	57
Android beágyazott nyomtatás	58
Nyomtatás USB flash meghajtóról	58
USB-port engedélyezése nyomtatásra	58
USB-dokumentumok nyomtatása	59
Nyomtatás nagy sebességű átvitelre alkalmas USB 2.0 porttal (vezetékes)	60
Első módszer: A nagy sebességű USB 2.0 port engedélyezése a nyomtató kezelőpanel-menüiről	60
Második módszer: A nagy sebességű USB 2.0 port engedélyezése a HP beágyazott webkiszolgálójáról (csak a hálózathoz kapcsolódó nyomtatók esetén)	60
5 Másolat	62
Másolat készítése	62

Másolás mindkét oldalra (kétoldalas másolás).....	64
További másolási feladatok.....	66
6 Beolvasás.....	67
A Beolvasás e-mailbe funkció beállítása	67
Bevezetés.....	67
Mielőtt elkezdené.....	67
Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése	68
Második lépés: A Hálózatazonosítási beállítások konfigurálása	69
Harmadik lépés: A Küldés e-mailbe funkció konfigurálása.....	69
Negyedik lépés: A Gyorsbeállítások konfigurálása (opcionális)	79
Ötödik lépés: Küldés e-mailbe opció beállítása az Office 365 Outlook használatához (opcionális)	79
A Beolvasás hálózati mappába funkció beállítása	82
Bevezetés.....	82
Mielőtt hozzáférne.....	82
Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése	82
Második lépés: A Beolvasás hálózati mappába funkció beállítása.....	83
A Beolvasás SharePoint felületre szolgáltatás beállítása.....	94
Bevezetés.....	94
Mielőtt hozzáférne.....	94
Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése	94
Második lépés: A Beolvasás SharePoint felületre engedélyezése és Beolvasás SharePoint felületre Gyorsbeállítás létrehozása	95
Fájl közvetlen beolvasása SharePoint oldalra.....	97
A Beolvasás SharePoint felületre funkció beolvasási beállításainak és opcióinak gyorsbeállítása.....	98
A Beolvasás USB-meghajtóra funkció beállítása	100
Bevezetés.....	100
Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése	100
Második lépés: Beolvasás USB-meghajtóra engedélyezése.....	101
Harmadik lépés: A Gyorsbeállítások konfigurálása (opcionális)	101
Alapértelmezett beolvasási beállítások a Beolvasás USB-meghajtóra beállításához.....	102
Alapértelmezett fájlbeállítások a Mentés USB-eszközre beállításához	103
Beolvasás e-mailbe.....	104
Bevezetés.....	104
Beolvasás e-mailbe.....	104
Beolvasás feladattárba	107
Bevezetés.....	107
Beolvasás a nyomtató feladattárba.....	107
Nyomtatás a nyomtató feladattárból.....	109
Beolvasás hálózati mappába	109
Bevezetés.....	110
Beolvasás hálózati mappába	110
Beolvasás SharePoint felületre.....	112
Bevezetés.....	112
Beolvasás SharePoint felületre.....	112
Beolvasás USB-meghajtóra.....	114

Bevezetés	114
Beolvasás USB-meghajtóra	115
A HP JetAdvantage üzleti megoldások használata	117
További beolvasási feladatok	117
7 Fax.....	118
Fax beállítása	118
Bevezetés	118
Fax beállítása a nyomtató kezelőpanelje segítségével	118
Fax konfigurációjának megváltoztatása	119
Faxtárcsázási beállítások	119
Általános faxküldési beállítások	120
Faxfogadási beállítások	121
Fax küldése	122
Faxnyomtatási ütemezés létrehozása	124
Bejövő faxok tiltása	124
Blokolt faxszámok listájának létrehozása	124
Számok törlése a blokkolt faxszámok listájáról	125
További faxolási feladatok	125
8 A nyomtató kezelése	126
Haladó szintű konfigurálás a HP beágyazott webszerver (EWS) segítségével	126
Bevezetés	126
A HP beépített webkiszolgáló (EWS) elérése	127
A HP beépített webszerver funkciói	127
IP hálózati beállítások konfigurálása	138
Nyomtatómegosztásra vonatkozó korlátozó nyilatkozat	138
Hálózati beállítások megtekintése és módosítása	138
A nyomtató átnevezése a hálózaton	138
IPv4 TCP/IP-paraméterek kézi beállítása a kezelőpanelen	139
IPv6 TCP/IP-paraméterek kézi beállítása a kezelőpanelen	139
Kapcsolati sebesség és duplex beállítások	140
A nyomtató biztonsági funkciói	141
Bevezetés	141
Biztonsági nyilatkozatok	141
Rendszergazdai jelszó hozzárendelése	141
IP Security (IP-biztonság)	142
Titkosítás támogatása: HP nagy teljesítményű biztonságos merevlemezek	142
A formázó zárolása	143
Energiamegtakarítási beállítások	143
Nyomtatás EconoMode üzemmódban	143
Az alvászidőzítő beállítása és a nyomtató konfigurálása 1 watt vagy annál kevesebb energia felhasználására	143
Az alvászütemezés beállítása	144
HP Web Jetadmin	144

Szoftver- és firmware-frissítések.....	145
9 Hibaelhárítás.....	146
A kezelőpanel súgója	146
Gyári beállítások visszaállítása	147
Bevezetés.....	147
Első módszer: Gyári alapbeállítások visszaállítása a nyomtató kezelőpaneljéről.....	147
Második módszer: Gyári alapbeállítások visszaállítása a HP beágyazott webkiszolgálóról (csak a hálózathoz csatlakoztatott nyomtatók esetében).....	147
A nyomtató kezelőpaneljén vagy a beágyazott webszerveren megjelenik a „Kazetta festékszintje alacsony” vagy a „Kazetta festékszintje nagyon alacsony” üzenet.....	147
A „Nagyon alacsony” beállítások módosítása.....	148
Kellékanyagok rendelése	149
A nyomtató nem húz be papírt a papírtálcáról, vagy hibásan tölti be a papírt.....	149
Bevezetés.....	149
A nyomtató nem húz be papírt.....	149
A nyomtató egyszerre több lapot húz be.....	152
A lapadagoló beragad, ferdén húzza be a lapot, vagy egyszerre több lapot is behúz.....	155
Papírelakadások megszüntetése	156
Papírelakadások lehetséges helye.....	156
Automatikus navigáció a papírelakadások megszüntetéséhez.....	157
Gyakori, visszatérő papírelakadásokat tapasztal?.....	157
31.13 Elakadás a dokumentumadagolóban.....	157
13.B2. D1 elakadás hiba az 1. tálcában	162
13.B2. D2 elakadás hiba a 2. tálcában	166
13.B2. D3 elakadás hiba a 3. tálcában.....	175
13.B2. Elakadás történt a felső fedélnél.....	179
13.B9 elakadás a beégetőmű területén.....	183
13.D1, 13.D3 elakadás a duplex egységben.....	186
13.E1 elakadási hiba a kimeneti tálcában.....	189
A monokróm nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása	194
Bevezetés.....	194
A nyomtatási minőséggel kapcsolatos hibák elhárítása.....	195
Haladó hibaelhárítás: A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák megoldása a Rendszerállapot alkalmazások használatával	208
A másolási minőség javítása	209
Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén	209
A lapolvasó kalibrálása.....	210
A papírbeállítások ellenőrzése	211
A képbeállítások ellenőrzése	211
A másolás minőségének optimalizálása szövegre vagy képre.....	212
Széltől szélig másolás.....	212
A beolvasási minőség javítása.....	212
Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén	212
A felbontásbeállítások ellenőrzése	214
A színbeállítások ellenőrzése	215
A képbeállítások ellenőrzése	215

A beolvasás minőségének optimalizálása szövegre vagy képre.....	216
A kimeneti minőség beállításainak ellenőrzése.....	216
A faxképminőség javítása	217
Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén	217
A faxküldési felbontás beállításainak ellenőrzése.....	219
A képbeállítások ellenőrzése	219
A fax minőségének optimalizálása szövegre vagy képre	220
A hibajavítási beállítás ellenőrzése.....	220
Ellenőrizze a laphoz igazítás beállítását.....	220
Küldés másik faxgépre.....	220
A küldő faxgépének ellenőrzése.....	221
Vezetékes hálózati problémák megoldása	221
Bevezetés	221
Rossz minőségű fizikai csatlakozás	221
A számítógép nem tud kommunikálni a nyomtatóval.....	221
A nyomtató nem megfelelő kapcsolódási és kétoldalas nyomtatási beállításokat használ a hálózathoz.....	222
Lehet, hogy az új szoftverek kompatibilitási problémákat okoznak.....	222
Lehet, hogy a számítógép vagy a munkaállomás nem megfelelően van beállítva.....	222
A nyomtató le van tiltva, vagy a hálózat egyéb beállításai nem megfelelőek.....	222
Vezeték nélküli hálózati problémák megoldása.....	222
Bevezetés	223
A vezeték nélküli kapcsolat ellenőrzőlistája.....	223
A nyomtató nem nyomtat a vezeték nélküli kapcsolat beállításának befejeződése után	224
A nyomtató nem nyomtat, és a számítógéphez külső tűzfal van telepítve.....	224
A vezeték nélküli kapcsolat nem működik a vezeték nélküli útválasztó vagy nyomtató áthelyezése után.....	224
Nem lehet több számítógépet csatlakoztatni a vezeték nélküli nyomtatóhoz.....	225
Ha a vezeték nélküli nyomtató virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, megszakad a kapcsolat	225
A hálózat nem jelenik meg a vezeték nélküli hálózatok listájában.....	225
A vezeték nélküli hálózat nem működik.....	225
Az interferencia csökkentése vezeték nélküli hálózatban.....	226
Faxolási problémák megoldása.....	226
A faxolás során fellépő problémák ellenőrzőlistája.....	226
Általános faxolási problémák	228

A függelék: Ügyfélszolgálat és támogatás 230

A HP korlátozott jótállási nyilatkozata.....	230
Egyesült Királyság, Írország és Málta	231
Ausztria, Belgium, Németország, Luxemburg és Svájc.....	232
Belgium, Franciaország, Luxemburg és Svájc.....	233
Olaszország.....	235
Spanyolország.....	235
Dánia.....	236
Norvégia.....	236
Svédország	236
Portugália	237
Görögország és Ciprus.....	237

Magyarország.....	237
Cseh Köztársaság.....	238
Szlovákia.....	238
Lengyelország.....	238
Bulgária.....	239
Románia.....	239
Belgium és Hollandia	239
Finnország	240
Szlovénia.....	240
Horvátország.....	240
Lettország.....	241
Litvánia.....	241
Észtország.....	241
Korlátozott jótállási nyilatkozat HP LaserJet nyomtatókhoz, HP lézernyomtatókhoz és Samsung márkájú lézernyomtatókhoz való HP nyomtatópatronokhoz, képfalkotó dobokhoz és képfalkotó egységekhez	242
Hosszú élettartamú fogyóeszközökre és karbantartási készletekre vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat	242
A HP irányelvei a nem HP által gyártott kellékekre vonatkozóan.....	242
A HP hamisításellenes webhelye	243
A tonerkazettán tárolt adatok.....	243
Végfelhasználói licencszerződés	243
A vásárló által végzett javításra vonatkozó garanciális szolgáltatás	248
Ügyfélszolgálat.....	249
B függelék: Környezetvédelmi termékkezelési program	250
A környezet védelme	250
Akkumulátor adatai.....	250
Vegyi anyagok	250
Elektronikus hardver-újrahasznosítás.....	251
EPEAT	251
Anyagok használatára vonatkozó korlátozások	251
Anyagbiztonsági adatlap (MSDS).....	251
Ózontermelés.....	251
Papír.....	251
Papírhasználat.....	251
Műanyagok	252
Energiafogyasztás	252
HP LaserJet nyomtatási kellékek.....	252
Festékfogyasztás	252
További információ.....	253
Hardver-újrahasznosítási információk braziliai felhasználók számára.....	253
Anyagtáblázat (Kína).....	254

SEPA ökocímke – felhasználói információk (Kína).....	254
A nyomtatókra, faxokra és másolókra vonatkozó kínai energiatakarékosági címke előírásainak teljesítésére vonatkozó szabályozás	255
Leselejtezett berendezések felhasználók általi ártalmatlanítása (EU, Egyesült Királyság és India).....	255
EU-s mikroműanyagok.....	255
A termék teljesítményadatai az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendelete és az Egyesült Királyság vonatkozó törvényi előírásai szerint	256
India Akkumulátorhulladék-kezelés (BWM) szabályai	256
Nyilatkozat a veszélyes anyagok korlátozásáról (India)	256
Anyagtáblázat (Tajvan).....	257
WEEE (Törökország).....	258
C függelék: Hatósági információ	259
Hatósági nyilatkozatok.....	259
Hatósági típusazonosító számok	259
A készülék stabilitása	259
A tápkábelre vonatkozó utasítások	259
Tápkábelre vonatkozó nyilatkozat (Japán).....	259
Ausztrália/Új-Zéland	260
Kanada – „Industry Canada ICES” megfelelési nyilatkozat.....	260
EMC-nyilatkozat (Kína).....	260
Eurázsiai megfelelés (Fehéroroszország, Kazahsztán, Kirgizisztán, Örményország)	260
Lézerbiztonsági nyilatkozat Finnország számára	261
GS-nyilatkozat (Korea).....	262
Európai uniós és egyesült királyságbeli hatósági nyilatkozatok	262
Európai uniós fogyasztói lézertermék.....	263
VCCI-nyilatkozat (Japán)	263
EMC-nyilatkozat (Korea).....	263
Skandináv országokra vonatkozó nyilatkozatok (Dánia, Finnország, Norvégia, Svédország).....	263
EMC-nyilatkozat (Tajvan).....	263
Tajvani BSMI USB-port (helyi) nyilatkozat.....	263
FCC-előírások.....	264
Lézerbiztonság.....	264
Elemekre vonatkozó nyilatkozatok.....	265
Gombelem biztonsági nyilatkozatai.....	265
A távközlési eszközökre (faxra) vonatkozó nyilatkozatok	265
Faxkábelre vonatkozó nyilatkozat.....	265
Declaração para a ANATEL do Brasil	265
Kanadai Ipari Minisztérium CS-03 követelmények	265
A távközlési eszközök használatára vonatkozó EU nyilatkozat	266
Japán telekommunikációs jelzés	266
Új-zélandi távközlési nyilatkozatok.....	267
Kiegészítő FCC-nyilatkozat telekommunikációs készülékekhez (Egyesült Államok)	267
Telefonos fogyasztóvédelmi törvény (Egyesült Államok.).....	268
Tárgymutató.....	269

1 A nyomtató áttekintése

Nézze át a nyomtató funkcióinak helyét, a nyomtató fizikai és műszaki adatait, illetve hogy hol találhatók a beállítási adatok.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

Figyelmeztető ikonok

Az ikonmeghatározásokban jelzett módon körültekintően járjon el, ha figyelmeztető ikont lát a HP nyomtatón.

1-1. ábra: Figyelem: Áramütés okozta személyi sérülések



1-2. ábra: Figyelem: Forró felületek



1-3. ábra: Figyelem: Ne érintse meg a mozgó alkatrészeket



1-4. ábra: Figyelem: Éles szélek a közelben



1-5. ábra: Figyelmeztetés



Fennáll az áramütés veszélye

Tekintse át a fontos biztonsági tudnivalókat.

- Tanulmányozza ezeket a biztonsági nyilatkozatokat az áramütés veszélyének elkerülése érdekében.
- Mindig kövesse az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a termék használatakor, hogy csökkentse a tüzesetekből és áramütésből származó sérülések kockázatát.
- Tanulmányozza a felhasználói kézikönyv utasításait.
- Tartsa be a készüléken található összes figyelmeztetést és utasítást.
- Csak földelt aljzatot használjon a készülék áramforráshoz történő csatlakoztatásakor. Ha nem tudja, hogy az aljzat földelt-e, forduljon szakemberhez.
- Ne nyúljon a készülék foglalatainak érintkezőihez. A sérült vezetékeket azonnal cserélje ki.
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket az aljzathoz.
- Ne használja a készüléket víz közelében, vagy ha vizes vagy izzadt lenne.
- Telepítse a készüléket biztonságosan egy stabil felületre.
- A készüléket olyan védett helyre telepítse, ahol senki sem tud rálépni a vezetékekre vagy átesni rajta.
- Ne helyezzen semmit a készülék tetejére. (Például víz, kis fém- vagy nehéz tárgyak, gyertyák, égő cigaretta stb.).

Ezzel áramütést vagy tűzveszélyt kockáztat.

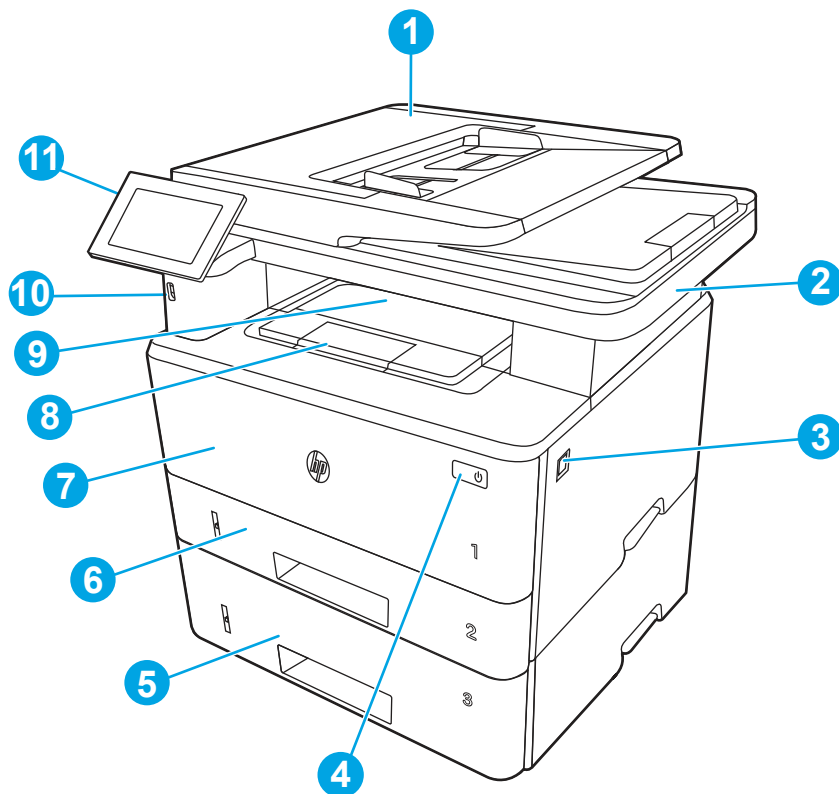
Nyomtatónézetek

Azonosítsa a nyomtató és a kezelőpanel bizonyos részeit.

A nyomtató előlnézete

Azonosíthatja a nyomtató elülső részén található alkatrészeket.

1-6. ábra: A nyomtató előlnézete

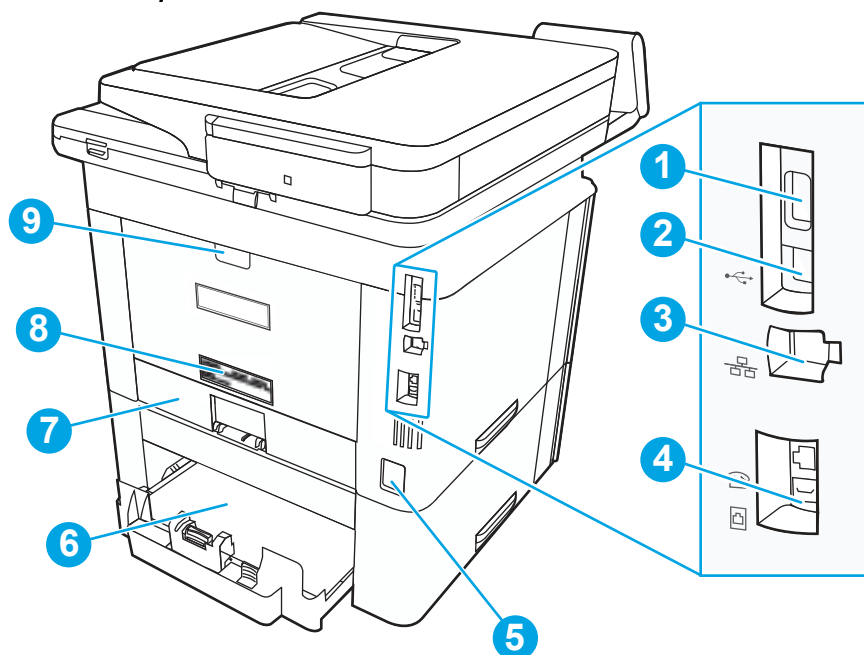


Szám	Leírás
1	Lapadagoló
2	Lapolvasó
3	Elülső ajtó kioldógombja (a tonerkazetta eléréséhez)
4	Be-/kikapcsoló gomb
5	3. tálca (opcionális)
6	2. tálca
7	1. tálca
8	Kimeneti tálca hosszabbítója
9	Kimeneti tálca
10	Helyi USB-port (számítógép nélküli nyomtatáshoz és beolvasáshoz)
11	Kezelőpanel (a könnyebb láthatóság érdekében felhajtható)

A nyomtató hátulnézete

Azonosíthatja a nyomtató hátsó részén található alkatrészeket.

1-7. ábra: A nyomtató hátulnézete



Szám	Leírás
1	USB-port (feladatátároláshoz és magánjellegű nyomtatáshoz) MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy ez a port fedéllel rendelkezik.
2	USB-interfészport
3	Ethernet-port
4	„Bejövő vonal” port (a faxvonal nyomtatóhoz történő hozzáillesztéséhez)
5	Tápcsatlakozás
6	3. tálca (opcionális) MEGJEGYZÉS: A 3. tálcát ki kell húzni, ha Legal vagy A4-es méretű papír van betöltve.
7	Porvédő fedél a 2. tálcához MEGJEGYZÉS: A porvédő fedelet fel kell emelni, ha Legal vagy A4-es méretű papír van betöltve.
8	Sorozatszám és termékszám címkéje
9	Hátsó ajtó (hozzáférés papírelakadások elhárítása céljából)

Kezelőpanel képe

A érintőképernyős kezelőpanel segítségével hozzáférhet a nyomtató- és feladatállapotokra vonatkozó információkhoz, és konfigurálhatja a készüléket.

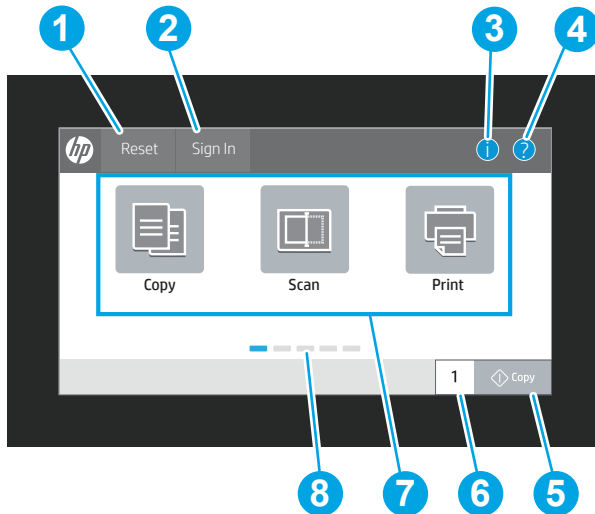


MEGJEGYZÉS: A kényelmesebb megtekintés érdekében döntse meg a kezelőpanelt.



MEGJEGYZÉS: A kezdőképernyőn megjelenő funkciók – a nyomtató konfigurációjától függően – eltérőek lehetnek.

1-8. ábra: Nyomtató kezelőpanelje



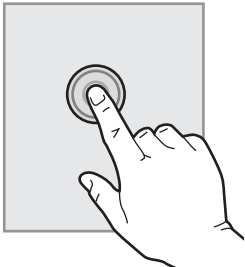
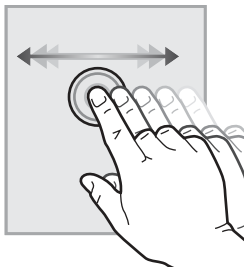
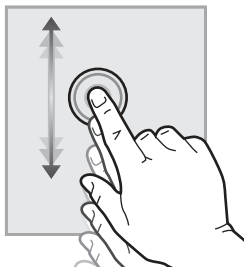
Szám	Elem	Leírás
1	Visszaállítás gomb	A Visszaállítás gomb kiválasztásával elvetheti a módosításokat, megszüntetheti a nyomtató leállított helyzetét, megjelenítheti a rejtett hibákat, valamint visszaállíthatja az alapértelmezett beállításokat (beleértve a nyelvet és a billentyűzetkiosztást).
2	Bejelentkezés vagy Kijelentkezés gomb	A Bejelentkezés gomb kiválasztásával megnyithatja a Bejelentkezés képernyőt. A Kijelentkezés gomb kiválasztásával kijelentkezhet a nyomtatóból. A nyomtató az alapértelmezett beállításokra állítja vissza az összes beállítást. MEGJEGYZÉS: A gomb csak akkor jelenik meg, ha a rendszergazda úgy konfigurálta a nyomtatót, hogy csak engedéllyel lehessen hozzáférni az egyes funkciókhoz.

Szám	Elem	Leírás
3	Információ gomb 	Az Információ gomb  kiválasztásával megjeleníthet egy képernyőt, amely számos nyomtatóinformációhoz biztosít hozzáférést. A képernyő alján látható gombok kiválasztásával a következő információk jeleníthetők meg: Megjelenítés nyelve: Az aktuális felhasználói munkamenet nyelvi beállításainak módosítása. Alvó üzemmód: A nyomtató alvó üzemmódba helyezése. Wi-Fi Direct: Információkat jelenít meg arról, hogyan lehet közvetlenül a nyomtatóhoz csatlakozni telefon, táblagép vagy más Wi-Fi-képes eszköz használatával. (A vezeték nélküli funkciók opcionális vezeték nélküli tartozékok telepítésével érhetők el) Vezeték nélküli: A vezeték nélküli kapcsolat beállításainak megtekintése és módosítása. (A vezeték nélküli funkciók opcionális vezeték nélküli tartozékok telepítésével érhetők el) Ethernet: Ethernet-kapcsolat beállításainak megtekintése és módosítása. HP webes szolgáltatások: Információkat tekinthet meg arról, hogyan lehet csatlakozni, illetve nyomtatni a nyomtatóról a HP webes szolgáltatások (ePrint) használatával.
4	Súgó gomb 	A Súgó gomb  kiválasztásával megnyithatja a beépített súgórendszert. Megtekintheti a súgótémakörök listáját, valamint a témakörrel kapcsolatos információkat a kezdőképernyő, az egyes alkalmazások, beállítások vagy funkciók használata esetén.
5	Másolás gomb	Másolási feladat indításához érintse meg a Másolás gombot.
6	Másolatok száma mező	Érintse meg a mezőt, ha szeretné módosítani a nyomtatandó példányok számát.
7	Alkalmazások területe	Az egyes alkalmazások megnyitásához válassza ki a megfelelő ikont. További alkalmazások eléréséhez húzza el az ujját a képernyőn oldalirányba. MEGJEGYZÉS: A rendelkezésre álló alkalmazások nyomtatónként eltérőek. A rendszergazda konfigurálhatja, hogy mely alkalmazások jelenjenek meg, illetve a megjelenés sorrendjét is ő állíthatja be.
8	Kezdőképernyő oldaljelzője	Az oldalak számát jelzi a kezdőképernyőn vagy egy alkalmazásban. Az aktuális oldal ki van emelve. Az oldalak között a képernyő oldalirányú elhúzásával lapozhat.

Az érintőképernyős kezelőpanel használata

A nyomtató érintőképernyős kezelőpaneljének használatához hajtsa végre az alábbi műveleteket.

1-1. táblázat: Az érintőképernyős kezelőpanelon végezhető műveletek

Művelet	Leírás	Példa
Érintés 	A képernyő elemeinek megérintésével kijelölheti azokat, illetve az adott menüt nyithatja meg. A menükben történő görgetés közben röviden érintse meg a képernyőt, így befejezheti a görgetést.	A Beállítások ikont megérintve megnyithatja a Beállítások alkalmazást.
Pöccintés 	Érintse meg a képernyőt, majd mozgassa az ujját vízszintesen a képernyő oldalirányú görgetéséhez.	Lapozzon addig, amíg a Beállítások alkalmazás meg nem jelenik.
Görgetés 	Érintse meg a képernyőt, majd mozgassa az ujját függőlegesen a képernyő felfelé és lefelé történő görgetéséhez. A menükben történő görgetés közben röviden érintse meg a képernyőt, így befejezheti a görgetést.	Görgetse végig a Beállítások alkalmazást.

A nyomtató műszaki adatai

Határozza meg a nyomtatótípus műszaki adatait.

Műszaki adatok

Tekintse át a nyomtató műszaki adatait.

Az aktuális információkért lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Az egyes típusok termékszámai

- M430f - #3PZ55A
- M431f - #3PZ56A

1-2. táblázat: Papírkezelési jellemzők

Papírkezelési funkciók	M430f	M431f
1. tálca (50 lapos kapacitás)	✓	✓
2. tálca (250 lapos kapacitás)	✓	✓
Opcionális 550 lapos tálcartartozék	Opcionális	Opcionális
Automatikus kétoldalas nyomtatás	✓	✓

1-3. táblázat: Csatlakoztatási jellemzők

Csatlakoztatási funkciók	M430f	M431f
10/100/1000 Ethernet LAN kapcsolat IPv4 és IPv6 protokollal	✓	✓
Nagy sebességű USB 2.0	✓	✓
USB-port a számítógéptől független nyomtatáshoz	✓	✓
HP Jetdirect LAN tartozék	Opcionális	Opcionális
HP Jetdirect 3100w tartozék Wi-Fi-hez, BLE-hez, NFC-hez és közelségkártya-leolvasáshoz	Opcionális	Opcionális

1-4. táblázat: Nyomtatási jellemzők

Nyomtatási funkciók	M430f	M431f
Percenként 38 oldalt nyomtat A4 méretű papírra, illetve percenként 40 oldalt Letter méretű papírra	✓	✓
Percenként 40 oldalt nyomtat A4-es méretű papírra, illetve percenként 42 oldalt Letter méretű papírra nagy sebességű nyomtatás módban	✓	✓
Feladattárolás és magánjellegű nyomtatás	✓	✓

1-5. táblázat: Másolási és beolvasási jellemzők

Másolási és beolvasási funkciók	M430f	M431f
Másolási sebesség egyoldalas módban: 29 másolat/perc A4 méretben, 31 másolat/perc Letter méretben	✓	✓
Másolási sebesség kétoldalas módban: 31 másolat/perc A4 méretben; 33 másolat/perc, Letter méretben		
Beolvasás sebessége A4 méretben: Max. 29 lap/perc / 46 kép/perc (fekete-fehér)		
Beolvasás sebessége Letter méretben: Max. 31 lap/perc / 49 kép/perc (fekete-fehér)		
50 oldalas, kétfejes beolvasásra képes lapadagoló egymenetes, kétoldalas másoláshoz és beolvasáshoz	✓	✓
Beolvasás e-mail címre, Beolvasás USB-eszközre és Beolvasás hálózati mappába lehetőségek	✓	✓

1-6. táblázat: Egyéb jellemzők

Egyéb funkciók	M430f	M431f
2 GB alapmemória	✓	✓
16 GB-os beépített multimédia vezérlő (eMMC)	✓	✓
Színes érintőképernyős kezelőpanel	✓	✓
Fax szolgáltatás	✓	✓
HP Trusted Platform modul a nyomtatón keresztülhaladó minden adat titkosításához	✓	✓
HP kisegítő eszközök	Opcionális	Opcionális
HP Accessibility Assistant	Opcionális	Opcionális
HP USB univerzális kártyaolvasó	Opcionális	Opcionális
HP LEGIC kártyaolvasó	Opcionális	Opcionális

Támogatott operációs rendszerek

A nyomtató és az operációs rendszer kompatibilitásának biztosításához használja a következő információkat.

Linux: A Linux operációs rendszerhez használható nyomtató-illesztőprogramokról és egyéb tudnivalókról a következő webhelyen tájékozódhat: www.hp.com/go/linuxprinting.

UNIX: A UNIX® operációs rendszerhez használható nyomtató-illesztőprogramokról és egyéb tudnivalókról a következő webhelyen tájékozódhat: www.hp.com/go/unixmodelscrips.

A következő információk a nyomtatóspecifikus Windows HP PCL 6 nyomtató-illesztőprogramokra, a macOS HP nyomtató-illesztőprogramjaira és a szoftvertelepítőre érvényesek.

Windows: A HP nyomtató-illesztőprogram telepítéséhez töltsse le a HP Easy Start programot az 123.hp.com webhelyről. Vagy látogasson el a nyomtatóhoz tartozó nyomtatótámogatási weboldalra: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP> a nyomtató-illesztőprogram letöltéséhez vagy a HP nyomtató-illesztőprogram telepítéséhez szükséges szoftvertelepítő letöltéséhez.

macOS: A nyomtató Mac gépekkel is használható. Töltsse le a HP Easy Start programot az 123.hp.com webhelyről vagy a nyomtatótámogatási oldalról, majd a HP Easy Start segítségével telepítse a HP nyomtató-illesztőprogramot.

1. Látogasson el az 123.hp.com webhelyre.
2. Kövesse a nyomtatószoftver letöltésére szolgáló lépéseket.

1-7. táblázat: Támogatott operációs rendszerek és nyomtató-illesztőprogramok

Operációs rendszer	Nyomtató-illesztőprogram (Windows rendszerhez, vagy macOS operációs rendszerhez tartozó webes telepítőhöz)
Windows 7, 32 bites és 64 bites	Ehhez az operációs rendszerhez a „HP PCL 6” nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a szoftvertelepítés részeként kerül telepítésre.

1-7. táblázat: Támogatott operációs rendszerek és nyomtató-illesztőprogramok (folytatás)

Operációs rendszer	Nyomtató-illesztőprogram (Windows rendszerhez, vagy macOS operációs rendszerhez tartozó webes telepítőhöz)
Windows 8.1, 32 bites és 64 bites	Ehhez az operációs rendszerhez a „HP PCL-6” nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a szoftvertelepítés részeként kerül telepítésre. Kiszolgáló-ügyfélbe telepítéseknél a kiszolgálóhoz való csatlakozás előtt töltsse be a nyomtatási illesztőprogramot az ügyfélbe.
Windows 10, 32 bites és 64 bites	Ehhez az operációs rendszerhez a „HP PCL-6” nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a szoftvertelepítés részeként kerül telepítésre. Kiszolgáló-ügyfélbe telepítéseknél a kiszolgálóhoz való csatlakozás előtt töltsse be a nyomtatási illesztőprogramot az ügyfélbe.
Windows Server 2008 R2, SP 1, 64 bites	A PCL 6 nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a nyomtatótámogatás weboldaláról tölthető le. Töltsse le az illesztőprogramot, majd telepítse azt a Microsoft Nyomtató hozzáadása varázslójával.
Windows Server 2012, 64 bites	A PCL 6 nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a nyomtatótámogatás weboldaláról tölthető le. Töltsse le az illesztőprogramot, majd telepítse azt a Microsoft Nyomtató hozzáadása varázslójával.
Windows Server 2012 R2, 64 bites	A PCL 6 nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a nyomtatótámogatás weboldaláról tölthető le. Töltsse le az illesztőprogramot, majd telepítse azt a Microsoft Nyomtató hozzáadása varázslójával.
Windows Server 2016, 64 bites	A PCL 6 nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a nyomtatótámogatás weboldaláról tölthető le. Töltsse le az illesztőprogramot, majd telepítse azt a Microsoft Nyomtató hozzáadása varázslójával.
Windows Server 2019, 64 bites	A PCL 6 nyomtatóspecifikus nyomtató-illesztőprogram a nyomtatótámogatás weboldaláról tölthető le. Töltsse le az illesztőprogramot, majd telepítse azt a Microsoft Nyomtató hozzáadása varázslójával.
macOS 10.13 High Sierra, macOS 10.14 Mojave, macOS 10.15 Catalina	Töltsse le a HP Easy Start programot az 123.hp.com webhelyről, majd ennek a segítségével telepítse a nyomtató-illesztőprogramot.

 **MEGJEGYZÉS:** A támogatott operációs rendszerek változhatnak.

 **MEGJEGYZÉS:** A támogatott operációs rendszerek aktuális listájának megtekintéséhez és a HP a nyomtatójára vonatkozó teljes körű segítségnyújtáshoz látogasson el a következő oldalra: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

 **MEGJEGYZÉS:** A kliens- és kiszolgálóalapú operációs rendszerekkel és a nyomtató HP UPD illesztőprogram-támogatásával kapcsolatban tekintse meg a www.hp.com/go/upd oldalt. A **További információk** menüpont alatt kattintson a **Műszaki adatok** elemre.

1-8. táblázat: Minimális rendszerkövetelmények

Windows	macOS
• Internetkapcsolat • Külön USB 1.1 vagy 2.0 csatlakozás vagy hálózati kapcsolat • 2 GB szabad merevlemez-terület • 1 GB RAM (32 bites) vagy 2 GB RAM (64 bites)	• Internetkapcsolat • Külön USB 1.1 vagy 2.0 csatlakozás vagy hálózati kapcsolat • 1,5 GB szabad merevlemez-terület



MEGJEGYZÉS: A Windows szoftvertelepítő telepíti a HP Smart Device Agent Base szolgáltatást. A fájl méret 100 kb-nál kisebb. E szolgáltatás egyetlen funkciója, hogy óránként ellenőrzi, hogy vannak-e USB-n keresztül csatlakoztatott nyomtatók. A szolgáltatás nem gyűjt adatokat. Ha USB-nyomtatót talál, megpróbálja megkeresni a JetAdvantage Management Connector (JAMc) példányát a hálózaton. Ha a JAMc példánya megtalálható, akkor a HP Smart Device Agent Base a JAMc révén biztonságosan frissül a Smart Device Agent teljes változatára, amely azután lehetővé teszi a nyomtatott oldalak elszámolását egy felügyelt nyomtatási szolgáltatásokhoz (MPS) tartozó fiókban. A nyomtatóhoz a www.hp.com webhelyről letöltött és a Nyomtató hozzáadása varázslóval telepített, csak illesztőprogramot tartalmazó webes csomagok nem telepítik ezt a szolgáltatást.

A szolgáltatás eltávolításához nyissa meg a **Vezérlőpultot**, válassza a **Programok** vagy a **Programok és szolgáltatások** lehetőséget, majd válassza a **Programok telepítése és törlése** vagy a **Program törlése** lehetőséget. A fájl neve: **HPSmartDeviceAgentBase**.

Mobilnyomtatási megoldások

A HP számos mobil nyomtatási megoldást kínál a laptopról, táblagépről, okostelefonról, illetve más mobil eszközről HP nyomtatóra történő egyszerű nyomtatás lehetővé tételére.

A teljes lista megtekintéséhez és a legjobb megoldás kiválasztásához lásd: www.hp.com/go/MobilePrinting.



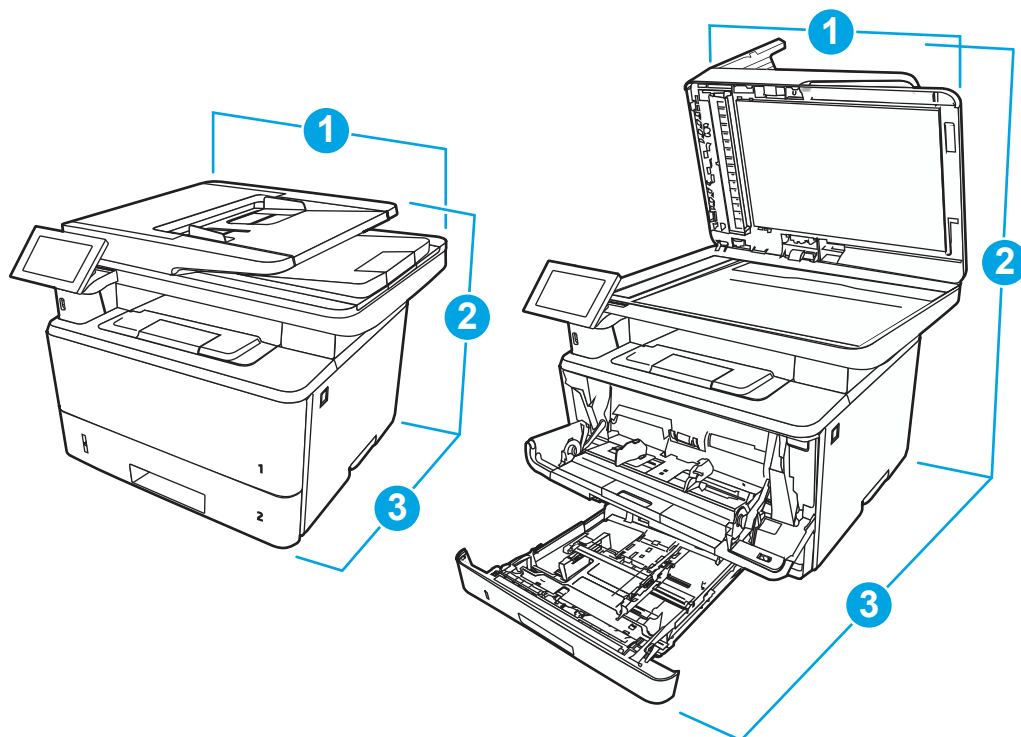
MEGJEGYZÉS: Frissítse a nyomtató firmware-ét az összes mobilnyomtatási funkció támogatásának biztosításához.

- Wi-Fi Direct (telepített HP Jetdirect 3100w BLE/NFC/vezeték nélküli tartozékkal)
- HP ePrint e-mailen keresztül (engedélyezni kell hozzá a HP webszolgáltatásokat, valamint a nyomtatót regisztrálni kell a HP Connected szolgáltatásra)
- Google Cloud Print
- AirPrint
- Android nyomtatás
- HP Roam

A nyomtató méretei

Ellenőrizze, hogy a nyomtató környezete elég tágas-e a nyomtató számára.

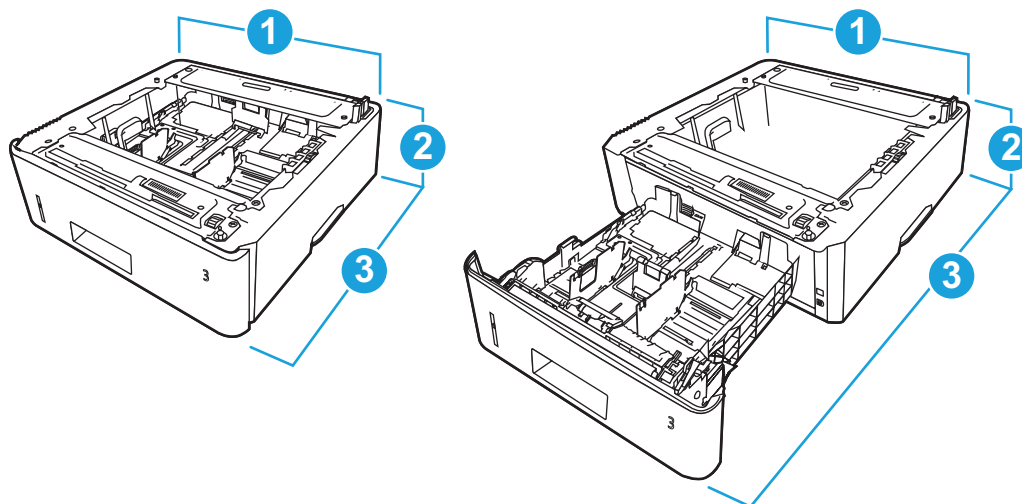
1-9. ábra: Az M430 és M431 típusok méretei



1-9. táblázat: Az M430 és M431 típusok méretei

Méret	A nyomtató teljesen bezárt állapotban	A nyomtató teljesen kinyitott állapotban
1. Szélesség	420 mm	453 mm
2. Magasság	323 mm	577 mm
3. Mélység	390 mm	839 mm
Súly (kazettával együtt)	13,01 kg	13,01 kg

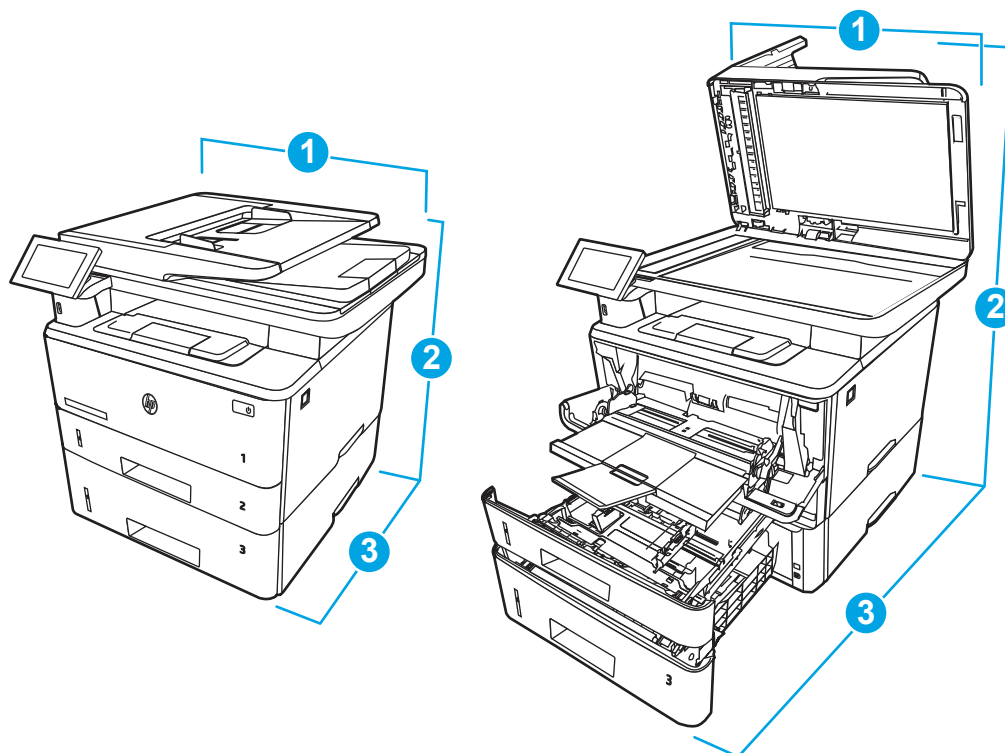
1-10. ábra: Az opcionális 550 lapos tálca méretei



1-10. táblázat: Az opcionális 550 lapos tálca méretei

Méret	Teljesen bezárt tálca	Teljesen kinyitott tálca
1. Szélesség	381 mm	381 mm
2. Magasság	131 mm	131 mm
3. Mélység	357 mm	781 mm
Tömeg	3,7 kg	3,7 kg

1-11. ábra: Az opcionális 550 lapos tálcával rendelkező nyomtató méretei



1-11. táblázat: Az opcionális 550 lapos tálcával rendelkező nyomtató méretei

Méret	A nyomtató teljesen bezárt állapotban	A nyomtató teljesen kinyitott állapotban
1. Szélesség	420 mm	453 mm
2. Magasság	452 mm	706 mm
3. Mélység	390 mm	839 mm
Súly (kazettával együtt)	16,71 kg	16,71 kg

Energiafogyasztás

Áttekintheti az egyes nyomtatóállapotokra és -funkciókra vonatkozó energiafogyasztást.

1-12. táblázat: Felvett teljesítmény (átlagos, wattban megadva)

Nyomtatás közben	Üzemkész	Alvás	Automatikus kikapcsolás/kézi bekapcsolás	Kézi kikapcsolás
525 W	10,1 W	1,2 W	0,08 W	0,08 W

Elektromos jellemzők

Tekintse át a nyomtató villamossági jellemzőit.



MEGJEGYZÉS: A hálózati feszültséggel szembeni követelmények annak az országnak/térségnek felelnek meg, ahol a nyomtató forgalomba kerül. Az alábbi táblázatban feltüntetett értékek változhatnak.



VIGYÁZAT! Ne változtassa meg az üzemi feszültséget. Ez árthat a nyomtatónak, és érvénytelenítheti a nyomtatóra vonatkozó garanciát.

1-13. táblázat: Javasolt feszültség

Műszaki adatok	110 voltos típusok	220 voltos típusok
Tápellátási követelmények (volt) ¹	110-127 V (± 10%)	220-240 V (± 10%)
	60 Hz (± 3 Hz)	50/60 Hz (± 3 Hz)

¹ A jelzett tápellátási érték az összes, normál feszültséget használó nyomtató esetén mérhető legmagasabb érték.

Zajkibocsátás

Áttekintheti a zajkibocsátásra vonatkozó adatokat, beleértve a hangenergia- és a hangnyomásszintet.

1-14. táblázat: Hangenergiaszint

Akuszтика: Hangenergiaszint (oldal/perc (ppm))	Az ISO 9296 alapján
Nyomtatás (38 oldal/perc)	L _{wAD} = 6,4 bel (A)
Beolvasás	L _{wAD} = 6,0 bel (A)
Üzemkész	Nem hallható

1-15. táblázat: Hangnyomásszint

Akuszтика: Hangnyomásszint (oldal/perc (ppm))	Az ISO 9296 alapján
Nyomtatás (38 oldal/perc)	L _{pAm} = 54 dB (A)
Beolvasás	L _{pAm} = 48 dB (A)
Üzemkész	Nem hallható

A működési környezeti tartomány

A megfelelő működés érdekében a nyomtatót a meghatározott feltételeknek megfelelő környezetben kell elhelyezni.

1-16. táblázat: Működési környezet specifikációi

Környezet	Ajánlott	Tárolás
Hőmérséklet	15-27 °C	10-32,5 °C
Relatív páratartalom	30-70%-os relatív páratartalom (RH)	10-80%-os relatív páratartalom

Nyomtatóhardver-beállítás és szoftvertelepítés

Üzembe helyezési alaputasítások: lásd a nyomtatóhoz mellékelt Hardvertelepítési útmutatót. További információkért látogasson el a HP támogatási webhelyére.

Látogasson el a <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP> oldalra a HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója megtekintéséhez, amely az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése
- A Microsoft Nyomtató hozzáadása eszköz használatának módjával kapcsolatos utasítások keresése

2 Papírtálcák

Ismerje meg, hogyan töltheti fel és használhatja a papírtálcákat, beleértve az olyan speciális elemek, mint a borítékok és címkék feltöltését is.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

A papírtálcák feltöltésekor körültekintően járjon el.

 **VIGYÁZAT!** Ne húzzon ki több papírtálcát egyszerre.

Ne használja a papírtálcát lépcsőként.

Zárja be az összes papírtálcát, mielőtt áthelyezi/elmozdítja a terméket.

Ne tartsa kezeit a papírtálcákban vagy a fiókokban azok becsukásakor.

Ha a nyomtató rendelkezik billentyűzettel, csukja be a billentyűzettálcát, amikor nem használja.

Papír betöltése az 1. tálcába (többfunkciós tálca)

Tekintse át a 1. tálca betöltésére vonatkozó alábbi információkat.

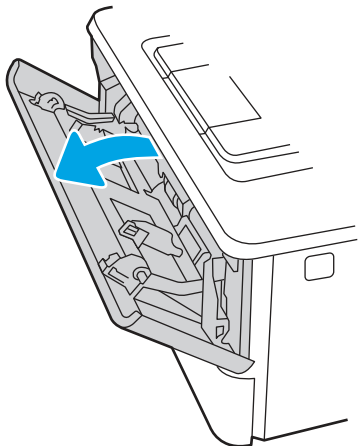
Papír betöltése az 1. tálcába

A következő lépéseket követve tölthet be papírt az 1. tálcára.

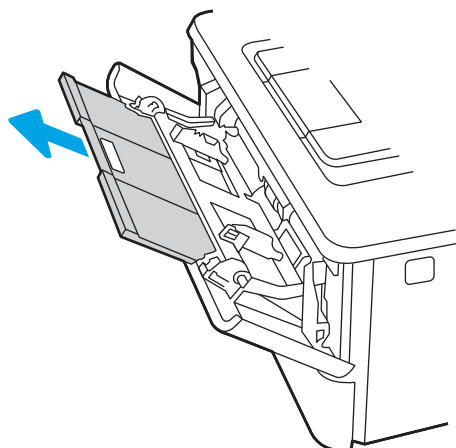
Ebbe a tálcába max. 100 lap 75 g/m² súlyú papír tölthető.

 **VIGYÁZAT!** Az elakadások megelőzése érdekében nyomtatás közben soha ne tegyen be papírt az 1. tálcába, illetve ne vegyen ki onnan papírt.

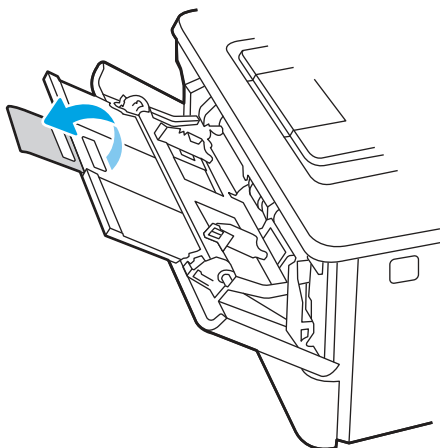
1. Nyissa ki az 1. tálcát az annak jobb és bal oldalán lévő fogantyúk lehúzásával.



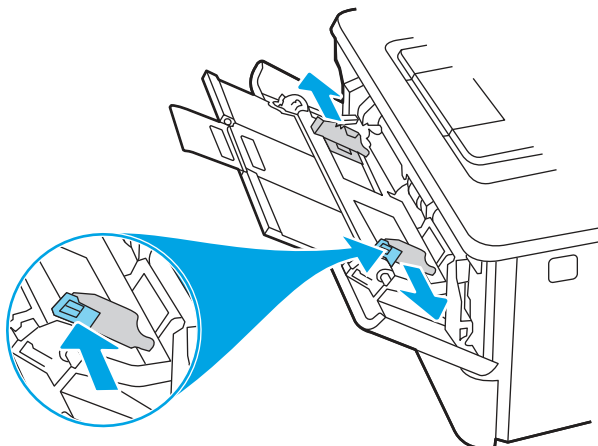
2. Csúsztassa ki a tálcahosszabbítót.



3. A hosszú papírokhoz hajtsa ki a papír megtartására szolgáló tálcahosszabbítót.

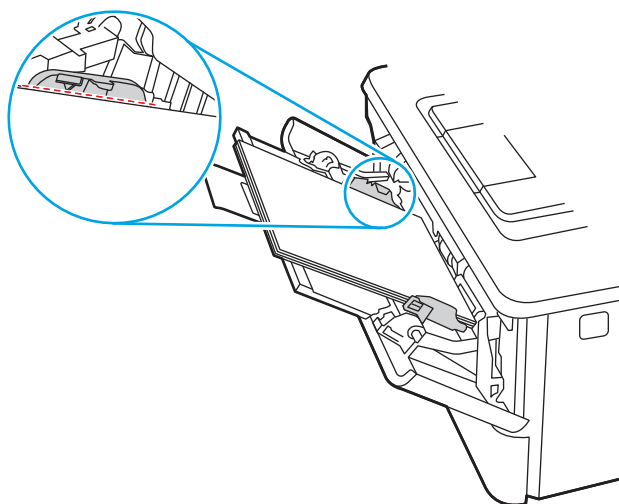


4. Nyomja le a jobb oldali papírvezető fülét, majd nyissa szét a papírvezetőket a megfelelő méretre.

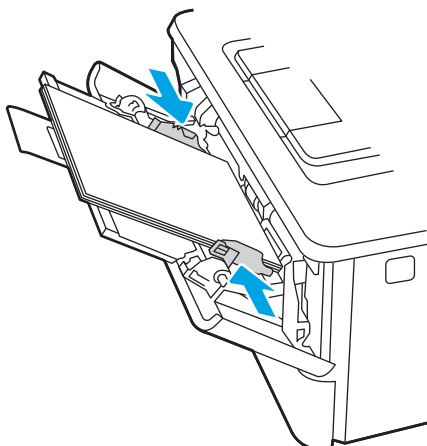


5. Töltse be a papírt a tálcába. Győződjön meg arról, hogy a papír a vezetőkhöz alá illeszkedik, és nem éri el a maximális magasság jelzéseit.

A papír tájolásának módjára vonatkozó információt lásd: [1. tálcá papírtájolása a következő oldalon: 19.](#)



6. Nyomja le a jobb oldali papírvezető fülét, majd állítsa be a papírvezetőket úgy, hogy azok finoman érintsék a papírköteget, de ne hajlítsák meg a papírt.



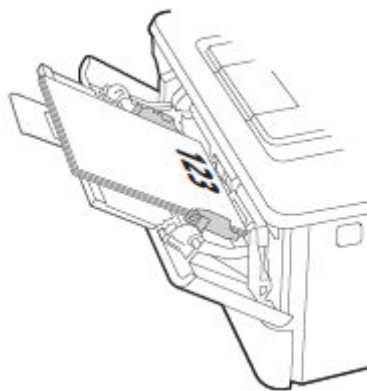
7. Indítsa el a nyomtatási folyamatot a számítógépen található szoftveralkalmazásból. Ügyeljen arra, hogy az illesztőprogram a tálcáról nyomtatandó papírnak megfelelő papírtípushoz és -mérethez legyen beállítva.

1. tálcá papírtájolása

Speciális tájolást igénylő papír használatakor az alábbi táblázatban szereplő információk alapján végezze el a betöltést.

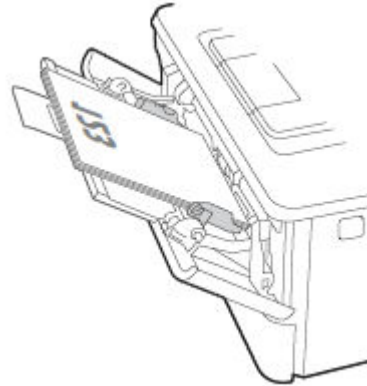
2-1. táblázat: 1. tálcá papírtájolása

Papírtípus	Kimenet	Papír betöltése
Fejléces vagy előnyomott	Egyoldalas nyomtatás	Nyomtatási oldallal felfelé
		Felső él a nyomtató felé néz



2-1. táblázat: 1. tálcá papírtájolása (folytatás)

Papírtípus	Kimenet	Papír betöltése
Fejléces vagy előnyomott	Kétoldalas nyomtatás	Nyomtatási oldallal lefelé Alsó él a nyomtató felé néz



Papír betöltése a 2. tálcába

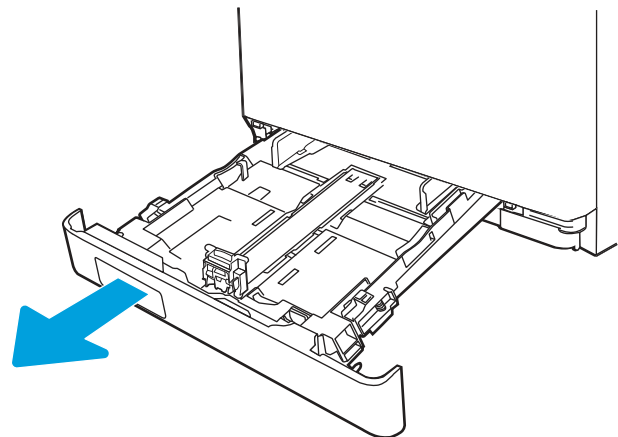
Tekintse át a 2. tálcá betöltésére vonatkozó alábbi információkat.

Papír betöltése a 2. tálcába

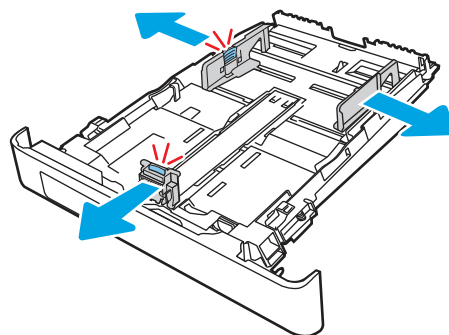
A következő lépéseket követve tölthet be papírt a 2. tálcába.

Ebbe a tálcába max. 250 lap 75 g/m² súlyú papír tölthető.

1. Nyissa ki a 2. tálcát.



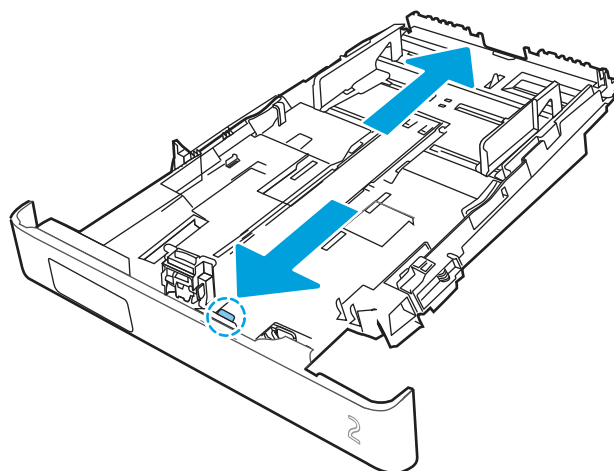
2. Állítsa be a papírszélesség-beállítókat a beállítóreteszek megszorításával és a beállítóknak a használt papír méretének megfelelő helyre húzásával.



3. Legal méretű papír betöltéséhez húzza ki a tálca elejét az elülső zár megszorításával, miközben a tálca elejét maga felé húzza.

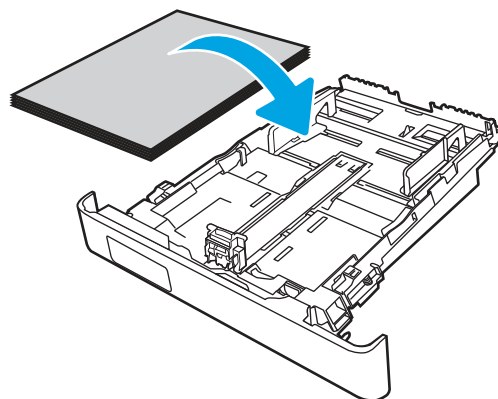


MEGJEGYZÉS: Ha betöltötte a Legal méretű papírt, a 2. tálca körülbelül 51 mm-re kiemelkedik a nyomtató elejéből.



4. Töltse be a papírt a tálcába.

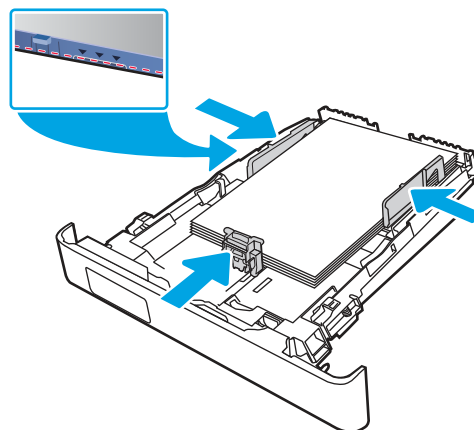
A papír tájolásának módjára vonatkozó információt lásd: [2. tálca papírtájolása a következő oldalon: 22.](#)



- 5.. Ügyeljen arra, hogy a papírköteg mind a négy saroknak nekisimuljon. Igazítsa be a papírhossz- és papírszélesség-vezetőket úgy, hogy azok a papírkötegnél legyenek.



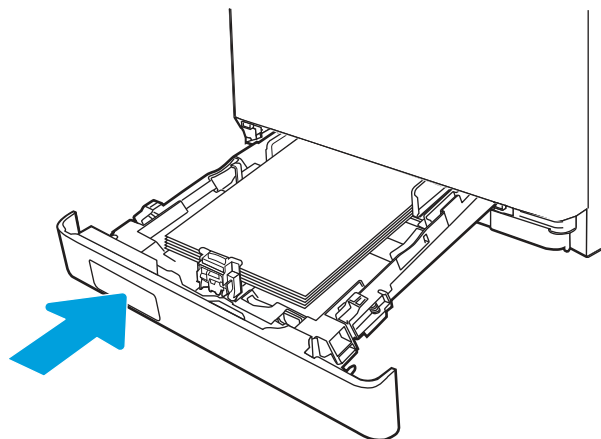
MEGJEGYZÉS: Az elakadások megelőzése érdekében ne töltse túl a tálcát. Győződjön meg arról, hogy a köteg teteje nem éri el a tálcá telítettségét jelző vonalat.



- 6.. Miután megbizonyosodott arról, hogy a papírköteg teteje nem éri el a tálcá telítettségét jelző vonalat, zárja be a tálcát.



MEGJEGYZÉS: Ha Legal méretű papírt tölt be, a 2. tálcá nem csukódik le teljesen.

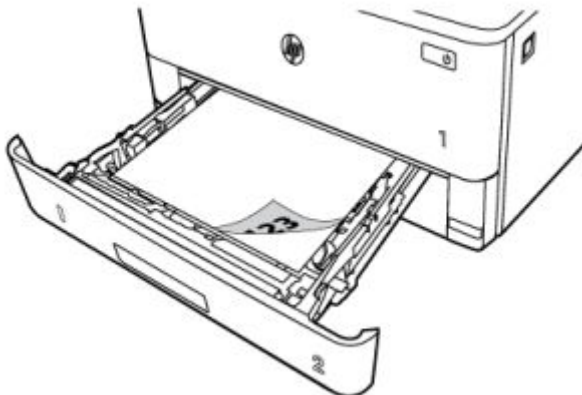


- 7.. Indítsa el a nyomtatási folyamatot a számítógépen található szoftveralkalmazásból. Ügyeljen arra, hogy az illesztőprogram a tálcáról nyomtatandó papírnak megfelelő papírtípushoz és -mérethez legyen beállítva.

2. tálcá papírtájolása

Speciális tájolást igénylő papír használatakor az alábbi táblázatban szereplő információk alapján végezze el a betöltést.

2-2. táblázat: 2. tálca papírtájolása

Papírtípus	Kimenet	Papír betöltése
Fejléces vagy előnyomott	Egyoldalas nyomtatás	Nyomtatási oldallal lefelé Felső éllel a tálca eleje felé
		
Fejléces vagy előnyomott	Kétoldalas nyomtatás	Nyomtatási oldallal felfelé Felső éllel a tálca hátulja felé
		

A Váltakozó fejléces mód használata

Ha a **Váltakozó fejléces mód** funkciót használja, minden feladat esetében ugyanúgy tölthet fejléces vagy előnyomott papírokat a tálcába, akár egyoldalas, akár kétoldalas nyomtatásról, illetve másolásról van szó. Ha ezt az üzemmódot használja, úgy töltsse be a papírt, ahogyan az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz szokta.

Váltakozó fejléces mód engedélyezése a nyomtató kezelőpaneljének menüiben

A **Beállítások** menü segítségével állítsa be a **Váltakozó fejléces mód** opciót.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén navigáljon a **Beállítások** menühöz, majd nyissa meg.
2. Nyissa meg a következő menüket:

- a. Másolás/Nyomtatás vagy Nyomtatás
 - b. Tálcák kezelése
 - c. Váltakozó fejléces mód
3. Válassza a **Be** lehetőséget.

Papír betöltése a 3. tálcába (opcionális tartozék)

Tekintse át a 3. tálcá betöltésére vonatkozó alábbi információkat.

Papír betöltése a 3. tálcába

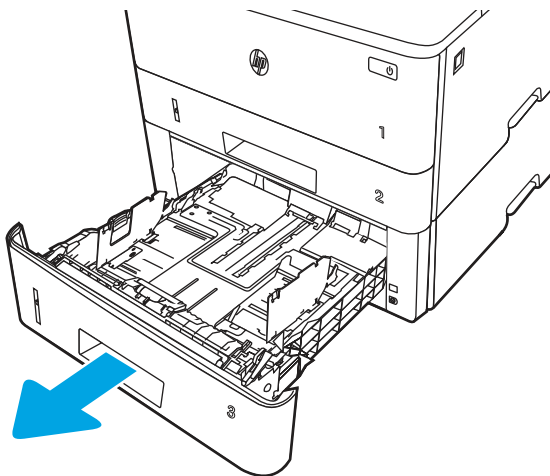
Ebbe a tálcába max. 550 lap 75 g/m² súlyú papír tölthető.

⚠ VIGYÁZAT! Ne nyomtasson borítékra, címkére vagy nem támogatott méretű papírra a 3. tálcából. Ilyen típusú papírra csak az 1. tálcából lehet nyomtatni.

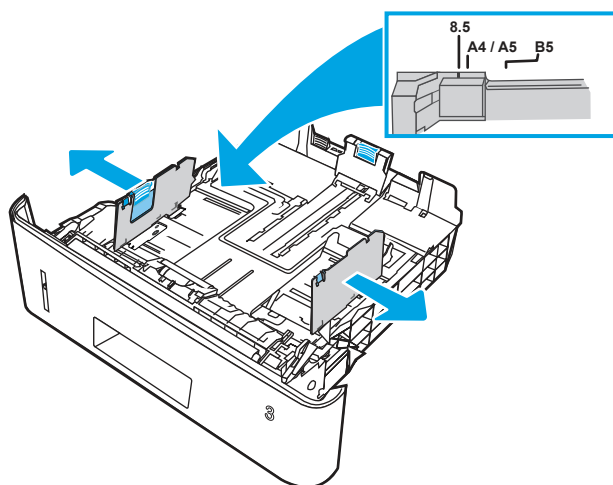
1. Húzza ki a tálcát, és kissé megemelve teljesen távolítsa el a nyomtatóból.



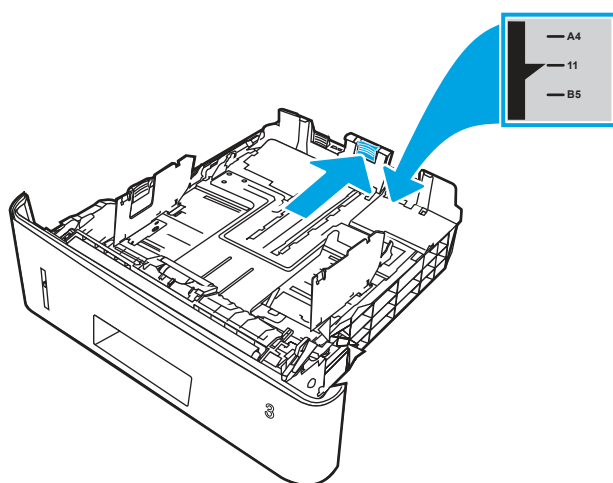
MEGJEGYZÉS: Ne nyissa ki ezt a tálcát, amikor használatban van.



2. Állítsa be a papírszélesség-beállítókat a bal oldali vezető beállítóreteszének megszorításával és a beállítóknak a használt papír méretének megfelelő helyre húzásával.



3. Állítsa be a papírhossz-beállítót a beállítóretesz megszorításával és a beállítóknak a használt papír méretének megfelelő helyre húzásával.



4. Töltsön papírt a tálcába. A papír tájolásának módjára vonatkozó információt lásd: [3. tálcá papírtájolása a következő oldalon: 26.](#)



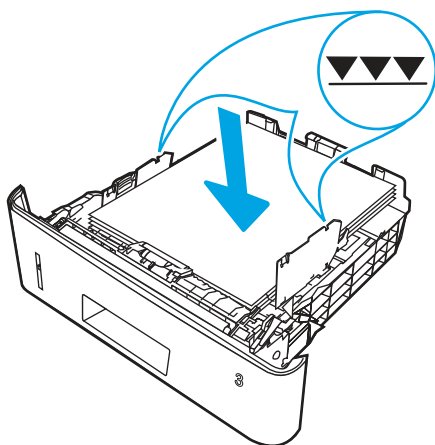
MEGJEGYZÉS: A beállításkor figyeljen arra, hogy a papírvezetők ne legyenek túl szorosan a papírkötegehez nyomva. A papírvezetőket a tálcán látható bevágások vagy egyéb jelölések szerint állítsa be.



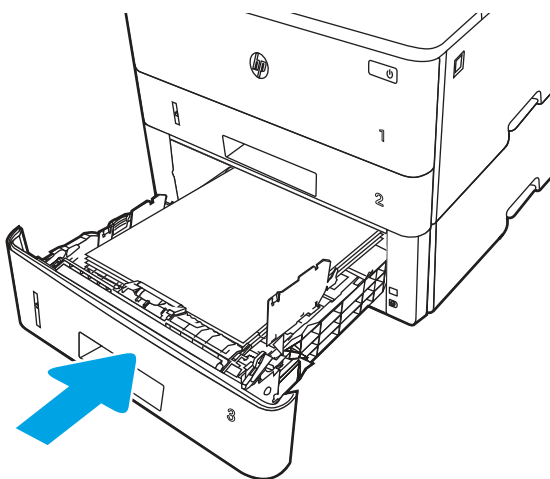
MEGJEGYZÉS: Az elakadások megakadályozása érdekében igazítsa a papírvezetőket a megfelelő méretre és ne töltse túl a tálcát. Ügyeljen arra, hogy a köteg teteje a tálcá telítettségét jelző vonal alatt legyen, ahogy az a nagyított ábrán is látható.



MEGJEGYZÉS: Ha a tálcá nem megfelelően van feltöltve, nyomtatás közben hibaüzenet jelenhet meg, vagy elakadhat a papír.



5. Tolja vissza teljesen a tálcát a nyomtatóba.

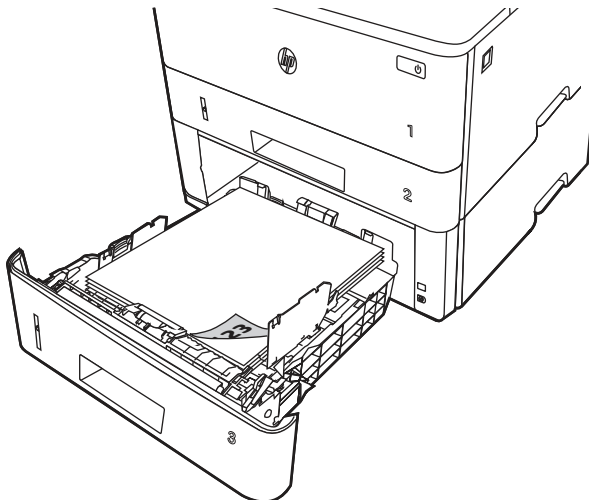
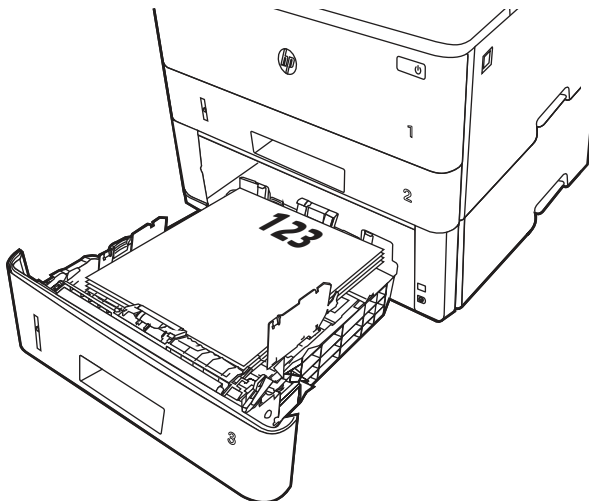


6. Indítsa el a nyomtatási folyamatot a számítógépen található szoftveralkalmazásból. Ügyeljen arra, hogy az illesztőprogram a tálcáról nyomtatandó papírnak megfelelő papírtípushoz és -mérethez legyen beállítva.

3. tálcá papírtájolása

Speciális tájolást igénylő papír használatakor az alábbi táblázatban szereplő információk alapján végezze el a betöltést.

2-3. táblázat: 3. tálca papírtájolása

Papírtípus	Kimenet	Papír betöltése
Fejléces vagy előnyomott	Egyoldalas nyomtatás	Nyomatási oldallal lefelé Felső szél a tálca elülső oldalánál
		
Fejléces vagy előnyomott	Kétoldalas nyomtatás	Nyomatási oldallal felfelé Felső éllel a tálca hátulja felé
		

A Váltakozó fejléces mód használata

Ha a **Váltakozó fejléces mód** funkciót használja, minden feladat esetében ugyanúgy tölthet fejléces vagy előnyomott papírokat a tálcába, akár egyoldalas, akár kétoldalas nyomtatásról, illetve másolásról van szó. Ha ezt az üzemmódot használja, úgy töltsse be a papírt, ahogyan az automatikus kétoldalas nyomtatáshoz szokta.

Váltakozó fejléces mód engedélyezése a nyomtató kezelőpaneljének menüiben

A **Beállítások** menü segítségével állítsa be a **Váltakozó fejléces mód** opciót.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén navigáljon a **Beállítások** menühöz, majd nyissa meg.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Másolás/Nyomtatás** vagy **Nyomtatás**
 - b. **Tálcák kezelése**
 - c. **Váltakozó fejléces mód**
3. Válassza a **Be** lehetőséget.

Borítékok betöltése és nyomtatása

Tekintse át a borítékok betöltésére és nyomtatására vonatkozó alábbi információkat.

Boríték nyomtatásához csak az 1. tálcát használja. A 1. tálca legfeljebb 10 borítékot képes befogadni.

Ha kézi adagolással szeretne borítékokat nyomtatni, az alábbi lépéseket követve válassza ki a megfelelő beállításokat a nyomtató-illesztőprogramban, majd a nyomtatási feladat nyomtatóra történő elküldése után töltsé be a borítékokat a tálcába.

Az alábbi utasítások mellett a következő videót is megtekintheti a borítékok betöltéséről és nyomtatásáról:

Borítékok nyomtatása

Borítékok nyomtatásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. A nyomtatók listájáról válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra, vagy érintse meg azokat a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.



MEGJEGYZÉS: A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

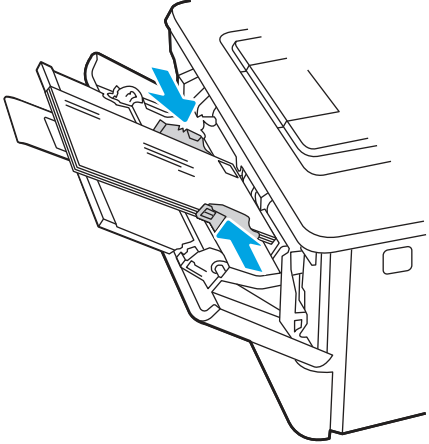
3. Kattintson a **Papír/Minőség** fülre vagy érintse meg azt.
4. A **Papírméret** legördülő listáról válassza ki a megfelelő méretet a borítékok számára.
5. A **Papírtípus** legördülő listáról válassza ki a **Boríték** elemet.
6. A **Papírforrás** legördülő listáról válassza ki a **Kézi adagolás** lehetőséget.
7. Kattintson az **Utómunka** fülre.
8. Ha a **Kétoldalas nyomtatás** opció ki van választva, távolítsa el a kijelölést a jelölőnégyzetből.
9. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt.
10. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat kinyomtatásához.

A boríték tájolása

Borítékok betöltésekor az alábbi táblázatban szereplő információk alapján végezze el a betöltésüket.

2-4. táblázat: A boríték tájolása

Tálca	Betöltés módja
1. tálca	Nyomatási oldallal felfelé A rövidebb, felbélyegzett vége néz a nyomtató felé



Címkék betöltése és nyomtatása

Címkeívekre való nyomtatáshoz használja az 1. tálcát. A 2. tálca és az opcionális 550 lapos tálcák nem támogatják a címkéket.

Kézi adagolású címkék

Címkeívek nyomtatásához használja a kézi adagolás üzemmódot.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. A nyomtatók listájáról válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.

 **MEGJEGYZÉS:** A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

 **MEGJEGYZÉS:** A funkcióknak a Windows 8.1 kezdőképernyőjén található alkalmazásból való eléréséhez válassza ki az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül pedig a nyomtatót.

 **MEGJEGYZÉS:** Ezen funkciók Windows 10 operációs rendszeren történő eléréséhez válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.

3. Kattintson a **Papír/minőség** lapra.
4. A **Papírméret** legördülő listáról válassza ki a megfelelő méretet a címkeívek számára.
5. A **Papírtípus** legördülő listáról válassza ki a **Címkék** elemet.
6. A **Papírforrás** legördülő listáról válassza ki a **Kézi adagolás** lehetőséget.

 **MEGJEGYZÉS:** Kézi adagolás esetén a nyomtató az adott papírméretre konfigurált legalacsonyabb számú tálcából nyomtat, így nincs szükség egy konkrét tálca kijelölésére. Ha például a 2. tálca konfigurálva van címkék nyomtatására, a nyomtató ebből a tálcából végzi a

nyomtatást. Ha egy 3. tálcá is telepítve van, és azt címkék nyomtatására konfigurálták, a 2. tálcát viszont nem konfigurálták erre a funkcióra, a nyomtató a 3. tálcából végzi a nyomtatást.

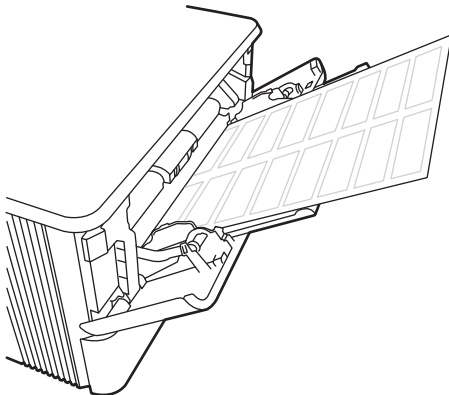
7. Kattintson az **Utómunka** fülre.
8. Ha a **Kétoldalas nyomtatás** opció ki van választva, távolítsa el a kijelölést a jelölőnégyzetből.
9. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt.
10. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat kinyomtatásához.

Címketájolás

A megfelelő nyomtatás érdekében a címkéket meghatározott módon kell betölteni.

2-5. táblázat: Címketájolás

Tálca	Betöltés módja
1. tálcá	Nyomtatási oldallal felfelé A lap teteje a nyomtató irányába néz



3 Kellékek, tartozékok és alkatrészec

Rendeljen kellékeket vagy tartozékokat, cserélje ki a tonerkazettákat, illetve távolítson el vagy cseréljen ki egyéb alkatrészecet.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

Kellékek, tartozékok és alkatrészec rendelése

Megtudhatja, hogyan kaphat nyomtatójához csere-kellékanyagokat, tartozékokat és alkatrészecet.

Megrendelés

Rendeljen alkatrészecet, kellékeket és tartozékokat a következő csatornák egyikén keresztül.

3-1. táblázat: Rendelési beállítások

Rendelési beállítás	Rendelési információ
Kellékek és papírok rendelése	www.hp.com
Eredeti HP alkatrészec vagy tartozékok rendelése	www.hp.com/buy/parts
Rendelés szervizen vagy ügyfélszolgálaton keresztül	Forduljon a hivatalos HP-szervizhez vagy ügyfélszolgálathoz.
Rendelés a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) használatával	A hozzáféréshez írja be a nyomtató IP-címét vagy a gazdagép nevét a számítógépen egy támogatott webböngésző címsorába (URL-mezőjébe). A HP beágyazott webkiszolgálón egy HP-webhelyre mutató hivatkozás is található, ahol eredeti HP kellékeket vásárolhat.

Kellékek és tartozékok

Információhoz juthat a nyomtatóhoz rendelkezésre álló kellékanyagokra és tartozékokra vonatkozóan.



MEGJEGYZÉS: A kazetták a térségi forgalmazás és elérhetőség alapján vannak felsorolva. Ebben a nyomtatóban bármely országból/térségből (Kína és India kivételével) származó kazetta működik.

3-2. táblázat: Kellékanyagok – Csak Észak-Amerikában és Latin-Amerikában való forgalmazásra

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 58A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	58A	CF258A
HP 58X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	58X	CF258X

3-3. táblázat: Kellékanyagok – Csak Európában, a Közel-Keleten, Oroszországban, a FÁK-tagállamokban és Afrikában való forgalmazásra

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 59A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	59A	CF259A
HP 59X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	59X	CF259X

3-4. táblázat: Kellékanyagok – Csak az ázsiai csendes-óceáni országokban/térségekben (Kína és India kivételével) való forgalmazásra

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 76A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	76A	CF276A
HP 76X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	76X	CF276X

3-5. táblázat: Kellékanyagok – Csak Kínában és Indiában való forgalmazásra és használatra. A kazetták nem fognak működni a világ más részén.

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 77A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	77A	CF277A
MEGJEGYZÉS: Csak M431 típusok esetében.			
HP 77X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	77X	CF277X
MEGJEGYZÉS: Csak M431 típusok esetében.			

3-6. táblázat: Tartozékok

Elem	Leírás	Cikkszám
HP LaserJet 550 lapos papírtálca	Opcionális (3. tálcá) 550 lapos papíradagoló	D9P29A

3-6. táblázat: Tartozékok (folytatás)

Elem	Leírás	Cikkszám
HP Jetdirect LAN tartozék	HP Jetdirect tartozék hálózati csatlakoztatáshoz	8FP31A
HP Jetdirect 3100w BLE/NFC/vezeték nélküli tartozék	HP Jetdirect tartozék Wi-Fi-hez, BLE-hez, NFC-hez és közelségkártya-leolvasáshoz	3JN69A
HP kisegítő eszközök	Kisegítő eszközök, például akadálymentesített billentyűzet, kiegészítő fogantyú és Braille-címkék	2TD64A
HP Accessibility Assistant	A nyomtatóhoz hangvezérlő és képernyőolvasó funkciókat hozzáadó kompakt eszköz	2MU47A
HP USB univerzális kártyaolvasó	Többprotokollós közelségkártya-leolvasó	X3D03A
HP LEGIC kártyaolvasó	Hitelesítőkártya-olvasó	4QL32A

Vásárló által cserélhető alkatrészek

Számos HP LaserJet nyomtatóhoz elérhetők vásárló általi javításhoz (CSR) szükséges alkatrészek a javítási idő csökkentése érdekében.

A CSR-programmal kapcsolatos további információ, valamint a program nyújtotta előnyök a www.hp.com/go/csr-support és a www.hp.com/go/csr-faq weboldalon olvashatók.

Eredeti HP cserealkatrészek a www.hp.com/buy/parts weboldalról, illetve a HP által felhatalmazott szervizből vagy szolgáltatótól rendelhetők. Rendeléskor az alábbi adatok egyikére lesz szüksége: cikkszám, sorozatszám (a nyomtató hátoldalán található), termékszám vagy terméknév.

- A **Kötelező** megjelölésű, vásárló által cserélhető alkatrészeket a vásárlónak kell telepítenie, hacsak a megfelelő díjszabás ellenében nem bízta meg a HP szakemberét a művelet elvégzésével. A HP nyomtatógarancia nem terjed ki ezen alkatrészek helyszínen vagy a vásárlás helyén történő terméktámogatására.
- Az **Opcionális** jelzővel ellátott, vásárló által cserélhető alkatrészeket kérésre a HP szakembere külön költség felszámítása nélkül is telepítheti a nyomtatóra vonatkozó garancia érvényességi ideje alatt.

3-7. táblázat: Vásárló által javítható (CSR) alkatrészek

Elem	Leírás	A vásárló általi csere lehetőségei	Cikkszám
250 lapos papíradagoló tálca	Cserekazetta a 2. tálcához	Kötelező	RM2-5392-000CN
HP LaserJet 1 x 550 papíradagoló	550 lapos papíradagoló-egység (opcionális 3. tálca)	Kötelező	RM2-5413-000CN
Többfunkciós henger	Többfunkciós (1. tálca) henger	Kötelező	RL2-0656-000CN
2. tálca papírfelvető-hengeregysége	2. tálca behúzóörgője	Kötelező	RM2-5452-000CN
2. tálca elválasztóhenger-egysége	2. tálca elválasztóörgője	Kötelező	RM2-5397-000CN
Az opcionális 3. tálca papírfelvető-hengeregysége	Az opcionális 3. tálca behúzóörgője	Kötelező	RM2-5741-000CN

3-7. táblázat: Vásárló által javítható (CSR) alkatrészek (folytatás)

Elem	Leírás	A vásárló általi csere lehetőségei	Cikkszám
Az opcionális 3. tálca elválasztóhenger-egysége	Az opcionális 3. tálca elválasztóhengere	Kötelező	RM2-5745-000CN

A HP festék-kellék-védelmet szolgáló kellékbeállításainak konfigurálása

A hálózati rendszergazda konfigurálhatja a festék-kellék-védelmet szolgáló beállításokat a nyomtató kezelőpaneljének vagy a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével.

Bevezetés

A HP festékkazetta-stratégia és kellékvédelem segítségével szabályozhatja, hogy milyen festékkazetták legyenek a nyomtatóba helyezve, és meg tudja akadályozni, hogy a behelyezett festékkazettákat eltulajdonítsák.

A HP Web Jetadmin programban a beállításokat az **Eszközkezelés** terület alábbi menüpontjában találja meg: **Konfiguráció > Kellékek > Kazettastratégia** vagy **Kellékvédelem**.

- **Festékkazetta-stratégia:** Ez a funkció védi a nyomtatót a hamisított tonerkazettákkal szemben, mivel csak eredeti HP festékkazetták használatát teszi lehetővé. Az eredeti HP festékkazetták használata biztosítja a lehető legjobb nyomtatási minőséget. Ha valaki nem eredeti HP festékkazettát telepít, a nyomtató kezelőpanelje megjelenít egy üzenetet, miszerint a festékkazetta nincs engedélyezve, továbbá információt nyújt a további teendőket illetően.
- **Kellékvédelem:** Ez a funkció véglegesen társítja a tonerkazettákat az adott nyomtatóval, illetve nyomtatócsoporttal, így azokat nem lehet más nyomtatókkal használni. A kazetták védelme az Ön beruházásának védelmét szolgálja. Amikor ez a funkció engedélyezve van, ha valaki megkísérli áttenni a védett kazettát az eredeti nyomtatóból egy nem támogatott nyomtatóba, az a nyomtató nem fog nyomtatni a védett kazettával. A nyomtató kezelőpanelje megjelenít egy üzenetet, hogy a festékkazetta védett, továbbá információt nyújt a további teendőket illetően.

⚠ VIGYÁZAT! Miután engedélyezte a nyomtatóhoz a kellékvédelmet, a nyomtatóra ezt követően telepített összes tonerkazetta automatikusan és *véglegesen* védett lesz. Ha nem szeretné védelem alá helyezni az új festékkazettát, akkor tiltsa le a funkciót, *mielőtt* telepítené az új festékkazettát.

A funkció kikapcsolásával nem kapcsolja ki az aktuálisan telepített festékkazetták védelmét.

A Festékkazetta-stratégia funkció engedélyezése vagy letiltása

A Kazettastratégia funkció a kezelőpanel vagy a beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével engedélyezhető vagy tiltható le.



MEGJEGYZÉS: Ennek a funkciónak az engedélyezéséhez vagy letiltásához szükség lehet a rendszergazdai jelszó megadására.

Érdeklődjön a rendszergazdánál, hogy be lett-e állítva rendszergazdai jelszó. Nem lehet visszaállítani az EWS-jelszavakat.

A Festékkazetta-stratégia funkció engedélyezése a nyomtató kezelőpaneljének használatával

A nyomtató kezelőpaneljéről egy hálózati rendszergazda engedélyezheti a Kazettastratégia funkciót. Ez csak eredeti HP kazetták használatát teszi lehetővé a nyomtatóval.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Kellékek kezelése**
 - b. **Festékkazetta-stratégia**
3. Válassza a **Hivatalos HP** elemet.

A Festékkazetta-stratégia funkció letiltása a nyomtató kezelőpaneljének használatával

A nyomtató kezelőpaneljéről egy hálózati rendszergazda letilthatja a Kazettastratégia funkciót. Ezzel eltávolítható a korlátozás, amely csak eredeti HP kazetták használatát teszi lehetővé.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Kellékek kezelése**
 - b. **Festékkazetta-stratégia**
3. Válassza a **Ki** lehetőséget.

A Festékkazetta-stratégia funkció engedélyezése a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével

A beágyazott webkiszolgálóról egy hálózati rendszergazda engedélyezheti a Kazettastratégia funkciót. Ez csak eredeti HP kazetták használatát teszi lehetővé a nyomtatóval.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. Érintse meg a nyomtató kezelőpaneljén a Kapcsolati adatok ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
 - b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

Megnyílik a beágyazott webszerver.

2. Az EWS kezdőlapján kattintson a **Kellékek** fülre.
3. A bal oldali navigációs ablakban válassza ki a **Kellékek kezelése** elemet.

4. A **Kellékbeállítások** részben válassza a **HP által jóváhagyott** elemet a **Kazettastratégia** legördülő listáról.
5. A módosítások mentéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

A Festékkazetta-stratégia funkció letiltása a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével

A beágyazott webkiszolgálóról egy hálózati rendszergazda letilthatja a Kazettastratégia funkciót. Ezzel eltávolítható a korlátozás, amely csak eredeti HP kazetták használatát teszi lehetővé.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. Érintse meg a nyomtató kezelőpaneljén a Kapcsolati adatok ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
 - b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

Megnyílik a beágyazott webszerver.

2. Az EWS kezdőlapján kattintson a **Kellékek** fülre.
3. A bal oldali navigációs ablakban válassza ki a **Kellékek kezelése** elemet.
4. A **Kellékbeállítások** részben válassza a **Ki** elemet a **Kazettastratégia** legördülő listáról.
5. A módosítások mentéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Festékkazetta-stratégiaiával kapcsolatos, kezelőpanelen megjelenő hibaüzenetek hibaelhárítása

Tekintse át a festékkazetta-stratégiaiával kapcsolatos hibaüzenetek esetén javasolt műveleteket.

3-8. táblázat: Festékkazetta-stratégiaiával kapcsolatos, kezelőpanelen megjelenő hibaüzenetek

Hibaüzenet	Leírás	Javasolt teendők
10.0x.30 Nem támogatott <Color> festékkazetta	A rendszergazda úgy állította be a nyomtatót, hogy csak garancia alatt álló, eredeti HP kellékeket használhasson. A kazettát ki kell cserélni a nyomtatás folytatásához.	Cserélje a kazettát eredeti HP tonerkazettára. Ha Ön úgy tudja, hogy eredeti HP kelléket vásárolt, látogasson el a www.hp.com/go/anticounterfeit oldalra, hogy megállapíthassa, hogy a festékkazetta eredeti HP kazetta-e, és megtudja, hogy mi a teendője, ha nem eredeti HP kazettáról van szó.

A Kellékvédelem funkció engedélyezése vagy letiltása

A Kellékvédelem funkció a kezelőpanel vagy a beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével engedélyezhető vagy tiltható le.



MEGJEGYZÉS: Ennek a funkciónak az engedélyezéséhez vagy letiltásához szükség lehet a rendszergazdai jelszó megadására.

Érdeklődjön a rendszergazdánál, hogy be lett-e állítva rendszergazdai jelszó. Nem lehet visszaállítani az EWS-jelszavakat.

A Kellékvédelem funkció engedélyezése a nyomtató kezelőpaneljének segítségével

A nyomtató kezelőpaneljéről egy hálózati rendszergazda engedélyezheti a Kellékvédelem funkciót. Ez megvédi a nyomtatóhoz rendelt kazettákat a lopástól, illetve a más nyomtatókban való használattól.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Kellékek kezelése**
 - b. **Kellékvédelem**
3. Válassza ki a **Kellékvédelem** lehetőséget.
4. Ha a nyomtató megerősítést kér, válassza a **Folytatás** lehetőséget a funkció engedélyezéséhez.



VIGYÁZAT! Miután engedélyezte a nyomtatóhoz a kellékvédelmet, a nyomtatóra ezt követően telepített összes tonerkazetta automatikusan és *végleges*en védett lesz. Ha nem szeretné védelem alá helyezni az új festékkazettát, akkor tiltsa le a funkciót, *mielőtt* telepítené az új festékkazettát.

A funkció kikapcsolásával nem kapcsolja ki az aktuálisan telepített festékkazetták védelmét.

A Kellékvédelem funkció letiltása a nyomtató kezelőpaneljének segítségével

A nyomtató kezelőpaneljéről egy hálózati rendszergazda letilthatja a Kellékvédelem funkciót. Ezzel eltávolítja a nyomtatóra telepített új kazetták védelmét.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Kellékek kezelése**
 - b. **Kellékvédelem**
3. Válassza a **Ki** lehetőséget.

A Kellékvédelem funkció engedélyezése a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével

A beágyazott webkiszolgálóról egy hálózati rendszergazda engedélyezheti a Kellékvédelem funkciót. Ez megvédi a nyomtatóhoz rendelt kazettákat a lopástól, illetve a más nyomtatókban való használattól.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):

- a. Érintse meg a nyomtató kezelőpaneljén a Kapcsolati adatok ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
- b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

Megnyílik a beágyazott webszerver.

2. Az EWS kezdőlapján kattintson a **Kellékek** fülre.
3. A bal oldali navigációs ablakban válassza ki a **Kellékek kezelése** elemet.
4. A Kellékbeállítások részben válassza a **Kazettavédelem** elemet a **Kellékvédelem** legördülő listáról.
5. A módosítások mentéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.



VIGYÁZAT! Miután engedélyezte a nyomtatóhoz a kellékvédelmet, a nyomtatóra ezt követően telepített összes tonerkazetta automatikusan és *véglegesen* védett lesz. Ha nem szeretné védelem alá helyezni az új festékkazettát, akkor tiltsa le a funkciót, *mielőtt* telepítené az új festékkazettát.

A funkció kikapcsolásával nem kapcsolja ki az aktuálisan telepített festékkazetták védelmét.

A Kellékvédelem funkció letiltása a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével

A beágyazott webkiszolgálóról egy hálózati rendszergazda letilthatja a Kellékvédelem funkciót. Ezzel eltávolítja a nyomtatóra telepített új kazetták védelmét.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. Érintse meg a nyomtató kezelőpaneljén a Kapcsolati adatok ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
 - b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

Megnyílik a beágyazott webszerver.

2. Az EWS kezdőlapján kattintson a **Kellékek** fülre.
3. A bal oldali navigációs ablakban válassza ki a **Kellékek kezelése** elemet.

4. A Kellékbeállítások részben válassza a **Ki** elemet a **Kellékvédelem** legördülő listáról.
5. A módosítások mentéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Kellékvédelemmel kapcsolatos, kezelőpanelen megjelenő hibaüzenetek hibaelhárítása

Tekintse át a kazettavédelemmel kapcsolatos hibaüzenetek esetén javasolt műveleteket.

3-9. táblázat: Kellékvédelemmel kapcsolatos, kezelőpanelen megjelenő hibaüzenetek

Hibaüzenet	Leírás	Javasolt teendők
10.0x57 Védett <Color> festékkazetta	A kazettát csak abban a készülékben vagy készülékcsoportban lehet használni, amelyen keresztül azt eredetileg védelem alá helyezték a HP kellékvédelem használatával. A kellékvédelem funkció lehetővé teszi a rendszergazdának, hogy a kazetták használatát egyetlen készülékre vagy készülékcsoportra korlátozza. A kazettát ki kell cserélni a nyomtatás folytatásához.	Cserélje a kazettát új festékkazettára.

A festékkazetta visszahelyezése

Az optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében cserélje ki a festékkazettát, amikor a nyomtató jelzi, hogy a festék kifogyóban van vagy üres.

Tonerkazettákkal kapcsolatos információk

A nyomtató jelzi, ha a tonerkazettában lévő festék szintje alacsony vagy nagyon alacsony. A tonerkazetták tényleges hátralévő élettartama számos tényezőtől függ. Célszerű lehet kéznél tartani egy cserekazettát arra az esetre, ha a nyomtatási minőség már nem elfogadható.

Folytassa a jelenlegi kazettával a nyomtatást, amíg a festék újraelosztása elfogadható nyomtatási minőséget eredményez. Az egyenletes festékeloszlás érdekében vegye ki a tonerkazettát, majd óvatosan rázza előre-hátra. Szemléltető ábrákért lásd a tonerkazetta cseréjére vonatkozó utasításokat. Helyezze be újra a tonerkazettát a nyomtatóba, majd csukja be a fedelet.

Kazetták vásárlásához vagy a kazetta és a nyomtató kompatibilitásának ellenőrzéséhez látogasson el a HP SureSupply oldalra a www.hp.com/go/suresupply címen. Az oldal aljára görgetve ellenőrizze, hogy a megfelelő ország/térség van-e beállítva.



MEGJEGYZÉS: A kazetták a térségi forgalmazás és elérhetőség alapján vannak felsorolva. Ebben a nyomtatóban bármely országból/térségből (Kína és India kivételével) származó kazetta működik.

3-10. táblázat: Kellékanyagok – Csak Észak-Amerikában és Latin-Amerikában való forgalmazásra

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 58A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	58A	CF258A
HP 58X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	58X	CF258X

3-11. táblázat: Kellékanyagok – Csak Európában, a Közel-Keleten, Oroszországban, a FÁK-tagállamokban és Afrikában való forgalmazásra

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 59A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	59A	CF259A
HP 59X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	59X	CF259X

3-12. táblázat: Kellékanyagok – Csak az ázsiai csendes-óceáni országokban/térségekben (Kína és India kivételével) való forgalmazásra

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 76A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	76A	CF276A
HP 76X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	76X	CF276X

3-13. táblázat: Kellékanyagok – Csak Kínában és Indiában való forgalmazásra és használatra. A kazetták nem fognak működni a világ más részein.

Elem	Leírás	Kazetta száma	Cikkszám
HP 77A fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Normál kapacitású, fekete csere tonerkazetta	77A	CF277A
MEGJEGYZÉS: Csak M431 típusok esetében.			
HP 77X nagy kapacitású, fekete, eredeti LaserJet tonerkazetta	Nagy kapacitású, fekete csere tonerkazetta	77X	CF277X
MEGJEGYZÉS: Csak M431 típusok esetében.			



MEGJEGYZÉS: A nagy kapacitású tonerkazetták a több kinyomtatott oldal érdekében a normál tonerkazettáknál több festéket tartalmaznak. További tudnivalók: www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Ne vegye ki a tonerkazettát a csomagolásából, amíg nem kell kazettát cserélni.



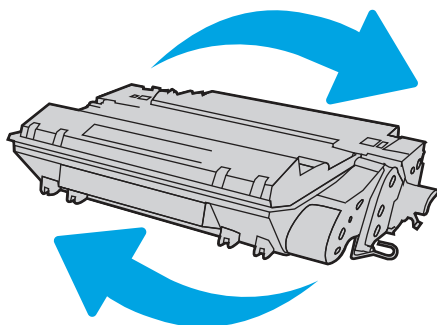
VIGYÁZAT! A tonerkazetta károsodásának megelőzése érdekében ne tegye ki azt néhány percnél hosszabb ideig fénynek. Takarja le a zöld képkalkotó dobot, ha a tonerkazettát hosszabb időre el kell távolítani a nyomtatóból.



VIGYÁZAT! Ne érintse meg az előhívóhengert. Az előhívóhengerre kerülő ujjlenyomatok ronthatnak a nyomtatási minőségen.

A következő ábrán láthatók a tonerkazetta alkatrészei.

3-1. ábra: Tonerkazetta összetevői



Szám	Leírás
1	Memóriachip
2	Képalkotó dob

VIGYÁZAT! Ne érintse meg a képalkotó dobot. Az ujjlenyomatok gyengíthetik a nyomtatási minőséget.

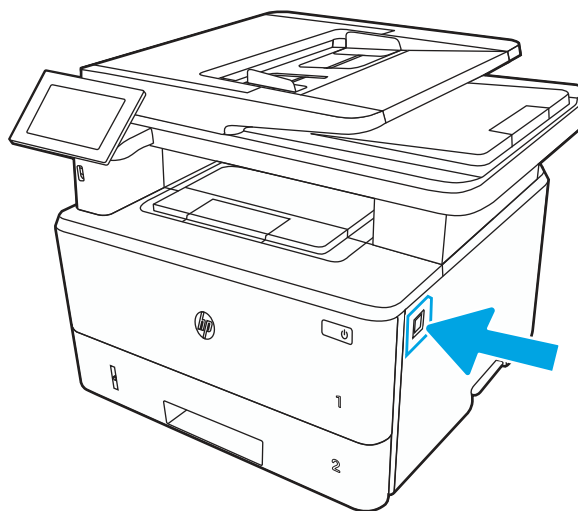
VIGYÁZAT! Ha festék került a ruhájára, száraz törülkövel törölje le a festéket, és hideg vízben mossa ki a ruhát. A forró víz megköti a festéket a szövetben.

MEGJEGYZÉS: A használt tonerkazetták újrahasznosítására vonatkozó információk a kazetta dobozán találhatók.

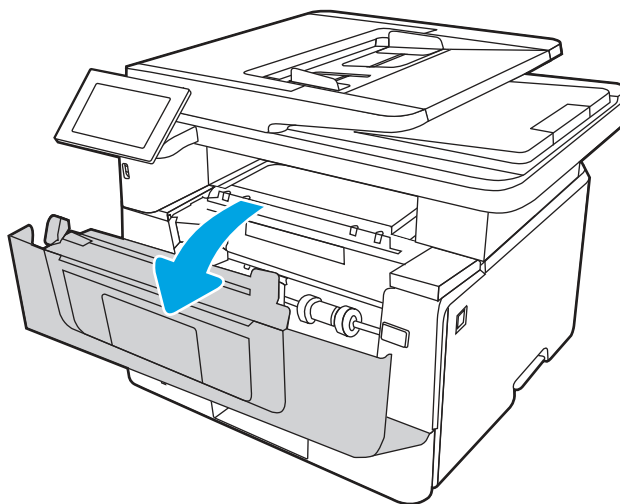
A patron eltávolítása és cseréje

A tonerkazetta cseréjéhez kövesse az alábbi lépéseket.

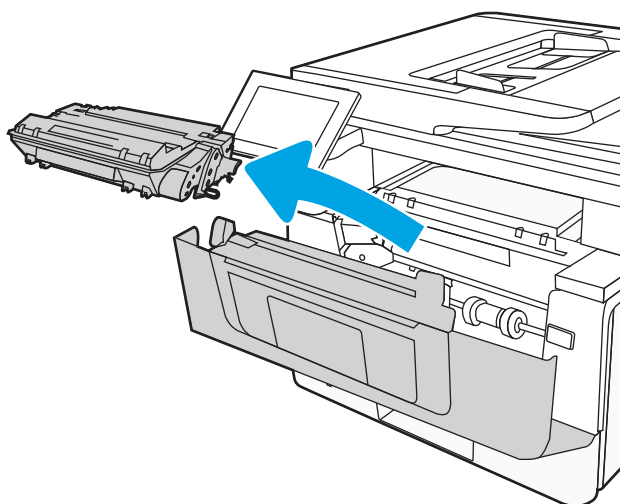
1. Nyomja meg az elülső ajtó kioldógombját.



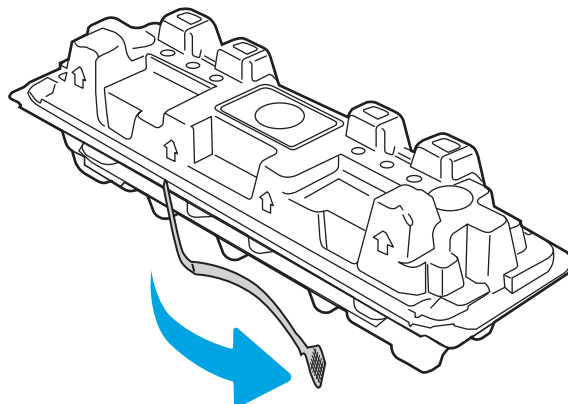
2.. Nyissa ki az elülső ajtót.



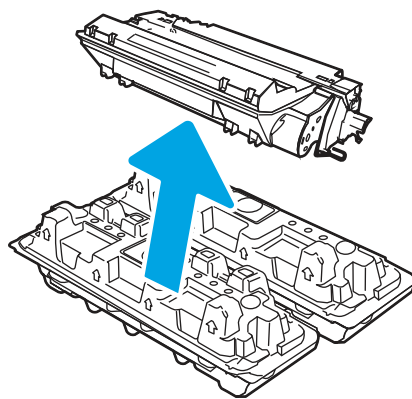
3.. Távolítsa el a nyomtatóból a használt tonerkazettát.



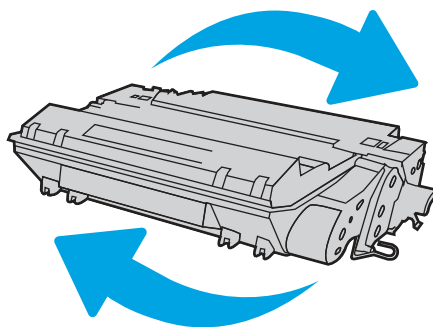
4.. Vegye ki az új tonerkazetta-csomagot a dobozból, majd húzza meg a kioldó fűlet a csomagoláson.



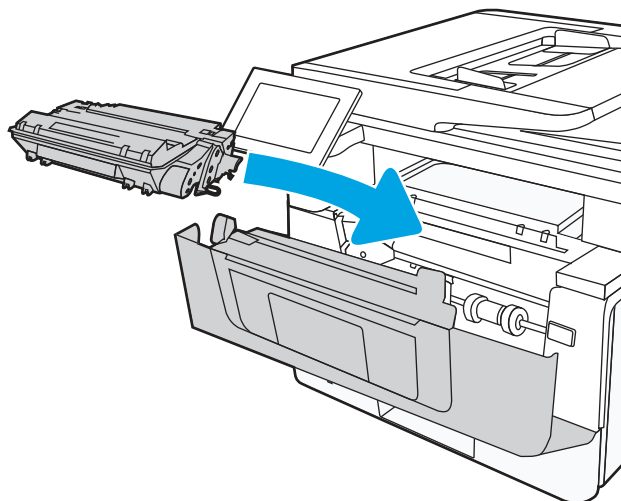
- 5.. Vegye ki a tonerkazettát a kinyitott csomagoló tasakból. Újrahasznosítás céljából helyezze a tasakba a használt tonerkazettát.



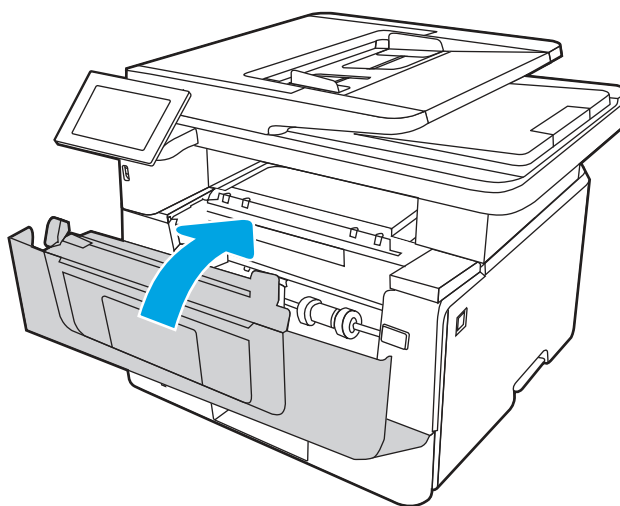
- 6.. Fogja a kezébe a tonerkazettát annak két végénél, és rázza előre-hátra a kazettát a festék egyenletes eloszlatásához.



- 7.. Illessze a tonerkazettát a nyomtató belsejében lévő vezetősínekre, majd tolja be úgy, hogy a tonerkazetta megfelelően a helyére kerüljön.



8. Zárja be az elülső ajtót.



4 Nyomtatás

Nyomtasson a szoftverrel, vagy nyomtasson mobileszközről vagy USB flash meghajtóról.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

Nyomtatási feladatok (Windows)

Ismerje meg a Windows felhasználók számára elérhető általános nyomtatási feladatokat.

Nyomtatás (Windows)

A szoftveralkalmazás **Nyomtatás** lehetőségének segítségével válassza ki a nyomtatót és a nyomtatási feladat alapvető beállításait.

A következő eljárás ismerteti a Windows rendszeren történő alapvető nyomtatási folyamatot.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. Válassza ki a nyomtatót a nyomtatók listájáról. A beállítások módosításához kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.



MEGJEGYZÉS: A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

Windows 10, 8.1 és 8 operációs rendszerek esetén ezen alkalmazások eltérő elrendezéssel és funkciókkal rendelkeznek az asztali alkalmazások alább felsorolt jellemzőihez képest. Egy nyomtatási funkció Kezdőképernyő alkalmazásból történő eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- **Windows 10:** Válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.
- **Windows 8.1 vagy Windows 8:** Válassza az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül válassza ki a nyomtatót.

HP PCL 6 illesztőprogram esetén a HP AiO Printer Remote alkalmazás további illesztőprogram-funkciókat tölt le, amennyiben a **További beállítások** lehetőség ki van jelölve.

 **MEGJEGYZÉS:** További tudnivalóért kattintson a nyomtató-illesztőprogramban található Súly (?) gombra.

3. A rendelkezésre álló opciók konfigurálásához kattintson a nyomtató-illesztőprogram füleire. Például a papír tájolását a **Kivitelezés** lapon állíthatja be, a papírforrást, a papírtípust, a papírméretet és a minőségi beállításokat pedig a **Papír/Minőség** részen.
4. Kattintson az **OK** gombra a **Nyomtatás** párbeszédpanelbe történő visszatéréshez. Válassza ki a nyomtatandó példányszámot ezen a képernyőn.
5. A feladat nyomtatásához kattintson a **Nyomtatás** gombra.

Automatikus nyomtatás mindkét oldalra (Windows)

Ha a nyomtató rendelkezik telepített automatikus duplex egységgel, automatikusan nyomtathat a papír mindkét oldalára. Használjon a duplex egység által támogatott papírméretet és típust.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. A nyomtatók listájáról válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.

 **MEGJEGYZÉS:** A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

Windows 10, 8.1 és 8 operációs rendszerek esetén ezen alkalmazások eltérő elrendezéssel és funkciókkal rendelkeznek az asztali alkalmazások alább felsorolt jellemzőihez képest. Egy nyomtatási funkció Kezdőképernyő alkalmazásból történő eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- **Windows 10:** Válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.
- **Windows 8.1 vagy Windows 8:** Válassza az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül válassza ki a nyomtatót.

HP PCL 6 illesztőprogram esetén a HP AiO Printer Remote alkalmazás további illesztőprogram-funkciókat tölt le, amennyiben a **További beállítások** lehetőség ki van jelölve.

3. Kattintson az **Utómunka** fülre.
4. Válassza a **Nyomtatás mindkét oldalra** lehetőséget. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelét.
5. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat kinyomtatásához.

Nyomtatás mindkét oldalra kézi átfordítással (Windows)

Ez az eljárás a telepített automatikus duplex egységet nem tartalmazó nyomtatókhoz vagy a duplex egység által nem támogatott papírra történő nyomtatáskor használatos.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.

2. A nyomtatók listájáról válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.



MEGJEGYZÉS: A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

Windows 10, 8.1 és 8 operációs rendszerek esetén ezen alkalmazások eltérő elrendezéssel és funkciókkal rendelkeznek az asztali alkalmazások alább felsorolt jellemzőihez képest. Egy nyomtatási funkció Kezdőképernyő alkalmazásból történő eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- **Windows 10:** Válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.
- **Windows 8.1 vagy Windows 8:** Válassza az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül válassza ki a nyomtatót.

HP PCL 6 illesztőprogram esetén a HP AiO Printer Remote alkalmazás további illesztőprogram-funkciókat tölt le, amennyiben a **További beállítások** lehetőség ki van jelölve.

3. Kattintson az **Utómunka** fülre.
4. Válassza ki a **Nyomtatás mindkét oldalra (kézi átfordítással)** lehetőséget, majd kattintson az **OK** gombra a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanel bezárásához.
5. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat első oldalának kinyomtatásához.
6. Vegye ki a kinyomtatott köteget a kimeneti tálcából és helyezze az 1. tálcába.
7. Ha a rendszer kéri, a folytatáshoz nyomja le a megfelelő gombot a kezelőpanelen.

Több oldal nyomtatása egy lapra (Windows)

Ha a **Nyomtatás** beállítás használatával nyomtat egy szoftveralkalmazásból, kiválaszthatja a több oldal egyetlen papírlapra való nyomtatása lehetőséget. Például ez olyankor lehet hasznos, amikor nagyon nagy dokumentumot nyomtat és szeretne papírt spórolni.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. A nyomtatók listájáról válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.



MEGJEGYZÉS: A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

Windows 10, 8.1 és 8 operációs rendszerek esetén ezen alkalmazások eltérő elrendezéssel és funkciókkal rendelkeznek az asztali alkalmazások alább felsorolt jellemzőihez képest. Egy nyomtatási funkció Kezdőképernyő alkalmazásból történő eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- **Windows 10:** Válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.
- **Windows 8.1 vagy Windows 8:** Válassza az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül válassza ki a nyomtatót.

HP PCL 6 illesztőprogram esetén a HP AiO Printer Remote alkalmazás további illesztőprogram-funkciókat tölt le, amennyiben a **További beállítások** lehetőség ki van jelölve.

3. Kattintson az **Utómunka** fülre.

4. Válassza ki az **Oldalak laponként** legördülő menüből az egy lapra nyomtatni kívánt oldalak számát.
5. Válassza ki a megfelelő opciókat az **Oldalszegély nyomtatása**, az **Oldalsorrend**, illetve a **Tájolás** beállításához. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt.
6. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat kinyomtatásához.

A papírtípus kiválasztása (Windows)

Amikor szoftveralkalmazásból nyomtat a **Nyomtatás** lehetőséggel, beállíthatja a nyomtatási feladathoz használt papírtípust. Például ha az alapértelmezett papírtípus a Letter, de más papírtípust használ a nyomtatási feladathoz, válassza ki az adott papírtípust.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. A nyomtatók listájáról válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** gombra a nyomtató-illesztőprogram megnyitásához.



MEGJEGYZÉS: A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

Windows 10, 8.1 és 8 operációs rendszerek esetén ezen alkalmazások eltérő elrendezéssel és funkciókkal rendelkeznek az asztali alkalmazások alább felsorolt jellemzőihez képest. Egy nyomtatási funkció Kezdőképernyő alkalmazásból történő eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- **Windows 10:** Válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.
- **Windows 8.1 vagy Windows 8:** Válassza az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül válassza ki a nyomtatót.

HP PCL 6 illesztőprogram esetén a HP AiO Printer Remote alkalmazás további illesztőprogram-funkciókat tölt le, amennyiben a **További beállítások** lehetőség ki van jelölve.

3. Kattintson a **Papír/minőség** lapra.
4. Válassza ki a papír típusát a **Papírtípus** legördülő listából.
5. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat kinyomtatásához.

Ha a tálcát konfigurálni kell, a tálcá beállítására felszólító üzenet jelenik meg a nyomtató kezelőpaneljén.
6. Töltse be a tálcába a megadott típusú és méretű papírt, majd zárja vissza a tálcát.
7. Érintse meg az **OK** gombot a megállapított méret és típus elfogadásához, vagy érintse meg a **Módosítás** gombot más papírméret vagy -típus választásához.
8. Válassza ki a megfelelő méretet és típust, majd érintse meg az **OK** gombot.

További nyomtatási feladatok

Keressen információkat az interneten az általános nyomtatási feladatok végrehajtásával kapcsolatban.

Keresse fel a következő címet: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Tájékoztatót talál a nyomtatási feladatokról is, mint például:

- Nyomtatási parancsikonok vagy előzetes beállítások létrehozása és használata
- Papírméret kiválasztása vagy egyedi papírméret használata
- Oldal tájolásának kiválasztása
- Füzet készítése
- Dokumentum méretének beállítása adott papírmérethez
- A dokumentum első, illetve utolsó oldalának nyomtatása különböző papírra
- Vízjelek nyomtatása a dokumentumra

Nyomtatási feladatok (macOS)

Nyomtasson macOS rendszerhez elérhető HP nyomtatási szoftverrel (ideértve a mindkét oldalra való nyomtatás vagy a több oldal nyomtatása egy lapra lehetőséget is).

A nyomtatás módja (macOS)

A szoftveralkalmazás **Nyomtatás** lehetőségének segítségével válassza ki a nyomtatót és a nyomtatási feladat alapvető beállításait.

A következő eljárás az alapvető nyomtatási folyamatot írja le macOS rendszer esetében.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. Válassza ki a nyomtatót.
3. Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Példányok és oldalak** elemre, majd válassza az egyéb menüket a nyomtatási beállítások módosításához.



MEGJEGYZÉS: Az elem neve a különböző szoftveres programokban eltérő lehet.

4. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.

Automatikus nyomtatás mindkét oldalra (macOS)

Ha a nyomtató rendelkezik telepített automatikus duplex egységgel, automatikusan nyomtathat a papír mindkét oldalára. Használjon a duplex egység által támogatott papírméretet és típust.



MEGJEGYZÉS: Az alábbi információk azokra a nyomtatókra vonatkoznak, amelyek rendelkeznek automatikus duplex egységgel.



MEGJEGYZÉS: Ez a funkció a HP nyomtató-illesztőprogram telepítésekor érhető el. Előfordulhat, hogy az AirPrint® funkció használatakor nem áll rendelkezésre.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. Válassza ki a nyomtatót.

3. Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Példányok és oldalak** elemre, majd az **Elrendezés** menüre.

macOS 12.0 Monterey és újabb verziók: Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Kétoldalas** gombra, majd az **Elrendezés** menüre.



MEGJEGYZÉS: Az elem neve a különböző szoftveres programokban eltérő lehet.

4. A **Kétoldalas** legördülő menüben válassza ki a kívánt kötési beállítást.
5. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.

Manuális nyomtatás mindkét oldalra (macOS)

Ez az eljárás a telepített automatikus duplex egységet nem tartalmazó nyomtatókhoz vagy a duplex egység által nem támogatott papírra történő nyomtatáskor használatos.



MEGJEGYZÉS: Ez a funkció a HP nyomtató-illesztőprogram telepítésekor érhető el. Az AirPrint használatakor lehetséges, hogy nem érhető el.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. Válassza ki a nyomtatót.
3. Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Példányok és oldalak** elemre, majd a **Kézi kétoldalas** menüre.



MEGJEGYZÉS: Az elem neve a különböző szoftveres programokban eltérő lehet.

4. Kattintson a **Kézi kétoldalas** mezőre, és jelöljön ki egy kötési lehetőséget.
5. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.
6. Menjen a nyomtatóhoz, és távolítsa el az 1. tálcában lévő üres papírokat.
7. Vegye ki a kinyomtatott köteget a kimeneti tálcából, és helyezze a már nyomtatott oldalával lefelé az adagolótálcába.
8. Ha a rendszer kéri, a folytatáshoz érintse meg a megfelelő gombot a kezelőpanelen.

Több oldal nyomtatása egy lapra (macOS)

Ha a **Nyomtatás** beállítás használatával nyomtat egy szoftveralkalmazásból, kiválaszthatja a több oldal egyetlen papírlapra való nyomtatása lehetőséget. Például ez olyankor lehet hasznos, amikor nagyon nagy dokumentumot nyomtat és szeretne papírt spórolni.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. Válassza ki a nyomtatót.
3. Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Példányok és oldalak** elemre, majd az **Elrendezés** menüre.



MEGJEGYZÉS: Az elem neve a különböző szoftveres programokban eltérő lehet.

4. Adja meg az **Oldalak száma laponként** legördülő menüben, hogy hány oldalt szeretne nyomtatni az egyes lapokra.

5. Az **Elrendezés iránya** részben adja meg az oldalak sorrendjét és elrendezési módját a lapon.
6. A **Szegélyek** menüben jelölje ki a lapon az egyes oldalak köré nyomtatandó szegély típusát.
7. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.

Papírtípus kiválasztása (macOS)

Amikor szoftveralkalmazásból nyomtat a **Nyomtatás** lehetőséggel, beállíthatja a nyomtatási feladathoz használt papírtípust. Például ha az alapértelmezett papírtípus a Letter, de más papírtípust használ a nyomtatási feladathoz, válassza ki az adott papírtípust.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. Válassza ki a nyomtatót.
3. Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Példányok és oldalak** elemre, majd az **Adathordozó és minőség** menüre, vagy a **Papír/minőség** menüre.



MEGJEGYZÉS: Az elem neve a különböző szoftveres programokban eltérő lehet.

4. Válasszon az **Adathordozó és minőség** vagy a **Papír/minőség** lehetőségek közül.



MEGJEGYZÉS: A lista a rendelkezésre álló beállítási lehetőségek legteljesebb választékát tartalmazza. Egyes beállítások nem érhetők el minden nyomtatón.

- **Adathordozó típusa:** Válassza ki a nyomtatási feladatnak megfelelő papírtípus szerinti lehetőséget.
 - **Nyomtatási minőség** vagy **Minőség:** Válassza ki a nyomtatási feladatnak megfelelő felbontási szintet.
 - **Szállítól szélíig való nyomtatás:** Válassza ezt a lehetőséget, ha a lapszélekhez közel szeretne nyomtatni.
5. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.

További nyomtatási feladatok

Keressen információkat az interneten az általános nyomtatási feladatok végrehajtásával kapcsolatban.

Keresse fel a következő címet: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Tájékoztatót talál a nyomtatási feladatokról is, mint például:

- Nyomtatási parancsikonok vagy előzetes beállítások létrehozása és használata
- Papírméret kiválasztása vagy egyedi papírméret használata
- Oldal tájolásának kiválasztása
- Füzet készítése
- Dokumentum méretének beállítása adott papírmérethez
- A dokumentum első, illetve utolsó oldalának nyomtatása különböző papírra
- Vízjelek nyomtatása a dokumentumra

Nyomtatási feladatok tárolása a nyomtatón későbbi nyomtatáshoz vagy magánjellegű nyomtatáshoz

Tároljon nyomtatási feladatokat a nyomtató memóriájában, későbbi felhasználás céljából.

Bevezetés

Az alábbi tudnivalók az USB flash meghajtón tárolt dokumentumok létrehozási és nyomtatási eljárásairól tartalmazznak információkat. Ezek a feladatok kinyomtathatók egy későbbi időpontra vagy magánjellegű nyomtatás céljából.

Tárolt feladat létrehozása (Windows)

Tároljon feladatokat az USB flash meghajtón magánjellegű vagy késleltetett nyomtatáshoz.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. Válassza ki a nyomtatót a nyomtatók listájáról, majd válassza ki a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** elemet.



MEGJEGYZÉS: A gomb neve a különböző szoftverek esetén eltérő lehet.

Windows 10, 8.1 és 8 operációs rendszerek esetén ezen alkalmazások eltérő elrendezéssel és funkciókkal rendelkeznek az asztali alkalmazások alább felsorolt jellemzőihez képest. Egy nyomtatási funkció Kezdőképernyő alkalmazásból történő eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- **Windows 10:** Válassza a **Nyomtatás** lehetőséget, majd válassza ki a nyomtatót.
- **Windows 8.1 vagy Windows 8:** Válassza az **Eszközök**, majd a **Nyomtatás** lehetőséget, végül válassza ki a nyomtatót.

HP PCL 6 illesztőprogram esetén a HP AiO Printer Remote alkalmazás további illesztőprogram-funkciókat tölt le, amennyiben a **További beállítások** lehetőség ki van jelölve.

3. Kattintson a **Feladattárolás** fülre.
4. Válassza a **Feladattárolási mód** lehetőséget:
 - **Próbanyomat és megtartás:** Nyomtasson ki egy példányt a termékből, olvassa át, majd nyomtasson további példányokat.
 - **Személyes feladat:** A feladat addig nem lesz kinyomtatva, amíg erre utasítást nem ad a kezelőpanelen keresztül. Ebben a feladattárolási módban választhat az **A feladat magánjellegűvé/biztonságossá tétele** beállítások közül. Ha PIN-kódot rendel a feladathoz, azt meg kell adnia a kezelőpanelen. Ha titkosítja a feladatot, adja meg a megnyitáshoz szükséges jelszót a kezelőpanelen. A rendszer nyomtatás után törli a feladatot a nyomtató memóriájából, és a feladat adatai elvesznek, ha megszűnik a készülék tápellátása.
 - **Gyorsmásolás:** A másolási feladatot a kívánt számú példányban kinyomtathatja, és a nyomtató memóriájába is elmentheti későbbi nyomtatás céljából.

- **Stored Job** (Tárolt feladat): Ha a feladatot elmenti a nyomtatón, azt később más felhasználók is bármikor kinyomtathatják. Ebben a feladattárolási módban választhat az **A feladat magánjellegűvé/biztonságossá tétele** beállítások közül. Ha PIN-kódot rendel a feladathoz, a nyomtatást végző személynek meg kell adnia a kódot a kezelőpanelen. Ha titkosítja a feladatot, a nyomtatást végző személynek meg kell adnia a jelszót a kezelőpanelen.
5. Ha egyedi felhasználói nevet vagy feladatnevet szeretne használni, kattintson az **Egyedi** gombra, majd adja meg a felhasználói nevet, illetve a feladat nevét.
- Válassza ki a használni kívánt opciót arra az esetre, ha már egy másik tárolt feladat rendelkezik ezzel a névvel:
- **Használja a feladatnevet + (1-99)**: A feladat nevének végére fűzőn egyedi azonosítószámot.
 - **Meglévő fájl cseréje**: A meglévő tárolt feladatot írja felül az újjal.
6. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson a **Nyomtatás** gombra a feladat kinyomtatásához.

Tárolt feladat létrehozása (macOS)

Tároljon feladatokat az USB flash meghajtón magánjellegű vagy késleltetett nyomtatáshoz.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. A **Nyomtató** menüben válassza ki a nyomtatót.
3. Kattintson a **Részletek megjelenítése** vagy a **Példányok és oldalak** gombra, majd a **Feladattárolás** menüre.



MEGJEGYZÉS: Ha a **Feladattárolás** menü nem látható, kövesse „A feladattárolás funkció letiltása vagy engedélyezése” című részben található utasításokat a menü aktiválásához.

4. A **Mód** legördülő listájában válassza ki a tárolt feladat típusát.
 - **Próbanyomat és megtartás:** Nyomtasson ki egy példányt a termékből, olvassa át, majd nyomtasson további példányokat. A nyomtató azonnal kinyomtatja az első példányt. A soron következő példányok kinyomtatását az eszköz elülső kezelőpaneljén kell kezdeményezni. Például 10 példány küldése esetén a rendszer azonnal kinyomtat egy példányt, a maradék kilenc példányt pedig a feladat visszakeresésekor. A rendszer törli a feladatot, miután minden példányt kinyomtatott.
 - **Személyes feladat:** A feladat csak akkor lesz kinyomtatva, ha egy felhasználó a nyomtató vezérlőpultján kéri azt. Ha személyes azonosítószám (PIN-kód) tartozik a feladathoz, azt meg kell adnia a kezelőpanelen. Nyomtatás után a nyomtatási feladat törlésre kerül a memóriából.
 - **Gyorsmásolás:** A másolási feladatot a kívánt számú példányban kinyomtathatja, és a nyomtató memóriájába is elmentheti, hogy később újra kinyomtathassa. A feladatot kézzel törlik vagy a feladat-visszatartás ütemezés törli.
 - **Tárolt feladat:** Ha a feladatot elmenti a nyomtatón, azt később más felhasználók is bármikor kinyomtathatják. Ha a feladat személyes azonosítószámmal (PIN-kóddal) rendelkezik, a nyomtatást végző személynek meg kell adnia a kódot a kezelőpanelen. A feladatot kézzel törlik vagy a feladat-visszatartás ütemezés törli.

5. Ha egyedi felhasználói nevet vagy feladatnevet szeretne használni, kattintson az **Egyedi** gombra, majd adja meg a felhasználói nevet, illetve a feladat nevét.



MEGJEGYZÉS: macOS 12.0 Monterey és újabb: A nyomtató-illesztőprogram a továbbiakban nem tartalmazza az **Egyedi** gombot. A mentett feladat beállításához használja a **Mód** legördülő lista opcióit.

Válassza ki a használni kívánt opciót arra az esetre, ha már egy másik tárolt feladat rendelkezik ezzel a névvel.

- **Használja a feladatnevet + (1-99):** Egyedi azonosítószám fűzése a feladatnév végére.
 - **Meglévő fájl cseréje:** A meglévő tárolt feladat felülírása az újjal.
6. Ha a **Tárolt feladat** vagy a **Személyes feladat** lehetőséget választotta a **Mód** legördülő listában, a feladatot levédheti egy PIN-kóddal. Adjon meg egy négyjegyű számot a **Nyomtatás PIN-kóddal** mezőben. Amikor más felhasználók megpróbálják kinyomtatni ezt a feladatot, a nyomtató ezt a PIN-kódot fogja kérni tőlük.
 7. A feladat feldolgozásához kattintson a **Nyomtatás** gombra.

Tárolt feladat kinyomtatása

A nyomtató memóriájában tárolt feladatot a következőképpen nyomtathatja ki.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Nyomtatás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Nyomtatás** ikont.
2. Válassza ki a **Nyomtatás tárolt feladatokból** lehetőséget.
3. Válassza ki a feladatot tároló mappa nevét, vagy válassza ki a **Kiválasztás** lehetőséget a mappalista megjelenítéséhez.
4. Adja meg a feladat nevét. Ha a feladat magánjellegű vagy titkosított, írja be a PIN kódot vagy a jelszót.
5. A példányszám beállításához válassza ki a példányszám mezőt. A billentyűzettel adja meg a nyomtatni kívánt példányszámot.
6. Válassza a Start  gombot vagy a **Nyomtatás** lehetőséget a feladat kinyomtatásához.

Tárolt feladat törlése

Törölheti azokat a nyomtatóra mentett dokumentumokat, amelyekre többé már nincs szüksége. Beállíthatja a nyomtató által tárolandó feladatok maximális számát is.

A nyomtatóban tárolt feladat törlése

A nyomtató memóriájában tárolt feladatok törléséhez használja a kezelőpanelt.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Nyomtatás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Nyomtatás** ikont.
2. Válassza ki a **Nyomtatás tárolt feladatokból** lehetőséget.
3. Válassza ki a feladatot tároló mappa nevét, vagy válassza ki a **Kiválasztás** lehetőséget a mappalista megjelenítéséhez.

4. Adja meg a feladat nevét. Ha a feladat magánjellegű vagy titkosított, írja be a PIN kódot vagy a jelszót.
5. Válassza ki a Kuka gombot  a feladat törléséhez.

A feladattárolási korlát módosítása

Ha új feladat kerül tárolásra a nyomtató memóriájában, a nyomtató minden azonos felhasználó- és feladatnévvel rendelkező korábbi feladatot felülír. Ha már nincs olyan feladat, amelynek felhasználói és feladatneve ugyanaz, és további helyre van szükség, a nyomtató más tárolt feladatokat is törölhet, kezdve a legrégebbivel.

A nyomtatón tárolni kívánt feladatok számának módosításához hajtsa végre az alábbi műveletet:

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Másolás/Nyomtatás** vagy **Nyomtatás**
 - b. **Tárolt feladatok kezelése**
 - c. **Átmeneti feladat tárolási korlát**
3. A billentyűzettel adja meg a tárolni kívánt feladatok számát.
4. A beállítás mentéséhez válassza az **OK** vagy a **Kész** lehetőséget.

Adatküldés a nyomtatóra feladatelszámolás céljából

A meghajtókról a klienseszközre (pl. számítógép) küldött nyomtatási feladatok személyes azonosításra alkalmas információkat küldhetnek a HP nyomtató és képezelő eszközökre. Ezek az információk - nem kizárólagosan - tartalmazhatják azt a felhasználónevet és ügyfélnevet, ahonnan a feladat származott, és ezek az információk feladat-nyilvántartás céljából felhasználhatók, amennyiben a nyomtatóeszköz rendszergazdája úgy dönt. Feladattárolás funkció használatakor ugyanezek az információk a nyomtatóeszköz tárolóeszközén (pl. lemezmeghajtón) található feladattal együtt is tárolásra kerülhetnek.

Mobil nyomtatás

A mobil nyomtatási megoldások HP-nyomtatóra történő egyszerű nyomtatást kínálnak laptopról, táblagépről, okostelefonról, illetve más mobil eszközről.

Bevezetés

A HP számos mobil nyomtatási megoldást kínál a laptopról, táblagépről, okostelefonról, illetve más mobil eszközről HP nyomtatóra történő egyszerű nyomtatás lehetővé tételére.

A teljes lista megtekintéséhez és a legjobb megoldás kiválasztásához lásd: www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting.

Wi-Fi, Wi-Fi Direct Print, NFC és BLE nyomtatás

A HP biztosítja a Wi-Fi Direct Print, Near Field Communication (NFC) és Bluetooth Low Energy (BLE) nyomtatást a támogatott HP Jetdirect 3100w BLE/NFC/vezeték nélküli tartozékkal rendelkező nyomtatók számára. Ez egy külön megvásárolható tartozék.

Ezek a funkciók lehetővé teszik a Wi-Fi kapcsolatra képes (mobil)eszközök számára, hogy vezeték nélküli útválasztó használata nélkül, közvetlenül a nyomtatóhoz csatlakozzanak vezeték nélküli hálózati kapcsolattal.

A nyomtatót nem kell csatlakoztatni a hálózathoz ennek a mobil, számítógéptől független nyomtatásnak a működéséhez.

A Wireless Direct nyomtatási funkcióval a következő eszközökről nyomtathat vezeték nélkül:

- iPhone, iPad vagy iPod touch készülékek esetén az Apple AirPrint használatával
- Az Android beépített nyomtatási megoldást használó Android mobilkészülékek

A vezeték nélküli nyomtatással kapcsolatos további információkért látogasson el a következő helyre: www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting.

Az NFC, a BLE és a Wi-Fi Direct nyomtatási funkcióit a nyomtató kezelőpaneljén lehet engedélyezni, illetve letiltani.

A vezeték nélküli nyomtatás engedélyezése

Mobileszközökről való vezeték nélküli nyomtatáshoz be kell kapcsolni a Wi-Fi Direct funkciót.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza ki a **Beállítások** menüt.
2. Válassza ki a következő menüket:
 - a. Hálózatkezelés
 - b. Wi-Fi Direct
 - c. Állapot
3. Válassza a **Be** lehetőséget, majd válassza az **OK** gombot a vezeték nélküli nyomtatás engedélyezéséhez.

A Wi-Fi Direct név módosítása

A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével módosíthatja a nyomtató Wi-Fi Direct nevét.



MEGJEGYZÉS: Azokban a környezetekben, ahol ugyanazon nyomtató több típusa van telepítve, hasznos lehet minden nyomtatóhoz egyedi Wi-Fi Direct nevet beállítani a HP Wi-Fi Direct nyomtatás egyszerűbb nyomtatóazonosítása érdekében. A vezeték nélküli hálózati nevek (pl. Wireless, Wi-Fi Direct stb.) az információs képernyőn állnak rendelkezésre az Információ ikon  kiválasztásával, majd pedig a Wi-Fi Direct ikon  kiválasztásával.

Az alábbi eljárást követve módosíthatja a nyomtató Wi-Fi Direct nevét:

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Hálózatkezelés
 - b. Wi-Fi Direct
 - c. Wi-Fi Direct neve

3. A billentyűzet segítségével módosítsa a nevet a **Wi-Fi Direct név** szövegmezőben, majd válassza ki az **OK** lehetőséget.

HP ePrint e-mailen keresztül

Az e-mailen keresztül működő HP ePrint segítségével úgy nyomtathatja ki a dokumentumokat, hogy e-mail mellékletben elküldi őket a nyomtató e-mail-címére bármilyen, e-mail küldésre alkalmas eszközzel.

Az e-mailen keresztül működő HP ePrint funkció használatához a nyomtatónak eleget kell tennie az alábbi követelményeknek:

- A nyomtatónak csatlakoznia kell egy vezetékes vagy vezeték nélküli hálózathoz, és rendelkeznie kell interneteléréssel.
- A HP webszolgáltatásokat engedélyezni kell a nyomtatón, és a nyomtatót regisztrálni kell a HP Smart szolgáltatásra.

Engedélyezze a HP webszolgáltatásokat, és regisztráljon a HP Smart funkcióra a következő lépésekkel:

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
 - b. A nyomtatóval ugyanazon a hálózaton lévő számítógépről nyisson meg egy webböngészőt. Gépelje be a címsorba az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

2. Kattintson a **HP webszolgáltatások** fülre.
3. Válassza ki a webszolgáltatások engedélyezésére vonatkozó lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: A webszolgáltatások engedélyezése eltarthat néhány percig.

4. Fiók létrehozásához látogasson el a www.hpconnected.com címre, és hajtsa végre a beállítási lépéseket.

AirPrint

Az Apple AirPrint szolgáltatásával való közvetlen nyomtatás az iOS rendszer, illetve a macOS 10.7 Lion és újabb rendszereket futtató Mac számítógépek esetében támogatott.

Az AirPrint szolgáltatással közvetlenül nyomtathat a nyomtatóval iPad, iPhone (3GS vagy újabb) vagy iPod touch (harmadik generációs vagy újabb) eszközről az alábbi mobil alkalmazásokban:

- Posta
- Fényképek
- Safari

- iBooks
- Más gyártótól származó alkalmazások

Az AirPrint használatához a nyomtatónak és az Apple-eszköznek ugyanarra a hálózatra (alhálózatra) kell csatlakoznia. Az AirPrint használatával, illetve az AirPrint szolgáltatással kompatibilis HP-nyomtatókkal kapcsolatban a <http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting> webhelyen található további információ.



MEGJEGYZÉS: Az AirPrint USB-kapcsolaton keresztüli használata előtt ellenőrizze a verziószámot. Az 1.3-as, illetve régebbi AirPrint verziók nem támogatják az USB-kapcsolatot.

Android beágyazott nyomtatás

A HP beépített nyomtatási megoldása Android és Kindle készülékek számára lehetővé teszi, hogy a vezeték nélküli hálózaton vagy vezeték nélküli tartományban lévő mobil készülékek Wi-Fi Direct nyomtatáshoz automatikusan megtalálják a HP-nyomtatót és nyomtassanak róla.

A nyomtatómegoldás az operációs rendszer többféle változatába is be van építve.



MEGJEGYZÉS: Ha a nyomtatás nem elérhető a készülékén, látogasson el a [Google Play > Android alkalmazások](#) oldalra, és telepítse a HP Print bővítményt.

Az Android beágyazott nyomtatás használatáról és a támogatott Android-eszközökről további információkat a <http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting> weboldalon talál.

Nyomtatás USB flash meghajtóról

Ez a nyomtató támogatja a könnyen hozzáférhető USB-portról történő nyomtatást, így számítógép nélkül is tud fájlokat nyomtatni.

A nyomtatóhoz szabványos USB flash meghajtók csatlakoztathatók a kezelőpanel melletti USB-porton keresztül. A következő fájltípusokat támogatja:

- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

USB-port engedélyezése nyomtatásra

Az USB-port alapértelmezés szerint le van tiltva. A funkció használata előtt engedélyezze az USB-portot.

A port engedélyezéséhez hajtsa végre az alábbi módszerek valamelyikét:

Első módszer: Az USB-port engedélyezése a nyomtató kezelőpaneljéről

Engedélyezze az USB-portot nyomtatáshoz a nyomtató kezelőpaneljéről.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a [Beállítások](#) alkalmazásra, majd válassza ki a [Beállítások](#) ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:

- a. Másolás/Nyomtatás vagy Nyomtatás
 - b. Készülék USB engedélyezése
3. Válassza ki az **USB-meghajtóról történő nyomtatás engedélyezése** lehetőséget.

Második módszer: Az USB-port engedélyezése a HP beágyazott webkiszolgálóról (csak hálózathoz csatlakoztatott nyomtatók esetében)

Engedélyezze az USB-portot nyomtatáshoz a HP beágyazott webkiszolgáló segítségével.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén érintse meg az Információ ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagépnév nevének megjelenítéséhez.
2. Nyisson meg egy webböngészőt, és a címsorba gépelje be a nyomtató IP-címét, pontosan úgy, ahogy az a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely elérése nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely elérése nem károsítja a számítógépet.

3. Válassza ki a **Másolás/Nyomtatás** fület az MFP típusok esetében, illetve a **Nyomtatás** fület az SFP típusok esetében.
4. A bal oldali menüben válassza ki az **USB-meghajtóról történő nyomtatás beállításai** lehetőséget.
5. Válassza ki az **USB-meghajtóról történő nyomtatás engedélyezése** lehetőséget.
6. Kattintson az **Alkalmaz** gombra.

USB-dokumentumok nyomtatása

Nyomtasson dokumentumokat USB flash meghajtóról.

1. Helyezze az USB flash meghajtót a könnyen elérhető USB portba.



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a port fedéllel rendelkezik. Egyes nyomtatók esetében a fedelet fel lehet nyitni. Más nyomtatók esetében a fedelet teljesen ki kell húzni az eltávolításához.

2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Nyomtatás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Nyomtatás** ikont.
3. Válassza a **Nyomtatás USB-meghajtóról** lehetőséget.
4. Válassza ki a **Választás** lehetőséget, válassza ki a nyomtatni kívánt dokumentum nevét, majd válassza a **Kiválasztás** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Lehet, hogy a dokumentum egy mappában van. Szükség esetén nyissa meg a mappákat.

5. A példányszám megadásához érintse meg a **Nyomtatás** gomb bal oldalán található mezőt, és adja meg a másolatok számát a megnyíló billentyűzet segítségével. A billentyűzet bezárásához válassza ki a **Bezárás** gombot.

6. A dokumentum nyomtatásához válassza ki a **Nyomtatás** gombot.

Nyomtatás nagy sebességű átvitelre alkalmas USB 2.0 porttal (vezetékes)

Engedélyezze a nagy sebességű USB 2.0 portot a vezetékes USB-s nyomtatáshoz. A port az interfészportok környékén helyezkedik el, és alapértelmezésként le van tiltva.

A nagy sebességű USB 2.0 port engedélyezéséhez használja az alábbi módszerek valamelyikét: Miután engedélyezte a portot, telepítse a termékszoftvert a port használatával történő nyomtatáshoz.

Első módszer: A nagy sebességű USB 2.0 port engedélyezése a nyomtató kezelőpanel-menüiről

A port engedélyezéséhez használja a kezelőpanelt.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Általános**
 - b. **Készülék USB engedélyezése**
3. Válassza a **Bekapcsolva** lehetőséget.

Második módszer: A nagy sebességű USB 2.0 port engedélyezése a HP beágyazott webkiszolgálóról (csak a hálózathoz kapcsolódó nyomtatók esetén)

A port engedélyezéséhez használja a HP EWS-t.

1. Keresse meg a nyomtató IP-címét. A nyomtató kezelőpaneljén válassza ki az Információ gombot , majd válassza ki a Hálózat ikont  az IP-cím vagy a gazdagépnév nevének megjelenítéséhez.
2. Nyisson meg egy webböngészőt, és a címsorba gépelje be a nyomtató IP-címét, pontosan úgy, ahogy az a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely elérése nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely elérése nem károsítja a számítógépet.

3. Válassza a **Biztonság** lapot.
4. A képernyő bal oldalán válassza ki az **Általános biztonság** lehetőséget.
5. Görgessen le a **Hardver portok** elemhez, és jelölje be az alábbi jelölőnégyzeteket:
 - a. **Készülék USB engedélyezése**
 - b. **Host USB plug and play engedélyezése**

6. Kattintson az **Alkalmaz** gombra.

5 Másolat

Készítsen másolatokat a nyomtatóval, tudja meg, hogyan nyomtathat kétoldalas dokumentumokat, és keressen további másolási feladatokat az interneten.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

Másolat készítése

Másolja a dokumentumot vagy képet a lapolvasó üvegéről vagy az automatikus lapadagolóból.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Másolás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Másolás** ikont.
3. A példányszám kiválasztásához érintse meg a **Másolás** elem melletti négyzetet, a billentyűzet segítségével adja meg a példányszámot, majd érintse meg a billentyűzet gombot .
4. Érintse meg az **Opciók** gombot, majd válassza ki a kívánt fénymásolási beállításokat.
5. Válassza a **Szöveg/kép optimalizálása** lehetőséget a másolt képtípus optimalizálásához: szöveg, grafika vagy fénykép. Válasszon egyet a felkínált lehetőségek közül.
6. Az előnézeti funkció használata előtt állítsa be a sárga háromszöggel jelölt lehetőségeket.



MEGJEGYZÉS: Az előnézeti beolvasás után ezek az opciók el lesznek távolítva a fő **Beállítások** listájából, és a **Beolvasás előtti beállítások** listájában lesznek összegyűjtve. Ezen beállítások bármelyikének módosításához vesse el az előnézetet, és kezdje újra a feladatot.

Az előnézeti funkció használata nem kötelező.

7. Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az előnézeti képernyőn a képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat lapokat.

5-1. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

5-2. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt. MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra. MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	

5-2. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok (folytatás)

Gomb	Leírás
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összecsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisőtetítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

- Amikor a dokumentum elkészült, érintse meg a **Másolás** gombot a másolás megkezdéséhez.

Másolás mindkét oldalra (kétoldalas másolás)

Másoljon vagy nyomtasson a papírlapok mindkét oldalára.

- Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
- A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Másolás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Másolás** ikont.
- A **Beállítások** panelen válassza ki az **Eredeti oldal** elemet, majd válassza az eredeti dokumentumnak megfelelő lehetőséget:
 - Az **Automatikus érzékelés** funkció használatával a készülék képes meghatározni, hogy az eredeti dokumentum egyik vagy mindkét oldalára nyomtattak-e.
 - Az **Egyoldalas** opciót abban az esetben használja, amikor az eredeti dokumentumnak csak az egyik oldalára van nyomtatva.
 - A **Kétoldalas (könyvszerű)** opciót abban az esetben használja, amikor az eredeti dokumentum kötése a lap bal/jobbs oldalán található, mint pl. a könyvek esetén. Álló képek esetén a kötés a hosszabbik élnél található. Fekvő képek esetén a kötés a rövidebbik élnél található.
 - A **Kétoldalas (lapozásos)** opciót abban az esetben használja, amikor az eredeti dokumentum kötése a lap felső/alsó részén található, mint pl. a naptárak esetén. Álló képek esetén a kötés a rövidebbik élnél található. Fekvő képek esetén a kötés a hosszabbik élnél található.

4. Válassza ki a **Kimeneti oldalak** részt, majd válasszon az alábbi lehetőségek közül:

- **Eredetivel egyező:** A nyomtatási formátuma egyezni fog az eredeti dokumentum formátumával. Amennyiben például az eredeti dokumentum egyoldalas volt, abban az esetben a nyomtatás is egyoldalas lesz. Amennyiben azonban a rendszergazda letiltotta az egyoldalas nyomtatást, és az eredeti dokumentum egyoldalas volt, a nyomtatási formátuma kétoldalas könyvszerű formátum lesz.
- **Egyoldalas:** A készülék egyoldalas nyomtatást készít. Amennyiben azonban a rendszergazda letiltotta az egyoldalas nyomtatást, a készülék kétoldalas, könyvszerű nyomtatást fog készíteni.
- **Kétoldalas (könyvszerű):** A nyomtatások a bal/jobbszélső szélén lesznek összekötve, így egy könyvhöz hasonlóan lapozhatók. Álló képek esetén a kötés a hosszabbik élén található. Fekvő képek esetén a kötés a rövidebbik élén található.
- **Kétoldalas (lapozásos):** A nyomtatások a felső/alsó szélén lesznek összekötve, így egy naptárhoz hasonlóan lapozhatók. Álló képek esetén a kötés a rövidebbik élén található. Fekvő képek esetén a kötés a hosszabbik élén található.

5. Az előnézeti funkció használata előtt állítsa be a sárga háromszöggel jelölt lehetőségeket.



MEGJEGYZÉS: Az előnézeti beolvasás után ezek az opciók el lesznek távolítva a fő **Beállítások** listájából, és a **Beolvasás előtti beállítások** listájában lesznek összegyűjtve. Ezen beállítások bármelyikének módosításához vesse el az előnézetet, és kezdje újra a feladatot.

Az előnézeti funkció használata nem kötelező.

6. Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az előnézeti képernyőn a képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat lapokat.

5-3. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt. MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.

5-3. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok (folytatás)

Gomb	Leírás
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
 	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra. MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetőek el.
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összecsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisőtetítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

- Amikor a dokumentum elkészült, érintse meg az **Indítás** gombot a másolás megkezdéséhez.

További másolási feladatok

Keressen információkat az interneten az általános másolási feladatok végrehajtásával kapcsolatban.

Keresse fel a következő címet: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Tájékoztatót talál a másolási feladatokról is, mint például:

- Oldalak beolvasása vagy másolása könyvekből vagy egyéb bekötött dokumentumokból
- Vegyes méretű dokumentumok másolása
- Személyazonosító kártya mindkét oldalának másolása vagy beolvasása
- A dokumentum füzetformátumba való másolása vagy beolvasása

6 Beolvasás

Végezzen beolvasást a szoftver segítségével, vagy olvasson be közvetlenül e-mailbe, egy USB-meghajtóra, egy hálózati mappába vagy egyéb célhelyre.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

A Beolvasás e-mailbe funkció beállítása

A nyomtató képes a beolvasott dokumentumot egy vagy több e-mail címre is elküldeni.

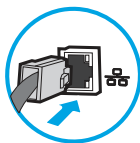
Bevezetés

Ezen beolvasási funkció használatához a nyomtatónak csatlakoznia kell a hálózathoz; a funkció azonban a hálózat konfigurálásáig nem érhető el. A Beolvasás e-mailbe funkció konfigurációjához két lehetőség áll rendelkezésre: **Beolvasás e-mailbe telepítési varázsló** az alapfunkciókhoz és az **E-mail beállítása** a speciális beállításokhoz.

Az alábbi információk felhasználásával állítható be a Beolvasás e-mailbe funkció.

Mielőtt elkezdené

A Beolvasás e-mailbe funkció beállításához a nyomtatónak aktív hálózati kapcsolattal kell rendelkeznie.



A rendszergazdának az alábbi információkra van szükségük a konfigurációs eljárás megkezdése előtt.

- Rendszergazda szintű hozzáférés a nyomtatóhoz
- DNS-utótag (pl. companyname.com)

- SMTP-szerver (pl. smtp.mycompany.com)

MEGJEGYZÉS: Ha nem ismeri az SMTP-kiszolgáló nevét, portszámát vagy az azonosító adatokat, forduljon az e-mail / internetszolgáltatóhoz vagy a rendszergazdához. Az SMTP-kiszolgálók neve és portszáma általában internetes kereséssel is megtalálható. A kereséshez használja pl. a „Gmail smtp server name” vagy „Yahoo smtp server name” keresőkifejezést.

- SMTP-szerverhitelesítési követelmények a kimenő e-mail üzenetekhez, beleértve a hitelesítéshez használt felhasználónevet és jelszót, ha szükséges.

MEGJEGYZÉS: Az e-mail-fiókjára vonatkozó digitális küldési korlátozással kapcsolatos információkért tekintse meg az e-mail-szolgáltató dokumentációját. A küldési korlátozás túllépése esetén bizonyos szolgáltatók ideiglenesen zárolhatják a fiókját.

Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése

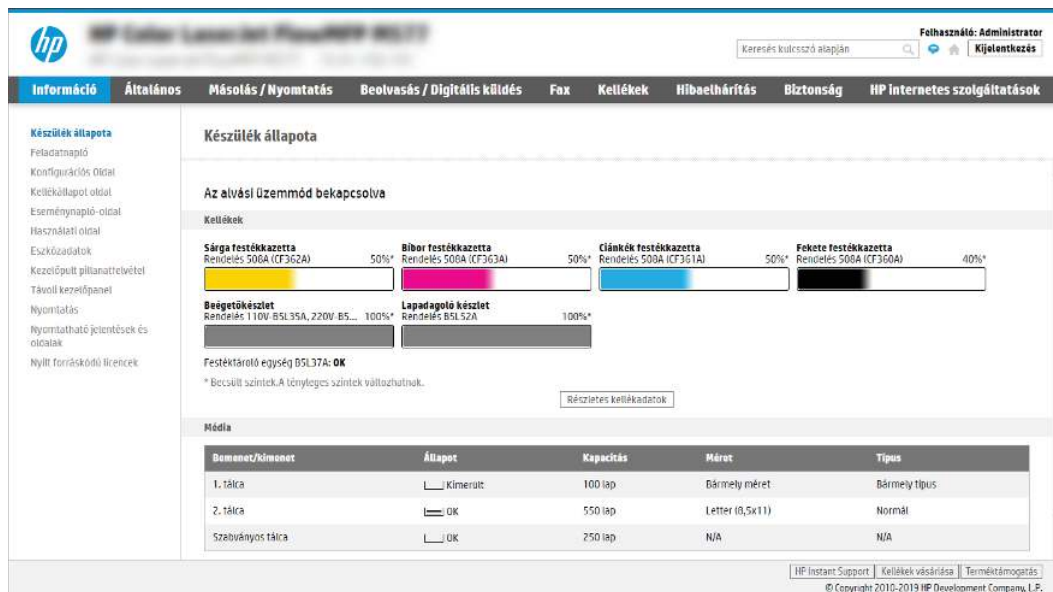
A beállítási folyamat elindításához nyissa meg az EWS-t.

MEGJEGYZÉS: A témakör ábráján egy színes nyomtatóhoz tartozó EWS-képernyő látható. Az alábbi eljárás azonban mind a színes, mind a fekete-fehér nyomtatókra érvényes.

1. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
2. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének Enter billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>

MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.



Második lépés: A Hálózatazonosítási beállítások konfigurálása

Konfigurálja a hálózatazonosításra vonatkozó speciális beállításokat.



MEGJEGYZÉS: A **Hálózatkezelés** lapon végzett e-mail beállítás konfigurálás egy speciális folyamat, melyhez a rendszergazda segítségére lehet szüksége.

1. A felső EWS navigációs füleknél kattintson a **Hálózatkezelés** lehetőségre.



MEGJEGYZÉS: Az Office 365 használatához szükséges hálózati beállítások konfigurálásához lásd: [Ötödik lépés: Küldés e-mailbe opció beállítása az Office 365 Outlook használatához \(opcionális\) a következő oldalon: 79](#)

2. A bal oldali navigációs ablakban kattintson a **TCP/IP beállítások** elemre. A beágyazott webkiszolgáló **Hálózatazonosítás** lapjához való hozzáféréshez szükség lehet egy felhasználónévre/jelszóra.
3. A **TCP/IP beállítások** párbeszédpanelen kattintson a **Hálózatazonosítás** fülre.
4. Amennyiben DNS-re van szükség a hálózaton, a **TCP/IP tartományutótag** területen ellenőrizze, hogy a listában megtalálható-e a használni kívánt e-mail kliensre vonatkozó DNS-utótag. A DNS-utótagok formátuma: *companyname.com, gmail.com* stb.



MEGJEGYZÉS: Ha a tartománynév-utótag nincs beállítva, használja az IP-címet.

5. Kattintson az **Alkalmaz** gombra.
6. Kattintson az **OK** gombra.

Harmadik lépés: A Küldés e-mailbe funkció konfigurálása

A Küldés e-mailbe funkció konfigurációjához két lehetőség áll rendelkezésre: **E-mail beállító varázsló** az alapszintű konfigurációhoz és **E-mail beállítás** a speciális konfigurációhoz. Az alábbi lehetőségek használatával konfigurálhatja a Küldés e-mailbe funkciót:

Első módszer: Alapszintű konfigurálás az E-mail beállító varázsló használatával

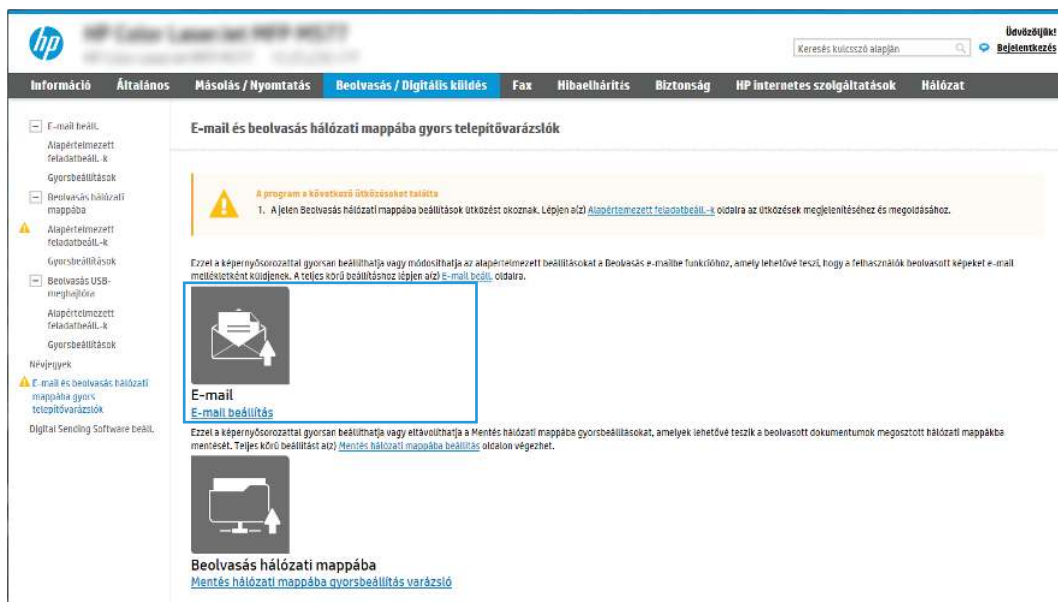
Hajtson végre alapszintű konfigurációt az E-mail telepítési varázsló használatával.

Ennél a lehetőségnél megnyílik az **E-mail beállító varázsló** elem a HP beágyazott webkiszolgálón (EWS) az alapszintű konfigurációhoz.

1. A felső EWS navigációs füleknél kattintson a **Beolvasás/Digitális küldés** lehetőségre.
2. A bal oldali navigációs ablakban kattintson az **E-mail és Beolvasás hálózati mappába gyorsbeállítási varázslók** lehetőségre.
3. Az **E-mail és Beolvasás hálózati mappába gyorsbeállítási varázslók** párbeszédpanelen kattintson az **E-mail beállítás** hivatkozásra.



MEGJEGYZÉS: Ha egy üzenet jelenik meg, amely jelzi, hogy a Beolvasás e-mailbe funkció ki van kapcsolva, kattintson a **Folytatás** gombra a konfigurálás folytatásához, és a befejezést követően engedélyezze a Beolvasás e-mailbe funkciót.



4. Az **E-mail-kiszolgálók (SMTP) konfigurálása** párbeszédablakban végezze el a következő lehetőségek valamelyikének lépéseit:

- Első lehetőség: Használjon az E-mail funkció által már használt kiszolgálót.

Válassza ki **Az E-mail funkcióhoz már beállított kiszolgáló használata** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.

- Második lehetőség: Keressen kimenő e-mail-kiszolgálót a hálózaton.

Ez az opció csak az Ön tűzfalán belül található kimenő levelezési szervereket fogja megtalálni.

- a. Válassza ki a **Kimenő e-mail-kiszolgáló keresése a hálózaton** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- b. Válassza ki a megfelelő kiszolgálót az **E-mail-kiszolgáló (SMTP) konfigurálása** listáról, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- c. Válassza ki a lehetőséget, amely a szerver hitelesítési követelményeit ismerteti:

- A szerver nem kér hitelesítést: Válassza **A szerver nem kér hitelesítést** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.

-VAGY-

- A szerver hitelesítést kér: A legördülő listában válasszon egy hitelesítési lehetőséget:
 - Válassza ki a **Csatlakozáshoz használja a felhasználói hitelesítő adatokat a kezelőpanelen a bejelentkezést követően** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.

-VAGY-

- Válassza ki a **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat** lehetőséget, írja be a **Felhasználónevet** és a **Jelszót**, majd ezt követően kattintson a **Tovább** gombra.

- Harmadik lehetőség: Adjon hozzá SMTP-kiszolgálót.

a. Válassza ki az **SMTP-szerver hozzáadása** lehetőséget.

b. Adja meg a **Kiszolgáló nevét** és a **Portszámot**, majd kattintson a **Tovább** gombra.



MEGJEGYZÉS: A legtöbb esetben nem kell módosítani az alapértelmezett portszámot.



MEGJEGYZÉS: Hosztolt SMTP-szolgáltatás használata esetén (pl. Gmail) ellenőrizze az SMTP-címet, a port számát és az SSL-beállításokat a szolgáltató weboldalán vagy egyéb forrásokból. A Gmail esetében az SMTP-cím általában az smtp.gmail.com, a portszám a 465, az SSL-funkciónak pedig engedélyezve kell lennie.

Kérjük, online forrásokból erősítse meg, hogy ezek a szerverbeállítások a konfiguráció idejében még érvényesek-e.

c. Válassza ki a megfelelő szerverhitelesítési lehetőséget:

- A szerver nem kér hitelesítést: Válassza **A szerver nem kér hitelesítést** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.

-VAGY-

- A szerver hitelesítést kér: Válasszon egy lehetőséget **A szerver hitelesítést kér** legördülő listából:
 - Válassza ki a **Csatlakozáshoz használja a felhasználói hitelesítő adatokat a kezelőpanelen a bejelentkezést követően** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.

-VAGY-

- Válassza ki a **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat** lehetőséget, írja be a **Felhasználónevet** és a **Jelszót**, majd ezt követően kattintson a **Tovább** gombra.

- 5.** Az **E-mail beállítások konfigurálása** párbeszédpanelen adja meg az alábbi információkat a feladó e-mail-címére vonatkozóan, és kattintson a **Tovább** gombra.



MEGJEGYZÉS: Ha a **Feladó**, **Tárgy** és **Üzenet** mezők beállításakor a **Felhasználó által szerkeszthető** jelölőnégyzet nincs bejelölve, a felhasználók nem módosíthatják ezeket a beállításokat a nyomtató kezelőpaneljéről e-mail küldése során.

6-1. táblázat: E-mailbe küldés beállításai

Opcló	Leírás
Feladó (kötelező)	Válassza ki a kívánt beállítást a Feladó legördülő menüből: Felhasználó címe (bejelentkezés szükséges) Alapértelmezett feladó: Adjon meg egy alapértelmezett e-mail címet és megjelenítési nevet a Feladó alapértelmezett e-mail címe és az Alapértelmezett megjelenítési név mezőkben MEGJEGYZÉS: Hozzon létre egy e-mail fiókot a nyomtatóhoz, majd állítsa be ezt a címet alapértelmezett e-mail címként. MEGJEGYZÉS: Úgy állítsa be az e-mail beállításait, hogy a felhasználóknak be kelljen jelentkezniük annak használatához. Ezzel megakadályozható, hogy a felhasználók ne a saját címükről küldjenek e-mailt.
Tárgy (Opcionális)	Adjon meg egy alapértelmezett tárgysort az e-mail üzenetekhez.
Üzenet (Opcionális)	Egyéni üzenet létrehozása. Ha a nyomtatóról küldött minden e-mailhez ezt az üzenetet kívánja használni, törölje a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet az Üzenet mellett.

6. A **Fájlbeolvasási beállítások konfigurálása** területen állítsa be az alapértelmezett lapolvasási preferenciákat, majd kattintson a **Tovább** gombra.

6-2. táblázat: Beolvasási beállítások

Opcló	Leírás
Fájl típus	Válassza ki a beolvasott dokumentumok alapértelmezett fájl típusát: - PDF - JPEG - TIFF - MTIFF - XPS - PDF/A A HP LaserJet Enterprise Flow többfunkciós nyomtatók vagy DSS-kiszolgálóra (Digital Send Software - digitális küldési szoftver) csatlakoztatott többfunkciós nyomtatók az alábbi OCR-fájl típusokat is támogatják: - Egyszerű szöveg (OCR) - Unicode szöveg (OCR) - RTF (OCR) - Kereshető PDF (OCR) - Kereshető PDF/A (OCR) - HTML (OCR) - CSV (OCR)

6-2. táblázat: Beolvasási beállítások (folytatás)

Opció	Leírás
Színes/fekete	Válassza ki az alapértelmezett színbeállítást a beolvasott dokumentum számára: • Szín • Fekete • Fekete/szürke • Automatikus érzékelés
Minőség és fájl méret	Válassza ki az alapértelmezett kimeneti minőséget a beolvasott dokumentum számára: • Gyenge (kis fájl) • Közepes • Kiváló (nagy fájl)
Felbontás	Válassza ki az alapértelmezett beolvasási felbontást a beolvasott dokumentum számára: • 75 dpi • 150 dpi • 200 dpi • 300 dpi • 400 dpi • 600 dpi

7. Tekintse át az **Összefoglalás** részt, majd a beállítás befejezéséhez kattintson a **Befejezés** gombra.

Második módszer: Speciális konfigurálás az E-mail beállításának használatával

Az EWS **E-mail beállítása** párbeszédpanelének használatával történő speciális konfiguráláshoz kövesse az alábbi lépéseket.

1. A felső EWS navigációs fülek használatával kattintson a **Beolvasás/Digitális küldés** gombra, nyissa ki a bal oldali navigációs ablaktáblában található **E-mail beállítása** menüt, majd kattintson az **Alapértelmezett feladatbeállítások** elemre.

Az **Alapértelmezett feladatbeállítások** oldalon a Beolvasás e-mailbe beállítás **alapbeállításai** láthatók. További beállításokhoz való hozzáféréshez kattintson a **Speciális beállítások** gombra az oldal alján. Az alapbeállításokhoz való visszatéréshez kattintson az **Alapbeállítások** gombra.



MEGJEGYZÉS: Ez az eljárás elsőként az **Alapbeállítások**, majd a **Speciális beállítások** lépéseit ismerteti.

6-1. ábra: A Speciális beállítások gomb helye

The screenshot shows the HP e-mail configuration interface. The left sidebar contains a tree view with 'E-mail beállítás' expanded, showing 'Alapértelmezett feladatbeállítások' and 'Speciális beállítások'. The main content area is titled 'E-mail beállítás > Alapértelmezett feladatbeállítások'. It includes a section for 'Kimenő e-mail szerverek (SMTP)' with a 'Hozzáadás...' button. Below this is a section for 'Cím és üzenet mező ellenőrzése' with various configuration options. At the bottom left of the main content area, the 'Speciális beállítások' button is highlighted with a red rectangular box.

2. Az **Alapértelmezett feladatbeállítások** oldalon jelölje be a **Beolvasás e-mailbe engedélyezése** jelölőnégyzetet. Ha ez a jelölőnégyzet nincs bejelölve, a funkció nem érhető el a nyomtató kezelőpaneljén.

This screenshot shows the same HP e-mail configuration page, but with the 'Beolvasás e-mailbe engedélyezése' checkbox checked. The 'Speciális beállítások' button is no longer highlighted. The rest of the interface remains the same.

3. A **Kimenő e-mail kiszolgálók (SMTP)** területen végezze el a következő lehetőségek valamelyikének lépéseit:

- Válasszon egyet a megjelenő kiszolgálók közül.
- Az SMTP-varázsló elindításához kattintson a **Hozzáadás** gombra.
 - a. Az SMTP-varázslóban válasszon egyet a következő lehetőségek közül:
 - **Első lehetőség: Tudom az SMTP-kiszolgálóm címét vagy gazdagépnévét:** Írja be az SMTP-kiszolgáló címét, majd kattintson a **Tovább** gombra

- **Második lehetőség:** Ha nem tudja az SMTP-kiszolgáló címét, válassza a **Kimenő e-mail kiszolgálók keresése a hálózaton** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra. Válassza ki a kiszolgálót, majd kattintson a **Tovább** gombra.



MEGJEGYZÉS: Ha egy másik nyomtatófunkcióhoz már van kijelölve SMTP-kiszolgáló, megjelenik a **Más funkcióhoz már beállított kiszolgáló használata** lehetőség. Válassza ezt a lehetőséget, majd állítsa be úgy, hogy ehhez az e-mail funkcióhoz legyen használva.

- b. Állítsa be a használni kívánt beállításokat a **Szerverhez csatlakozáshoz szükséges alapadatok beállítása** párbeszédpanelen, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- Egyes kiszolgálók nem képesek 5 megabájtól (MB) nagyobb e-mailek küldésére vagy fogadására. Ez a probléma úgy kerülhető el, ha megad egy értéket az **E-mailek felosztása, ha méretük nagyobb, mint (MB)** mezőben.
 - A legtöbb esetben nem kell módosítani az alapértelmezett portszámot. Azonban az SMTP SSL protokoll engedélyezése lehetőség használatakor az 587-es portot kell használni.
 - Ha a Google™ Gmail rendszert használja levelezésre, válassza ki az **SMTP SSL Protokoll engedélyezése** jelölőnégyzetet. A Gmail esetében az SMTP-cím általában az smtp.gmail.com, a portszám a 465, az SSL-funkciónak pedig engedélyezve kell lennie. Online forrásokból erősítse meg, hogy ezek a kiszolgálóbeállítások a konfiguráció idejében még érvényesek-e.
- c. A **Szerverhitelesítési követelmények** párbeszédpanelen válassza ki a lehetőséget, amely a szerver hitelesítési követelményeit ismerteti:
- **A szerver nem kér hitelesítést**, majd kattintson a **Tovább** gombra.
 - **A szerver hitelesítést kér**
 - A legördülő menüben válassza ki a **A felhasználó hitelesítő adatainak használata a csatlakozáshoz a kezelőpanelen történő bejelentkezés után** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.
 - A legördülő menüben válassza ki a **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat** lehetőséget, majd írja be a **Felhasználónevet** és a **Jelszót**, majd ezt követően kattintson a **Tovább** gombra.



MEGJEGYZÉS: Bejelentkezett felhasználó adatainak használata esetén úgy állítsa be az e-mailt, hogy a nyomtató kezelőpaneljén a felhasználóknak be kelljen jelentkezniük. A **Biztonság** lap **Hozzáférés-vezérlés** párbeszédablakában található **Bejelentkezési és engedélyezési házirendek** területén lévő **Vendég** oszlopban található jelölőnégyzet törlésével tiltsa le, hogy a vendégek is hozzáférjenek az e-mail funkcióhoz. A jelölőnégyzetben lévő ikon pipáról zár szimbólumra változik.

- d. A **Kiszolgálóhasználat** párbeszédablakban válassza ki azokat a nyomtatófunkciókat, amelyek az e-mailek küldéséhez ezt az SMTP-kiszolgálót fogják használni, majd kattintson a **Tovább** gombra.

Ha a kiszolgáló hitelesítést kér, a felhasználónak egy felhasználónevet és jelszót kell megadnia a nyomtatóról küldött automatikus riasztások és jelentések érdekében.

- e. Az **Összegzés és ellenőrzés** párbeszédablakban adjon meg egy érvényes e-mail-címet a **Próba e-mail küldése erre a címre:** mezőben, majd kattintson az **Ellenőrzés** gombra.

- f. Győződjön meg róla, hogy a beállítások megfelelőek-e, majd a kimenő e-mail szerver beállításának befejezéséhez kattintson a **Befejezés** gombra.

4. A **Cím- és üzenetmező ellenőrzése** részben adjon meg egy **Feladó**: beállítást, és az egyéb opcionális beállításokat.

6-3. táblázat: Cím- és üzenetmező-ellenőrzés (Alapbeállítások)

Funkció	Leírás
Felhasználó által szerkeszthető	Ha a nyomtatóról küldött összes e-mail esetében az Alapértelmezett feladó és az Alapértelmezett megjelenített név beállítást szeretné használni (kivéve, ha egy felhasználó be van jelentkezve), törölje a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzet jelölését. Ha a címmezők beállítása során a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzet nincs bejelölve, a felhasználók nem szerkeszthetik ezeket a mezőket a nyomtató kezelőpaneljéről e-mail küldése során. A „küldés nekem” funkció használatához törölje a címmezők Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetét, beleértve a Feladó: Címzett, Másolatot kap: és Titkos másolat: mezőket is, majd állítsa az érintett felhasználó Feladó: és Címzett: címét a felhasználó saját e-mail-címére.
Alapértelmezett feladó: és Alapértelmezett megjelenített név:	Adja meg az e-mail-üzenet Feladó: címéhez használni kívánt e-mail-címet és nevet. MEGJEGYZÉS: Hozzon létre egy e-mail-fiókot a nyomtatóhoz, majd állítsa be ezt a címet alapértelmezett e-mail-címként. MEGJEGYZÉS: Úgy állítsa be az e-mail beállításait, hogy a felhasználóknak be kelljen jelentkezniük annak használatához. Ezzel megakadályozható, hogy a felhasználók ne a saját címükről küldjenek e-mailet.
Tárgy:	Adjon meg egy alapértelmezett tárgysort az e-mail üzenetekhez.
Üzenet:	Egyéni üzenet létrehozása. Ha a nyomtatóról küldött minden e-mailhez ezt az üzenetet kívánja használni, törölje vagy ne válassza ki az Üzenet: mellett található Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.

6-4. táblázat: Cím- és üzenetmező-ellenőrzés (speciális beállítások – opcionális)

Funkció	Leírás
Cím mezőre vonatkozó korlátozások	Megadhatja, hogy a felhasználóknak a címjegyzékből kell-e kiválasztaniuk az e-mail-címet, vagy manuálisan is beírhatják azt. VIGYÁZAT! Ha A felhasználóknak címjegyzéket kell használni lehetőség van kijelölve, és a címmezők valamelyikének beállítása is Felhasználó által szerkeszthető, akkor a szerkeszthető mezők módosításával a címjegyzékben is megváltoznak a megfelelő értékek. Ha nem szeretné, hogy a felhasználók módosíthassák a címjegyzékben szereplő névjegyeket a nyomtató kezelőpaneljéről, nyissa meg a Hozzáférés-vezérlés oldal Biztonság lapját, majd a Vendég opció segítségével tiltsa le, hogy vendégek számára elérhető legyen a címjegyzék módosítása.
Érvénytelen e-mail-cím formátumok engedélyezése	Az opció kiválasztásával engedélyezheti az érvénytelen e-mail-cím formátum használatát.
Címzett:	Adjon meg egy Címzett e-mail-címet az e-mailek számára.
Másolatot kap:	Adja meg egy olyan személy e-mail-címét, aki másolatot kap az e-mailről.
Titkos másolat:	Adja meg egy olyan személy e-mail-címét, aki titkos másolatot kap az e-mailről.

5. A Fájlbeállítások területen állíthatja be az alapértelmezett fájlbeállításokat.

6-5. táblázat: Fájlbeállítások (Alapbeállítások)

Funkció	Leírás
Fájlnev	A menteni kívánt fájl alapértelmezett fájlneve. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Fájltypus	Válassza ki a mentett fájlhoz használandó fájlformátumot. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Felbontás	Állítsa be a fájl felbontását. A nagyobb felbontású képek magasabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, így több részlet látható rajtuk. A kisebb felbontású képek alacsonyabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, és kevesebb részlet látható rajtuk, de a fájl kisebb méretű.
Minőség és fájl méret	Válassza ki a fájl minőségét. A magasabb minőségű képek nagyobb fájl méretűek lesznek, mint az alacsonyabb minőségű képek, és az elküldésük tovább tart.
Színes/fekete	Adja meg, hogy a másolatok színesek, szürke-feketével vagy feketével nyomtatottak legyenek.

6-6. táblázat: Fájlbeállítások (Speciális beállítások - opcionális)

Funkció	Leírás
Fájlnev-előtag	Megadhatja a hálózati mappába mentett fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-előtagot.
Fájlnev-utótag	Megadhatja a hálózati mappába mentett fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-utótagot. Ismétlődő alapértelmezett fájlnev-utótag: [filename]_YYYYMMDDT
Fájlnev előnézet	Írjon be egy fájlnevet, majd kattintson az Előnézet frissítése gombra.
Fájl számozás formátuma	Válasszon egy fájlnev-formátumot, arra az esetre, ha a feladatot több fájlra kívánja osztani.
Számozás hozzáadása, ha a munka egyetlen fájlból áll (pl. _1-1)	Válassza ezt a beállítást egy fájlnev számozásához, ha a feladat több fájl helyett csak egyetlen fájlból áll.
Nagyarányú tömörítés (kisebb fájl)	Válassza ezt a beállítást egy beolvasott fájl tömörítéséhez; ezáltal csökken a fájl méret. Azonban a nagy arányban tömörített fájl beolvasási folyamata a normál arányban tömörített fájléhoz képest hosszabb ideig tarthat.
PDF-titkosítás	Ha a fájl típusa PDF, ez az opció a kimeneti PDF-fájlt titkosítja. A titkosítás részeként meg kell adni egy jelszót. A fájl megnyitásához ugyanezt a jelszót kell használni. A felhasználónak jelszót kell megadnia a feladat beolvasása előtt, ha az indítás gomb megnyomása előtt nem állított be jelszót.
Üres lapok kihagyása	Ha az Üres lapok kihagyása opció engedélyezve van, a rendszer figyelmen kívül hagyja az üres lapokat.
Több fájl létrehozása	Válassza ezt a beállítást az oldalak külön fájlokba történő beolvasásához egy előre meghatározott, fájlonkénti maximális oldalszám alapján.

6. A következő beállítások megjelenítéséhez kattintson a **Speciális beállítások** gombra:

- Aláírás és titkosítás

- **Értesítés** (feladatértesítés)
- **Beolvasási beállítások**

7. Az **Aláírás és titkosítás területen** állítsa be az aláírási és titkosítási preferenciákat.

6-7. táblázat: Aláírás és titkosítás beállítások

Funkció	Leírás
Aláírás	Válassza ki, hogy szeretné-e aláírni az e-mailt biztonsági tanúsítvánnyal. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Hash algoritmus	Válassza ki a tanúsítvány aláírásához használni kívánt algoritmust.
Titkosítás	Válassza ki, hogy titkosítani kívánja-e az e-mailt. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Titkosítási algoritmus	Válassza ki az e-mail titkosításához használni kívánt algoritmust.
A címzett nyilvános kulcsához tartozó attribútum	Adja meg, hogy melyik attribútumot kívánja használni a címzett nyilvános kulcsához tartozó tanúsítvány LDAP-ről történő lekéréséhez.
A címzett nyilvános kulcsához tartozó tanúsítvány használata a címzett ellenőrzéséhez	Abban az esetben válassza ezt a lehetőséget, ha a címzett nyilvános kulcsához tartozó tanúsítványt kívánja használni a címzett ellenőrzéséhez.

8. Az **Értesítés** területen válassza ki, hogy a felhasználók mikor kapjanak értesítést az elküldött e-mailekről. Az alapértelmezett beállítás szerint a program a bejelentkezett felhasználó e-mail-címét használja. Ha a címzett e-mail-címe nincs megadva, a készülék nem küld értesítést.

9. A **Beolvasási beállítások** területen adja meg az alapértelmezett beolvasási beállításokat.

6-8. táblázat: Beolvasási beállítások

Funkció	Leírás
Eredeti méret	Kiválaszthatja az eredeti dokumentum oldalméretét.
Eredeti oldalak	Kiválaszthatja, hogy az eredeti dokumentum egyoldalas vagy kétoldalas.
Szöveg/kép optimalizálása	Ezen lehetőség kiválasztásával optimalizálhat egy adott tartalomtípust.
Tartalom tájolása	Kiválaszthatja, hogy az eredeti dokumentum tartalma milyen irányban helyezkedjen el: Álló vagy Fekvő .
Háttér tisztítása	Egy érték kiválasztásával eltávolíthatja a háttérben lévő halvány képeket, illetve eltávolíthatja a világos háttérszíneket.
Sötétség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen sötét.
Kontraszt	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen kontrasztos.
Élesség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen éles.
Előnézeti kép	Ezen opció segítségével meghatározhatja, hogy szüksége van-e egy opcionális előnézetre, illetve ezzel az opcióval tilthatja le az előnézetet.
Körbevágási beállítások	Válassza ki, hogy engedélyezi-e egy adott feladat számára a körbevágást, illetve itt adhatja meg a körbevágás típusát.

6-8. táblázat: Beolvasási beállítások (folytatás)

Funkció	Leírás
Szélek törlése	Ezen beállítás kiválasztásával megadhatja a törölni kívánt margók szélességét (hüvelykben vagy milliméterben) az adott munka első és hátsó oldalához.

10. Tekintse át a kiválasztott opciókat annak ellenőrzése érdekében, hogy pontosak-e, majd a beállítás befejezéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Negyedik lépés: A Gyorsbeállítások konfigurálása (opcionális)

A Gyorsbeállítások választható, parancsikonokhoz kapcsolt feladatok, amelyek a fő kezdőképernyőn, illetve a nyomtató Gyorsbeállítások alkalmazásából érhetők el. A következő eljárás segítségével konfigurálhatja a gyorsbeállításokat.

1. A bal oldali navigációs ablak **Küldés e-mailben** területén kattintson a **Gyorsbeállítások** lehetőségre.
2. Válassza ki az alábbi lehetőségek egyikét:
 - Válasszon ki egy meglévő Gyorsbeállítást a táblázatban a Gyorsbeállítások alkalmazás alatt.
 - VAGY-
 - Kattintson a **Hozzáadás** gombra a Gyorsbeállítás varázsló elindításához.
3. Ha a **Hozzáadás** lehetőséget választotta, megnyílik a **Gyorsbeállítások megadása**. Adja meg az alábbi adatokat:
 - **Gyorsbeállítás neve:** Nevezze el az új Gyorsbeállítást.
 - **Gyorsbeállítás leírása:** Adja meg a Gyorsbeállítás leírását.
 - **Gyorsbeállítás indításának beállításai:** Beállíthatja, hogyan induljon el a Gyorsbeállítás, csak kattintson a **Belépés az alkalmazásba**, majd a **felhasználó nyomja meg az Indítás gombot** lehetőségre vagy az **Indítás azonnal a kezdőképernyőn való kiválasztást követően** lehetőségre.
4. Adja meg a következő beállításokat a Gyorsbeállításhoz: Cím és üzenetmező-ellenőrzés, Aláírás és titkosítás, Értesítés, Beolvasási beállítások, Fájlbállítások.
5. Kattintson a **Befejezés** elemre a Gyorsbeállítás mentéséhez.

Ötödik lépés: Küldés e-mailbe opció beállítása az Office 365 Outlook használatához (opcionális)

Engedélyezze a nyomtató számára, hogy e-mailt tudjon küldeni egy Office 365 Outlook fiók segítségével a nyomtató kezelőpaneljéről.

Bevezetés

A Microsoft Office 365 Outlook a Microsoft felhőalapú e-mail rendszere, mely a Microsoft Simple Mail Transfer Protocol (SMTP) szerveren keresztül küldi és fogadja az e-maileket. Annak érdekében, hogy a nyomtató kezelőpaneljéről egy Office 365 Outlook fiók segítségével tudjon e-mailt küldeni, végezze el a következő műveleteket.



MEGJEGYZÉS: Az EWS-ben lévő beállítások konfigurálásához rendelkeznie kell egy Office 365 Outlook e-mail fiókkal.

A kimenő e-mail szerver (SMTP) konfigurálása e-mail küldéséhez Office 365 Outlook-fiókból

Konfigurálja a kimenő e-mail szervert a következő eljárással.

1. A felső EWS navigációs füleknél kattintson a **Hálózatkezelés** lehetőségre.
2. A bal oldali navigációs ablakban kattintson a **TCP/IP beállítások** elemre.
3. A **TCP/IP beállítások** területen kattintson a **Hálózatazonosítás** fülre.
4. Amennyiben DNS-re van szükség a hálózaton, a **TCP/IP tartományutótag** területen ellenőrizze, hogy a listában megtalálható-e a használni kívánt e-mail kliensre vonatkozó DNS-utótag. A DNS-utótagok formátuma a következők: *companyname.com*, *Gmail.com* stb.

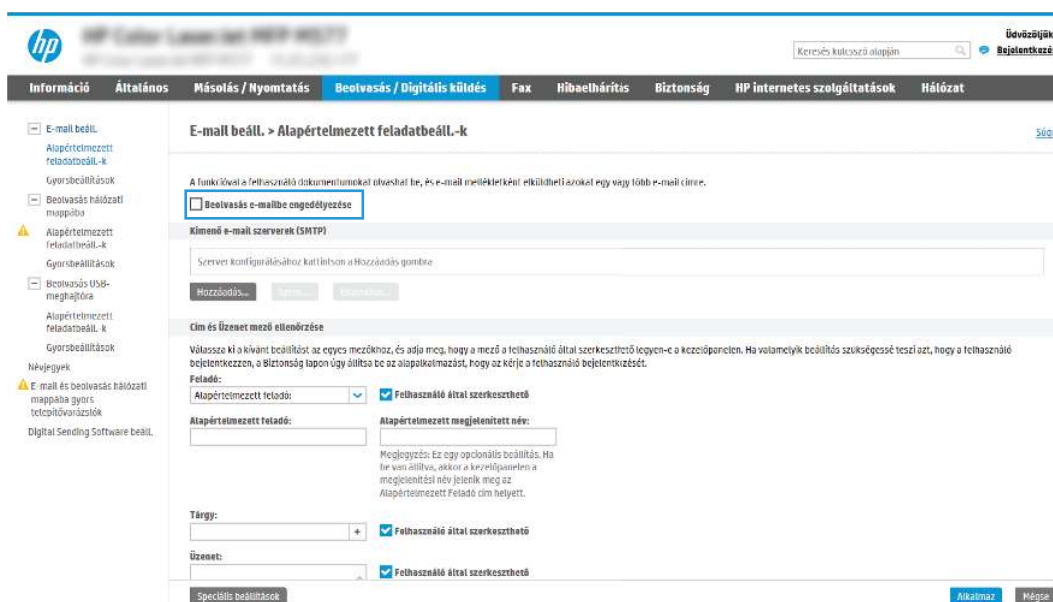
The screenshot shows the HP ePrint Web Services interface. The top navigation bar includes tabs for Information, General, Copy/Print, Scan/Digital Send, Fax, Troubleshooting, Security, HP Web Services, and Networking. The left sidebar lists various configuration options under Configuration, Security, and Diagnostics. The main content area is titled 'TCP/IP Settings' and has a sub-tab 'Network Identification' selected. Under this tab, there is a section for 'TCP/IP Domain Suffix' which includes a 'DNS Suffixes' list and an 'Add' button. Below this is a 'WINS (IPv4 only)' section with 'Primary' and 'Secondary' input fields. At the bottom, there is a 'Bonjour' section with a 'Bonjour Service Name' input field. 'Apply' and 'Cancel' buttons are located at the bottom right of the settings area.



MEGJEGYZÉS: Ha a tartománynév-utótag nincs beállítva, használja az IP-címet.

5. Kattintson az **Alkalmaz** gombra.
6. Kattintson a **Beolvasás/Digitális küldés** lapra.
7. A bal oldali navigációs ablakban kattintson a Beolvasás **e-mailbe beállításai** lehetőségre.

8. Jelölje be a Beolvasás **e-mailbe engedélyezése** jelölőnégyzetet. Ha ez a jelölőnégyzet nem áll rendelkezésre, a funkció nem érhető el a nyomtató kezelőpaneljén.



The screenshot shows the HP printer's control panel interface. The top navigation bar includes 'Információ', 'Általános', 'Másolás / Nyomtatás', 'Beolvasás / Digitális küldés', 'Fax', 'Hibaelhárítás', 'Biztonság', 'HP internetes szolgáltatások', and 'Hálózat'. The left sidebar lists various settings: 'E-mail beállítás', 'Alapértelmezett feladatbeállítások', 'Gyorsbeállítások', 'Beolvasás hálózati mappába', 'Alapértelmezett feladatbeállítások', 'Gyorsbeállítások', 'Beolvasás USB-meghajtóra', 'Alapértelmezett feladatbeállítások', 'Gyorsbeállítások', 'Nyújtható', 'E-mail és beolvasás hálózati mappába gyors telepítési utasítások', and 'Digital Sending Software beállítások'. The main content area is titled 'E-mail beállítás. > Alapértelmezett feladatbeállítások'. It contains a checkbox for 'Beolvasás e-mailbe engedélyezése' which is highlighted with a red box. Below this is the 'Kimenő e-mail szerverek (SMTP)' section, which includes a text field for 'Szerver konfigurálásához kattintson a Hozzáadás gombra', a 'Hozzáadás...' button, and a 'Töröl' button. The 'Cím és üzenet mező ellenőrzése' (Check name and message field) section follows, with instructions on how to set up the outgoing email server. It includes a 'Feladó' (From) field with a dropdown menu, a 'Felhasználó által szerkeszthető' (Editable by user) checkbox, and a 'Tárgy' (Subject) field with a '+' icon and a 'Felhasználó által szerkeszthető' (Editable by user) checkbox. There are also fields for 'Alapértelmezett feladó' (Default sender) and 'Alapértelmezett megjelenített név' (Default display name), with a note explaining that the display name is optional. At the bottom, there are 'Speciális beállítások' (Advanced settings), 'Alkalmaz' (Apply), and 'Mégse' (Cancel) buttons.

9. A **kimenő e-mail szerverek (SMTP)** területen kattintson a **Hozzáadás** az SMTP varázsló elindításához.
10. A **Tudom az SMTP-szerverem címét vagy gazdagépnévét** mezőbe írja be az `smtp.onoffice.com` címet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
11. A **Szerverhez csatlakozáshoz szükséges alapadatok beállítása** párbeszédablakban lévő **Portszám** mezőbe írja be az 587-es számot.



MEGJEGYZÉS: Egyes kiszolgálók nem képesek 5 megabájtól (MB) nagyobb e-mailek küldésére vagy fogadására. Ez a probléma úgy kerülhető el, ha megad egy értéket az **E-mailek felosztása, ha méretük nagyobb, mint (MB)** mezőben.

12. Jelölje be az **SMTP SSL protokoll engedélyezése** jelölőnégyzetet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
13. A **Szerverhitelesítési követelmények** párbeszédpanelen adja meg az alábbi adatokat:
- Válassza ki a **Szerver hitelesítést kér** lehetőséget.
 - A legördülő listából válassza a **Mindig használja ezeket a hitelesítő adatokat** lehetőséget.
 - A **Felhasználónév** mezőben adja meg az Office 365 Outlook e-mail címet.
 - A **Jelszó** mezőbe írja be az Office 365 Outlook fiók jelszavát, majd kattintson a **Tovább** gombra.
14. A **Szerverhasználat** párbeszédpanelen válassza ki azokat a nyomtatófunkciókat, amelyek erről az SMTP-szerverről küldenek e-mail üzeneteket, majd kattintson a **Tovább** gombra.
15. Az **Összegzés és ellenőrzés** párbeszédablakban adjon meg egy érvényes e-mail címet a **Próba e-mail küldése erre a címre** mezőbe, majd kattintson a **Teszt** gombra.
16. Ellenőrizze, hogy helyesek-e a beállítások, majd a kimenő e-mail szerverek beállításának befejezéséhez kattintson a **Befejezés** gombra.

További tudnivalókért látogasson el a [Microsoft termék-támogatási weboldalára](#).

A Beolvasás hálózati mappába funkció beállítása

Állítsa be a Beolvasás mappába funkciót dokumentumok közvetlenül hálózati mappába történő beolvasásához.

Bevezetés

Ez a rész a Beolvasás hálózati mappába funkció engedélyezését és konfigurálását ismerteti. A nyomtató olyan funkcióval is rendelkezik, melynek segítségével lehetővé válik a beolvasott dokumentum hálózati mappába történő elmentése. Ezen beolvasási funkció használatához a nyomtatónak csatlakoznia kell a hálózathoz; a funkció azonban a hálózat konfigurálásáig nem érhető el. A Beolvasás hálózati mappába funkció konfigurációjához két lehetőség áll rendelkezésre: **Mentés hálózati mappába telepítési varázsló** az alapbeállításhoz és **Mentés hálózati mappába beállítása** a speciális beállításokhoz.

Mielőtt hozzákezdené

A Beolvasás hálózatra funkció beállításának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy rendelkezik-e az alábbi tételekkel.



MEGJEGYZÉS: A Beolvasás hálózati mappába funkció beállításához a nyomtatónak aktív hálózati kapcsolattal kell rendelkeznie.

A rendszergazdának a következőkre van szükségük a konfigurációs eljárás megkezdése előtt.

- Rendszergazda szintű hozzáférés a nyomtatóhoz.
- A célmappa VAGY a kiszolgáló IP-cím (pl.: \\16.88.20.20\scans) teljesen meghatározott tartományneve (FQDN) (pl. \\servername.us.companyname.net\scans).



MEGJEGYZÉS: Ebben a környezetben a „szerver” kifejezés azt a számítógépet jelenti, amelyen a megosztott mappa található.

Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése

A beállítási folyamat elindításához nyissa meg az EWS-t.



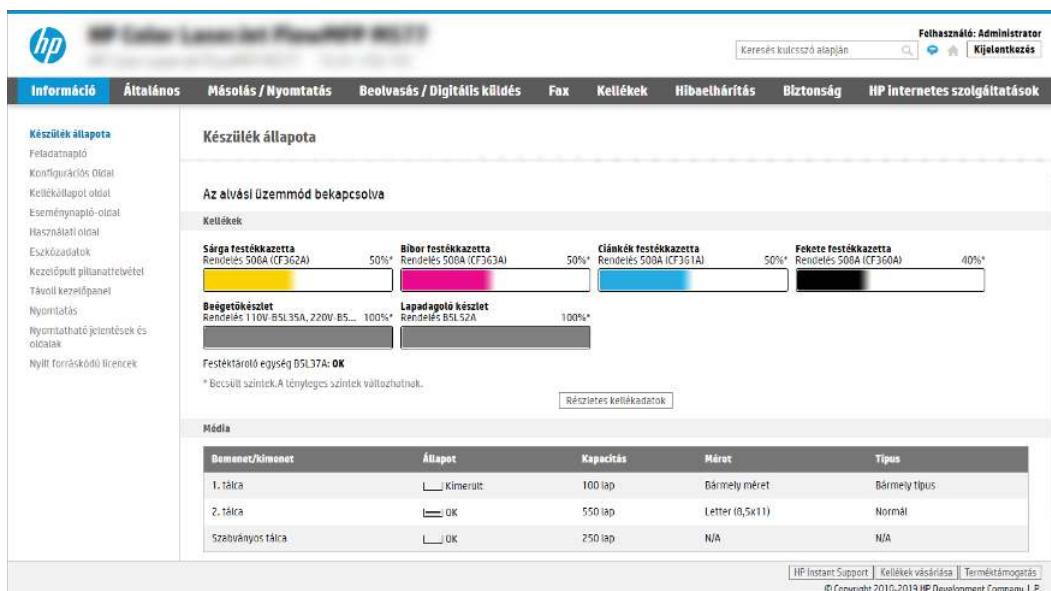
MEGJEGYZÉS: A témakör ábráján egy színes nyomtatóhoz tartozó EWS-képernyő látható. Az alábbi eljárás azonban mind a színes, mind a fekete-fehér nyomtatókra érvényes.

1. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
2. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.



Második lépés: A Beolvasás hálózati mappába funkció beállítása

Állítsa be a Beolvasás hálózati mappába funkciót az alábbi módszerek valamelyikének segítségével.

Első módszer: A Beolvasás hálózati mappába varázsló használata

Végezze el a Mentés hálózati mappába funkció alapvető konfigurációját ezzel az opcióval, a Beolvasás hálózati mappába varázsló segítségével.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt hozzákezdene: A nyomtató IP-címének vagy állomásnevének megjelenítéséhez érintse meg az Információ ikont , majd pedig érintse meg a Hálózat ikont  a nyomtató kezelőpaneljén. Az EWS megnyitásához írja be a webböngészőbe az IP-címet.

1. A felső EWS navigációs füleknél kattintson a **Beolvasás/Digitális küldés** fülre. Megnyílik az **E-mail és Beolvasás hálózati mappába gyorsbeállítási varázslók** párbeszédpanel.
2. A bal oldali navigációs ablakban kattintson az **E-mail és Beolvasás hálózati mappába gyorsbeállítási varázslók** lehetőségre.
3. Kattintson a **Mentés hálózati mappába gyorsbeállítás varázsló** hivatkozásra.
4. A **Mentés hálózati mappába gyorsbeállítás hozzáadása vagy eltávolítása** párbeszédablakban kattintson a **Hozzáadás** lehetőségre.

MEGJEGYZÉS: A Gyorsbeállítások parancsikonokhoz kapcsolt feladatok, amelyek a nyomtató kezdőképernyőjéről, illetve a Gyorsbeállítások alkalmazásból érhetők el.

MEGJEGYZÉS: A Mentés hálózati mappába funkció gyorsbeállítások nélkül is nagyon rövid idő alatt konfigurálható. Gyorsbeállítás nélkül azonban a felhasználóknak minden egyes beolvasási feladathoz meg kell adniuk a célmappa elérési útját. Gyorsbeállítás szükséges, ha meg kívánja adni a Mentés hálózati mappába meta-adatát.

5. A **Mappa hozzáadása gyorsbeállítás** párbeszédpanelen adja meg az alábbi információkat:

- a. A **Gyorsbeállítás neve** mezőben adjon meg egy nevet a gyorsbeállítás számára.



MEGJEGYZÉS: Olyan nevet adjon a gyorsbeállításnak, amelyet a felhasználók könnyen megjegyezhetnek (pl. „Beolvasás és mentés egy mappába”).

- b. A **Gyorsbeállítás leírása** mezőbe írjon be egy leírást, melynek segítségével majd azonosítani tudja az elmentett gyorsbeállítást.
- c. Kattintson a **Tovább** gombra.

6. A **Célmappa konfigurálása** párbeszédpanelen adja meg az alábbi információkat:

- a. Az **UNC mappa útvonala** mezőbe írja be a beolvasott fájl mentési útvonalát.

A mappa elérési útvonala lehet egy teljesen meghatározott tartománynév (FQDN) vagy egy kiszolgáló IP-címe. Ügyeljen rá, hogy a mappa elérési útvonala (pl. `\beolvasas`) is ott legyen a teljesen meghatározott tartománynév vagy az IP-cím után.

Példa a teljesen meghatározott tartománynévre:

`\\szervernev.mi.vallalatnev.hu\beolvasas`

Példa IP címre: `\\16.88.20.20\beolvasas`



MEGJEGYZÉS: A teljesen meghatározott tartománynév megbízhatóbb lehet, mint az IP-cím. Ha a kiszolgáló DHCP-n keresztül kapja az IP-címét, az IP-cím módosulhat. Az IP-címmel létrehozott kapcsolat azonban gyorsabb lehet, mivel a nyomtatónak nem kell DNS-t alkalmaznia a célkiszolgáló megkereséséhez.

- b. A **Hitelesítési beállítások** legördülő menüben válasszon a következő lehetőségek közül:

- **Csatlakozáshoz használja a felhasználói hitelesítő adatokat a kezelőpanelen a bejelentkezést követően**
- **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat**



MEGJEGYZÉS: A **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat** kiválasztása esetén egy felhasználónevet és jelszót kell megadni a megfelelő mezőkben, a **Hozzáférés ellenőrzése** elem segítségével pedig ellenőrizni kell, hogy a nyomtató hozzáfér-e a mappához.

- c. Írja be a Windows-tartományt a **Windows-tartomány** mezőbe.



TIPP: A Windows-tartomány Windows 7 operációs rendszerben történő megkereséséhez kattintson a **Start** menüre, kattintson a **Vezérlőpult**ra, majd kattintson a **Rendszer** lehetőségre.

A Windows-tartomány Windows 8 operációs rendszerben történő megkereséséhez kattintson a **Keresés** lehetőségre, írja be a **Rendszer** szót a keresőmezőbe, majd kattintson a **Rendszer** elemre.

A tartomány a **Számítógépnév, tartomány és munkacsoport beállításai** részben látható.

- d. Kattintson a **Tovább** gombra.

7. A **Fájlbeolvasási beállítások konfigurálása** párbeszédablakban állítsa be az alapértelmezett lapolvasási preferenciákat a gyorsbeállításhoz, majd kattintson a **Tovább** gombra.

8. Tekintse át az **Összefoglalás** párbeszédpanelt, és kattintson a **Befejezés** gombra.

Második módszer: A Beolvasás hálózati mappába beállítás funkció használata

Ezen opció segítségével a nyomtató „Mentés hálózati mappába” beállításának speciális konfigurációját érheti el a HP beágyazott webkiszolgálóval (EWS).



MEGJEGYZÉS: Mielőtt hozzákezdene: A nyomtató IP-címének vagy állomásnevének megjelenítéséhez érintse meg az Információ ikont , majd pedig érintse meg a Hálózat ikont  a nyomtató kezelőpaneljén. Az EWS megnyitásához írja be a webböngészőbe az IP-címet.

Első lépés: A konfiguráció megkezdése

A Beolvasás hálózati mappába funkció beállításának megkezdéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Kattintson a **Beolvasás/digitális küldés** lapra.
2. A bal oldali navigációs ablaktáblában kattintson a **Beolvasás hálózati mappába funkció beállítása** elemre.

Második lépés: A Beolvasás hálózati mappába beállítások konfigurálása

A Beolvasás hálózati mappába funkció beállításához kövesse az alábbi eljárást.

Első lépés: A konfiguráció megkezdése

A konfiguráció megkezdéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. A **Beolvasás hálózati mappába beállítása** oldalon jelölje be a Beolvasás hálózati mappába engedélyezése jelölőnégyzetet. Ha ez a jelölőnégyzet nincs bejelölve, a funkció nem érhető el a nyomtató kezelőpaneljén.
2. A bal oldali navigációs ablak Beolvasás hálózati mappába területén kattintson a **Gyorsbeállítások** lehetőségre. Kattintson a **Hozzáadás** gombra a **Gyorsbeállítások megadása** párbeszédpanel megnyitásához.



MEGJEGYZÉS: A Gyorsbeállítások parancsikonokhoz kapcsolt feladatok, amelyek a nyomtató kezdőképernyőjéről, illetve a Gyorsbeállítások alkalmazásból érhetők el.



MEGJEGYZÉS: A Beolvasás hálózati mappába funkció gyorsbeállítások nélkül is nagyon rövid idő alatt konfigurálható. Gyorsbeállítás nélkül azonban a felhasználóknak minden egyes beolvasási feladathoz meg kell adniuk a célmappa elérési útvonalát. Gyorsbeállítás szükséges, ha meg kívánja adni a Beolvasás hálózati mappába meta-adatait.

A Beolvasás hálózati mappába funkció teljes körű konfigurálásához végezze el a Gyorsbeállítás beállítása összes beállítását.

Első párbeszédpanel: A gyorsbeállítás nevének, leírásának és a felhasználóval való kommunikáció lehetőségeinek beállítása a kezelőpanelen

Állítsa be a felhasználói interakciókhoz kapcsolódó Gyorsbeállítási adatokat a nyomtató kezelőpaneljéről.

A **Gyorsbeállítási gomb helyének és a felhasználói kezelőpanel-interakció opcióinak beállítása** párbeszédablakban állítsa be, hogy a **Gyorsbeállítás** gomb hol jelenjen meg a nyomtató kezelőpanelén, illetve állítsa be, hogy a felhasználók milyen szintű műveleteket végezhetnek a kezelőpanelen.

1. A **Gyorsbeállítás neve** mezőben adjon meg egy nevet a gyorsbeállítás számára.



MEGJEGYZÉS: Olyan nevet adjon a gyorsbeállításnak, amelyet a felhasználók könnyen megjegyezhetnek (pl. „Beolvasás és mentés egy mappába”).

2. A **Gyorsbeállítás leírása** mezőbe írjon be egy leírást, melynek segítségével majd azonosítani tudja az elmentett gyorsbeállítást.

3. A **Gyorsbeállítás indítása lehetőség** listában válasszon egyet a következő lehetőségek közül:

- Első lehetőség: **Belépés az alkalmazásba, majd a felhasználó nyomja meg az Indítás gombot.**
- Második lehetőség: **Indítás azonnal a választáskor.**

Válassza ki az alábbi rákérdezési lehetőségek egyikét:

- **Rákérdezés az eredeti oldalakra**
- **Rákérdezés további oldalakra**
- **Előnézet kérése**



MEGJEGYZÉS: Amennyiben az **Indítás azonnal a választáskor** lehetőséget választotta, a következő lépésben be kell lépni a célmappába.

4. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

Második párbeszédpanel: Mappabeállítások

A **Mappabeállítások** párbeszédpanel segítségével azon mappák típusát állíthatja be, ahova a nyomtató a beolvasott dokumentumokat küldi, illetve megadhatja a mappákra vonatkozó engedélyeket.

Két különböző célmappa közül választhat:

- Megosztott mappák vagy FTP-mappák
- Személyes megosztott mappák

Két különböző mappaengedély közül választhat:

- Olvasási és írási hozzáférés
- Csak írási hozzáférés

Célmappa konfigurálása a beolvasott dokumentumok számára

A célmappa beállításához válassza az alábbi lehetőségek egyikét.

1. lehetőség: A nyomtató konfigurálása a beolvasott dokumentumok megosztott mappába vagy FTP-mappába történő mentéséhez

A beolvasott dokumentumok szabványos megosztott vagy FTP-mappába történő elmentéséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket.

1. Ha nincs kiválasztva, válassza ki a **Mentés megosztott mappába vagy FTP-mappába** lehetőséget.
2. Kattintson a **Hozzáadás...** elemre. Ekkor megnyílik a **Hálózati mappa elérési útvonal hozzáadása** párbeszédpanel.
3. A **Hálózati mappa elérési útvonal hozzáadása** párbeszédpanelen válasszon a következő lehetőségek közül:
 - Első lehetőség: **Mentés standard megosztott hálózati mappába.**

The screenshot shows the HP printer's web interface. The top navigation bar includes links like 'Információ', 'Általános', 'Másolás / Nyomatás', 'Beolvasás / Digitális küldés', 'Fax', 'Hibaelhárítás', 'Biztonság', 'HP internetes szolgáltatások', and 'Hálózat'. The left sidebar contains a list of settings categories. The main content area is titled 'Gyorsbeállítások megadása' and contains several sections: 'Hálózati mappa elérési útjának hozzáadása' (Add network map access path), 'Mappa elérési útjának előnézete' (Map access path preview), and 'Hitelesítési beállítások' (Authentication settings). The 'Hálózati mappa elérési útjának hozzáadása' section has three radio buttons: 'Mentés normál megosztott hálózati mappába' (Save to normal shared network map), 'UNC mappa útvonala' (UNC map path), and 'Egyedi almappa' (Individual submap). The 'UNC mappa útvonala' option is selected. Below it, there is a text input field for the UNC map path, a dropdown menu for the map access path, and a checkbox for 'Almappa elérésének korlátozása felhasználóra' (Limit submap access by user). The 'Mappa elérési útjának előnézete' section shows a preview of the map access path and a button for 'Előnézetfrissítése' (Refresh preview). The 'Hitelesítési beállítások' section has a dropdown menu for 'Hitelesítési beállítások' and a checkbox for 'Windows-tartomány' (Windows domain).

- Ha nincs kiválasztva, válassza ki a **Mentés standard megosztott hálózati mappába** lehetőséget.
- Az **UNC mappa útvonala** mezőbe írja be a mappa elérési útvonalát.

A mappa elérési útvonala lehet egy teljesen meghatározott tartománynév (FQDN) vagy egy kiszolgáló IP-címe. Ügyeljen rá, hogy a mappa elérési útvonala (pl. `\scans`) is ott legyen a teljesen meghatározott tartománynév vagy az IP-cím után.

Példa a teljesen meghatározott tartománynévre:
`\\szervernev.mi.vallalatnev.hu\beolvasas`

Példa IP címre: `\\16.88.20.20\beolvasas`



MEGJEGYZÉS: Az FQDN megbízhatóbb lehet, mint az IP-cím. Ha a szerver DHCP-n át kapja az IP-címét, az IP-cím módosulhat. Az IP-címmel létrehozott kapcsolat azonban gyorsabb lehet, mivel a nyomtatónak nem kell DNS-t alkalmaznia a célszerver megkereséséhez.

- Ahhoz, hogy a célmappában automatikusan almappát hozzon létre a beolvasott dokumentumokhoz, válassza ki az almappa nevének formátumát a **Speciális almappa** listából.

Ahhoz, hogy az almappához csak a beolvasási feladatot létrehozó felhasználó férhessen hozzá, válassza ki az **Almappa elérésének korlátozása a felhasználóra** elemet.
- A beolvasott dokumentumok teljes elérési útvonalának megtekintéséhez kattintson az **Előnézet frissítése** lehetőségre.
- A **Hitelesítési beállítások** listán válasszon a következő lehetőségek közül:
 - **Csatlakozáshoz használja a felhasználói hitelesítő adatokat a kezelőpanelen a bejelentkezést követően**

– **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat**



MEGJEGYZÉS: Ha a **Mindig alkalmazza a hitelesítő adatokat** lehetőség van kiválasztva, felhasználónevet és jelszót kell megadni a megfelelő mezőkbe.

f. Írja be a Windows-tartományt a **Windows-tartomány** mezőbe.



MEGJEGYZÉS: A Windows-tartomány Windows 7 operációs rendszerben történő megkereséséhez kattintson a **Start** menüre, kattintson a **Vezérlőpult**ra, majd kattintson a **Rendszer** lehetőségre.

A Windows-tartomány Windows 8 operációs rendszerben történő megkereséséhez kattintson a **Keresés** lehetőségre, írja be a **Rendszer** szót a keresőmezőbe, majd kattintson a **Rendszer** elemre.

A tartomány a **Számítógépnev, tartomány és munkacsoport beállításai** részben látható.



MEGJEGYZÉS: Ha úgy állítja be a megosztott mappát, hogy mindenki elérje, a munkacsoport nevét (az alapértelmezés a „Workgroup”), a felhasználónevet és a jelszót meg kell adni a megfelelő mezőkben. Ha azonban a mappa egy bizonyos felhasználó mappáin belül van és nem nyilvános mappa, akkor annak a felhasználónak a felhasználónevét és jelszavát kell használni.



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a számítógép neve helyett IP-címre lesz szükség. Számos otthoni útválasztó helytelenül kezeli a számítógépneveket, és nincs tartománynév-kiszolgáló (DNS). Ilyen esetekben a legjobb megoldás a statikus IP-cím megadása a megosztott számítógépen, a DHCP új IP-cím hozzárendelési problémájának enyhítésére. A tipikus otthoni útválasztó esetében ez olyan statikus IP-cím beállításával történik, amely azonos alhálózaton található, de kívül a DHCP címtartományán.

g. Kattintson az **OK** gombra.

- Második lehetőség: **Mentés FTP-kiszolgálóra.**

MEGJEGYZÉS: Ha az FTP-hely a tűzfalon kívül van, akkor egy proxykiszolgálót kell megadni a hálózati beállítások között. Ezek a beállítások az **EWS Hálózatkezelés** lapon, a **Speciális** területen találhatók.

- Válassza ki a **Mentés FTP-szerverre** lehetőséget.
- Az **FTP-szerver** mezőbe írja be az FTP-szerver nevét vagy IP-címét.
- A **Port** mezőbe írja be a port számát.

MEGJEGYZÉS: A legtöbb esetben nem kell módosítani az alapértelmezett portszámot.

- Ahhoz, hogy a célmappában automatikusan almappát hozzon létre a beolvasott dokumentumokhoz, válassza ki az almappa nevének formátumát a **Speciális almappa** listából.
- A beolvasott dokumentumok teljes elérési útjának megtekintéséhez kattintson az **Előnézet frissítése** lehetőségre.
- Az **FTP átviteli mód** listában válassza a következő lehetőségek egyikét:
 - Passzív**
 - Aktív**
- A **Felhasználónév** mezőbe írja be a felhasználónevet.
- A **Jelszó** mezőbe írja be a jelszót.
- Kattintson a **Hozzáférés ellenőrzése** elemre a célhelyhez való hozzáférés megerősítéséhez.
- Kattintson az **OK** gombra.

2. lehetőség: A nyomtató konfigurálása a beolvasott dokumentumok személyes megosztott mappába történő mentéséhez

Beolvasott dokumentumok személyes megosztott mappába történő elmentéséhez kövesse az alábbi lépéseket.



MEGJEGYZÉS: Ez az opció használatos olyan tartományi környezetekben, ahol a rendszergazda megosztott mappát konfigurál minden felhasználó számára. Ha a Mentés személyes megosztott mappába funkció konfigurálva van, a felhasználóknak be kell jelentkezniük a nyomtató kezelőpaneljén Windows hitelesítő adataik vagy LDAP hitelesítés használatával.

1. Válassza ki a **Mentés személyes megosztott mappába** lehetőséget.
2. A **készülék felhasználó nevének lekérése az alábbi attribútum használatával** mezőben adja meg a felhasználó kezdőmappáját a Microsoft Active Directory helyen.



MEGJEGYZÉS: Gondoskodjon róla, hogy a felhasználó tudja, hol található ez a kezdőmappa a hálózaton.

3. Ha a mappa elérési útvonalának végéhez felhasználónév almappát szeretne hozzáadni, válassza ki az **Almappa létrehozása felhasználónév alapján** lehetőséget.

Ahhoz, hogy az almappához csak a beolvasási feladatot létrehozó felhasználó férhessen hozzá, válassza ki az **Almappa elérésének korlátozása a felhasználóra** elemet.

A célmappa jogosultságok kiválasztása

A célmappa-jogosultságok beállításához válassza az alábbi lehetőségek egyikét.

1. lehetőség: Olvasási és írási hozzáférés konfigurálása

Beolvasott dokumentumok olvasási és írási hozzáféréssel rendelkező mappába történő küldéséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket.



MEGJEGYZÉS: A **Csak olvasásra és írásra is elérhető mappába küldjön fájlt** lehetőség a mappaelőellenőrzést és a feladatértesítést is támogatja.

1. Ha nincs kiválasztva, válassza ki a **Csak olvasásra és írásra is elérhető mappába küldjön fájlt** lehetőséget.
2. Ha azt szeretné, hogy a nyomtató leellenőrizze a mappához való hozzáférést a beolvasási feladat megkezdése előtt, válassza ki a **Mappaelérés ellenőrzése a feladat indítása előtt** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: A beolvasási feladatok gyorsabbak, ha a **Mappaelérés ellenőrzése a feladat indítása előtt** lehetőség nincs kiválasztva; azonban ha a mappa nem elérhető, a beolvasási feladat végrehajtása sikertelen lesz.

3. Kattintson a **Next** (Tovább) gombra.

2. lehetőség: Csak írási hozzáférés beállítása

Beolvasott dokumentumok egy csak írási hozzáféréssel konfigurált mappába történő küldéséhez kövesse az alábbi lépéseket.



MEGJEGYZÉS: A **Csak írható mappákba való küldés engedélyezése** lehetőség nem támogatja a mappaellenőrzést és a feladatértékesítést.



MEGJEGYZÉS: Ha ez a lehetőség van kiválasztva, a nyomtató nem tudja növelni a beolvasott fájl sorszámozását. Minden beolvasáskor ugyanazt a fájlnevet küldi.

Válasszon időfüggő elő- vagy utótagot a beolvasási fájlnevéhez, hogy minden beolvasás egyedi néven kerüljön mentésre, és ne íródjon felül az előző fájl. A fájlnevet a Gyorsbeállítás varázsló **Fájlbeállítások** párbeszédpaneljén megadott információk határozzák meg.

1. Válassza ki a **Csak írható mappákba való küldés engedélyezése** lehetőséget.
2. Kattintson a **Next** (Tovább) gombra.

Harmadik párbeszédpanel: Értesítési beállítások

Az **Értesítési beállítások** párbeszédpanel segítségével konfigurálhatja, hogy mikor küldjön értesítést a rendszer.

- Az **Értesítési beállítások** párbeszédpanelen végezze el a következő műveletek egyikét:

- Első lehetőség: **Nincs értesítés**.
 - a. Válassza ki a **Nincs értesítés** lehetőséget.
 - b. Ahhoz, hogy a készülék figyelmeztesse a felhasználót az értesítési beállítások ellenőrzésére, válassza ki a **Felhasználó figyelmeztetése a feladat indítása előtt** lehetőséget és kattintson a **Tovább** gombra.
- Második lehetőség: **Értesítés a feladat befejezésekor**.
 - a. Válassza ki az **Értesítés a feladat befejezésekor** elemet.
 - b. Válassza ki az értesítés kézbesítésének módját **Az értesítés kézbesítésének módja** listából.

Ha a kiválasztott értesítési mód az **E-mail**, adja meg az e-mail címet az **Értesítési e-mail cím** mezőbe.
 - c. Ha az értesítésben szeretné megjeleníteni az első beolvasott oldal indexképét, válassza ki az **Indexképpel együtt** lehetőséget.
 - d. Ahhoz, hogy a készülék figyelmeztesse a felhasználót az értesítési beállítások ellenőrzésére, válassza ki a **Felhasználó figyelmeztetése a feladat indítása előtt** lehetőséget és kattintson a **Tovább** gombra.
- Harmadik lehetőség: **Értesítés csak sikertelen feladat esetén**.
 - a. Válassza ki az **Értesítés csak sikertelen feladat esetén** lehetőséget.
 - b. Válassza ki az értesítés kézbesítésének módját **Az értesítés kézbesítésének módja** listából.

Ha a kiválasztott értesítési mód az **E-mail**, adja meg az e-mail címet az **Értesítési e-mail cím** mezőbe.

- c. Ha az értesítésben szeretné megjeleníteni az első beolvasott oldal indexképét, válassza ki az **Indexképpel együtt** lehetőséget.
- d. Ahhoz, hogy a készülék figyelmeztesse a felhasználót az értesítési beállítások ellenőrzésére, válassza ki a **Felhasználó figyelmeztetése a feladat indítása előtt** lehetőséget és kattintson a **Tovább** gombra.

Negyedik párbeszédpanel: Beolvasási beállítások

Hajtsa végre a beolvasási beállításokat az alábbiak szerint.

A **Beolvasási beállítások** párbeszédpanelen állítsa be a Gyorsbeállításhoz az alapértelmezett beolvasási beállításokat, majd kattintson a **Tovább** gombra.

6-9. táblázat: Beolvasási beállítások

Jellemző	Leírás
Eredeti méret	Az eredeti dokumentum oldalméretét választhatja ki.
Eredeti oldalak	Azt választhatja ki, hogy az eredeti dokumentum egyoldalas vagy kétoldalas.
Szöveg/kép optimalizálás	Ezen lehetőség kiválasztásával optimalizálhat egy adott tartalomtípust.
Tartalom tájolása	Kiválasztható, hogy az eredeti dokumentum tartalma milyen irányban helyezkedjen el: Álló vagy Fekvő .
Háttér tisztítása	Egy érték kiválasztásával eltávolíthatja a háttérben lévő halvány képeket, illetve eltávolíthatja a világos háttérszíneket.
Sötétség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen sötét.
Kontraszt	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen kontrasztos.
Élesség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen éles.
Előnézeti kép	Ezen opció segítségével meghatározhatja, hogy szüksége van-e egy opcionális előnézetre, illetve ezzel az opcióval tilthatja le az előnézetet.
Körbevágási beállítások	Válassza ki, hogy engedélyezi-e egy adott feladat számára a körbevágást, illetve itt adhatja meg a körbevágás típusát.
Szélek törlése	Ezen beállítás kiválasztásával megadhatja a törölni kívánt margók szélességét (hüvelykben vagy milliméterben) az adott munka első és hátsó oldalához.

Ötödik párbeszédpanel: Fájlbeállítások

Hajtsa végre a fájlbeállításokat az alábbiak szerint.

A **Fájlbeállítások** párbeszédpanelen állítsa be a Gyorsbeállításhoz tartozó alapértelmezett fájlbeállításokat, majd kattintson a **Tovább** gombra.

6-10. táblázat: Fájlbeállítások

Jellemző	Leírás
Fájlnev-előtag	Megadhatja a hálózati mappába mentett fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-előtagot.

6-10. táblázat: Fájlbeállítások (folytatás)

Jellemző	Leírás
Fájlnev	A menteni kívánt fájl alapértelmezett fájlneve. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Fájlnev-utótag	Megadhatja a hálózati mappába mentett fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-utótagot.
Fájlnev előnézet	Írjon be egy fájlnevet, majd kattintson az Előnézet frissítése gombra.
Fájlszámozás formátuma	Válasszon egy fájlnev-formátumot, arra az esetre, amennyiben a feladatot több fájlra kívánja osztani.
Számozás hozzáadása, ha a munka egyetlen fájlból áll (pl. _1-1)	Válassza ezt a beállítást egy fájlnev számozásához, ha a feladat csak egyetlen fájlból áll, több fájl helyett.
Fájl típus	Válassza ki a mentett fájlhoz használandó fájlformátumot. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Nagyarányú tömörítés (kisebb fájl)	Válassza ezt a beállítást egy beolvasott fájl tömörítéséhez; ezáltal csökken a fájl méret. Azonban a nagy arányban tömörített fájl beolvasási folyamata a normál arányban tömörített fájléhoz képest hosszabb ideig tarthat.
PDF titkosítás	Ha a fájl típusa PDF, ez az opció a kimeneti PDF-fájlt titkosítja. A titkosítás részeként meg kell adni egy jelszót. A fájl megnyitásához ugyanazt a jelszót kell használni. A felhasználónak jelszót kell megadnia a feladat beolvasása előtt, ha a beolvasás elindítását megelőzően nem állított be jelszót.
Felbontás	Állítsa be a fájl felbontását. A nagyobb felbontású képek magasabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, így több részlet látható rajtuk. A kisebb felbontású képek alacsonyabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, és kevesebb részlet látható rajtuk, de a fájl kisebb méretű.
Minőség és fájl méret	Válassza ki a fájl minőségét. A magasabb minőségű képek nagyobb fájl méretűek lesznek, mint az alacsonyabb minőségű képek, és az elküldésük tovább tart.
Színes/fekete	Adja meg, hogy a másolatok színesek, szürke-feketével vagy csak feketével nyomtatottak legyenek-e.
Üres lapok kihagyása	Ha az Üres lapok kihagyása opció engedélyezve van, a rendszer figyelmen kívül hagyja az üres lapokat.
Metaadatok fájlformátuma	A legördülő lista segítségével válassza ki a metaadat-információkhoz tartozó fájlformátumot.
Több fájl létrehozása	Válassza ezt a beállítást az oldalak külön fájlokba történő beolvasásához egy előre meghatározott, fájlankénti maximális oldalszám alapján.

Hatodik párbeszédpanel: Összegzés

Az **Összegzés** párbeszédpanelen tekintse át az **Összegzés** párbeszédpanel, majd kattintson a **Befejezés** gombra.

Harmadik lépés: A konfigurálás befejezése

A Beolvasás hálózati mappába funkció beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A bal oldali navigációs ablaktáblában kattintson a **Beolvasás hálózati mappába** elemre.

2. A Beolvasás hálózati mappába beállítás oldalán nézze át a kiválasztott beállításokat, majd kattintson az **Alkalmaz** gombra a beállítás befejezéséhez.

A Beolvasás SharePoint felületre szolgáltatás beállítása

A Beolvasás SharePoint felületre opció segítségével dokumentumokat olvashat be közvetlenül a Microsoft SharePoint oldalra. Ezt a funkciót használva nem kell a dokumentumokat hálózati mappába, USB flash meghajtóra vagy e-mail üzenetbe beolvasni, majd manuálisan feltölteni a fájlokat a SharePoint oldalra.

Bevezetés

A Beolvasás SharePoint felületre funkció beállításával közvetlenül a SharePoint oldalra olvashat be dokumentumokat.

A Beolvasás SharePoint felületre funkció minden beolvasási opciót támogat, beleértve a dokumentumok képként történő beolvasásának képességét vagy az OCR-funkciók használatát szöveges fájlok vagy kereshető PDF-fájlok létrehozásához.

Ez a funkció alapértelmezés szerint ki van kapcsolva. Engedélyezze a **Mentés SharePoint felületre** funkciót a HP beágyazott webkiszolgálón (EWS).

Mielőtt hozzákezdene

A művelet elvégzése előtt a beolvasott fájlok célmappájának már léteznie kell a SharePoint felületen, illetve a célmappa írási jogosultságát is engedélyezni kell. A Beolvasás SharePoint felületre funkció alapértelmezés szerint le van tiltva.

Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése

A beállítási folyamat elindításához nyissa meg az EWS-t.



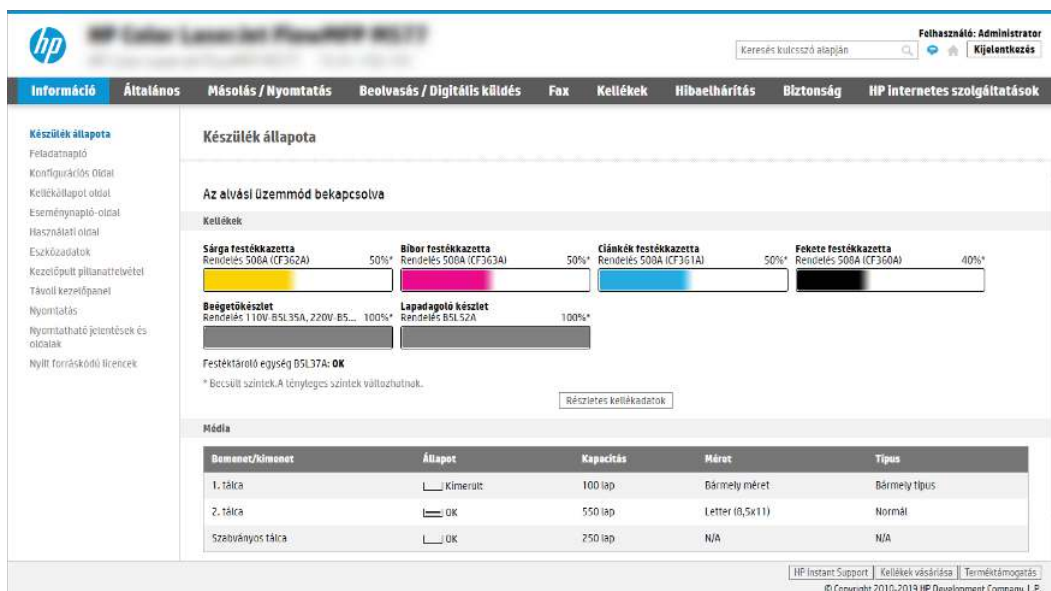
MEGJEGYZÉS: A témakör ábráján egy színes nyomtatóhoz tartozó EWS-képernyő látható. Az alábbi eljárás azonban mind a színes, mind a fekete-fehér nyomtatókra érvényes.

1. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
2. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.



Második lépés: A Beolvasás SharePoint felületre engedélyezése és Beolvasás SharePoint felületre Gyorsbeállítás létrehozása

A Beolvasás SharePoint felületre funkció engedélyezéséhez és egy Beolvasás SharePoint felületre Gyorsbeállítás létrehozásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A felső navigációs fülknél kattintson a **Beolvasás/Digitális küldés** lehetőségre.
2. A bal oldali navigációs ablaktáblán kattintson a **Beolvasás SharePoint® felületre** elemre.



MEGJEGYZÉS: A Gyorsbeállítások parancsikonokhoz kapcsolt feladatok, amelyek a nyomtató kezdőképernyőjéről, illetve a **Gyorsbeállítások** alkalmazásból érhetők el.

3. Jelölje be a **Beolvasás SharePoint® felületre engedélyezése** elemet, majd kattintson az **Alkalmaz** gombra.
4. A bal oldali navigációs ablak Beolvasás SharePoint felületre területén kattintson a **Gyorsbeállítások** lehetőségre. Kattintson a **Hozzáadás** gombra a Gyorsbeállítás varázsló elindításához.
5. Írjon be értékeket a **Gyorsbeállítás neve** (pl. „Beolvasás SharePoint szolgáltatásba”) és a **Gyorsbeállítás leírása** mezőkbe.
6. Válasszon egy **Gyorsbeállítás Indítása lehetőséget**, melynek segítségével megadhatja, hogy mi történjen az után, hogy a nyomtató kezelőpaneljén kiválasztja az adott gyorsbeállítást, majd ezt követően nyomja meg a **Tovább** elemet.
7. Az alábbi lépéseket követve adhatja hozzá az útvonalat a SharePoint mappához:
 - a. A **SharePoint célhelybeállítások** oldalon kattintson a **Hozzáadás** gombra a **SharePoint útvonal hozzáadása** oldal megnyitásához.
 - b. Nyisson meg egy másik böngészőablakot, keresse meg a használni kívánt SharePoint mappát, majd a SharePoint mappa elérési útvonalát másolja át abból a böngészőablakból.
 - c. Illessze be a SharePoint mappa elérési útvonalát a **SharePoint útvonal:** mezőbe.

- d. Alapértelmezés szerint a nyomtató felülírja az új fájl nevével esetlegesen megegyező nevű meglévő fájlt. Távolítsa el a jelölést a **Létező fájlok felülírása** opció mellől, hogy a valamely meglévő fájlal egyező nevű új fájl frissített idő/dátum bélyegzőt kapjon.
- e. Válasszon egy lehetőséget a **Hitelesítési beállítások** legördülő menüből. Válassza ki, hogy a SharePoint oldalra hitelesítő adatokkal kell-e bejelentkezni, vagy tárolja-e a rendszer a hitelesítő adatokat a Gyorsbeállításokon belül.



MEGJEGYZÉS: Ha a **Hitelesítési beállítások** legördülő menüben **A felhasználó hitelesítő adatainak használata a csatlakozáshoz a kezelőpanelen történő bejelentkezés után** lehetőséget választja ki, a bejelentkezett felhasználónak megfelelő írási jogosultsággal kell rendelkeznie a megadott SharePoint felülethez.



MEGJEGYZÉS: Biztonsági okokból a nyomtató nem jeleníti meg a Gyorsbeállítás varázslóban megadott hitelesítő adatokat.

- f. Kattintson az **OK** gombra a SharePoint útvonal-beállítás befejezéséhez, és lépjen vissza a SharePoint célhelybeállítások oldalra.
8. Válassza ki a **Mappaelérés ellenőrzése feladatindítás előtt** lehetőséget, hogy a célmappaként megadott SharePoint mappa biztosan mindig elérhető legyen, amikor a Gyorsbeállítást használják. Ha ez a lehetőség nincs kiválasztva, a feladatokat sokkal gyorsabban lehet elmenteni a SharePoint mappába. Azonban ha ez a beállítás nincs kiválasztva és a SharePoint mappa nem elérhető, akkor a feladat végrehajtása sikertelen lesz.
9. Kattintson a **Next** (Tovább) gombra.
10. Állítson be egy **Értesítés a következő esetben** paramétert az Értesítési beállítások oldalon. Ezzel a beállítással konfigurálható, hogy a Gyorsbeállítás ne küldjön értesítést, illetve hogy e-mail üzenetet küldjön vagy összefoglaló oldalt nyomtasson ki, ha egy adott feladat sikeres végrehajtásra kerül vagy sikertelen. Válassza ki a következő lehetőségek egyikét az **Értesítés a következő esetben** legördülő menüből:
- Ha a **Nincs értesítés** lehetőséget választja, akkor a Gyorsbeállítás nem küld értesítést, amikor egy feladat sikeresen befejeződik, illetve meghiúsul.
 - Ha az **Értesítés a feladat befejezésekor** lehetőséget választja, akkor a Gyorsbeállítás értesítést küld, amikor egy feladat sikeresen befejeződik.
 - Ha az **Értesítés csak sikertelen feladat esetén** lehetőséget választja, akkor a Gyorsbeállítás értesítést küld, amikor egy feladat meghiúsul.

Az **Értesítés a feladat befejezésekor** vagy az **Értesítés csak sikertelen feladat esetén** lehetőség kiválasztása esetén szükséges a **Az értesítés kézbesítésének módja** paraméter beállítása. Jelöljön ki egyet az alábbi lehetőségek közül:

- **Email:** Ezzel a beállítással e-mailt küldhet, amikor a kiválasztott értesítési helyzet áll fenn. Ehhez a lehetőséghez érvényes e-mail-címnek kell szerepelnie az **Értesítési e-mail-cím** mezőben.



MEGJEGYZÉS: Az e-mail értesítés funkció használatához előbb konfigurálni kell az e-mail funkciót a nyomtatón.

- **Nyomtatás:** Ezzel a beállítással kinyomtathatja az értesítést, amikor a kiválasztott értesítési helyzet áll fenn.



MEGJEGYZÉS: Ha azt szeretné, hogy mindkét értesítési lehetőségnél megjelenjen a feladat beolvasott, első oldalának miniatűr képe is, válassza a **Miniatűrrel együtt** beállítást.

11. Kattintson a **Next** (Tovább) gombra.
12. Válassza ki a kívánt opciókat a Beolvasási beállítások ablakban, majd kattintson a **Tovább** gombra. További információkért lásd: [6-12. táblázat: A Beolvasás SharePoint felületre beolvasási beállításai a következő oldalon: 98.](#)
13. Válassza ki a kívánt opciókat a **Fájlbeállítások** ablakban, majd kattintson a **Tovább** gombra. További információkért lásd: [6-13. táblázat: A Beolvasás SharePoint felületre fájlbeállításai a következő oldalon: 99.](#)
14. Tekintse át a beállítások összefoglalását. Ezt követően a gyorsbeállítás mentéséhez kattintson a **Befejezés** elemre. A beállítások szerkesztéséhez kattintson az **Előző** lehetőségre.

Fájl közvetlen beolvasása SharePoint oldalra

Dokumentumok egy SharePoint oldalra történő közvetlen beolvasásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a **Beolvasás** alkalmazást, majd válassza ki a **Beolvasás** ikont, majd pedig a **Beolvasás SharePoint® felületre** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a funkció használatához be kell jelentkeznie a nyomtatón.

3. A **Gyorsbeállítások** menüpont alatt érintse meg a **Kiválasztás** elemet, válasszon ki egy Gyorsbeállítást, majd válassza a **Betöltés** lehetőséget.
4. Érintse meg a **Fájlnev:** szövegmezőt egy billentyűzet megnyitásához. Írja be a fájlnevet a képernyőn megjelenő, vagy a fizikai billentyűzet segítségével, és érintse meg az Enter gombot **↵**.
5. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a dokumentum beállításainak megtekintéséhez és konfigurálásához.
6. Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az előnézeti képernyőn a képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendeizhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat lapokat.

6-11. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt.
	MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.

6-11. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok (folytatás)

Gomb	Leírás
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra. MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összezsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisötéítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

- Amikor a dokumentum elkészült, a SharePoint helyre való elmentéséhez válassza a [Küldés](#) lehetőséget.

A Beolvasás SharePoint felületre funkció beolvasási beállításainak és opcióinak gyorsbeállítása

A Beolvasás SharePoint felületre gyorsbeállítások hozzáadásakor, szerkesztésekor vagy másolásakor tekintse át a Gyorsbeállítás varázslóban rendelkezésre álló beállításokat és opciókat.

6-12. táblázat: A Beolvasás SharePoint felületre beolvasási beállításai

Jellemző	Leírás
Eredeti méret	Az eredeti dokumentum oldalméretét választhatja ki.
Eredeti oldalak	Azt választhatja ki, hogy az eredeti dokumentum egyoldalas vagy kétoldalas.
Szöveg/kép optimalizálás	Ezen lehetőség kiválasztásával optimalizálhat egy adott tartalomtípust.

6-12. táblázat: A Beolvasás SharePoint felületre beolvasási beállításai (folytatás)

Jellemző	Leírás
Tartalom tájolása	Kiválasztható, hogy az eredeti dokumentum tartalma milyen irányban helyezkedjen el: Álló vagy Fekvő .
Háttér tisztítása	Egy érték kiválasztásával eltávolíthatja a háttérben lévő halvány képeket, illetve eltávolíthatja a világos háttérszíneket.
Sötétség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen sötét.
Kontraszt	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen kontrasztos.
Élesség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen éles.
Előnézeti kép	Ezen opció segítségével meghatározhatja, hogy szüksége van-e egy opcionális előnézetre, illetve ezzel az opcióval tilthatja le az előnézetet.
Körbevágási beállítások	Válassza ki, hogy engedélyezi-e egy adott feladat számára a körbevágást, illetve itt adhatja meg a körbevágás típusát.
Szélek törlése	Ezen beállítás kiválasztásával megadhatja a törölni kívánt margók szélességét (hüvelykben vagy milliméterben) az adott munka első és hátsó oldalához.

6-13. táblázat: A Beolvasás SharePoint felületre fájlbeállításai

Jellemző	Leírás
Fájlnev-előtag	Adja meg a menteni kívánt fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-előtagot.
Fájlnev	A menteni kívánt fájl alapértelmezett fájlneve. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Fájlnev-utótag	Adja meg a menteni kívánt fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-utótagot. Ismétlődő alapértelmezett fájlnev-utótag: [filename]_YYYYMMDDT
Fájlnev előnézet	Írjon be egy fájlnevet, majd kattintson az Előnézet frissítése gombra.
Fájl számozás formátuma	Válasszon egy fájlnev-formátumot, arra az esetre, amennyiben a feladatot több fájlra kívánja osztani.
Számozás hozzáadása, ha a munka egyetlen fájlból áll (pl. _1-1)	Válassza ezt a beállítást egy fájlnev számozásához, ha a feladat csak egyetlen fájlból áll, több fájl helyett.
Fájltípus	Válassza ki a mentett fájlhoz használandó fájlformátumot. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Nagyarányú tömörítés (kisebb fájl)	Válassza ezt a beállítást egy beolvasott fájl tömörítéséhez; ezáltal csökken a fájl méret. Azonban a nagy arányban tömörített fájl beolvasási folyamata a normál arányban tömörített fájléhoz képest hosszabb ideig tarthat.
PDF titkosítás	Ha a fájl típusa PDF, ez az opció a kimeneti PDF-fájlt titkosítja. A titkosítás részeként meg kell adni egy jelszót. A fájl megnyitásához ugyanazt a jelszót kell használni. A felhasználónak jelszót kell megadnia a feladat beolvasása előtt, ha a beolvasás elindítását megelőzően nem állított be jelszót.

6-13. táblázat: A Beolvasás SharePoint felületre fájlbeállításai (folytatás)

Jellemző	Leírás
Felbontás	Állítsa be a fájl felbontását. A nagyobb felbontású képek magasabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, így több részlet látható rajtuk. A kisebb felbontású képek alacsonyabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, és kevesebb részlet látható rajtuk, de a fájl kisebb méretű.
Minőség és fájl méret	Válassza ki a fájl minőségét. A magasabb minőségű képek nagyobb fájl méretűek lesznek, mint az alacsonyabb minőségű képek, és az elküldésük tovább tart.
Színes/fekete	Megadhatja, hogy a másolatok színesek, illetve szürke-feketével vagy feketével nyomtatottak legyenek-e.
Üres lapok kihagyása	Ha az Üres lapok kihagyása opció engedélyezve van, a rendszer figyelmen kívül hagyja az üres lapokat.
Több fájl létrehozása	Válassza ezt a beállítást az oldalak külön fájlokba történő beolvasásához egy előre meghatározott, fájlankénti maximális oldalszám alapján.

A Beolvasás USB-meghajtóra funkció beállítása

Engedélyezze a Beolvasás USB-meghajtóra funkciót, amely segítségével közvetlenül olvashat be dokumentumokat egy USB flash meghajtóra.

Bevezetés

A nyomtató olyan funkcióval is rendelkezik, melynek segítségével lehetővé válik a beolvasott dokumentum USB flash meghajtóra történő elmentése. A funkció addig nem áll rendelkezésre, amíg nem konfigurálták a HP beágyazott webszerveren (EWS) keresztül.

Első lépés: A HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) elérése

A beállítási folyamat elindításához nyissa meg az EWS-t.



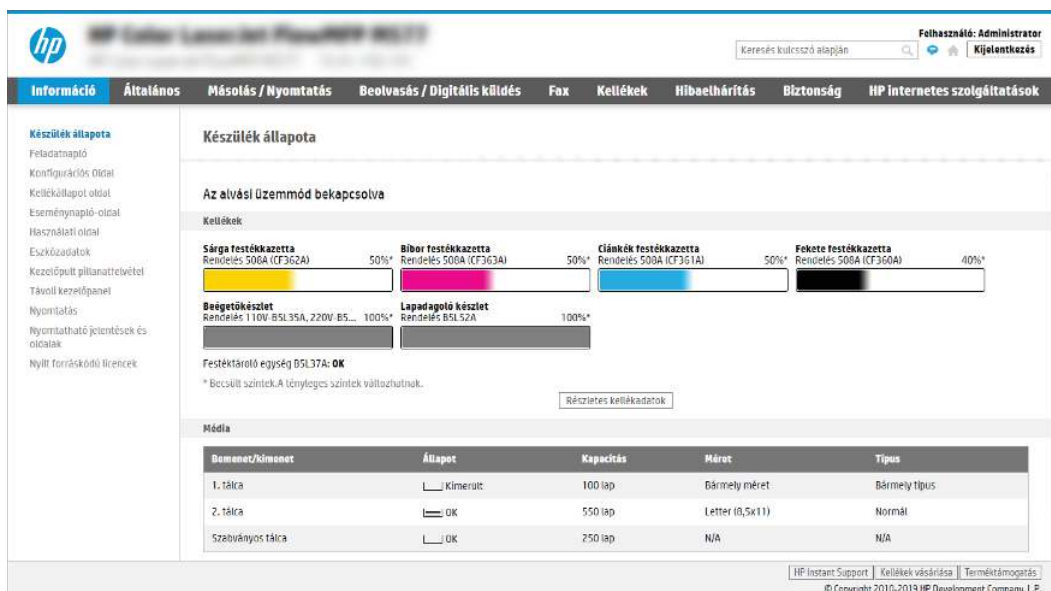
MEGJEGYZÉS: A témakör ábráján egy színes nyomtatóhoz tartozó EWS-képernyő látható. Az alábbi eljárás azonban mind a színes, mind a fekete-fehér nyomtatókra érvényes.

1. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
2. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.



Második lépés: Beolvasás USB-meghajtóra engedélyezése

A Beolvasás USB-meghajtóra funkció engedélyezéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Válassza a **Biztonság** lapot.
2. Görgessen a **Hardver portok** részhez, és győződjön meg arról, hogy engedélyezve van-e a **Gazdagép USB plug and play engedélyezése**.
3. Válassza ki a **Másolás/Nyomtatás** fület az MFP típusok esetében, illetve a **Nyomtatás** fület az SFP típusok esetében.
4. Jelölje be a **Mentés USB-eszközre engedélyezése** jelölőnégyzetet.
5. Kattintson az oldal alján látható **Alkalmaz** lehetőségre.



MEGJEGYZÉS: A legtöbb eszköz a szállításkor már rendelkezik telepített merevlemez-meghajtókkal (HDD-k). Néhány esetben további tárolóeszközök adhatók hozzá USB-n keresztül. Ellenőrizze, hogy a Mentés USB-eszközre funkciót ki kell-e bővíteni az USB-re és a merevlemez-meghajtóra.

Harmadik lépés: A Gyorsbeállítások konfigurálása (opcionális)

Gyorsbeállítások a Beolvasás USB-meghajtóra funkcióhoz történő létrehozásához kövesse az alábbi lépéseket. A Gyorsbeállítások parancsikonokhoz kapcsolt feladatok, amelyek a nyomtató kezdőképernyőjéről, illetve a Gyorsbeállítások alkalmazásból érhetők el.

1. A bal oldali navigációs ablak **Beolvasás USB-re** területén kattintson a **Gyorsbeállítások** lehetőségre.
2. Válassza ki az alábbi lehetőségek egyikét:
 - Válasszon ki egy meglévő Gyorsbeállítást a táblázatban a **Gyorsbeállítások alkalmazás** alatt.
 - VAGY-
 - Kattintson a **Hozzáadás** gombra a Gyorsbeállítás varázsló elindításához.

3. Ha a **Hozzáadás** elemre kattintott, megnyílik a Gyorsbeállítások megadása oldal. Adja meg az alábbi adatokat:
- Gyorsbeállítás neve:** Nevezze el az új Gyorsbeállítást.
 - Gyorsbeállítás leírása:** Adja meg a Gyorsbeállítás leírását.
 - Gyorsbeállítás indításának beállításai:** Beállíthatja, hogyan induljon el a Gyorsbeállítás, csak kattintson a **Belépés az alkalmazásba, majd a felhasználó nyomja meg az Indítás gombot** lehetőségre vagy az **Indítás azonnal a kezdőképernyőn való kiválasztást követően** lehetőségre.
4. Válasszon ki egy alapértelmezett helyet, ahová a kezelőpanel USB-portjába helyezett USB-tárolóeszközön a beolvasott fájlok mentésre kerüljenek, majd kattintson a **Tovább** gombra. Az alapértelmezett hely lehetőségei a következők:
- **Mentés az USB-tárolóeszköz gyökérkönyvtárába.**
 - **Mappa létrehozása vagy ebbe a mappába helyezés az USB-eszközön** – Az USB-tárolóeszközön található mappa elérési útvonalát meg kell határozni, amikor ezt a fájlhely-lehetőséget használják. Visszaperjelet \ kell használnia annak érdekében, hogy az elérési útvonalban elválassza a mappa\almappa nevét.
5. Válasszon ki egy opciót az **Értesítés a következő esetben:** legördülő listán, és kattintson a **Tovább** gombra.
- Ez a beállítás határozza meg, hogy a felhasználók kapjanak-e értesítést (s ha igen, milyen módon), ha a Mentés USB-eszközre Gyorsbeállítással végzett feladat sikeresen befejeződik, vagy meghiúsul. Az **Értesítés a következő esetben:** beállítás opciói a következők:
- **Nincs értesítés**
 - **Értesítés a feladat befejezésekor**
 - **Értesítés csak sikertelen feladat esetén**
6. Válassza ki a Gyorsbeállítás **Beolvasási beállításait**, majd kattintson a **Tovább** gombra.
-
-  **MEGJEGYZÉS:** A rendelkezésre álló beolvasási beállításokkal kapcsolatos további tudnivalókért lásd: [Alapértelmezett beolvasási beállítások a Beolvasás USB-meghajtóra beállításához a következő oldalon: 102](#)
-
7. Válassza ki a Gyorsbeállítás **Fájlbeállításait**, majd kattintson a **Tovább** gombra.
-
-  **MEGJEGYZÉS:** A rendelkezésre álló fájlbeállításokkal kapcsolatos további tudnivalókért lásd: [Alapértelmezett beolvasási beállítások a Beolvasás USB-meghajtóra beállításához a következő oldalon: 102](#)
-
8. Tekintse át a beállítások összefoglalását, majd a gyorsbeállítás mentéséhez kattintson a **Befejezés** elemre. A beállítások szerkesztéséhez kattintson az **Előző** lehetőségre.

Alapértelmezett beolvasási beállítások a Beolvasás USB-meghajtóra beállításához

Tekintse át a Beolvasás USB-meghajtóra beállítása lehetőség alapértelmezett beállításait.

6-14. táblázat: Beolvasási beállítások a Beolvasás USB-meghajtóra beállításához

Funkció	Leírás
Eredeti méret	Az eredeti dokumentum oldalméretét választhatja ki.
Eredeti oldalak	Azt választhatja ki, hogy az eredeti dokumentum egyoldalas vagy kétoldalas.
Szöveg/kép optimalizálása	Ezen lehetőség kiválasztásával optimalizálhat egy adott tartalomtípust.
Tartalom tájolása	Kiválasztható, hogy az eredeti dokumentum tartalma milyen irányban helyezkedjen el: Álló vagy Fekvő .
Háttér tisztítása	Egy érték kiválasztásával eltávolíthatja a háttérben lévő halvány képeket, illetve eltávolíthatja a világos háttérszíneket.
Sötétség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen sötét.
Kontraszt	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen kontrasztos.
Élesség	Egy érték kiválasztásával beállíthatja, hogy a fájl mennyire legyen éles.
Előnézeti kép	Ezen opció segítségével meghatározhatja, hogy szüksége van-e egy opcionális előnézetre, illetve ezzel az opcióval tilthatja le az előnézetet.
Körbevágási beállítások	Válassza ki, hogy engedélyezi-e egy adott feladat számára a körbevágást, illetve itt adhatja meg a körbevágás típusát.
Szélek törlése	Ezen beállítás kiválasztásával megadhatja a törölni kívánt margók szélességét (hüvelykben vagy milliméterben) az adott munka első és hátsó oldalához.

Alapértelmezett fájlbeállítások a Mentés USB-eszközre beállításához

Tekintse át a Mentés USB-eszközre beállítás lehetőségeit.

6-15. táblázat: Fájlbeállítások a Mentés USB-eszközre beállításához

Opció neve	Leírás
Fájlnev-előtag	Megadhatja a hálózati mappába mentett fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-előtagot.
Fájlnev	A menteni kívánt fájl alapértelmezett fájlneve. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.
Fájlnev-utótag	Megadhatja a hálózati mappába mentett fájlok esetében használandó alapértelmezett fájlnev-utótagot. Ismétlődő alapértelmezett fájlnev-utótag: [filename]_YYYYMMDDT
Fájlnev előnézet	Írjon be egy fájlnevet, majd kattintson az Előnézet frissítése gombra.
Fájlszámozás formátuma	Válasszon egy fájlnev-formátumot, arra az esetre, amennyiben a feladatot több fájlra kívánja osztani.
Számozás hozzáadása, ha a munka egyetlen fájlból áll (pl. _1-1)	Válassza ezt a beállítást egy fájlnev számozásához, ha a feladat csak egyetlen fájlból áll, több fájl helyett.
Fájl típus	Válassza ki a mentett fájlhoz használandó fájlformátumot. A beállítás kezelőpanelen történő szerkesztésének engedélyezéséhez jelölje be a Felhasználó által szerkeszthető jelölőnégyzetet.

6-15. táblázat: Fájlbeállítások a Mentés USB-eszközre beállításához (folytatás)

Opció neve	Leírás
Nagyarányú tömörítés (kisebb fájl)	Válassza ezt a beállítást egy beolvasott fájl tömörítéséhez; ezáltal csökken a fájl méret. Azonban a nagy arányban tömörített fájl beolvasási folyamata a normál arányban tömörített fájléhoz képest hosszabb ideig tarthat.
PDF titkosítás	Ha a fájl típusa PDF, ez az opció a kimeneti PDF-fájlt titkosítja. A titkosítás részeként meg kell adni egy jelszót. A fájl megnyitásához ugyanazt a jelszót kell használni. A felhasználónak jelszót kell megadnia a feladat beolvasása előtt, ha a beolvasás elindítását megelőzően nem állított be jelszót.
Felbontás	Állítsa be a fájl felbontását. A nagyobb felbontású képek magasabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, így több részlet látható rajtuk. A kisebb felbontású képek alacsonyabb pont per hüvelyk (dpi) értékkel rendelkeznek, és kevesebb részlet látható rajtuk, de a fájl kisebb méretű.
Minőség és fájl méret	Válassza ki a fájl minőségét. A magasabb minőségű képek nagyobb fájl méretűek lesznek, mint az alacsonyabb minőségű képek, és az elküldésük tovább tart.
Színes/fekete	Adja meg, hogy a másolatok színesek, illetve szürke-feketével vagy feketével nyomtatottak legyenek.
Üres lapok kihagyása	Ha az Üres lapok kihagyása opció engedélyezve van, a rendszer figyelmen kívül hagyja az üres lapokat.
Több fájl létrehozása	Válassza ezt a beállítást az oldalak külön fájlba történő beolvasásához egy előre meghatározott, fájlankénti maximális oldalszám alapján.

Beolvasás e-mailbe

Olvasson be közvetlenül egy dokumentumot egy e-mail-címre vagy névjegylistára. A készülék a beolvasott dokumentumot az e-mail-üzenet csatolmányaként küldi el.

Bevezetés

A nyomtató képes a beolvasott dokumentumot egy vagy több e-mail-címre is elküldeni.

Beolvasás e-mailbe

Dokumentumok e-mail-címre vagy névjegylistára történő közvetlen beolvasásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a **Beolvasás** alkalmazást, majd válassza ki a **Beolvasás** ikont, majd pedig a **Beolvasás e-mailbe** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Ha a készülék kéri, adja meg felhasználónevét és jelszavát.

3. Érintse meg a **Címzett** mezőt a billentyűzet megjelenítéséhez.



MEGJEGYZÉS: Ha be van jelentkezve a nyomtatón, lehetséges, hogy a felhasználóneve vagy más alapértelmezett információ megjelenik a **Feladó:** mezőben. Ha így van, akkor lehet, hogy Ön ezeket nem tudja módosítani.

4. Adja meg a címzetteket az alábbi módszerek valamelyikének segítségével:

- A billentyűzet segítségével adja meg a címet a **Címzett** mezőben.

Ha több címre kívánja elküldeni, a címeket pontosvesszővel válassza el, vagy minden szám megadása után válassza az Enter gombot  az érintőképernyő billentyűzetén.

- Használjon névjegylistát a következőképpen:

- a. A Névjegyek képernyő megnyitásához válassza a Névjegyek gombot , amelyet a **Címzett** mező mellett talál.
- b. Válassza ki a megfelelő névjegylistát.
- c. Válasszon ki egy vagy több nevet a névjegylistából a címzettlistához történő hozzáadáshoz, majd válassza a **Hozzáadás** lehetőséget.

5. A **Tárgy**-, a **Fájlnev**- és az **Üzenet** mezőket megérintve az érintőképernyő billentyűzetének segítségével adja meg az adatokat. Válassza a Bezárás gombot , ha be kívánja zárni a billentyűzetet.

6. Egy gyorsbeállítás betöltéséhez válassza ki a **Betöltés**, majd a gyorsbeállítás lehetőséget, ezt követően pedig válassza ki a **Betöltés** lehetőséget a **Gyorsbeállítások** lista alatt.



MEGJEGYZÉS: A **Gyorsbeállítások** különböző típusú kimenetek előre meghatározott beállításai, pl. **Szöveg**, **Fénykép** és **Kiváló minőség**. Kiválaszthat egy gyorsbeállítást a leírás megtekintéséhez.

7. A beállítások konfigurálásához (pl. **Fájl típus és felbontás**, **Eredeti oldalak** és **Tartalom tájolása**) válassza ki a bal alsó sarokban lévő **Beállítások** lehetőséget, majd pedig válassza a beállítások lehetőséget a **Beállítások** menükből. Ha a rendszer kéri, válassza a **Kész** lehetőséget.

8. Opcionális előnézet: Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az Előnézet panel bal oldalán található **Kibontás** és **Összecsukás** gomb segítségével kibonthatja és összecsukhatja az előnézeti képernyőt.

6-16. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

A képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat oldalakat.

6-17. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt.
	MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat.
	MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra.
	MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összezsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisötétítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

9. Amikor a dokumentum elkészült, az e-mailben való elküldéséhez válassza a [Küldés](#) lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: A nyomtató kérheti az e-mail cím címjegyzékhez történő hozzáadását.

Beolvasás feladattárba

Olvasson be dokumentumokat, és mentse el őket a nyomtatón található feladattárolási mappába.

Bevezetés

A nyomtató olyan funkcióval is rendelkezik, melynek segítségével lehetővé válik a beolvasott dokumentum elmentése a nyomtató feladattárolási mappájába. Szükség esetén lekérheti a dokumentumot a nyomtatóból, és kinyomtathatja.



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a nyomtató egyik feladattárolási mappájába olvasna be, a nyomtató rendszergazdájának vagy az informatikai részlegnek a HP beágyazott webkiszolgálón keresztül engedélyeznie kell a funkciót és konfigurálnia kell a beállításokat.

Beolvasás a nyomtató feladattárába

Az alábbi eljárást követve beolvashat egy dokumentumot, amelyet a nyomtató feladattárolási mappájába menthet, és később bármikor kinyomtathatja.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a [Beolvasás](#) alkalmazást, majd válassza ki a [Beolvasás](#) ikont, majd pedig a [Beolvasás feladattárba](#) lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Ha a készülék kéri, adja meg felhasználónevét és jelszavát.

3. A [Mappa](#) alatt válassza ki az alapértelmezett tároló mappa nevét.

Ha a nyomtató rendszergazdája beállította a lehetőséget, létrehozhat egy új mappát. Új mappa létrehozásához kövesse az alábbi lépéseket:

- a. Válassza ki az Új mappa ikont
 - b. Válassza ki az Új mappa mezőt, gépelje be a mappa nevét, majd válassza az [OK](#) gombot.
4. Ellenőrizze, hogy a megfelelő mappa van-e kiválasztva.
 5. Érintse meg a [Feladatnév](#) szövegmezőt az érintőképernyő billentyűzetének megnyitásához, gépelje be a fájl nevét, majd válassza ki az Enter gombot
 6. A feladat magánjellegűvé tételéhez válassza a PIN-kód gombot , adjon meg egy négy számjegyű PIN-kódot a [PIN-kód](#) mezőben, majd zárja be az érintőképernyő billentyűzetét.
 7. A beállítások konfigurálásához (pl. [Oldalak](#) és [Tartalom tájolása](#)) válassza ki a bal alsó sarokban lévő [Beállítások](#) lehetőséget, majd pedig válassza a beállítások lehetőséget a [Beállítások](#) menüből. Válassza ki a [Kész](#) lehetőséget minden beállításhoz, ha a rendszer kéri.

8. Opcionális előnézet: Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az Előnézet panel bal oldalán található **Kibontás** és **Összecsukás** gomb segítségével kibonthatja és összecsukhatja az előnézeti képernyőt.

6-18. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

A képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat oldalakat.

6-19. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt.
	MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat.
	MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.

6-19. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok (folytatás)

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra. MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összezsugorításához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisőtetítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

- Amikor a dokumentum elkészült, a fájl tároló mappába való elmentéséhez válassza a **Mentés** gombot.

Nyomtatás a nyomtató feladattárából

Ezen eljárással kinyomtathatja a nyomtató feladattárolási mappájában lévő dokumentumot.

- A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a **Nyomtatás** alkalmazást, majd válassza ki a **Nyomtatás** ikont, majd pedig a **Nyomtatás feladattárból** lehetőséget.
- A **Tárolt nyomtatandó feladat** rész alatt válassza ki a **Kiválasztás** lehetőséget, válassza ki azt a mappát, amelybe a dokumentum mentésre került, majd válassza ki a **Kész** lehetőséget.
- Ha a dokumentum magánjellegű, adja meg a négy számjegyű PIN-kódot a **Jelszó:** mezőben, majd válassza az **OK** lehetőséget.
- A példányszám megadásához érintse meg a **Nyomtatás** gomb bal oldalán található mezőt, és adja meg a másolatok számát a megnyíló billentyűzet segítségével. Válassza a **Bezárás** gombot  a billentyűzet bezárásához.
- A dokumentum nyomtatásához válassza ki a **Nyomtatás** gombot.

Beolvasás hálózati mappába

Olvasson be dokumentumokat, és mentse el őket egy hálózati mappába.

Bevezetés

A nyomtató a beolvasott fájlokat megosztott hálózati mappába tudja menteni.

Beolvasás hálózati mappába

Ezzel az eljárással a beolvasott dokumentumokat hálózati mappába mentheti el.



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a funkció használatához be kell jelentkeznie a nyomtatón.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a Beolvasás alkalmazást, majd válassza ki a [Beolvasás](#) ikont, majd pedig a [Beolvasás hálózati mappába](#) lehetőséget.
3. Adjon meg egy célmappát. A mappabeállításokat először a nyomtató rendszergazdájának kell konfigurálnia.
 - A rendszergazda által már beállított mappahely kiválasztásához válassza ki a [Betöltés](#) lehetőséget a [Gyorsbeállítások és alapértelmezések](#) alatt, válassza ki a mappát, majd pedig válassza ki a [Betöltés](#) lehetőséget.
 - Egy új mappahely megadásához érintse meg a [Mappaútvonalak](#) mezőt az érintőképernyő billentyűzetének megnyitásához, gépelje be a mappa elérési útvonalát, majd válassza az Enter gombot . Adja meg a felhasználói hitelesítő adatokat, ha a rendszer kéri, és válassza a [Mentés](#) lehetőséget az útvonal mentéséhez.



MEGJEGYZÉS: Az elérési út formátuma a következő legyen: `\\server\folder`, ahol a „server” annak a kiszolgálónak a nevét jelzi, amelyen a megosztott mappa található, a „mappa” pedig a megosztott mappa nevét jelzi. Ha a mappa egyéb mappákba ágyazódik be, gépelje be az útvonal összes szükséges szegmensét a mappa eléréséhez. Például:
`\\server\folder\folder`



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a [Mappaútvonalak](#) mező egy előre megadott elérési útvonallal rendelkezik, és így nem szerkeszthető. Ebben az esetben a rendszergazda ezt a mappát közösen hozzáférhető mappaként állította be.

4. Érintse meg a [Fájlnev](#) szövegmezőt az érintőképernyő billentyűzetének megnyitásához, gépelje be a fájl nevét, majd válassza ki az Enter gombot .
5. A beállítások konfigurálásához (pl. [Fájl típus](#) és [felbontás](#), [Eredeti oldalak](#) és [Tartalom tájolása](#)) válassza ki a bal alsó sarokban lévő [Beállítások](#) lehetőséget, majd pedig válassza a beállítások lehetőséget a [Beállítások](#) menüből. Válassza ki a [Kész](#) lehetőséget minden beállításhoz, ha a rendszer kéri.

6. Opcionális előnézet: Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az Előnézet panel bal oldalán található **Kibontás** és **Összecsukás** gomb segítségével kibonthatja és összecsukhatja az előnézeti képernyőt.

6-20. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

A képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat oldalakat.

6-21. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt.
	MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat.
	MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.

6-21. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok (folytatás)

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra. MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összezsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisőtétítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

- Amikor a dokumentum elkészült, a fájl hálózati mappába való elmentéséhez válassza a **Küldés** gombot.

Beolvasás SharePoint felületre

Dokumentumokat olvashat be közvetlenül egy SharePoint oldalra.

Bevezetés

Ha workflow-nyomtatóval rendelkezik, beolvashat egy dokumentumot, és elküldheti azt egy SharePoint oldalra. Ezt a funkciót használva nem kell a dokumentumokat hálózati mappába, USB flash meghajtóra vagy e-mail-üzenetbe beolvasni, majd manuálisan feltölteni a fájlokat a SharePoint oldalra.

A Beolvasás SharePoint felületre funkció minden beolvasási opciót támogat, beleértve a dokumentumok képként történő beolvasásának képességét vagy az OCR-funkciók használatát szöveges fájlok vagy kereshető PDF-fájlok létrehozásához.



MEGJEGYZÉS: Mielőtt SharePoint felületre olvasna be, a nyomtató rendszergazdájának vagy az informatikai részlegnek a HP beágyazott webkiszolgálón keresztül engedélyeznie kell a funkciót és be kell állítania azt.

Beolvasás SharePoint felületre

Dokumentumok SharePoint oldalra történő közvetlen beolvasásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a [Beolvasás](#) alkalmazást, majd válassza ki a [Beolvasás](#) ikont, majd pedig a [Beolvasás SharePoint® felületre](#) lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a funkció használatához be kell jelentkeznie a nyomtatón.

3. A [Gyorsbeállítások](#) menüpont alatt érintse meg a [Kiválasztás](#) elemet, válasszon ki egy Gyorsbeállítást, majd válassza a [Betöltés](#) lehetőséget.
4. Válassza ki a [Fájlnev:](#) szövegmezőt egy billentyűzet megnyitásához. Írja be a fájlnevet, majd válassza az Enter gombot .
5. A beállítások konfigurálásához (pl. [Fájltypus és felbontás](#), [Oldalak és Tartalom tájolása](#)) válassza ki a bal alsó sarokban lévő [Beállítások](#) lehetőséget, majd pedig válassza a beállítások lehetőséget a [Beállítások](#) menüből. Ha a rendszer kéri, válassza a [Kész](#) lehetőséget.
6. Opcionális előnézet: Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az Előnézet panel bal oldalán található [Kibontás](#) és [Összecsukás](#) gomb segítségével kibonthatja és összecsukhatja az előnézeti képernyőt.

6-22. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

A képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat oldalakat.

6-23. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	

6-23. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok (folytatás)

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt. MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra. MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összecsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisötétítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

- Amikor a dokumentum elkészült, a SharePoint helyre való elmentéséhez válassza a **Küldés** lehetőséget.

Beolvasás USB-meghajtóra

Olvasson be dokumentumokat közvetlenül egy USB-meghajtóra.

Bevezetés

A nyomtató a beolvasott fájlokat USB-meghajtóra tudja menteni.

Beolvasás USB-meghajtóra

Dokumentumok USB-meghajtóra történő közvetlen beolvasásához kövesse az alábbi lépéseket.



MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a funkció használatához be kell jelentkeznie a nyomtatón.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. Csatlakoztassa az USB-meghajtót a nyomtató kezelőpaneljéhez közeli USB-porthoz.
3. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén nyissa meg a [Beolvasás](#) alkalmazást, majd válassza ki a [Beolvasás](#) ikont, majd pedig a [Beolvasás USB-meghajtóra](#) lehetőséget.
4. Válassza ki az USB-meghajtót a [Célhely](#) rész alatt, majd válassza ki a mentés helyét (az USB-meghajtó gyökérmappája vagy egy már meglévő mappa).
5. Érintse meg a [Fájlnev](#) szövegmezőt az érintőképernyő billentyűzetének megnyitásához, gépelje be a fájl nevét, majd válassza ki az Enter gombot .
6. A beállítások konfigurálásához (pl. [Fájltypus és felbontás](#), [Eredeti oldalak](#) és [Tartalom tájolása](#)) válassza ki a bal alsó sarokban lévő [Beállítások](#) lehetőséget, majd pedig válassza a beállítások lehetőséget a [Beállítások](#) menüből. Ha a rendszer kéri, válassza a [Kész](#) lehetőséget.
7. Opcionális előnézet: Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az Előnézet panel bal oldalán található [Kibontás](#) és [Összecsukás](#) gomb segítségével kibonthatja és összecsukhatja az előnézeti képernyőt.

6-24. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

A képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat oldalakat.

6-25. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt.
	MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat.
	MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra.
	MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összezsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisötétítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

8. Amikor a dokumentum elkészült, a fájl USB-meghajtóra való elmentéséhez válassza a **Mentés** gombot.

A HP JetAdvantage üzleti megoldások használata

A HP JetAdvantage megoldások egyszerűen használható, hálózati- és felhőalapú munkafolyamat- és nyomtatási megoldások. A HP JetAdvantage megoldások az üzleti vállalkozások minden típusa számára segítséget nyújtanak a nyomtatók és lapolvasók eszközparkjainak kezelésében, beleértve az egészségügyet, a pénzügyi szolgáltatásokat, a gyártási tevékenységeket és az állami szektort.

A HP JetAdvantage megoldások a következőket tartalmazzák:

- HP JetAdvantage biztonsági megoldások
- HP JetAdvantage menedzsment-megoldások
- HP JetAdvantage munkafolyamat-megoldások
- HP JetAdvantage mobilnyomtatási megoldások

A HP JetAdvantage üzleti munkafolyamatokra és nyomtatásra vonatkozó megoldásokkal kapcsolatos további tudnivalókért látogasson el a www.hp.com/go/PrintSolutions weboldalra.

További beolvasási feladatok

Keressen információkat az interneten az általános beolvasási feladatok végrehajtásával kapcsolatban.

Keresse fel a következő címet: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Tájékoztató érhető el a különleges beolvasási feladatokról is, mint például:

- Oldalak beolvasása vagy másolása könyvekből vagy egyéb bekötött dokumentumokból
- Beolvasott dokumentum küldése a nyomtató memóriájába
- Személyazonosító kártya mindkét oldalának másolása vagy beolvasása
- A dokumentum füzetformátumba való másolása vagy beolvasása

7 Fax

Konfigurálja a faxfunkciókat, és küldjön és fogadjon faxokat a nyomtató segítségével.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

Fax beállítása

Állítsa be a nyomtató faxfunkcióit.

Bevezetés

Ezek az információk a fax és Flow típusokra, illetve olyan egyéb nyomtatókra vonatkoznak, melyekre opcionális analóg faxtartozékot telepítettek. Mielőtt folytatná a műveletet, csatlakoztassa a nyomtatót a telefonvonalhoz (analóg fax esetén) vagy egy internetes-, illetve hálózati faxszolgáltatáshoz.

Fax beállítása a nyomtató kezelőpanelje segítségével

Konfigurálja a faxfunkciókat a kezelőpanel segítségével.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Belső faxmodem beállítása



MEGJEGYZÉS: Ha a **Belső faxmodem beállítása** menü nem jelenik meg a menük listájában, valószínűleg engedélyezve van a helyi hálózati (LAN) vagy internetes faxolási funkció. Ha a helyi hálózati (LAN) vagy internetes faxolási funkció engedélyezve van, a készülék letiltja az analógfax-kiegészítőt, ezért a **Belső faxmodem beállítása** menü sem jelenik meg. A helyi hálózati (LAN), az analóg és az internetes faxolási funkció közül egyszerre csak egy engedélyezhető. Ha analóg faxot szeretne használni, amikor a LAN-fax van bekapcsolva, a HP beágyazott webkiszolgáló segítségével kapcsolja ki a LAN-faxot.

3. Válassza ki a földrajzi helyet a képernyő jobb oldalán található listából, majd válassza a **Tovább** lehetőséget.
4. Érintse meg a **Vállalat neve** szövegmezőt, és a billentyűzet segítségével írja be a vállalat nevét.
5. Érintse meg a **Faxszám** szövegmezőt, és a billentyűzet segítségével írja be a küldő faxszámát. Válassza a **Next** (Tovább) lehetőséget.
6. Ellenőrizze, hogy a dátum és idő beállításai megfelelőek-e. Szükség szerint módosítsa ezeket, majd válassza a **Tovább** lehetőséget.
7. Ha a faxküldéshez tárcsázási előtagra is szükség van, érintse meg a **Tárcsázási előtag** szövegmezőt, és a billentyűzet segítségével adja meg a számot.
8. Nézzon át minden adatot a bal oldali ablaktáblán, majd válassza a **Befejezés** lehetőséget a faxbeállítás befejezéséhez.

Fax konfigurációjának megváltoztatása

Módosítsa vagy frissítse a faxbeállításokat.



MEGJEGYZÉS: A kezelőpanel segítségével megadott beállítások felülbírálják a HP beágyazott webszerver segítségével megadott összes beállítást.

Faxtárcsázási beállítások

A faxtárcsázási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Faxküldési beállítások
 - c. Faxtárcsázási beállítások
3. Konfigurálja az alábbi beállítások valamelyikét, és válassza a **Kész** lehetőséget.

7-1. táblázat: Faxtárcsázási beállítások

Menüelem	Leírás
Újratárcsázás hiba esetén	Az Újratárcsázás hiba esetén funkció segítségével beállítható, hogy a készülék hányszor tárcsázza az adott faxszámot, ha a faxátvitel közben hiba fordul elő.
Újrahívás, ha nem válaszol	Az Újrahívás, ha nem válaszol beállítással az határozható meg, hogy a fax hányszor hívjon újra egy számot, ha a másik készülék nem fogadja a hívást. Az újrapróbálkozások száma 0 vagy 1 (az Egyesült Államokban), illetve 0-2 (az adott hely beállításától függően). Az újrahívások közötti időtartamot az Újrahívások közti szünet beállítása határozza meg.
Újrahívás, ha foglalt	Az Újrahívás, ha foglalt beállítással azt lehet megadni (0 és 9 közötti értékkel), hogy a fax hányszor hívjon újra egy számot, ha az foglalt. Az újrahívások közötti időtartamot az Újrahívások közti szünet beállítása határozza meg.

7-1. táblázat: Faxtárcsázási beállítások (folytatás)

Menüelem	Leírás
Újrahívások közötti szünet	Az Újrahívások közötti szünet beállítással az adható meg, hogy hány percenként próbálkozzon újra a készülék, ha a hívott szám foglalt, nem fogadja a hívást, vagy hiba történik. MEGJEGYZÉS: Akkor is megjelenhet a kezelőpanelen újrahívási üzenet, ha az Újrahívás, ha foglalt és az Újrahívás, ha nem válaszol beállítás ki van kapcsolva. Ez olyankor történik meg, ha a faxtartozék felhív egy számot, és létrejön, majd megszakad a kapcsolat. Ha ilyen hiba következik be, a faxtartozék akkor is háromszor újrahívja a számot, ha az újrahívási beállítások ki vannak kapcsolva. Az újrahívás közben a kezelőpanelen üzenetben tájékoztat arról, hogy újrahívás van folyamatban.
Faxküldés sebessége	A Faxküldés sebessége beállítással megadható az analóg faxmodem átviteli sebessége (bit/mp-ben) a faxok küldésekor. • Gyors (v.34 – 33.6k) • Közepes (v.17 – 14.4k) • Lassú (v.29 – 9.6k)
Vonalfigyelés hangereje	A Vonalfigyelés hangereje beállítás segítségével szabályozhatja a nyomtató tárcsázási hangerőszintjét a faxok küldésekor.
Tárcsázási üzemmód	A Tárcsázási mód beállítással beállíthatja a használt tárcsázási módot: hangfrekvenciás (nyomógombos telefonkészüléknél) vagy impulzusos (tárcsás készüléknél).
Tárcsázási előtag	A Tárcsázási előtag beállítása lehetővé teszi egy előtag (például a külső vonal hívásához szükséges „9”-es) tárcsázását a hívás előtt. A készülék automatikusan hozzáadja ezt a számot a telefonszámokhoz.
Tárcsahang észlelése	A Tárcsahang észlelése beállítással az határozható meg, hogy a készülék a fax elküldése előtt ellenőrizz-e a tárcsahangot.

Általános faxküldési beállítások

A faxküldési beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Faxküldési beállítások
 - c. Általános faxküldési beállítások
3. Konfigurálja az alábbi beállítások valamelyikét, és válassza a **Kész** lehetőséget.

7-2. táblázat: Faxküldési beállítások

Menüelem	Leírás
Faxszám jóváhagyása	Ha a Faxszám jóváhagyása funkció be van kapcsolva, a készülék a faxszám kétszeri megadását kéri annak ellenőrzése céljából, hogy a faxszámot megfelelően írta-e be. Ez a funkció alapértelmezés szerint ki van kapcsolva.
PC faxküldés	A PC Faxküldés funkció segítségével küldhet faxokat a számítógépről. Ez a funkció alapértelmezés szerint engedélyezve van.

7-2. táblázat: Faxküldési beállítások (folytatás)

Menüelem	Leírás
Hibajavítás üzemmód	Alapesetben a faxtartozék figyeli a telefonvonalon haladó jeleket faxküldés és -fogadás közben. Ha a faxtartozék hibát észlel átvitel közben, és be van kapcsolva a Hibajavítás üzemmód, a faxtartozék kérni tudja a másik készüléktől a hibás rész újraküldését. Alapértelmezés szerint a Hibajavítás üzemmód engedélyezve van. Csak akkor kapcsolja ki, ha nehézségei adódnak faxküldéskor vagy -fogadáskor, és nem jelent problémát, ha az átvitel során hibák jelentkeznek, és a kép minősége gyengébb lesz. Akkor lehet például hasznos a beállítás kikapcsolása, ha tengerentúli faxot küld vagy fogad, illetve ha műholdas telefonkapcsolatot használ. MEGJEGYZÉS: Egyes VoIP-szolgáltatók a Hibajavítás üzemmód kikapcsolását is javasolhatják. Erre azonban általában nincs szükség.
Faxfejléc	A Faxfejléc funkció segítségével megadhatja, hogy a fejléc az oldal tetejére kerüljön-e (a tartalom ennek megfelelően lejjebb csúszik), vagy az előző fejlécre legyen-e nyomtatva.

Faxfogadási beállítások

A faxfogadási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüt:
 - a. Fax
 - b. Faxfogadási beállítások
 - c. Faxfogadás beállítása
3. Konfigurálja az alábbi beállítások valamelyikét, és válassza a **Kész** lehetőséget.

7-3. táblázat: Faxfogadási beállítások

Menüelem	Leírás
Csengetések száma a válaszig	A Csengetések válaszig beállítás azt határozza meg, hogy hányszor cseng a telefon, mielőtt a faxtartozék fogadja a bejövő hívást. MEGJEGYZÉS: A Csengetések válaszig beállítás alapértelmezés szerint elérhető értékei az adott területtől függenek. A Csengetések válaszig lehetséges tartománya területenként változik. Ha a faxtartozék nem válaszol, és a Csengetések válaszig beállítás értéke 1, próbálja megnövelni 2 értékre.
Csengetési hangerő	A Csengetési hangerő beállítás lehetővé teszi a csengő hangerejének beállítását.
Faxfogadási sebesség	Érintse meg a Faxfogadási sebesség legördülő menüt, és válassza a következő lehetőségek egyikét: • Gyors (v.34 – 33.6k) • Közepes (v.17 – 14.4k) • Lassú (v.29 – 9.6k)

Fax küldése

Faxüzenetek a nyomtatóról történő küldéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üvegére vagy nyomtatott oldalával felfelé a lapadagolóba, majd állítsa be a papírvezetőket a papír méretének megfelelően.
2. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Fax** alkalmazásra, majd válassza ki a **Fax** ikont. Lehet, hogy meg kell adnia a felhasználónevet és a jelszót.
3. Adja meg a címzetteket az alábbi módszerek valamelyikének segítségével:
 - A billentyűzet segítségével adja meg a címzettet vagy címzetteket.
Érintse meg a **Faxcímzettek** szövegmezőt, majd a billentyűzet segítségével adja meg a faxszámot. Ha a faxot több faxszámra kívánja elküldeni, a számokat pontosvesszővel válassza el, vagy minden szám megadása után válassza az Enter gombot  az érintőképernyő billentyűzetén.
 - Használjon névjegylistát a következőképpen:
 - a. A Névjegyek képernyő megnyitásához válassza a Névjegyek gombot , amelyet a **Faxcímzettek** mező mellett talál.
 - b. Válassza ki a megfelelő névjegylistát.
 - c. Válasszon ki egy vagy több nevet a névjegylistából a címzettlistához történő hozzáadáshoz, majd válassza a **Hozzáadás** lehetőséget.
4. Egy gyorsbeállítás betöltéséhez válassza ki a **Betöltés**, majd a gyorsbeállítás lehetőséget, ezt követően pedig válassza ki a **Betöltés** lehetőséget a **Gyorsbeállítások** lista alatt.



MEGJEGYZÉS: A **Gyorsbeállítások** különböző típusú kimenetek előre meghatározott beállításai, pl. **Szöveg**, **Fénykép** és **Kiváló minőség**. Kiválaszthat egy gyorsbeállítást a leírás megtekintéséhez.

5. A beállítások konfigurálásához (pl. **Felbontás**, **Oldalak** és **Tartalom tájolása**) válassza ki a bal alsó sarokban lévő **Beállítások** lehetőséget, majd pedig válassza a beállítások lehetőséget a **Beállítások** menüből. Ha a rendszer kéri, válassza a **Kész** lehetőséget.
6. Opcionális előnézet: Érintse meg a képernyő jobb oldali paneljét a dokumentum előnézeti képéhez. Az Előnézet panel bal oldalán található **Kibontás** és **Összecsukás** gomb segítségével kibonthatja és összecsukhatja az előnézeti képernyőt.

7-4. táblázat: Az előnézet panel bal oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Kibontja az előnézet képernyőt.
	Összecsukja az előnézeti képernyőt.

A képernyő jobb oldalán lévő gombok használatával módosíthatja az előnézeti beállításokat és átrendezhet, elforgathat, behelyezhet vagy eltávolíthat oldalakat.

7-5. táblázat: Az előnézetpanel jobb oldalán található gombok

Gomb	Leírás
	Ezekkel a gombokkal válthat az egyoldalas nézet és a miniatűr nézet között. A miniatűr nézetben több beállítás érhető el, mint az egyoldalas nézetben.
	
	Ezekkel a gombokkal nagyíthatja fel vagy kicsinyítheti le a kiválasztott oldalt. MEGJEGYZÉS: A gombok használatához egyszerre csak egy oldalt válasszon ki.
	
	Ezzel a gombbal forgathatja el 180 fokkal az oldalt. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezzel a gombbal törölheti a kiválasztott oldalakat. MEGJEGYZÉS: Ez a gomb csak miniatűr nézetben érhető el.
	Ezekkel a gombokkal átrendezheti az oldalakat a dokumentumon belül. Válasszon ki egy vagy több oldalt, és helyezze át a bal vagy jobb oldalra.
	MEGJEGYZÉS: Ezek a gombok csak miniatűr nézetben érhetők el.
	Ezzel a gombbal további oldalakat adhat a dokumentumhoz. A nyomtató a hozzáadott oldalak beolvasását kéri.
	Ezzel a gombbal törölheti az előnézetben eszközölt változtatásokat és kezdheti újra a feladatot.
	Érintse meg ezt a gombot az előnézeti képernyő összecsukásához, és a Másolás képernyőre való visszatéréshez.
	Ezt a gombot megérintve az előnézetben írhat, kijelölheti, kisőtetítheti vagy törölheti a képet, és kinyomtathatja a módosításokat.

7. Amikor a dokumentum elkészült, a fax elküldéséhez válassza a **Küldés** gombot.

Faxnyomtatási ütemezés létrehozása

Alapértelmezés szerint a készülék érkezéskor kinyomtatja a faxokat, de beállítható az is, hogy a készülék tárolja, és egy megadott későbbi időpontban nyomtassa ki azokat. Az ütemezés létrehozása után szükség szerint engedélyezheti vagy letilthatja az ütemezést.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Faxfogadási beállítások
 - c. Faxnyomtatási ütemezés
3. A **Bejövő fax beállításai** alatt válassza az **Ütemezés használata** lehetőséget.
4. Válassza ki az **Új esemény** lehetőséget.
5. Válasszon egyet az **Esemény típusa** alatti lehetőségek közül.
 - Nyomtatás megkezdése
 - Tárolás megkezdése
6. Válasszon időt és napot. Egyszerre több nap is kiválasztható.
7. Válassza a **Mentés** elemet. Ha másik eseményt is hozzá szeretne adni, ismételje meg a 4–6. lépéseket.
8. A faxnyomtatás ütemezésének engedélyezéséhez válassza a **Kész** lehetőséget.

Bejövő faxok tiltása

A zárolt faxszámok listája beállítás segítségével létrehozhatja a zárolt telefonszámok listáját. A zárolt faxszámok listájára felvett telefonszámokról érkező fax nem kerül nyomtatásra, és azonnal törlődik a memóriából.

Blokkolt faxszámok listájának létrehozása

A következő lépésekkel hozhatja létre a blokkolni kívánt faxszámok listáját.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Faxfogadási beállítások
 - c. Blokkolt faxszámok

3. Egy szám listához történő hozzáadásához használja a következő lehetőségek valamelyikét:
 - Válassza az **Utolsó küldő hozzáadása** lehetőséget.
 - Válassza ki az **Új faxszám** mezőt, gépelje be a számot a megjelenő billentyűzeten, majd válassza az Enter gombot . További számok hozzáadásához gépelje be a számot, majd válassza az Enter gombot .
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.

Számok törlése a blokkolt faxszámok listájáról

A következő lépések segítségével távolíthatja el a számokat letiltott faxszámok listájából.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Fax**
 - b. **Faxfogadási beállítások**
 - c. **Blokkolt faxszámok**
3. A listából válasszon ki legalább egy már meglévő faxszámot, vagy válassza az **Összes kiválasztása** lehetőséget, ha el szeretné távolítani az összes számot.
4. Válassza ki a Kuka gombot , majd válassza a figyelmeztető megerősítés **Törlés** lehetőségét.

További faxolási feladatok

Keressen információkat az interneten az általános faxolási feladatok végrehajtásával kapcsolatban.

Keresse fel a következő címet: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Tájékoztatót talál a faxolási feladatokról is, mint például:

- Faxolási gyorstárcsázási listák létrehozása
- A faxszámlázási kódok konfigurálása
- Faxnyomtatási ütemezés használata
- Bejövő faxok tiltása
- Faxarchiválás és -továbbítás

8 A nyomtató kezelése

Használja a kezelőeszközöket, végezzen biztonsági és energiamegtakarítással kapcsolatos beállításokat és kezelje a nyomtatóhoz tartozó firmware-frissítéseket.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

Haladó szintű konfigurálás a HP beágyazott webszerver (EWS) segítségével

Kezelje a speciális nyomtatási funkciókat a HP beágyazott webkiszolgáló segítségével.

Bevezetés

A HP beágyazott webszerver segítségével a nyomtató kezelőpanelje helyett a számítógépről is vezérelheti a nyomtatási funkciókat.

- Nyomtatóállapot-információk megtekintése
- A fogyóeszközök hátralevő élettartamának meghatározása és új fogyóeszközök rendelése
- Tálcakonfigurációk megtekintése és módosítása
- A nyomtató-kezelőpanel menükonfigurációjának megtekintése és módosítása
- Belső oldalak megtekintése és nyomtatása
- Értesítés fogadása a nyomtató és a kellékek eseményeiről
- A hálózati konfiguráció megtekintése és módosítása

A HP beágyazott webkiszolgáló csak IP alapú hálózatokra csatlakoztatott nyomtató esetén működik. A HP beágyazott webszerver nem támogatja az IPX alapú nyomtató-csatlakoztatást. A HP beágyazott webszerver megnyitásához és használatához nincs szükség internet-hozzáférésre.

Ha a nyomtató csatlakoztatva van a hálózathoz, automatikusan elérhető a HP beágyazott webkiszolgáló.



MEGJEGYZÉS: A HP beépített webszerver nem elérhető a hálózati tűzfalon keresztül.

A HP beépített webkiszolgáló (EWS) elérése

Kövesse az alábbi lépéseket a beágyazott webkiszolgáló megnyitásához.

1. Érintse meg a nyomtató kezelőpaneljén a Kapcsolati adatok ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
2. A számítógépen nyisson meg egy webböngészőt, és a címsorba írja be az IP-címet vagy az állomásnevet pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

Megnyílik az EWS weboldala.

A HP beépített webszerver csak akkor használható, ha a böngésző eleget tesz az alábbi követelményeknek:

Windows 10 verzió vagy újabb

- Microsoft Edge (93-as verzió vagy újabb)
- Google Chrome (34.x verzió vagy újabb)
- Firefox (20.x verzió vagy újabb)

macOS

- Safari (5.x verzió vagy újabb)
- Google Chrome (34.x verzió vagy újabb)

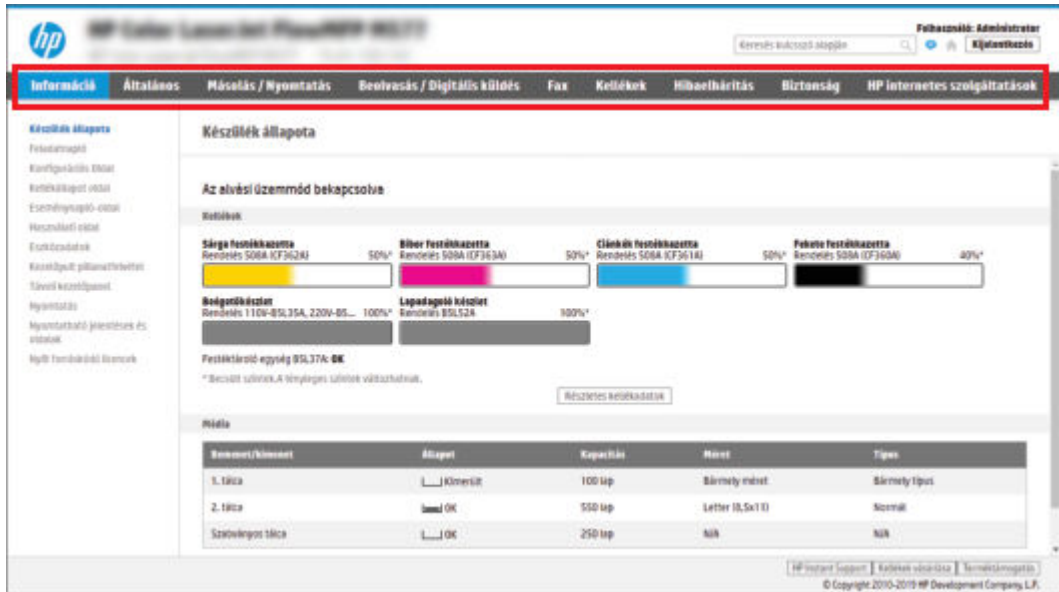
Linux

- Google Chrome (34.x verzió vagy újabb)
- Firefox (20.x verzió vagy újabb)

A HP beépített webszerver funkciói

Megismerheti a HP beépített webszerver (EWS) egyes lapjain rendelkezésre álló funkciókat.

8-1. ábra: EWS-lapok



MEGJEJYZÉS: A Másolás/Nyomtatás, a Lapolvasás/Digitális küldés és a Fax lap csak többfunkciós nyomtatók (MFP-k) esetében jelenik meg. Egyfunkciós nyomtatók (SFP-k) esetében a **Nyomtatás** lap jelenik meg.

Információ lap

A beágyazott webszerver **Információ** lapján elérhető beállítások.

8-1. táblázat: HP beágyazott webszerver Információ lap

Menü	Leírás
Konfigurációs oldal	Megjeleníti a konfigurációs oldal adatait.
Kezelőpult pillanatfelvétel	A kezelőpanel kijelzőjén jelenleg látható kép megjelenítése.
Eszközzadatok	Megjeleníti a nyomtató hálózati nevét, címét és modelladatait. Ezen bejegyzések testreszabásához kattintson az Általános lap Eszközzadatok elemére.
Készülékállapot	Megjeleníti a nyomtató állapotát és a HP kellékek hátralévő becsült élettartalmát. Az oldal az egyes tálcákhoz beállított papírtípusokat és -méreteket is ismerteti. Ha módosítani szeretné az alapértelmezett beállításokat, kattintson a Beállítások módosítása hivatkozásra.
Eseménynapló-oldal	Megjeleníti a nyomtató eseményeinek és hibáinak listáját. A (minden HP beágyazott webszerver oldal Egyéb hivatkozások területén található) HP Instant Support hivatkozás segítségével dinamikus weboldalakhoz csatlakozhat, amelyek segítenek a felmerülő problémák megoldásában. Ezek az oldalak megjelenítik a nyomtatóhoz elérhető kiegészítő szolgáltatásokat is.
Eseményütemezés-összefoglaló	Az Eseményütemezés-összefoglaló oldalon megtekintheti az összes ütemezett esemény táblázatát.
Feladatnapló	A feldolgozott feladatok listáját tartalmazza.
Nyílt forráskódú licencek	Megjelenít egy összefoglalót a nyomtatóval használható, nyílt forráskódú szoftverprogramok licenceiről.
Nyomtatás	Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egy nyomtatható fájlt küldjön a készülékre nyomtatás céljából.

8-1. táblázat: HP beágyazott webszerver Információ lap (folytatás)

Menü	Leírás
Nyomtatható jelentések és oldalak	A nyomtató belső jelentéseit és oldalait sorolja fel. Jelöljön ki egy vagy több nyomtatni kívánt elemet.
Távoli kezelőpanel	Lehetővé teszi a nyomtató hibaelhárítását vagy kezelését egy asztali számítógépen vagy laptopon megnyitott böngészőablakon keresztül.
Kellékhállapot oldal	Megmutatja a nyomtató kellékeinek állapotát.
Használati oldal	Megjeleníti a nyomtató által kinyomtatott oldalak teljes, valamint méretekre, típusokra és papírnymtatási útvonalra lebontott számát.

Általános lap

A beágyazott webszerver (EWS) **Általános** lapján elérhető beállítások.

8-2. táblázat: HP beágyazott webszerver Általános lap

Menü	Leírás
Riasztások	E-mail riasztások beállítása a nyomtatóval és a kellékekkel kapcsolatos eseményekre vonatkozóan.
Automatikus küldés	A nyomtató beállítása oly módon, hogy az a konfigurációval és a kellékekkel kapcsolatos adatokat tartalmazó, automatikus e-maileket küldjön megadott e-mail-címekre.
Biztonsági mentés és visszaállítás	A nyomtató és a felhasználók adatait tartalmazó biztonsági mentési fájl készíthet. Szükség esetén a fájl segítségével az összes adatot visszaállíthatja a nyomtatón.
Kezelőpanel testreszabása	A kezelőpanelen megjelenő funkciók átrendezése, megjelenítése vagy elrejtése. Módosíthatja az alapértelmezett megjelenítési nyelvet és a billentyűzetkiosztást.
Kezelőpanel beállítása alkalmazás	A Beállítások alkalmazás azon beállításait jeleníti meg, amelyek elérhetők a nyomtató kezelőpaneljén.
Dátum-/Időbeállítások	A dátum és idő beállítása, vagy a készülék szinkronizálása a hálózati időszerverrel.
Eszközadatok	Itt nevet adhat a nyomtatónak, és azonosítószámot rendelhet hozzá. Adja meg a nyomtatóért elsődlegesen felelős személy nevét, aki tájékoztatást kap majd a nyomtatóról.
Egyéb hivatkozások szerkesztése	Más webhelyekre mutató hivatkozások felvétele és módosítása lehetséges itt. Ez a hivatkozás a HP beágyazott webszerver oldalainak lábléc területén jelenik meg.
Energiabeállítások	Beállíthatja vagy módosíthatja a nyomtató feléledési idejét, elalvási idejét és alvaskésleltetési idejét. Különböző ütemezést adhat meg a hét egyes napjaira és az ünnepnapokra. Beállíthatja, hogy az alvó módban lévő nyomtatót milyen műveletekkel lehessen aktiválni.
Firmware-frissítés	Letöltheti és telepítheti a nyomtatóhoz tartozó firmware-frissítő fájlokat.
Általános beállítások	Beállíthatja, hogy a nyomtató hogyan kezelje az esetleges papírelakadásokat, valamint további általános beállításokat végezhet el.
Importálás/Exportálás	A funkció segítségével más eszközök konfigurálásához használható fájlokat exportálhat. Válassza ki az export-fájlhoz hozzáadni kívánt beállításokat, névjegyeket vagy felhasználói fiókokat. A fájlokat importálhatja más eszközökre, beleértve az eltérő jellemzőkkel rendelkezőket is. A céleszközön rendelkezésre nem álló, importálni kívánt beállításokat a rendszer figyelmen kívül hagyja.

8-2. táblázat: HP beágyazott webszerver Általános lap (folytatás)

Menü	Leírás
Feladatstatisztikai beállítások	Kapcsolódási információt nyújt a harmadik féltől származó munkakör-statisztikai szolgáltatásokról, illetve lehetővé teszi a helyi, kiszolgáló nélküli eszköz feladatainak nyilvántartását.
Nyelv	Megadható, hogy milyen nyelven jelenjen meg a HP beágyazott webszerverre vonatkozó információ.
Rendelési információ	Itt adhatja meg a pót tonerkazetták rendelésével kapcsolatos információkat. Ezek az információk a fogyóeszközök állapotáról szóló oldalon jelennek meg.
Gyorsbeállítások	A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén, a Gyorsbeállítások területen látható feladatok beállítása.
Kvótabeállítások	Kapcsolódási információt nyújt a harmadik féltől származó feladatkvótás szolgáltatásokról, illetve engedélyezi a helyi eszköz kvótaszolgáltatását.
Licenc Kezelés	Ezzel a menüvel konfigurálható a motor fordulatszáma az LPD licenccel.
Gyári beállítások visszaállítása	Visszaállíthatja a nyomtatóbeállításokat a gyári alapértékekre.
Megoldástelepítő	Harmadik féltől származó szoftvercsomagok telepítése vagy eltávolítása, melyek a nyomtató funkcióinak bővítésére vagy módosítására szolgálnak.

Egyéb hivatkozások lista

A HP beágyazott webszerver (EWS) láblécén megjelenő hivatkozások konfigurálása az **Egyéb hivatkozások szerkesztése** menü használatával az **Általános** lapon.



MEGJEGYZÉS: Az alábbi lista tartalmazza az alapértelmezett hivatkozásokat a beágyazott webszerveren.

8-3. táblázat: HP beágyazott webszerver Egyéb hivatkozások lista

Menü	Leírás
HP Instant Support	Kapcsolódás a HP webhelyéhez a nyomtatóval kapcsolatban felmerült problémák megoldása érdekében.
Terméktámogatás	A nyomtató támogatási oldalának elérése, ahol számos témakörrel kapcsolatban kereshet információkat.
Kellékek vásárlása	Kapcsolódás a HP webhelyéhez, ahol tájékozódhat az eredeti HP kellékek – például kazetták és papírok – beszerzési lehetőségeiről.

Másolás/nyomtatás lap

A beágyazott webszerver **Másolás/Nyomtatás** lapján elérhető beállítások.

8-4. táblázat: HP beágyazott webszerver Másolás/nyomtatás lap

Menü	Leírás
Másolási beállítások	Konfigurálja a másolási feladatok alapértelmezett opcióit és Gyorsbeállításait. MEGJEGYZÉS: Ha feladatindításkor nem adnak meg feladat-specifikus másolási beállításokat a kezelőpanelen, a rendszer a feladat esetében az alapbeállításokat használja.
Alapértelmezett nyomtatási beállítások	A nyomtatási feladatok alapértelmezett opcióinak konfigurálása.

8-4. táblázat: HP beágyazott webszerver Másolás/nyomtatás lap (folytatás)

Menü	Leírás
Speciális másolás	A Speciális másolás engedélyezése vagy letiltása, és a kezdeti másolási nézet beállítása. A Speciális másolás funkció csak az egyes, nagyobb kezelőpanellel rendelkező HP többfunkciós készülékek esetében, valamint a FutureSmart 4 firmware 24.7.3 vagy későbbi kiadásban érhető el.
Tárolt feladatok kezelése	Engedélyezheti vagy letilthatja a feladatok nyomtató-memóriában történő tárolását. Beállítja a feladattárolási lehetőségeket.
Tűző/kötegelő kezelése	A tűző/lerakó beállításainak megadása a funkciót tartalmazó nyomtatók esetében.
Tálcák kezelése	A papírtálcák beállításainak konfigurálása.
PCL és PostScript beállítások	Valamennyi nyomtatási feladattal kapcsolatos PCL és PostScript beállítások módosítása, a másolási feladatok és a fogadott faxok beállításait is beleértve.
Nyomtatás USB-ről - beállítások	A Nyomtatás USB-tárolóról menü kezelőpanelen történő megjelenítését engedélyezi vagy tiltja le.
Nyomtatási minőség	Konfigurálja a nyomtatási minőség beállításait, beleértve a színbeállítást, a képregisztrációt és az engedélyezett papírtípusokat.
Színes letiltása	A színes nyomtatás és másolás engedélyezése vagy letiltása.
(Csak színes nyomtatók esetén)	Engedélyeket határoz meg az egyéni felhasználók, illetve az adott szoftveralkalmazásokból küldött feladatok számára.

Beolvasás/digitális küldés lap

A beágyazott webszerver **Beolvasás/digitális küldés** lapján elérhető beállítások.

8-5. táblázat: HP beágyazott webszerver Beolvasás/digitális küldés lap

Menü	Leírás
Névjegyek	A névjegyek kezelése az alábbi lehetőségeket is beleértve: • E-mail-címek hozzáadása a nyomtatóhoz egyesével. • A gyakran használt e-mail-címek teljes listáját egyszerre betöltheti a nyomtatóba, így nem kell őket egyenként felvennie. • Névjegyeket exportálhat a nyomtatóról a számítógépen található .CSV fájlba biztonsági mentésként, illetve importálhatja a bejegyzéseket egy másik HP nyomtatóba. • Szerkesztheti a nyomtatóba már elmentett e-mail-címeket.
A Digital Sending Software beállítása	A választható digitális küldési szoftver használatával kapcsolatos beállítások.

8-5. táblázat: HP beágyazott webszerver Beolvasás/digitális küldés lap (folytatás)

Menü	Leírás
E-mail beállítás	A digitális küldés alapértelmezett e-mail-beállításainak megadása, beleértve az alábbiakat: • A kimenő levelezési (SMTP) szerver adatainak megadása • Az E-mail Gyorsbeállításokhoz kapcsolódó feladatok beállításainak megadása • Alapértelmezett üzenetbeállítások, például a „Feladó” címe és a tárgy mező • Digitális aláírások és titkosítás beállításai • E-mail értesítések beállításai • Alapértelmezett beolvasási beállítások e-mail feladatokhoz • Alapértelmezett fájlbeállítások e-mail feladatokhoz
E-mail és beolvasás hálózati mappába gyors telepítővarázslók	Beállíthatja, hogy a nyomtató a beolvasott képeket e-mail mellékletként küldje. Beállíthatja, hogy a nyomtató a beolvasott képeket a Gyorsbeállításoknál megadott hálózati mappába mentse. A gyorsbeállítások használatával könnyedén elérheti a hálózaton tárolt fájlokat.
Beállítások	Általános lapolvasási beállítások kezelése.
Scan+ beállítás	A Scan+ egy olyan egységes beolvasási alkalmazás, amely egyetlen feladatban több célhelyre is képes beolvasni. A Scan+ funkcióval a hatékonyabb munka érdekében elérheti a kedvenceket, a legutóbb használt célhelyeket, az automatikus érzékelés funkciókat, a PDF-minőség- és fájlméret-beállításokat, valamint a beolvasási parancsikonokat.
Beolvasás hálózati mappába	A hálózati mappák beállításainak megadása digitális küldéshez, beleértve az alábbiakat: • Hálózati mappába mentett, Gyorsbeállításokhoz kapcsolódó feladatok beállításainak megadása • Értesítések beállításai • A hálózati mappába mentett feladatok alapértelmezett beolvasási beállításainak megadása • Hálózati mappába mentett feladatok alapértelmezett fájlbeállításainak megadása
Beolvasás SharePoint® felületre	A digitális küldés SharePoint-beállításainak megadása, beleértve az alábbiakat: • Dokumentumkönyvtárba mentett, Gyorsbeállításokhoz kapcsolódó feladatok beállításainak megadása a SharePoint webhelyen • Dokumentumkönyvtárba mentett feladatok alapértelmezett beállításainak megadása a SharePoint webhelyen
Beolvasás USB-meghajtóra	A digitális küldés USB-beállításainak megadása, beleértve az alábbiakat: • USB flash meghajtóra mentett, Gyorsbeállításokhoz kapcsolódó feladatok beállításainak megadása • Értesítések beállításai • Az USB-meghajtóra mentett beolvasási feladatok alapértelmezett beállításainak megadása • USB-meghajtóra mentett feladatok alapértelmezett fájlbeállításainak megadása

8-5. táblázat: HP beágyazott webszerver Beolvasás/digitális küldés lap (folytatás)

Menü	Leírás
Bélyegző	Kiválaszthatja és konfigurálhatja a másolt oldalon legfeljebb hat helyen alkalmazott tartalmat.
Vízjelek	Ezzel a funkcióval vízjelet adhat a dokumentumhoz.

Fax lap

A beágyazott webszerver **Fax** lapján elérhető beállítások.

8-6. táblázat: HP beágyazott webszerver Fax lap

Menü	Leírás
Faxtevékenység-napló	A nyomtatóról elküldött vagy az azon fogadott faxok listája.
Faxfogadás beállítása	A bejövő faxok alapértelmezett nyomtatási beállításainak megadása és faxnyomtatási ütemezés beállítása.
Faxküldés beállítása	A faxok küldéséhez kapcsolódó beállítások megadása, beleértve az alábbiakat: • A kimenő faxok alapértelmezett beállításai • A fax Gyorsbeállításaihoz kapcsolódó feladatok beállításainak megadása • Értesítések beállításai • A belső faxmodemmel küldött faxok alapértelmezett beállításai • Helyi hálózati faxszolgáltatás beállításai • Internetes faxszolgáltatás beállításai
Fax gyorstárcsázások	A gyorstárcsázások kezelése, beleértve az alábbiakat: • E-mail címeket, faxszámokat és felhasználói bejegyzéseket tartalmazó .CSV fájlokat importálhat, így az azokban szereplő adatok is elérhetővé válnak a nyomtatón. • E-mail, fax és felhasználói bejegyzéseket exportálhat a nyomtatóról a számítógépen található fájlba biztonsági mentésként, illetve importálhatja a bejegyzéseket egy másik HP nyomtatóra.
Faxarchívum és faxátírányítás	A faxok archiválásának és továbbításának engedélyezése és letiltása, illetve ezek alapvető beállításainak megadása: • A Faxarchiválás egy olyan eljárás, amellyel minden bejövő és kimenő faxról másolatot küldhet egy e-mail-címre, egy hálózati mappába vagy egy FTP-kiszolgálóra. • A faxok továbbítása szolgáltatás egy másik faxeszközzel továbbítja a bejövő faxokat.
Bélyegző	Kiválaszthatja és konfigurálhatja a másolt oldalon legfeljebb hat helyen alkalmazott tartalmat.
Vízjelek	Ezzel a funkcióval vízjelet adhat a dokumentumhoz.

Kellékanyagok lap

A beágyazott webszerver **Kellékanyagok** lapján elérhető beállítások.

8-7. táblázat: HP beágyazott webszerver Kellékanyagok fül

Menü	Leírás
Fogyóeszközök hozzáférés-szabályozása	Ezzel a funkcióval zárolhatja a tonerkazettákat a termékben, így megelőzve az idő előtti kicserélésüket. Minden egyes kazetta automatikusan kiold, amikor eléri a csere küszöbértéket, vagy ha hibát észlel. A rendszergazdai vagy szolgáltatói hitelesítő adatokkal történő bejelentkezés esetén az összes kazetta szintén kiold a munkamenet erejéig.
Kellékek kezelése	Annak beállítása, hogy hogyan viselkedjen a nyomtató, amikor a kellékek elérik a nagyon alacsony szintet.

Hibaelhárítás lap

A beágyazott webszerver **Hibaelhárítás** lapján elérhető beállítások.

8-8. táblázat: HP beágyazott webszerver Hibaelhárítás lap

Menü	Leírás
Kalibrálás/tisztítás (Csak Color LaserJet nyomtatók esetében)	Az automatikus tisztítás engedélyezése, a tisztítólap létrehozása és kinyomtatása, vagy a nyomtató különböző módokon történő azonnali kalibrálása.
Diagnosztikai adatok MEGJEGYZÉS: Ez a lehetőség csak akkor áll rendelkezésre, ha a Biztonság lapon meg van adva rendszergazdai jelszó.	A nyomtatóadatokat fájlba exportálhatja, ami hasznos lehet a HP műszaki támogatás számára a részletes hibaelemzés során.
Firmware-frissítés	Letöltheti és telepítheti a nyomtatóhoz tartozó firmware-frissítő fájlokat.
Általános hibaelhárítás	Tetszés szerint használhatja az alábbi lehetőségeket: • Jelentések és tesztek terület: Számos különféle jelentés és teszt kiválasztása és kinyomtatása. Bizonyos jelentések a Megtekintés gomb használatával a beágyazott webszerveren tekinthetők meg. • Faxeszközök terület: Konfigurálhatja a fax hibaelhárításaival kapcsolatos beállításokat. (Csak a HP analóg fax tartozékot tartalmazó MFP és digitális küldő készülékek esetén) • OXPD hibaelhárítás terület: Engedélyezheti vagy letilthatja a Nem biztonságos kapcsolat engedélyezése internetes szolgáltatásokhoz lehetőséget • Automatikus helyreállítás terület: Engedélyezheti vagy letilthatja az Automatikus helyreállítás engedélyezése lehetőséget, amely lehetővé teszi a nyomtató automatikus helyreállítását a hibákból, melyhez szükség lehet a készülék ki- és bekapcsolására (pl. 49-es hiba).
Online súgó	A HP felhőalapú online súgójához való csatlakozás a nyomtatási problémák hibaelhárítása érdekében.
Gyári beállítások visszaállítása	Visszaállíthatja a nyomtatóbeállításokat a gyári alapértékekre.
Ütemezett újraindítás	Az Ütemezett újraindítás lehetőség segítségével a felhasználók beállíthatják a termék újraindításának időpontját és gyakoriságát.

Biztonság lap

A beágyazott webszerver (EWS) **Biztonság** lapján elérhető beállítások.

8-9. táblázat: HP beágyazott webszerver Biztonság lap

Menü	Leírás
Hozzáférés szabályozása	Hozzáférés beállítása a nyomtató funkcióihoz egyes személyek vagy csoportok esetében, illetve az egyének nyomtatóba történő bejelentkezési módjának kiválasztása.
Fiók házirendje	Helyi rendszergazdai és távoli konfigurációra konfigurálhatja a jelszó kizárását és a jelszavak összetettségét.
Tanúsítványok kezelése	Biztonsági tanúsítványok telepítése, kezelése és ellenőrzése a nyomtató és a hálózat eléréséhez.
E-mail tartomány korlátozása	Ha az e-mail funkció engedélyezve van, a rendszergazdák korlátozhatják azon e-mail-címeket, amelyekre a nyomtató üzeneteket küldhet.
Általános biztonság	Általános biztonsági beállítások, beleértve az alábbi lehetőségeket: • Rendszergazdai jelszó megadása a nyomtató egyes funkcióinak korlátozásához. • Egyéni eszközhozzáférési kód beállítása. • A távoli konfigurációs jelszót beállítása. • A beágyazott webszerver beállításai. • WebScan automatikus rögzítési feladatok engedélyezése. • PjL-jelszó beállítása és hozzáférési parancsok engedélyezése. • PostScript műveletek engedélyezése. • A fájlrendszer elérési útvonalának és a firmware-frissítés védelmének beállítása. • A Bluetooth alacsony energiafelhasználási beállításainak engedélyezése. • A kezelőpanel vagy a formázó USB-portjának engedélyezése vagy letiltása közvetlenül számítógépről kezdeményezett nyomtatáshoz. • Engedélyezett SMB-verziók beállítása a nyomtatóhoz. • A biztonsági beállítások állapotának megtekintése.
Távoli alkalmazások kezelése	Távoli alkalmazásokat kezelhet vagy engedélyezhet olyan tanúsítványok importálásával vagy törlésével, amelyek lehetővé teszik az eszközök számára a termék használatát.
Tárolt adatok védelme	A nyomtató belső tárhelyének beállítása és kezelése. A nyomtató belső tárhelyén tárolt feladatok beállításainak konfigurálása.
Biztonsági napló	A biztonsági eseménynapló adatainak lekérdezése és exportálása egy fájlba, mely felhasználható a részletes hibaelemzéshez.
Önteszt	Annak ellenőrzése, hogy a biztonsági funkciók a várt rendszerparamétereknek megfelelően futnak-e.
Webszolgáltatás biztonsága	A nyomtató-erőforrásokhoz való hozzáférés engedélyezése más tartományok weboldalai számára. Ha egy oldalt sem ad hozzá a listához, az összes oldal megbízható lesz.

HP webszolgáltatások lap

A beágyazott webkiszolgáló (EWS) HP webszolgáltatások lapján található beállítások.

A HP **webszolgáltatások** lap használatával konfigurálhatja és engedélyezheti a HP webszolgáltatásokat a nyomtatóhoz. A HP ePrint funkció használatához engedélyezni kell a HP webszolgáltatásokat.

8-10. táblázat: HP webszolgáltatások lap, HP beágyazott webszerver

Menü	Leírás
Smart Cloud Print	Engedélyezi a Smart Cloud Print szolgáltatást, amely lehetővé teszi a webalapú alkalmazásokhoz történő hozzáférést, így kibővíti a nyomtató funkcióit.
Webes proxy	Proxyszerver beállítása, ha problémák merülnek fel a HP webszolgáltatások engedélyezésekor vagy a nyomtató internetcsatlakozásakor.
Webszolgáltatások beállítása	Csatlakoztassa a nyomtatót a HP Connected szolgáltatáshoz az interneten a HP webszolgáltatások engedélyezésével.

Hálózatkezelés lap

A beágyazott webszerver **Hálózatkezelés** lapján elérhető beállítások.

A **Hálózatkezelés** lap az IP-alapú hálózathoz való csatlakozás során a nyomtató hálózati beállításainak megadására és védelmére szolgál.



MEGJEGYZÉS: Ez a lap nem jelenik meg, ha a nyomtató más típusú hálózathoz csatlakozik.

8-11. táblázat: HP beágyazott webszerver Hálózatkezelés lap > Konfigurációs beállítások

Menü	Leírás
AirPrint	Hálózati nyomtatás engedélyezése, beállítása vagy letiltása az Apple által támogatott nyomtatókról.
Hálózati beállítások	IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC és SNMP-beállítások konfigurálása a nyomtatókiszolgáló-modelltől függően.
Egyéb beállítások	A nyomtatószerver által támogatott általános nyomtatási protokollok és szolgáltatások konfigurálása. Az elérhető lehetőségek a nyomtatókiszolgáló-modelltől függően eltérőek lehetnek, de az alábbiakat tartalmazhatják: firmware-frissítés, LPD-sorok, USB-beállítások, támogatási információk és frissítési gyakoriság.
Nyelv kiválasztása	A HP beágyazott webszerver által megjelenített nyelv módosítása. Ez az oldal abban az esetben jelenik meg, ha a weboldalak több nyelvet is támogatnak. A támogatott nyelvek a böngésző nyelvi beállításaiban is kiválaszthatók.
Hely kiválasztása	Válassza ki a nyomtató helyének országát/térségét.
TCP/IP-beállítások	TCP/IP-beállítások konfigurálása IPv4 és IPv6-hálózatokhoz. MEGJEGYZÉS: Az elérhető konfigurációs opciók a nyomtatókiszolgáló-modelltől függenek.
Wi-Fi Direct	Módosíthatja a Wi-Fi Direct beállításait olyan nyomtatókon, amelyek beépített Wi-Fi Direct Print és NFC nyomtatási lehetőséggel rendelkeznek, illetve vezeték nélküli tartozék van rájuk telepítve. MEGJEGYZÉS: Az elérhető konfigurációs opciók a nyomtatókiszolgáló-modelltől függenek.
Vezeték nélküli állomás	Konfigurálhatja a kezdeti vezeték nélküli beállításokat. MEGJEGYZÉS: Az elérhető konfigurációs opciók a nyomtatókiszolgáló-modelltől függenek.

8-12. táblázat: HP beágyazott webserver Hálózatkézelés lap > Diagnosztikai beállítások

Menü	Leírás
Konfigurációs oldal	A HP Jetdirect konfigurációs oldalának megjelenítése az állapot- és konfigurációs adatokkal.
Hálózati statisztika	A HP Jetdirect nyomtatószerveren összegyűjtött és tárolt hálózati statisztikai adatok megjelenítése.
Protokollinformáció	A HP Jetdirect nyomtatókiszolgáló hálózati konfigurációs beállításainak listája az egyes protokollok számára.

8-13. táblázat: HP beágyazott webserver Hálózatkézelés lap > Biztonsági beállítások

Menü	Leírás
802.1X hitelesítés	A 802.1X hitelesítési beállítások konfigurálása a Jetdirect nyomtatókiszolgálón a hálózati ügyfél-hitelesítéshez, valamint a 802.1X hitelesítési beállítások visszaállítása a gyári alapértelmezett értékekre. VIGYÁZAT! A 802.1X hitelesítési beállítások módosításakor; előfordulhat, hogy a nyomtató kapcsolata megszakad. A nyomtató újbóli csatlakozásához a nyomtatókiszolgáló gyári alapértelmezett értékekre való visszaállítására és a nyomtató újbóli telepítésére lehet szükség.
Értesítési ügynök	HP eszköz értesítési ügynök engedélyezése vagy letiltása, konfigurációs kiszolgáló beállítása, valamint kölcsönös hitelesítés konfigurálása tanúsítványok használatával.
Engedélyezés	Konfigurációkezelés és nyomtatóhasználat vezérlése, beleértve az állomások hozzáféréseinek korlátozását a nyomtatóhoz hozzáférés-vezérlési lista (ACL) segítségével (csak az IPv4-hálózatokon kiválasztott nyomtatószerverek esetében).
IPsec/tűzfal	IPsec-/tűzfalháztípus engedélyezése, konfigurálása és megtekintése.
Kezelési protokollok	A nyomtató biztonsági protokolljainak konfigurálása és kezelése, beleértve az alábbiakat: - A HP beágyazott webserver biztonságkezelési szintjének meghatározása, valamint a HTTP és HTTPS-forgalom szabályozása. - Az SNMP (egyszerű hálózatkézelő protokoll) működésének konfigurálása. Az SNMP v1/v2c és az SNMP v3-ügynökök engedélyezése vagy letiltása a nyomtatókiszolgálón. - Az esetlegesen nem biztonságos protokollokon keresztüli hozzáférés szabályozása, mint például nyomtatási protokollok, nyomtatási szolgáltatások, felfedezőprotokollok, névfeloldási szolgáltatások és konfigurációkezelési protokollok.
Biztonságos kommunikáció	Transport Layer Security (TLS) protokoll konfigurálása, titkosítás kiválasztása, FIPS-140 engedélyezése és hibaelhárításhoz a kapcsolat naplózása.
Beállítások	A jelenlegi biztonsági beállítások megtekintése és visszaállítása a gyári alapértelmezett értékekre. Biztonsági beállítások konfigurálása a biztonsági konfigurációs varázsló használatával. MEGJEGYZÉS: Ne használja a biztonsági konfigurációs varázslót a biztonsági beállítások konfigurálásához hálózatkézelési alkalmazások, pl. HP Web Jetadmin használatakor.

IP hálózati beállítások konfigurálása

Konfigurálja a nyomtató hálózati beállításait az EWS segítségével.

Nyomtatómegosztásra vonatkozó korlátozó nyilatkozat

Olvassa el az alábbi nyilatkozatot.

A HP nem támogatja az egyenrangú hálózati működést, mivel ezt a szolgáltatást a Microsoft operációs rendszerek biztosítják, nem pedig a HP nyomtató-illesztőprogramok. Ugrás a Microsoft webhelyre: www.microsoft.com.

Hálózati beállítások megtekintése és módosítása

A HP beágyazott webkiszolgáló segítségével megtekintheti vagy módosíthatja az IP-konfigurációs beállításokat.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.
 - b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

2. Kattintson a **Hálózatkezelés** fülre, hogy hozzájusson a hálózati információhoz. Szükség szerint módosítsa a beállításokat.

A nyomtató átnevezése a hálózaton

A nyomtató egyedi azonosíthatósága érdekében valamelyik hálózaton való átnevezéséhez használja a HP beágyazott webkiszolgálót.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. A nyomtató kezelőpaneljén érintse meg az Információs ikont , majd az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagép nevének megjelenítéséhez.

- b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorban az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 https://10.10.XX.XXX



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely megnyitása nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely megnyitása nem károsítja a számítógépet.

2. Kattintson az **Általános** fülre.
3. Az alapértelmezett nyomtatónév az Eszközzadatok oldal **Eszköznév** mezőjében olvasható. Ezt a nevet módosíthatja a nyomtató egyedi azonosítása érdekében.



MEGJEGYZÉS: A lap többi mezőjének kitöltése opcionális.

4. A módosítások mentéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

IPv4 TCP/IP-paraméterek kézi beállítása a kezelőpanelen

A kezelőpanel **Beállítások** menüjének segítségével kézzel állíthatja be az IPv4-címet, az alhálózati maszkot és az alapértelmezett átjárót.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüt:
 - a. Hálózatkezelés
 - b. Ethernet
 - c. TCP/IP
 - d. IPV 4 beállítások
 - e. Konfigurációs mód
3. Válassza a **Kézi** lehetőséget, majd érintse meg a **Mentés** gombot.
4. Nyissa meg a **Kézi beállítások** menüt.
5. Érintse meg az **IP cím**, **Alhálózati maszk** vagy **Alapértelmezett átjáró** lehetőséget.
6. Érintse meg az első mezőt a billentyűzet megjelenítéséhez. Gépelje be a kívánt számot a mezőbe, majd érintse meg az **OK** gombot.

Ezt a lépést minden mező esetében ismételje meg, majd érintse meg a **Mentés** gombot.

IPv6 TCP/IP-paraméterek kézi beállítása a kezelőpanelen

A kezelőpanel **Beállítások** menüjének segítségével kézzel beállíthatja az IPv6-alapú címeket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. A kézi konfigurálás engedélyezéséhez nyissa meg a következő menüt:

- a. Hálózatkezelés
 - b. Ethernet
 - c. TCP/IP
 - d. IPV6-beállítások
3. Válassza ki az **Engedélyezés**, majd a **Be** elemet.
4. Válassza a **Kézi beállítások engedélyezése** lehetőséget, majd érintse meg a **Kész** gombot.
5. A cím beállításához nyissa meg a **Cím** menüt, majd érintse meg a mezőt a billentyűzet megnyitásához.
6. Gépelje be a címet a billentyűzet segítségével, majd érintse meg az **OK** gombot.
7. Érintse meg a **Mentés** elemet.

Kapcsolati sebesség és duplex beállítások

A kapcsolati sebesség és a duplex-beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.



MEGJEGYZÉS: Ez az információ csak Ethernet-hálózatokra érvényes. Nem vonatkozik vezeték nélküli hálózatokra.

A nyomtatószerver kapcsolati sebességének és kommunikációs módjának illeszkednie kell a hálózati hubhoz. A legtöbb helyzetben automatikus módban kell hagyni a nyomtatót. A kapcsolódási sebesség és a duplex beállítások hibás módosításai miatt előfordulhat, hogy a nyomtató nem tud kommunikálni más hálózati eszközökkel. Ha módosításokat szeretne végezni, használja a nyomtató kezelőpaneljét.



MEGJEGYZÉS: A nyomtató beállításának egyeznie kell a hálózati eszköz beállításával (hálózati hub, switch, átvjáró, útválasztó vagy számítógép).



MEGJEGYZÉS: Ha ezeken a beállításokon változtat, az a nyomtató ki- majd visszakapcsolását okozza. Csak akkor módosítson, ha a nyomtató tétlen.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Hálózatkezelés
 - b. Ethernet
 - c. Kapcsolat sebessége
3. Válassza ki az alábbi lehetőségek egyikét:
 - **Automatikus:** A nyomtatószerver automatikusan konfigurálja magát a hálózaton megengedett legnagyobb kapcsolati sebességre és kommunikációs módra.
 - **10T Fél:** 10 Megabájt/másodperc (Mbps), félduplex működés
 - **10T Teljes:** 10 Mbps, teljes duplex működés
 - **10T Auto:** 10 Mb/s, automatikus duplex működés

- **100TX Fél:** 100 Mbps, félduplex működés
 - **100TX Teljes:** 100 Mbps, teljes duplex működés
 - **100TX Auto:** 100 Mb/s, automatikus duplex működés
 - **1000T Teljes:** 1000 Mbps, teljes duplex működés
4. Érintse meg a **Mentés** gombot. A nyomtató kikapcsol, majd ismét bekapcsol.

A nyomtató biztonsági funkciói

Korlátozhatja, hogy ki férhet hozzá a konfigurációs beállításokhoz, biztosíthatja az adatokat és megakadályozhatja a kritikus hardver-összetevőkhöz való hozzáférést.

Bevezetés

A nyomtató számos biztonsági funkciót tartalmaz, amelyekkel korlátozható a konfigurációs beállításokhoz hozzáférők személye, biztosíthatók az adatok, és megakadályozható az értékes hardver-összetevőkhöz való hozzáférés.

Biztonsági nyilatkozatok

Nézze át ezt a fontos biztonsági nyilatkozatot.

A nyomtató támogatja azokat a biztonsági szabványokat és ajánlott protokollokat, amelyek segítenek a nyomtató biztonságának megőrzésében, a hálózaton található kritikus információk védelmében, valamint a nyomtató felügyeleti és karbantartási módjának egyszerűsítésében.

Rendszergazdai jelszó hozzárendelése

A nyomtatóhoz és a HP beágyazott webszerverhez való hozzáféréshez jelöljön ki egy rendszergazdai jelszót, így a jogosulatlan felhasználók nem módosíthatják a nyomtató beállításait.

Jelszó beállítása a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével

A nyomtatóhoz tartozó jelszó beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Nyissa meg a HP beágyazott webkiszolgálót (EWS):
 - a. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén érintse meg az Információ ikont , majd érintse meg az Ethernet ikont  az IP-cím vagy a gazdagépnév nevének megjelenítéséhez.
 - b. Nyisson meg egy webböngészőt, és adja meg a címsorában az IP-címet vagy a gazdagép nevét pontosan úgy, ahogyan a nyomtató kezelőpaneljén látható. Nyomja le a számítógép billentyűzetének **Enter** billentyűjét. Megnyílik a beágyazott webkiszolgáló.

 <https://10.10.XX.XXX>



MEGJEGYZÉS: Ha a webböngészőben megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a webhely elérése nem feltétlenül biztonságos, válassza a folytatás lehetőséget. A webhely elérése nem károsítja a számítógépet.

2. Kattintson a **Biztonság** fülre.
3. Nyissa meg az **Általános biztonság** menüt.

4. A **Helyi rendszergazdai jelszó beállítása** területen írja be a jelszóval társítani kívánt nevet a **Felhasználónév** mezőbe.
5. Írja be a jelszót az **Új jelszó** szövegmezőbe, majd írja be ismét a **Jelszó megerősítése** szövegmezőbe.



MEGJEGYZÉS: Meglévő jelszó cseréje esetén először a meglévő jelszót írja be a **Régi jelszó** mezőbe.

6. Kattintson az **Alkalmaz** gombra.



FONTOS: Jegyezze fel a jelszót, és tegye el biztonságos helyre. A rendszergazdai jelszót nem lehet visszaállítani. Ha elvesztette vagy elfelejtette a rendszergazdai jelszót, vegye fel a kapcsolatot a HP ügyféltámogatással a nyomtató teljes visszaállításával kapcsolatos segítségért.

[Ide kattintva felveheti a kapcsolatot a HP ügyféltámogatással a nyomtató jelszavának visszaállítása érdekében.](#)

Felhasználói hitelesítő adatok megadása a nyomtató kezelőpaneljén

A kezelőpanelre történő bejelentkezéshez kövesse az alábbi lépéseket.

A nyomtató kezelőpaneléről elérhető funkciók némelyike védetté tehető a jogosulatlan használattal szemben. Védett funkció esetén a nyomtató bejelentkezéshez köti a funkció használatát. Bejelentkezhet úgy is, hogy nem várja meg a figyelmeztetést, hanem kiválasztja a **Bejelentkezés** elemet a nyomtató kezdőképernyőjén.

A nyomtatóba történő bejelentkezéshez szükséges hitelesítő adatok jellemzően megegyeznek a hálózatba való bejelentkezéshez szükséges adatokkal. A hitelesítő adatokkal kapcsolatos kérdéseivel forduljon a nyomtató hálózati rendszergazdjához.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza a **Bejelentkezés** lehetőséget.
2. Kövesse a megjelenő utasításokat a hitelesítő adatok megadásához.



MEGJEGYZÉS: A nyomtató biztonságos működésének biztosítása érdekében a nyomtató használatának befejezésekor válassza a **Kijelentkezés** lehetőséget.

IP Security (IP-biztonság)

Az IP Security (IPsec) olyan protokollkészlet, amely ellenőrzi a nyomtatóra irányuló és az onnan induló IP-alapú hálózati forgalmat. Az IPsec gazdagépek közötti hitelesítést, adatintegritást és a hálózati kommunikáció titkosítását biztosítja.

Olyan nyomtatók esetében, amelyek hálózatra csatlakoznak és rendelkeznek HP Jetdirect nyomtatószerverrel, a HP beágyazott webszerver **Hálózatkezelés** lapján konfigurálhatja az IPsec beállítást.

Titkosítás támogatása: HP nagy teljesítményű biztonságos merevlemezek

A merevlemez hardveralapú titkosítást kínál, így az érzékeny adatok biztonságosan tárolhatók anélkül, hogy hatással lennének a nyomtató teljesítményére. Ez a merevlemez a legfrissebb Advanced Encryption Standard (AES) szabványt alkalmazza és számos időmegtakarítási szolgáltatást és robusztus funkciókat kínál.

A lemez konfigurálásához használja a HP beépített webszerver **Biztonság** menüjét.

A formázó zárolása

A formázó rendelkezik egy nyílással, amely használható biztonsági kábel csatlakoztatásához.

A formázó lezárása megakadályozza, hogy valaki értékes alkatrészeket vegyen ki belőle.

Energiamegtakarítási beállítások

Megismerheti a nyomtatón rendelkezésre álló energiamegtakarítási beállításokat.

Nyomtatás EconoMode üzemmódban

Ez a nyomtató rendelkezik a dokumentumok piszkozatainak kinyomtatására szolgáló EconoMode lehetőséggel. Az EconoMode kevesebb tonert használhat. Az EconoMode alkalmazása azonban a nyomtatás minőségét is rontja.

A HP nem tanácsolja az EconoMode folyamatos használatát. Ha folyamatosan EconoMode üzemmódban nyomtat, a tonerkazetta mechanikus részei az előtt tönkremehetnek, mielőtt kifogyna belőlük a festék. Ha a nyomtatási minőség leromlik és már nem elfogadható, fontolja meg a tonerkazetta cseréjét.



MEGJEGYZÉS: Ha ez a lehetőség nem érhető el a nyomtató-illesztőprogramban, beállíthatja a nyomtató kezelőpaneljén.

EconoMode üzemmód konfigurálása a nyomtató kezelőpaneljén:

1. A nyomtató kezelőpaneljén nyissa meg a [Beállítások](#) menüt.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. [Másolás/Nyomtatás](#) vagy [Nyomtatás](#)
 - b. [Alapértelmezett nyomtatási beállítások](#)
 - c. [Minőségi szint](#)
3. Válassza ki az [EconoMode](#) lehetőséget a funkció engedélyezéséhez.

Az alvásidőzítő beállítása és a nyomtató konfigurálása 1 watt vagy annál kevesebb energia felhasználására

Az alvó üzemmód beállításai meghatározzák a nyomtató fogyasztását, a feléledési/elalvási időt, valamint hogy a nyomtató milyen gyorsan lép alvó üzemmódba, és milyen gyorsan éled fel abból.

Annak beállítása érdekében, hogy a nyomtató 1 wattot vagy annál kevesebb energiát használjon fel alvó üzemmódban, adja meg az [Alvó üzemmód tétlenség esetén](#) és az [Automatikus kikapcsolás elalvás után](#) időbeállításait.



MEGJEGYZÉS: A HP nem javasolja mély alvás beállítások használatát, ha rendelkezik telepített biztonsági megoldásokkal. Egyes esetekben a nyomtató nem ébred fel mély alvásból. További tudnivalókért lépjen kapcsolatba HP képviselőjével.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a [Beállítások](#) alkalmazásra, majd válassza ki a [Beállítások](#) ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:

- a. Általános
 - b. Energiabeállítások
 - c. Alvó üzemmód beállítások
3. Válassza ki az **Alvó üzemmód tétlenség esetén** lehetőséget az alvó üzemmódba történő átállást megelőző tétlen időszak időtartamának (perc) megadásához. Adja meg a megfelelő időtartamot.
 4. Válassza ki az **Automatikus kikapcsolás elalvás után** lehetőséget, amennyiben a nyomtatót még inkább energiatakarékos üzemmódra szeretné állítani az alvó állapotot követően. Adja meg a megfelelő időtartamot.



MEGJEGYZÉS: Alapértelmezés szerint a nyomtató minden műveletre felébredéssel reagál (az USB és Wi-Fi kapcsolattal összefüggő műveletek kivételével) automatikusan kikapcsolt állapot esetén. A nagyobb energiabeállítások esetében beállíthatja, hogy csak a tápkapcsoló gombra ébredjen fel a **Leállítás (feléledés csak a tápkapcsoló gombra)** lehetőség kiválasztásával.

5. A beállítások mentéséhez válassza a **Kész** gombot.

Az alvásütemezés beállítása

Az **Alvó üzemmód ütemezése** funkcióval konfigurálható a nyomtató automatikus feléledése vagy Alvó üzemmódba lépése a hét meghatározott napjainak meghatározott időszakában.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Általános
 - b. Energiabeállítások
 - c. Alvó üzemmód ütemezése
3. Válassza ki az **Új esemény** gombot, majd válassza ki az esemény típusát: **Feléledési esemény** vagy **Elalvási esemény**.
4. A feléledési vagy elalvási eseményhez a hét napját és az időpontot kell beállítani. A beállítások mentéséhez válassza ki a **Mentés** elemet.

HP Web Jetadmin

A díjnyertes, iparágvezető HP Web Jetadmin eszköz a hálózati HP-eszközök – például nyomtatók, többfunkciós nyomtatók és digitális kézbesítők – széles körének hatékony kezelésére szolgál. Ez az integrált megoldás lehetővé teszi a nyomtatási és képfeldolgozási környezet távolból történő telepítését, felügyeletét, karbantartását, hibaelhárítását és védelmét, ami az időmegtakarítás, a költségek visszaszorítása és a befektetések értékének megőrzése révén végső soron az üzleti hatékonyság növelését eredményezi.

A HP rendszeres időközönként elérhetővé teszi a Web Jetadmin frissítéseit a nyomtató meghatározott funkcióinak támogatására. További információért látogasson el a www.hp.com/go/webjetadmin oldalra.

Szoftver- és firmware-frissítések

A HP rendszeresen frissíti a nyomtató firmware-ében elérhető funkciókat. A legújabb funkciók által nyújtott előnyökért frissítse a nyomtató firmware-ét.

A legújabb firmware-frissítés letölthető az internetről:

Keresse fel a következő címet: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>. Kattintson a **Szoftverek, illesztőprogramok és firmware** elemre.

9 Hibaelhárítás

Hárítsa el a nyomtatóval kapcsolatos problémákat. Keresse meg a súgó és technikai támogatás további erőforrásait.

Az alábbi információk a megjelenés idején helyesek voltak. A legfrissebb információkat lásd: <http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

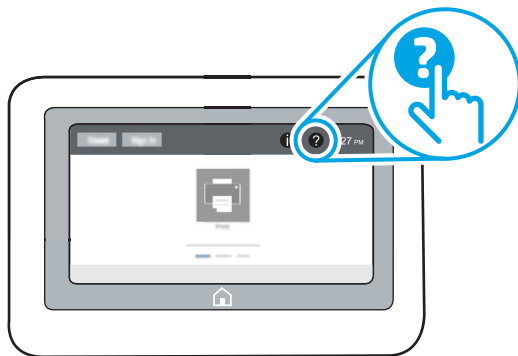
További tudnivalók:

A HP mindenre kiterjedő nyomtatósúgója az alábbi információkat tartalmazza:

- Telepítés és konfigurálás
- Tanulás és használat
- Hibaelhárítás
- Szoftver- és firmware-frissítések letöltése
- Csatlakozás a támogatási fórumokhoz
- Garanciális és szabályzati információk keresése

A kezelőpanel súgója

A nyomtatóhoz beépített súgórendszer tartozik, amely az egyes képernyők használatát ismerteti. A súgórendszer megnyitásához érintse meg a Súgó gombot  gombot a kezelőpanelen.



Egyes képernyők esetében a Súgó gomb egy globális menüt nyit meg, amelyben rákereshet adott témakörökre. A menüben található gombok megérintésével tallózhat a menüszerkezetben.

Egyes Súgó képernyőkön animációk vezetnek végig az adott eljárásokon, például a papírelakadások megszüntetésén.

Ha a nyomtató hibát jelez vagy figyelmeztetést jelenít meg, érintse meg a Súgó gombot  a probléma leírását tartalmazó üzenet megnyitásához. Az üzenet a probléma megoldásában segítő utasításokat is tartalmazza.

Gyári beállítások visszaállítása

A gyári beállítások visszaállítása segíthet a gyakori problémák megoldásában.

Bevezetés

A nyomtató eredeti gyári beállításaira történő visszatéréshez alkalmazza az alábbi módszerek valamelyikét.

Első módszer: Gyári alapbeállítások visszaállítása a nyomtató kezelőpaneljéről

A gyári alapbeállítások visszaállítását a nyomtató kezelőpaneljén végezheti el.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Általános**
 - b. **Gyári beállítások visszaállítása**
3. Válassza a **Visszaállítás** lehetőséget.

Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet, amely arra hívja fel a figyelmet, hogy a visszaállítási művelet végrehajtása adatvesztéshez vezethet.
4. A folyamat végrehajtásához válassza a **Visszaállítás** gombot.



MEGJEGYZÉS: A visszaállítási művelet befejeződését követően a nyomtató automatikusan újraindul.

Második módszer: Gyári alapbeállítások visszaállítása a HP beágyazott webkiszolgálóról (csak a hálózathoz csatlakoztatott nyomtatók esetében)

A nyomtató eredeti gyári beállításaira történő visszatéréshez használja a HP EWS-t.

1. A nyomtató kezelőpaneljén válassza ki az Információ gombot , majd válassza ki a Hálózat ikont  az IP-cím vagy a gazdagépnév nevének megjelenítéséhez.
2. Kattintson az **Általános** fülre.
3. A képernyő bal oldalán kattintson a **Gyári alapbeállítások visszaállítása** elemre.
4. Kattintson a **Visszaállítás** gombra.



MEGJEGYZÉS: A visszaállítási művelet befejeződését követően a nyomtató automatikusan újraindul.

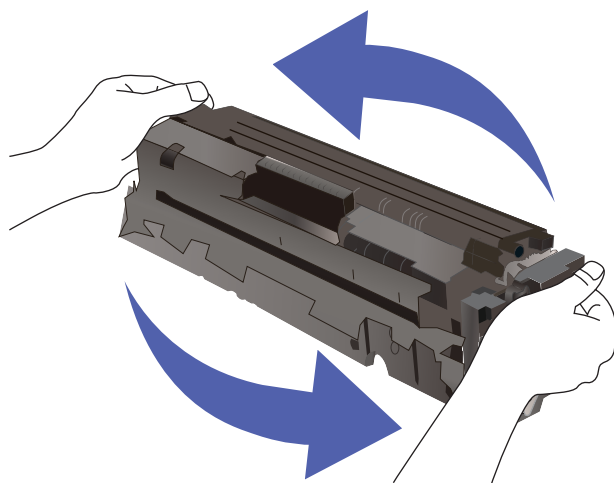
A nyomtató kezelőpaneljén vagy a beágyazott webszerveren megjelenik a „Kazetta festékszintje alacsony” vagy a „Kazetta festékszintje nagyon alacsony” üzenet

Tekintse meg a probléma lehetséges megoldásait.

Patron alacsony szinten: A nyomtató jelzi, ha egy tonerkazettában kevés a festék. A tonerkazetta tényleges hátralévő élettartama eltérő lehet. Gondoskodjon arról, hogy legyen kéznél cserekazetta, ha a nyomtatási minőség már nem elfogadható. A tonerkazettát nem kell most kicserélni.

Folytassa a jelenlegi kazettával a nyomtatást, amíg a festék újraelosztása elfogadható nyomtatási minőséget eredményez. Az egyenletes festékeloszlás érdekében vegye ki a tonerkazettát, majd óvatosan rázza előre-hátra. Helyezze be újra a tonerkazettát a nyomtatóba, majd csukja be a fedelet.

Patron nagyon alacsony szinten: A nyomtató jelzi, ha a tonerkazettában lévő festék szintje rendkívül alacsony. A tonerkazetta tényleges hátralévő élettartama eltérő lehet. A toner élettartamának meghosszabbítása érdekében óvatosan rázza előre-hátra a kazettákat. Gondoskodjon arról, hogy legyen kéznél cserekazetta, ha a nyomtatási minőség már nem elfogadható. Ekkor a tonerkazettát nem kell cserélni, kivéve, ha a nyomtatási minőség már nem elfogadható.



A HP Premium Protection garancia akkor jár le, ha a Kellékállapot oldalon vagy az EWS-en üzenet jelzi, hogy a kellékre vonatkozó HP Premium Protection garancia lejárt.

A „Nagyon alacsony” beállítások módosítása

Módosíthatja, hogyan viselkedjen a nyomtató, amikor a kellékek elérik a nagyon alacsony szintet. Ezeket a beállításokat nem kell újból elvégeznie, amikor új patron helyez be.

A „Nagyon alacsony” beállítások módosítása a kezelőpanelen

A beállítás módosításához használja a kezelőpanelt.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. **Kellékek kezelése**
 - b. **Viselkedés nagyon alacsony szinten**
 - c. **Fekete kazetta** vagy **Színes kazetták**
3. Válassza ki az alábbi lehetőségek egyikét:
 - A **Leállítás** opció kiválasztásával a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, amint a kazettában a festékszint eléri a **Nagyon alacsony** szintet.

- A **Figyelmeztetés a folytatásra** opció kiválasztásával a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, amint a kazettában a festékszint eléri a **Nagyon alacsony** szintet. Nyugtázhatja a figyelmeztetést, illetve kicserélheti a kazettát a nyomtatás folytatásához.
- A **Folytatás** opció kiválasztásával a nyomtató riasztást küld a kazetta alacsony festékszintjéről, és további beavatkozás nélkül folytatja a nyomtatást a **Nagyon alacsony** beállítást követően. Ez nem kielégítő nyomtatási minőséget eredményezhet.

Faxként is használható nyomtatóknál

Ha a nyomtatón a **Leállítás** vagy a **Figyelmeztetés a folytatásra** lehetőséget választja, fennáll a kockázata, hogy a nyomtató a nyomtatás folytatásakor nem nyomtatja ki a faxokat. Ez abban az esetben fordulhat elő, ha a nyomtató a memória befogadóképességét meghaladó mennyiségű faxot fogadott a várakozás során.

A nyomtató képes megszakítás nélkül kinyomtatni a faxokat a Nagyon alacsony szint átlépése után is, ha a **Folytatás** lehetőséget választja a patronnál, de ekkor a nyomtatási minőség romlásával kell számolni.

Kellékanyagok rendelése

Rendeljen kellékeket és papírt a HP nyomtatóhoz.

9-1. táblázat: Rendelési beállítások

Rendelési beállítás	Rendelési információ
Kellékek és papírok rendelése	www.hp.com
Rendelés szervizen vagy ügyfélszolgálaton keresztül	Forduljon a hivatalos HP-szervizhez vagy ügyfélszolgálathoz.
Rendelés a HP beágyazott webkiszolgáló (EWS) használatával	A hozzáféréshez írja be a nyomtató IP-címét vagy a gazdagép nevét a számítógépen egy támogatott webböngésző címsorába (URL-mezőjébe). A HP beágyazott webkiszolgálón egy HP-webhelyre mutató hivatkozás is található, ahol eredeti HP kellékeket vásárolhat.

A nyomtató nem húz be papírt a papírtálcáról, vagy hibásan tölti be a papírt

Használja ezt az információt, ha a nyomtató nem húzza be a papírt valamelyik tálcáról vagy egyszerre több papírlapot húz be.

Bevezetés

Az alábbi megoldások segíthetnek a problémák elhárításában, ha a nyomtató nem húzza be a papírt valamelyik tálcáról vagy egyszerre több papírlapot húz be. A következő helyzetek bármelyike papírelakadásokat eredményezhet.

A nyomtató nem húz be papírt

Ha a nyomtató nem húz be papírt a tálcáról, próbálkozzon az alábbi lehetőségekkel:

1. Nyissa ki a nyomtatót, és távolítsa el az esetlegesen elakadt papírlapokat. Ellenőrizze, hogy nem maradtak-e szakadt papírdarabok a nyomtató belsejében.
2. Töltsön be a tálcára a feladatnak megfelelő méretű papírt.

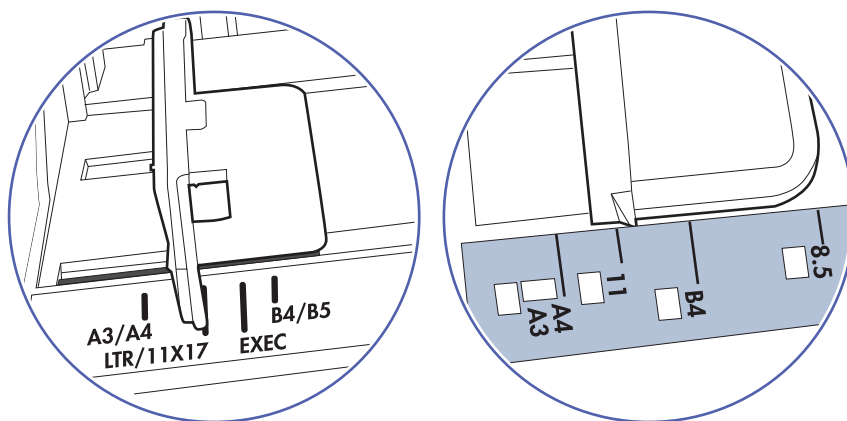
3. Ellenőrizze a nyomtató kezelőpaneljén, hogy helyes papírméret és -típus van-e beállítva.
4. Győződjön meg róla, hogy a tálca papírvezetői a papírméretnek megfelelően vannak beállítva. Állítsa be megfelelően a papírvezetőket a tálcában. A tálca vezetőjén látható nyílnak pontosan igazodnia kell a tálcán lévő jelöléshez.



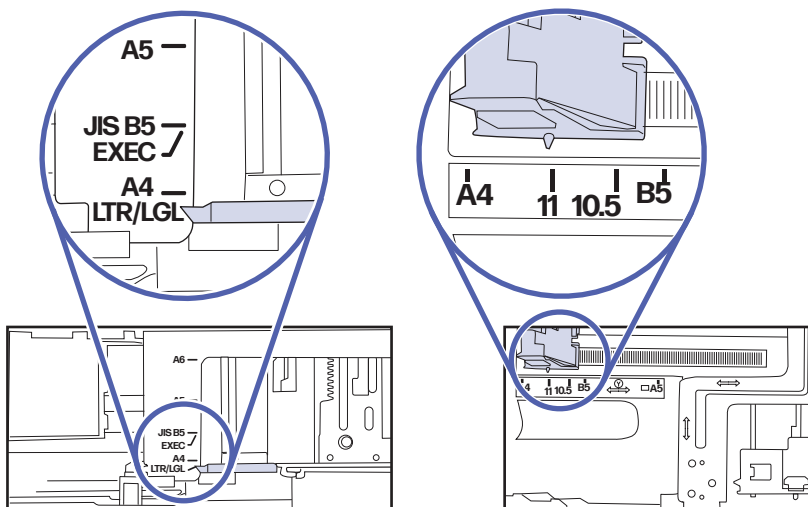
MEGJEGYZÉS: A beállításkor figyeljen arra, hogy a papírvezetők ne legyenek túl szorosan a papírkötegethez nyomva. A papírvezetőket a tálcán látható bevágások vagy egyéb jelölések szerint állítsa be.

A következő képek a különböző nyomtatók tálcaín lévő papírméret-bevágásokra mutatnak példát. A legtöbb HP-nyomtató ezekhez hasonló jelölésekkel rendelkezik.

9-1. ábra: Méretjelölések az 1. tálcán vagy a többfunkciós tálcán



9-2. ábra: Méretjelölések kazettatálcákon

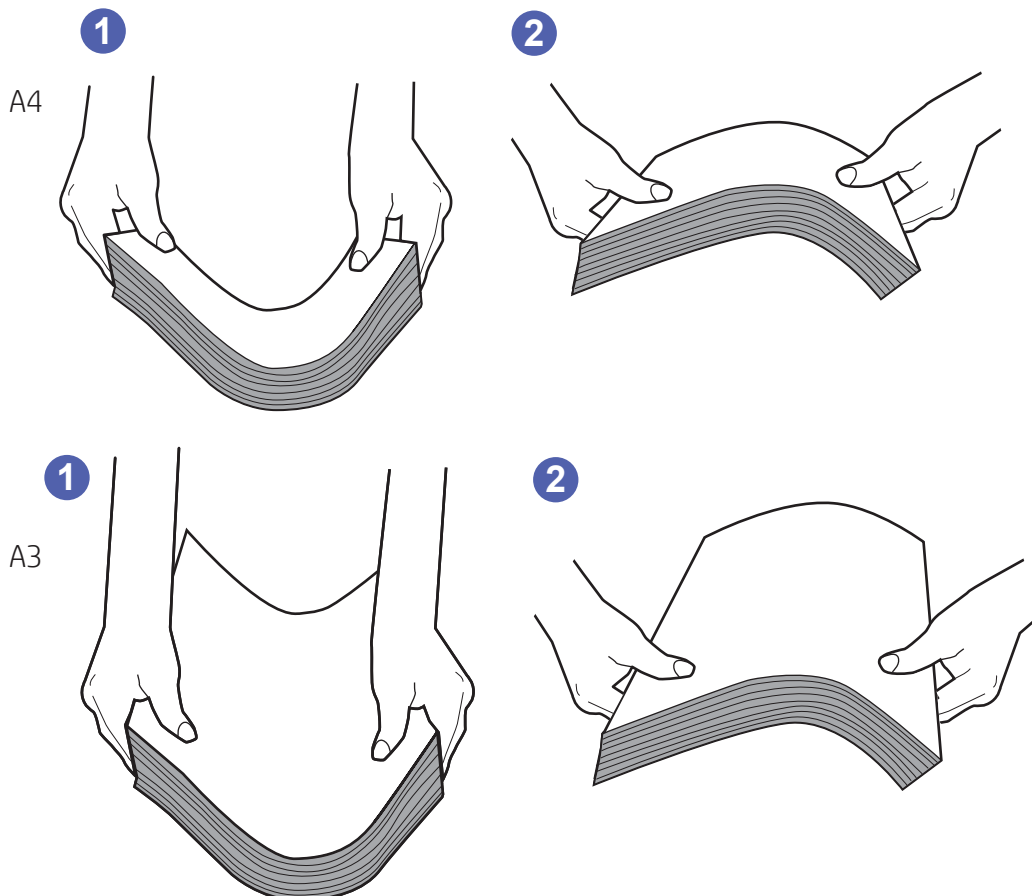


5. Ellenőrizze, hogy a szoba páratartalma megfelel-e az adott nyomtató követelményeinek, és hogy a papír bontatlan csomagolásban van-e tárolva. A becsomagolt papírkötegek többségét a papír szárazon tartása érdekében vízhatlan csomagolással forgalmazzák.

Magas páratartalmú környezetben a tálcában a köteg tetején lévő papír nedvességet szívhat magába, és emiatt előfordulhat, hogy hullámossá vagy egyenetlenné válik. Ebben az esetben távolítsa el a felső 5-10 papírlapot a kötegből.

Alacsony páratartalmú környezetben a sztatikus elektromosság-többlet összeragadt papírlapokat okozhat. Ebben az esetben távolítsa el a papírt a tálcából, és két végénél fogva hajlítsa meg a köteget úgy, hogy U-alakot formázzon. Ezután fordítsa lefelé a végeket az U-alak visszafordításához. Következő lépésként fogja meg két oldalán a papírköteget, majd ismétlje meg ezt az eljárást. Ez a folyamat sztatikus energia keletkezése nélkül választja el egymástól az egyes lapokat. Egyenesítse ki a papírköteget egy asztalon, mielőtt visszatenné a tálcára.

9-3. ábra: A papírköteg meghajlításának technikája

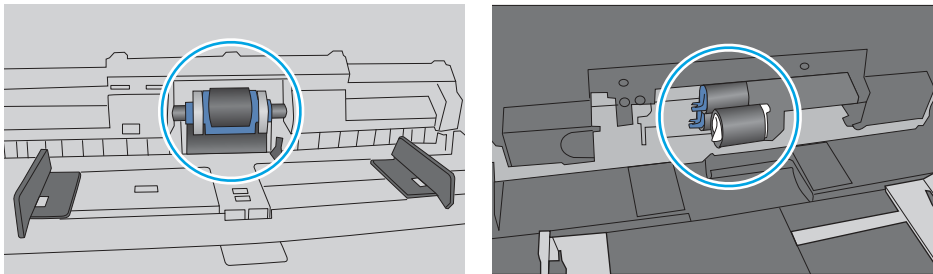


6. Nézze meg, hogy nem látható-e a nyomtató kezelőpaneljén a papír kézi adagolására felszólító figyelmeztetés. Töltsön be papírt, és folytassa.
7. A tálca fölötti hengerek piszkosak lehetnek. Törölje le a hengereket langyos vízzel benedvesített szöszmentes ronggyal. Használjon desztillált vizet, amennyiben van kéznél.

⚠ VIGYÁZAT! Ne permetezzen vizet közvetlenül a nyomtatóra. Ehelyett permetezzen vizet a rongyra vagy nedvesítse meg azt vízzel, majd a hengerek tisztítása előtt facsarja jól ki.

A következő kép a különböző nyomtatók hengereinek helyére mutat példákat.

9-4. ábra: Az 1. tálcá vagy a többfunkciós tálcá hengereinek helye



A nyomtató egyszerre több lapot húz be

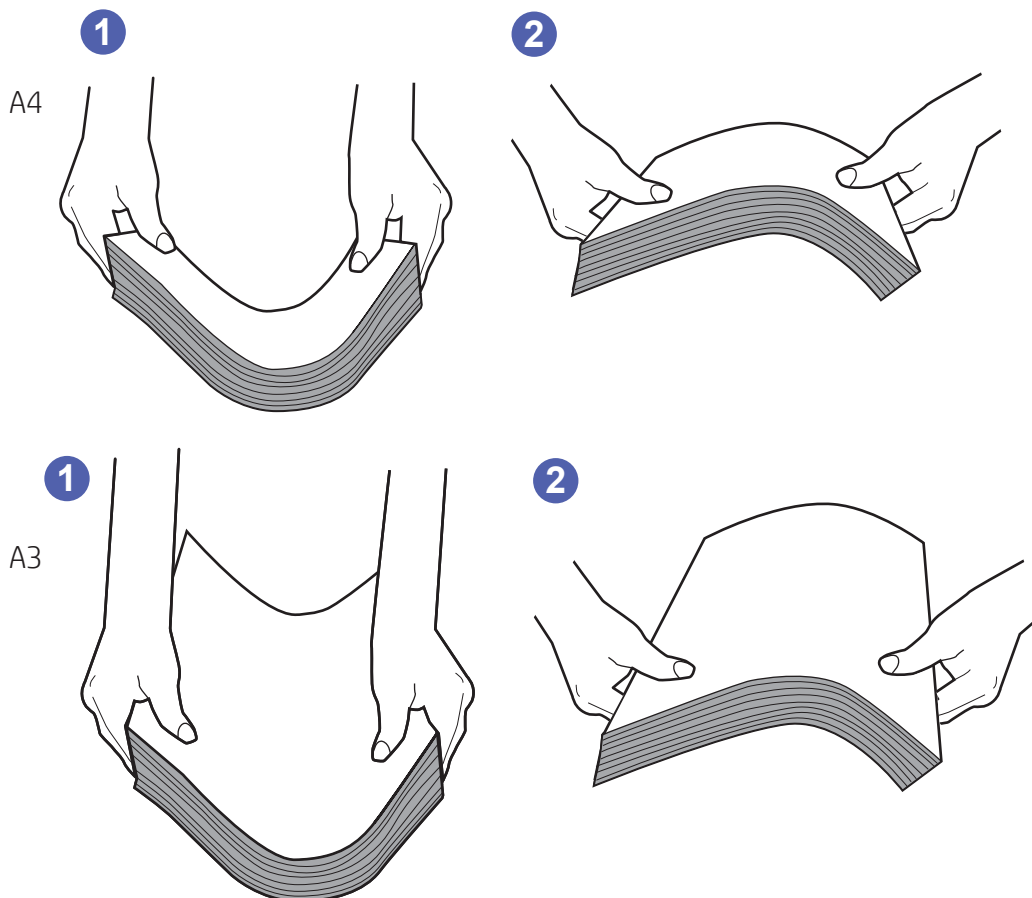
Ha a nyomtató egyszerre több papírlapot húz be a tálcáról, próbálkozzon az alábbi lehetőségekkel:

1. Vegye ki a papírköteget az adagolótálcából, hajlítsa meg, fordítsa el 180 fokkal, majd fordítsa meg. *Ne pörgesse át a papírköteget.* Tegye vissza a papírköteget a tálcába.



MEGJEGYZÉS: A papír átpörgetése sztatikus elektromosságot okozhat. A papír átpörgetése helyett két végénél fogva hajlítsa meg a papírköteget úgy, hogy U-alakot formázzon. Ezután fordítsa lefelé a végeket az U-alak visszafordításához. Következő lépésként fogja meg két oldalán a papírköteget, majd ismétlje meg ezt az eljárást. Ez a folyamat sztatikus energia keletkezése nélkül választja el egymástól az egyes lapokat. Egyenesítse ki a papírköteget egy asztalon, mielőtt visszatenné a tálcára.

9-5. ábra: A papírköteg meghajlításának technikája



2. Csak olyan papírt használjon, amely megfelel az erre a nyomtatóra vonatkozó HP-specifikációknak.
3. Ellenőrizze, hogy a szoba páratartalma megfelel-e az adott nyomtató követelményeinek, és hogy a papír bontatlan csomagolásban van-e tárolva. A becsomagolt papírkötegek többségét a papír szárazon tartása érdekében vízhatlan csomagolással forgalmazzák.

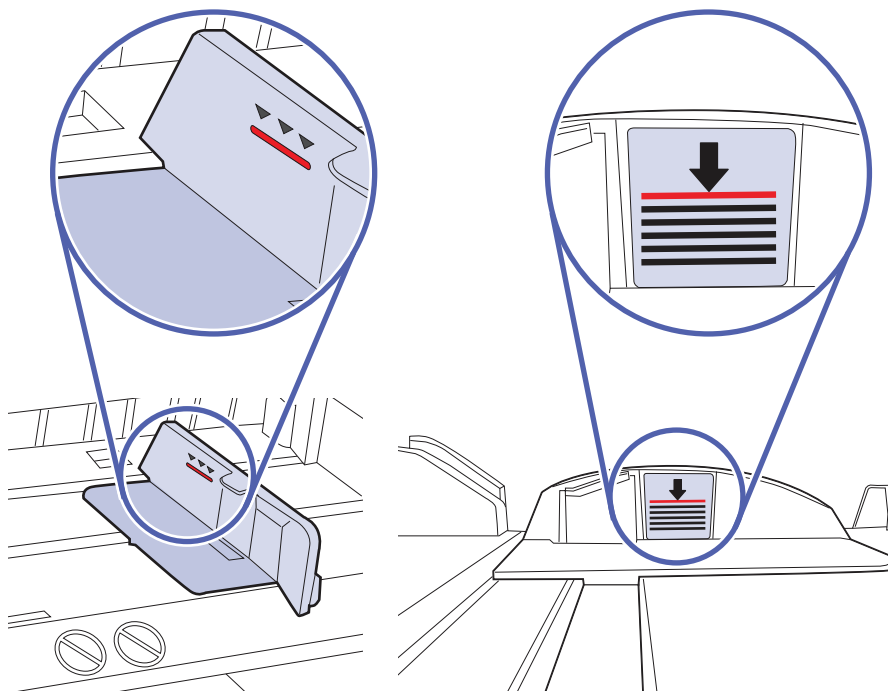
Magas páratartalmú környezetben a tálcában a köteg tetején lévő papír nedvességet szívhat magába, és emiatt előfordulhat, hogy hullámossá vagy egyenetlenné válik. Ebben az esetben távolítsa el a felső 5-10 papírlapot a kötegből.

Alacsony páratartalmú környezetben a statikus elektromosság-többlet összeragadt papírlapokat okozhat. Ebben az esetben távolítsa el a papírt a tálcából, és hajlítsa meg a köteget a fentebb leírt módon.

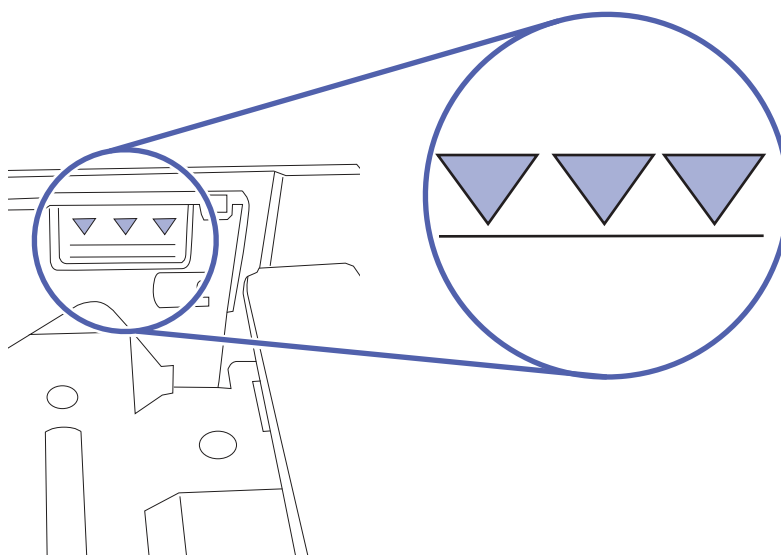
4. Ne használjon gyűrött, összehajtott vagy sérült papírt. Ha szükséges, használjon másik csomagból vett papírt.
5. A tálca belsejében lévő kötegmagasság-jelöléseket figyelembe véve győződjön meg arról, hogy a tálca nincs túltöltve. Ha a tálca túl van töltve, vegye ki a teljes papírköteget, igazítsa meg, majd helyezze vissza a köteg egy részét a tálcára.

A következő példák különböző nyomtatótálcák kötegmagasság-jelöléseit mutatják be. A legtöbb HP-nyomtató ezekhez hasonló jelölésekkel rendelkezik. Győződjön meg arról is, hogy minden papírköteg a kötegmagasság-jelzések melletti fülek alatt van. Ezek a fülek segítenek megfelelő helyzetben tartani a papírt, amikor a nyomtatóba kerül.

9-6. ábra: Kötegmagasság-jelölések



9-7. ábra: A papírkötegnél lévő fül



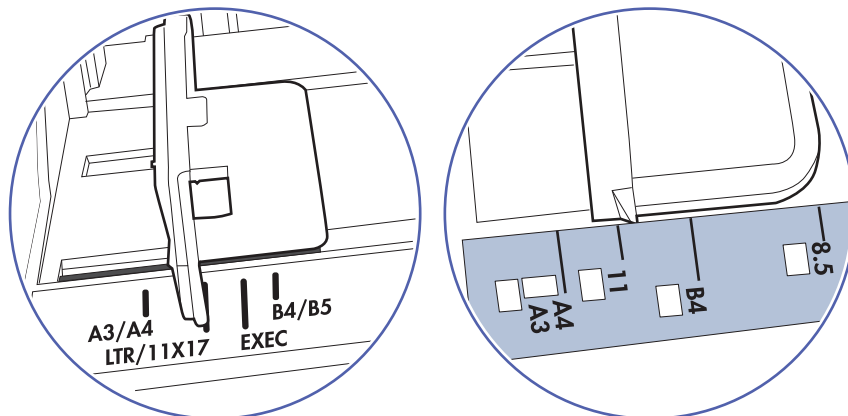
6. Győződjön meg róla, hogy a tálca papírvezetői a papírméretnek megfelelően vannak beállítva. Állítsa be megfelelően a papírvezetőket a tálcában. A tálca vezetőjén látható nyílnak pontosan igazodnia kell a tálcán lévő jelöléshez.



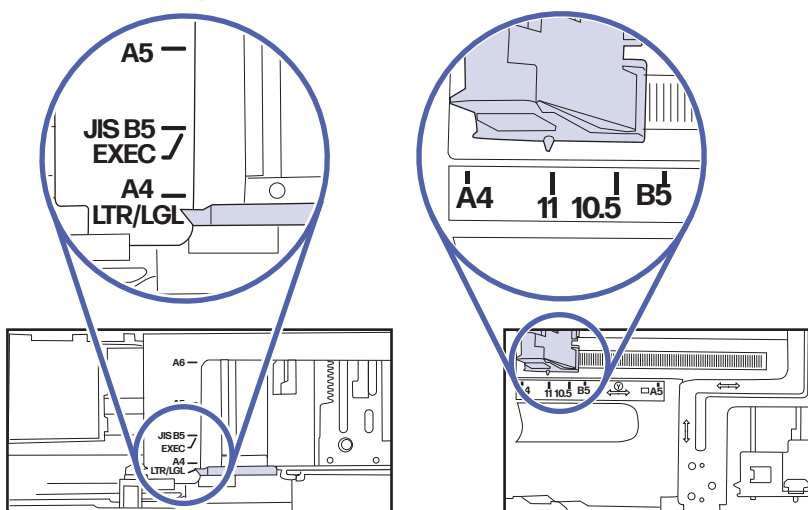
MEGJEGYZÉS: A beállításkor figyeljen arra, hogy a papírvezetők ne legyenek túl szorosan a papírköteghez nyomva. A papírvezetőket a tálcán látható bevágások vagy egyéb jelölések szerint állítsa be.

A következő képek a különböző nyomtatók tálcáin lévő papírméret-bevágásokra mutatnak példát. A legtöbb HP-nyomtató ezekhez hasonló jelölésekkel rendelkezik.

9-8. ábra: Méretjelölések az 1. tálcán vagy a többfunkciós tálcán



9-9. ábra: Méretjelölések kazettatálcákon



7. Ellenőrizze, hogy a nyomtatási környezet megfelel-e a tájékoztatóban megadott követelményeknek.

A lapadagoló beragad, ferdén húzza be a lapot, vagy egyszerre több lapot is behúz

Ha a lapadagoló beragad, ferdén húzza be a lapot vagy egyszerre több lapot is behúz, próbálkozzon az alábbi lehetőségekkel.



MEGJEGYZÉS: Az alábbi információk csak a többfunkciós nyomtatókra vonatkoznak.

- Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon gemkapocs vagy öntapadós cédula található, amelyet el kell távolítani.
- Ellenőrizze, hogy az összes henger a helyén van-e, valamint hogy a hengerek ajtaja és a lapadagoló fedele zárva van-e.
- Győződjön meg arról, hogy be van-e csukva a lapadagoló fedele.
- Előfordulhat, hogy a lapok nem megfelelően lettek behelyezve. Állítsa egyenesen a lapokat, majd állítsa be úgy a papírvetítőket, hogy a lapok középre kerüljenek.

- A megfelelő működéshez állítsa be úgy a papírvetetőket, hogy hozzáérjenek a papírköteg széleihez. Ellenőrizze, hogy a papírköteg egyenesen áll-e, és hogy a papírvetők illeszkednek-e hozzá.
- Lehet, hogy a lapadagoló bemeneti tálcája vagy a kimeneti tálcá a megengedettnél több lapot tartalmaz. Ellenőrizze, hogy a bemeneti tálcában lévő papírköteg a maximumjelzés alatt van-e, és távolítsa el a papírokat a kimeneti tálcából.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e papír, tűzőkapocs, gémkapocs vagy egyéb hulladék a papír útjában.
- Tisztítsa meg a lapadagoló behúzóhengereit és elválasztópárnáját. A tisztítást sűrített levegővel vagy langyos vízzel megnedvesített, tiszta, szőszmentes ronggyal végezze. Ha ez sem oldja meg a problémát, cserélje ki a görgőket.
- A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén görgessen a **Kellékek** gombig, majd érintse meg. Ellenőrizze a lapadagoló készlet állapotát, és szükség esetén cserélje.

Papírelakadások megszüntetése

Szüntesse meg a nyomtató papírútján kialakult elakadásokat a jelen fejezetben található eljárások segítségével.

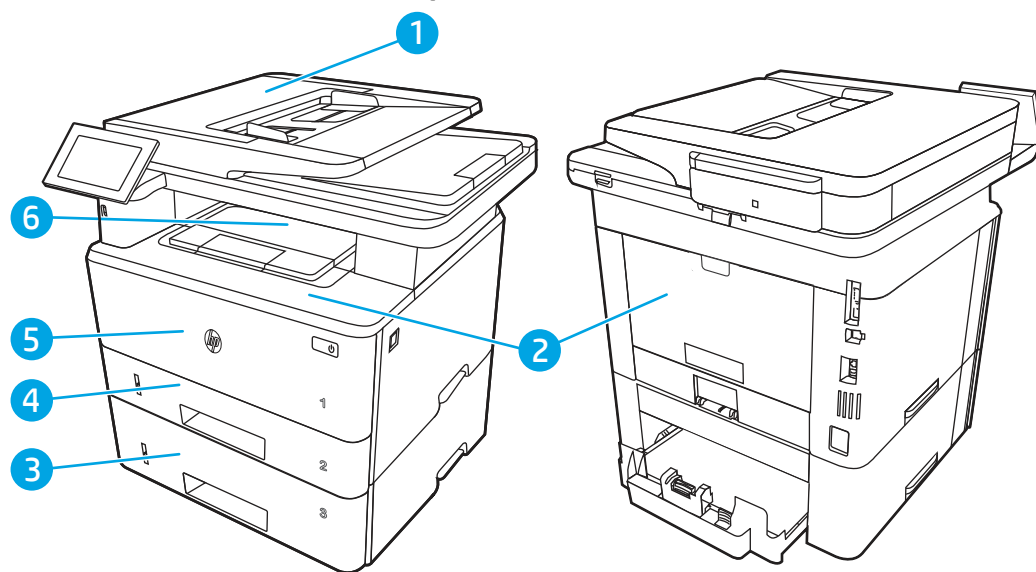


MEGJEGYZÉS: Előfordulhat, hogy a használt képek nem tükrözik a megadott típust és konfigurációt.

Papírelakadások lehetséges helye

Elakadások az alábbi helyeken történhetnek.

9-10. ábra: Papírelakadások lehetséges helye



Szám	Leírás
1	Lapadagoló
2	Beégetőmű területe
3	3. tálcá (opcionális)

Szám	Leírás
4	2. tálca Duplex terület (eléréséhez távolítsa el a 2. tálcát)
5	1. tálca
6	Festékkazetta környéke (eléréséhez nyissa ki az elülső ajtót)
7	Kimeneti tálca

Automatikus navigáció a papírelakadások megszüntetéséhez

Ismerje meg a nyomtató elakadás-elhárítására szolgáló automatikus navigációt.

Az automatikus navigáció funkció a kezelőpanelen részletes utasítások megadásával segít az elakadás elhárításában.

Amikor elvégez egy lépést, a nyomtató megjeleníti a következő lépésre vonatkozó utasításokat, amíg végre nem hajtja a művelet összes lépését.

Gyakori, visszatérő papírelakadásokat tapasztal?

A papírelakadások gyakoriságának csökkentése céljából próbálkozzon az alábbi megoldásokkal.

1. Csak olyan papírt használjon, amely megfelel az erre a nyomtatóra vonatkozó HP-specifikációknak.
2. Ne használjon gyűrt, összehajtott vagy sérült papírt. Ha szükséges, használjon másik csomagból vett papírt.
3. Ne használjon olyan papírt, amelyre már nyomtattak vagy másoltak.
4. Ellenőrizze, hogy a tálca nincs-e túltöltve. Ha a tálca túl van töltve, vegye ki a teljes papírköteget, igazítsa meg, majd helyezze vissza a köteg egy részét a tálcára.
5. Győződjön meg róla, hogy a tálca papírvezetői a papírméretnek megfelelően vannak beállítva. Állítsa a papírvezetőket úgy, hogy azok érintsék a papírköteget, de ne hajlítsák meg.
6. Győződjön meg róla, hogy a tálca megfelelően be van helyezve a nyomtatóba.
7. Ha nehéz, dombornyomósos vagy perforált papírra nyomtat, használja a kézi adagolás funkciót, és a lapokat egyenként adagolja.
8. Nyissa meg a **Tálcák** menüt a nyomtató kezelőpaneljén. Győződjön meg róla, hogy a tálcát a papír méretének és típusának megfelelően állította be.
9. Ellenőrizze, hogy a nyomtatási környezet megfelel-e a tájékoztatóban megadott követelményeknek.

31.13 Elakadás a dokumentumadagolóban

A következő eljárással megnézhet minden olyan, a lapadagolóval kapcsolatos helyet, ahol elakadás fordulhat elő.

Javasolt művelet az ügyfelek számára

Elakadás esetén a kezelőpanelen az alábbi üzenet, valamint egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

- 31.13.01 Elakadás a lapadagolóban

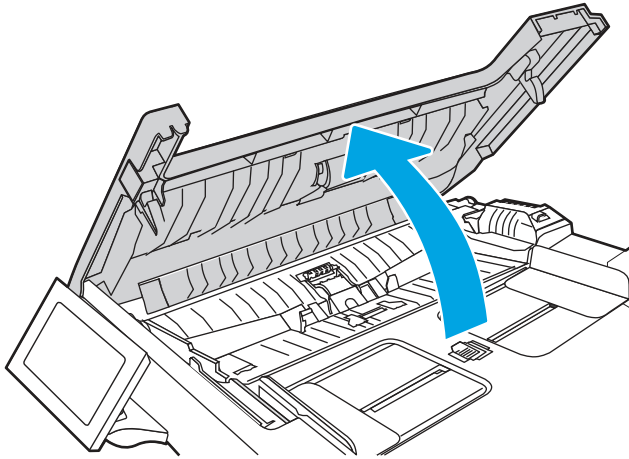
- 31.13.02 Elakadás a lapadagolóban
- 31.13.13 Elakadás a lapadagolóban

Kiegészítés az alább megadott utasításokhoz

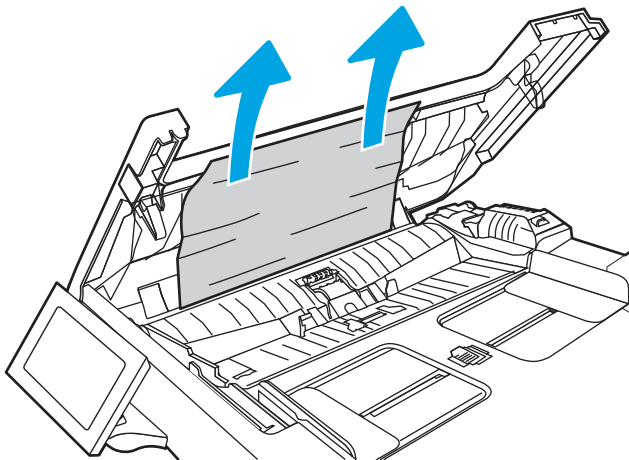


MEGJEGYZÉS: A videóban szereplő nyomtató eltérhet az Ön nyomtatója típusától, de az elakadás megszüntetését célzó lépések ugyanazok.

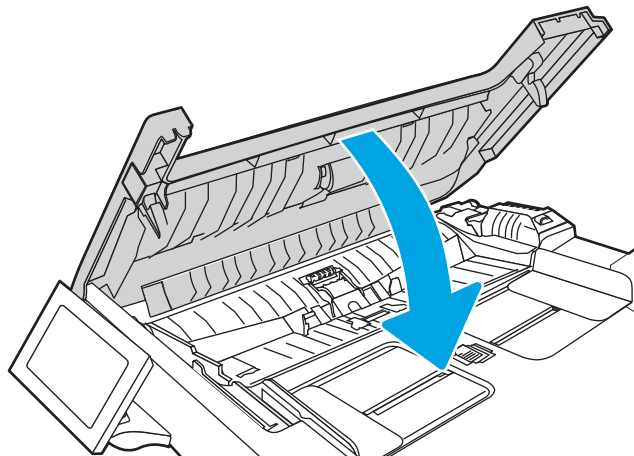
1. Nyissa ki a lapadagoló fedelét.



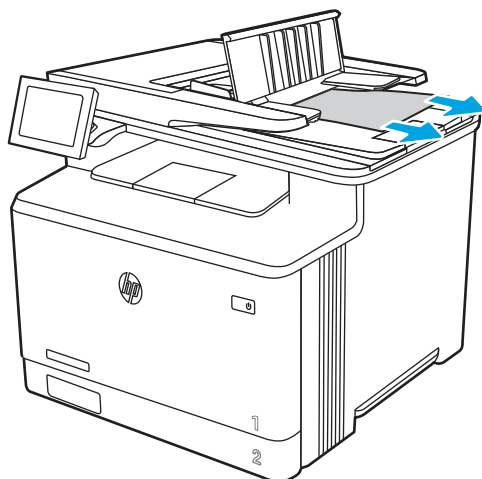
2. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



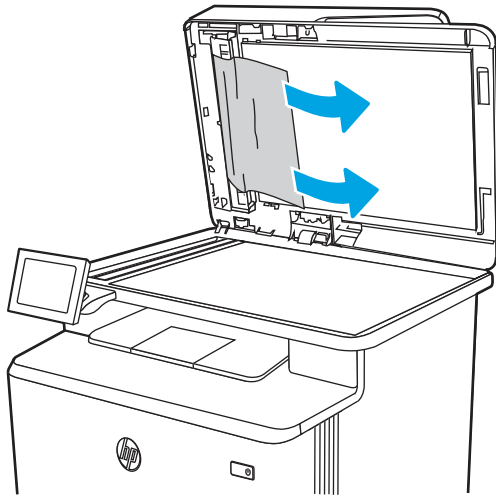
3. Csukja le a dokumentumadagoló fedelét.



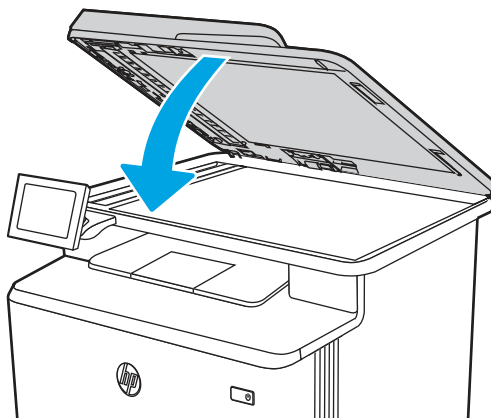
4. Emelje fel a lapadagoló bemeneti tálcáját a kimeneti tálcához való jobb hozzáférés érdekében, majd vegye ki az elakadt papírt a kimeneti területről.



5. Nyissa fel a lapolvasó fedelét. Ha a papír a fehér műanyag hátlap mögött van elakadva, óvatosan húzza ki.



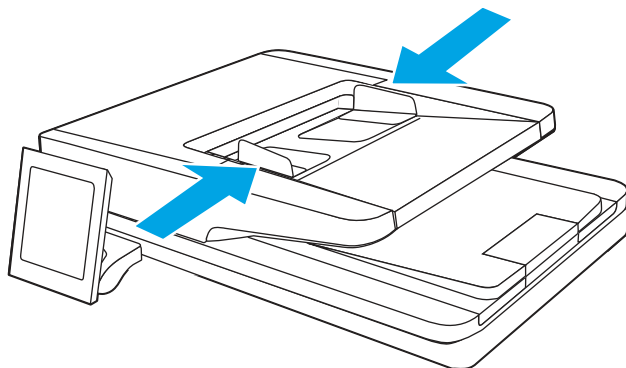
6. Engedje le a lapolvasó fedelét.



7. Ha a hiba továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a papír megfelel-e a nyomtató lapadagoló (ADF) jellemzőinek.
8. Győződjön meg arról, hogy az adagolótálca nincs túlterhelve és a tálca papírvezetői a megfelelő méretre vannak beállítva. Ellenőrizze, hogy a papírköteg megfelelően illeszkedik-e a bemeneti tálca

közepéhez, amikor a papírt betölti a tálcába. A betöltött papír megfelelő helyzete párhuzamos a lapadagoló papírtovábbítási útvonalával.

9-11. ábra: Az automatikus lapadagoló (ADF) vezetőelemeinek beállítása



 **MEGJEGYZÉS:** Az elakadások elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a lapadagoló tálcában a papírvezetők megfelelően be vannak-e állítva. Távolítsa el az esetleges tűzőkapcsokat, gemkapcsokat vagy szalagokat az eredeti dokumentumokról.

 **MEGJEGYZÉS:** A nehéz, fényes papírra nyomtatott eredeti dokumentumok gyakrabban elakadnak, mint a sima papírra nyomtatott eredetiek.

9. Nyissa ki a lapadagolót, majd ellenőrizze és tisztítsa meg a lapadagoló készlet görgőit és elválasztópárnáját úgy, hogy meleg vízzel benedvesített tiszta, szőszmentes ruhadarabbal eltávolít minden látható szőszt vagy port az adagológörgőkről és az elválasztópárnáról. Részletes útmutatásért olvassa el [A behúzógörgők megtisztítása HP LaserJet és PageWide nyomtatókon](#) című részt.



 **MEGJEGYZÉS:** Emelje fel a görgőegységet a második görgő eléréséhez és megtisztításához

10. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatlalt a www.hp.com/go/contactHP címen.

 **MEGJEGYZÉS:** Az elakadások elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a lapadagoló tálcában a papírvezetők szorosan illeszkednek-e a dokumentumhoz. Az eredeti dokumentumokról távolítsa el minden tűzőkapcsot és gemkapcsot.

 **MEGJEGYZÉS:** A nehéz, fényes papírra nyomtatott eredeti dokumentumok gyakrabban elakadnak, mint a sima papírra nyomtatott eredetiek.

13.B2. D1 elakadás hiba az 1. tálcában

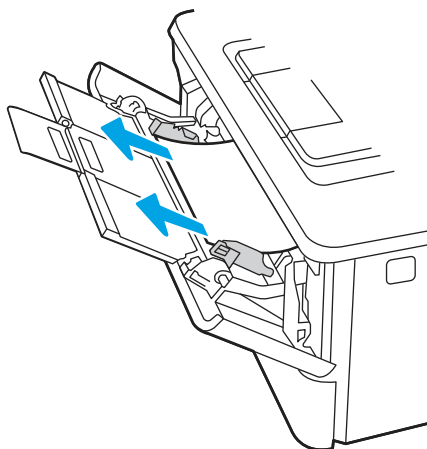
A következő eljárással háríthatja el az 1. tálcában bekövetkező elakadásokat.

Javasolt művelet az ügyfelek számára

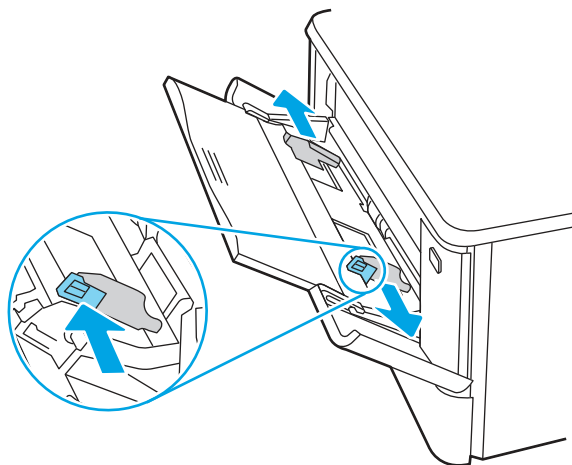
Elakadás esetén a kezelőpanelen az alábbi üzenet, valamint egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

- **13.B2.D1 Elakadás az 1. tálcában**

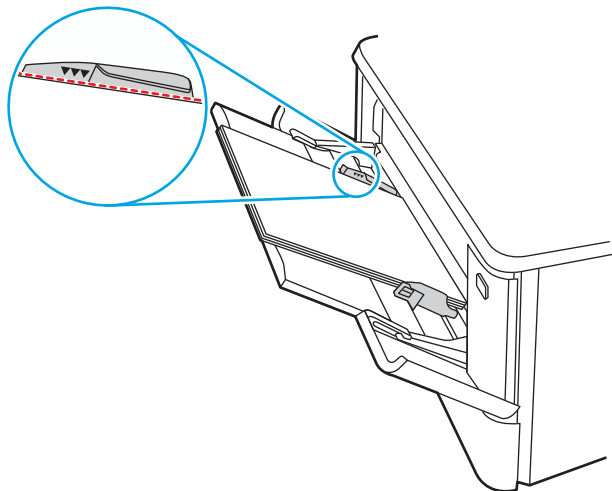
1. Húzza ki lassan az elakadt papírt a nyomtatóból.



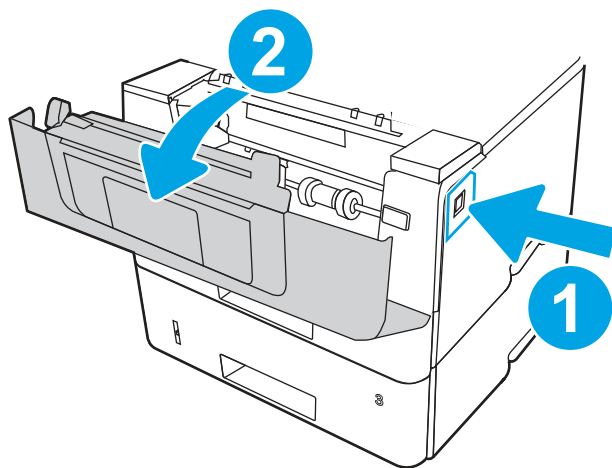
2. Állítsa be a papírvezetőket a megfelelő méretre, majd ismét töltsse be a papírt a tálcába.



3. Ellenőrizze, hogy a tálca nincs-e túltöltve. A papírnak a 3 háromszög alatt kell lennie az alábbi ábrán.

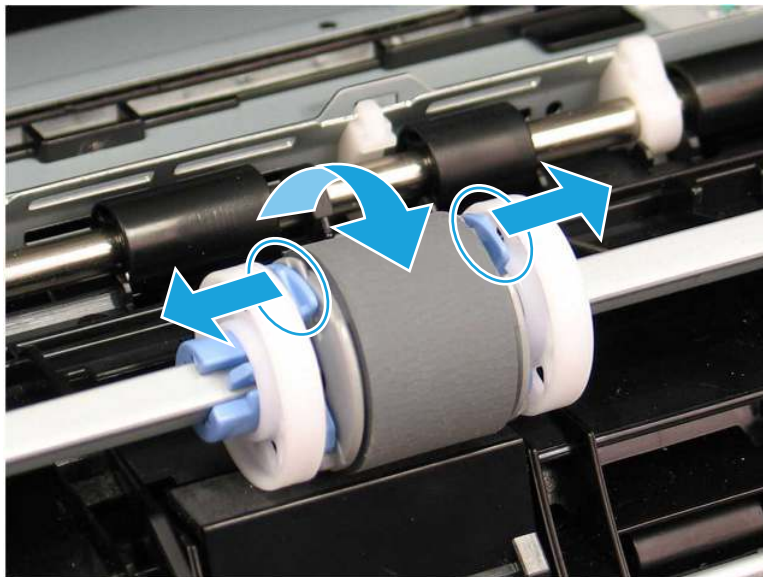


4. Győződjön meg arról, hogy a használt papír típusa és minősége megfelel a nyomtató HP jellemzőinek.
5. Ha a hiba továbbra is fennáll, tisztítsa meg az 1. tálca felszedő görgőjét és elválasztópárnáját.
- a. Nyomja meg az ajtót felengedő gombot, majd nyissa ki a tonerkazetta ajtaját.



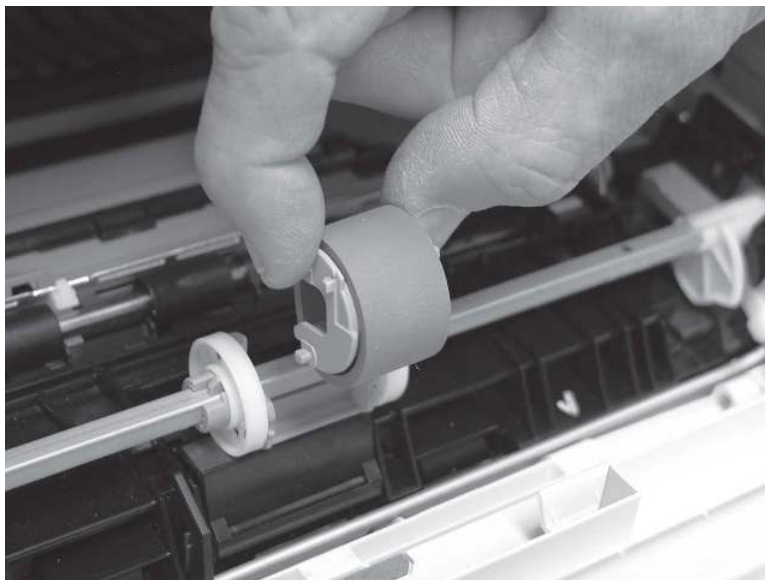
- b. A görgő megtisztításához oldja ki a henger pereme és a henger közötti két fület, majd fordítsa a nyomtatóból kifelé, azzal ellentétes irányba a henger felső részét.

9-12. ábra: A henger kioldása



- c. Távolítsa el a görgőt.

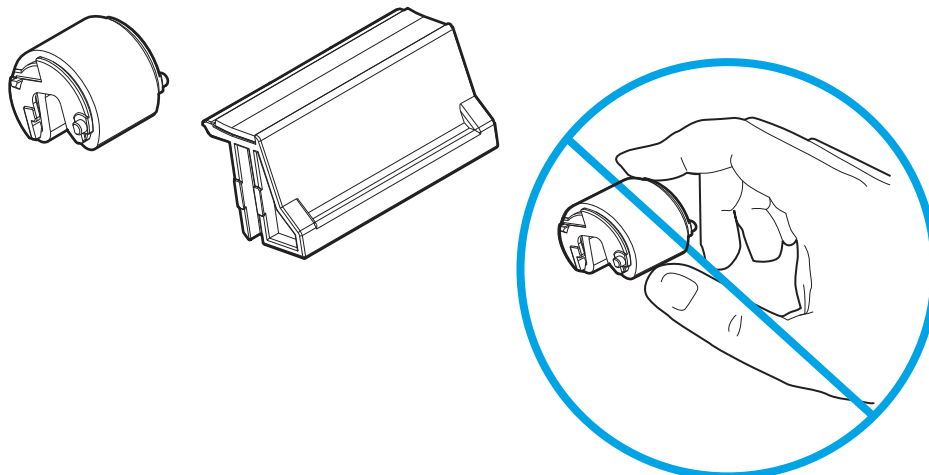
9-13. ábra: A görgő eltávolítása



- d. Az 1. tálcá görgőjének eltávolítása után az elválasztópárna hozzáférhetővé válik a nyomtatóban (nem kell eltávolítani a tisztításhoz).
- e. Nedves, szőszmentes törölrőruha segítségével tisztítsa meg a görgőket.

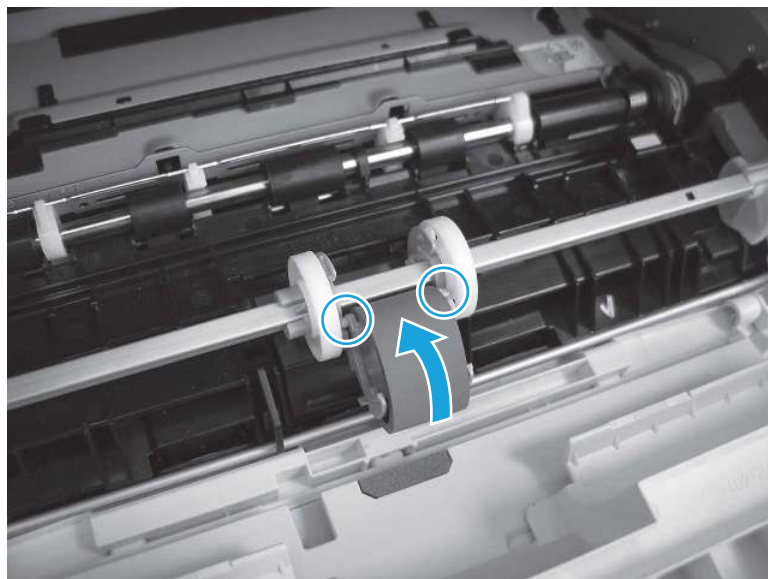
⚠ VIGYÁZAT! A görgők és/vagy a párna kezelésekor ne érjen a szivacsos felületekhez. A bőrről a görgőre kerülő zsiradék és ujjlenyomat miatt romolhat a nyomtatás minősége.

9-14. ábra: A görgő és a párna megtisztítása



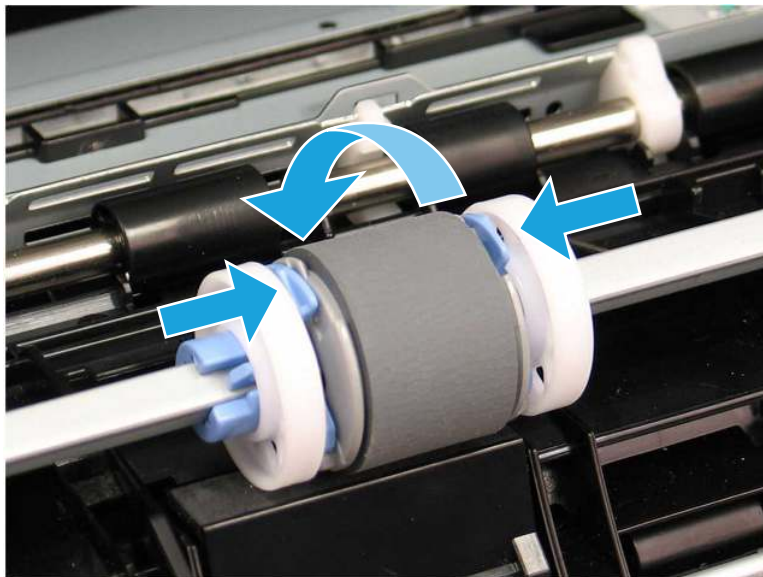
- f. Illessze a behúzóhenger csapjait a nekik megfelelő, a tartóelemen lévő nyílásokba, majd forgassa a henger tetejét felfelé, a nyomtató irányába.

9-15. ábra: A henger behelyezése



- g. Fordítsa tovább a henger felső részét a nyomtató felé (1), amíg a két fül (2) a helyére nem pattan.

9-16. ábra: A két fül rögzítése



- h. Csukja be a tonerkazetta ajtaját.
6. Készítsen tesztoldalt az 1. tálcáról, hogy lássa, megoldódott-e a probléma.
7. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a www.hp.com/go/contactHP címen.

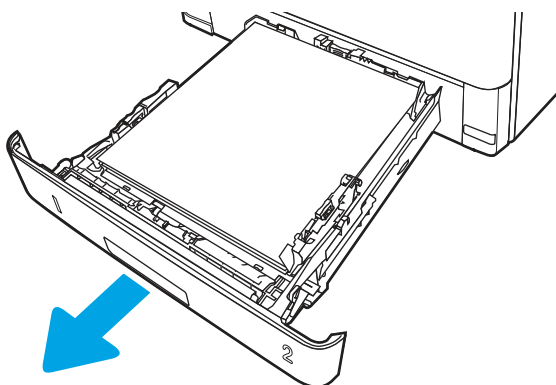
13.B2. D2 elakadás hiba a 2. tálcában

A következő eljárással megnézhet minden olyan, a 2. tálcához kapcsolódó helyet, ahol elakadás fordulhat elő.

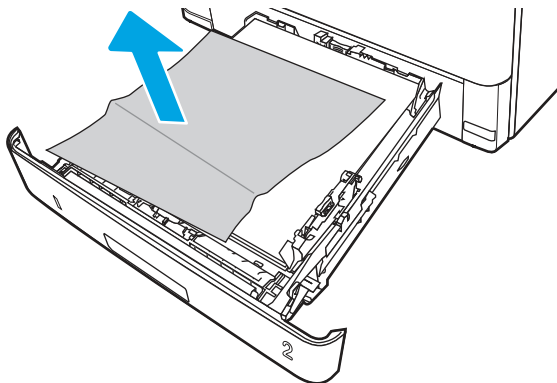
Javasolt művelet az ügyfelek számára

Elakadás esetén a kezelőpanelen egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

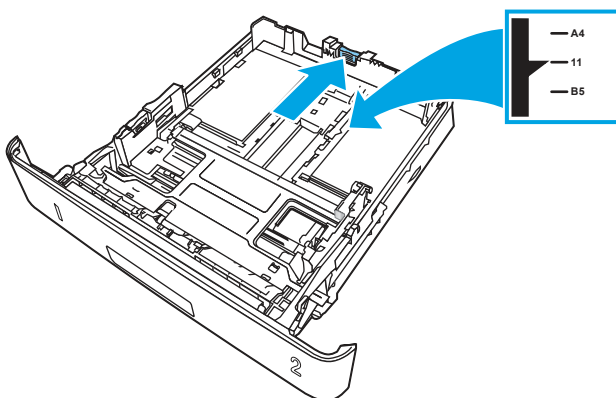
- 13.B2.D2 Papírelakadás a 2. tálcában
1. Vegye ki a tálcát a nyomtatóból.



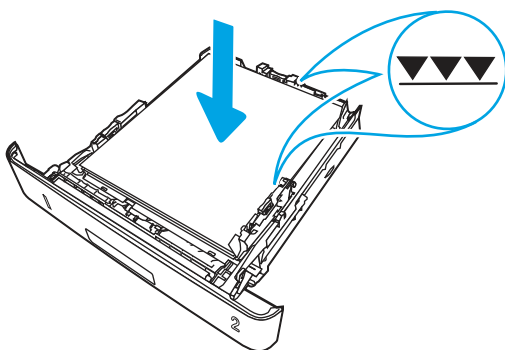
2. Távolítsa el a papírt a tálcából, és dobja ki az összes sérült papírt.



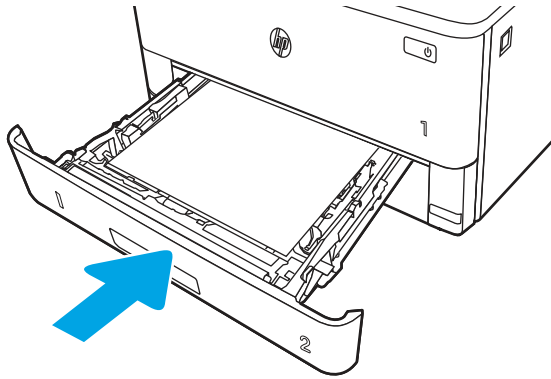
3. Ellenőrizze, hogy a hátsó papírvezető be lett-e állítva a megfelelő papírméret behúzásához. Ha szükséges, nyomja meg a kioldót, és mozgassa a hátsó papírvezetőt a megfelelő pozícióba. A helyére kell pattannia.



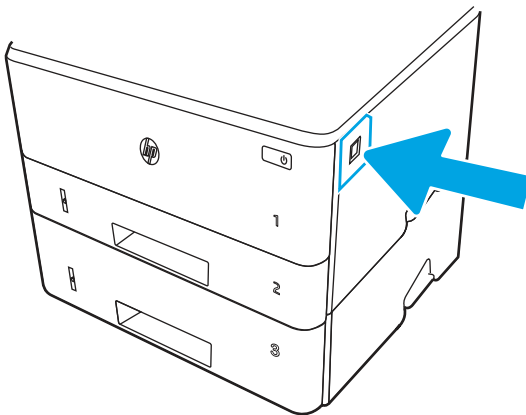
4. Töltse be a papírt a tálcába. Ellenőrizze, hogy a papírköteg négy sarka nem hajlik-e fel, és a köteg teteje nem éri-e el a maximális magasság jelzéseit.



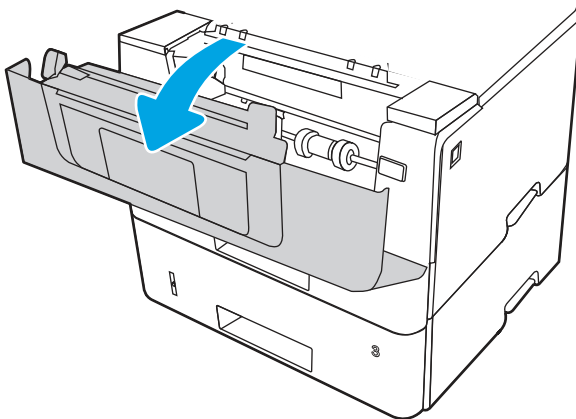
5. Helyezze be újra, majd csukja be a tálcát.



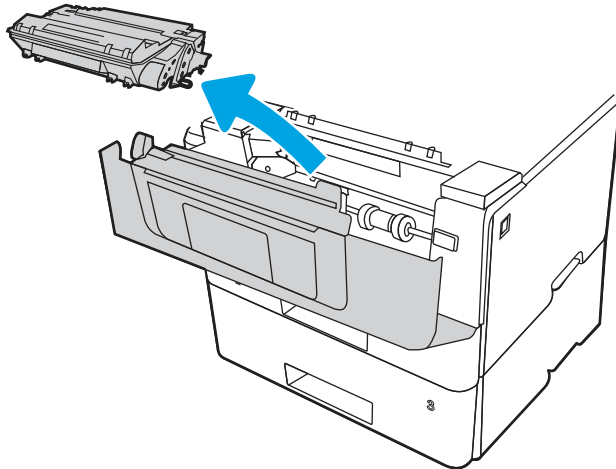
6. Nyomja meg az előlső ajtó kioldógombját.



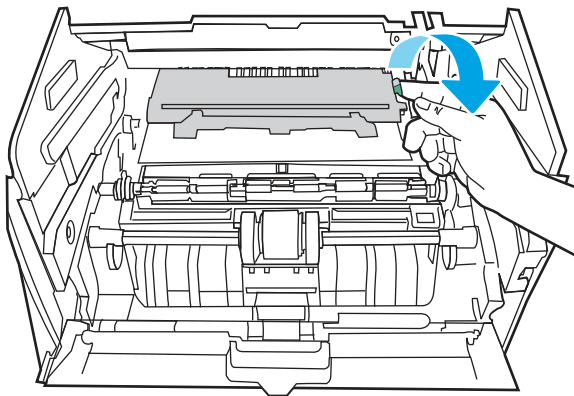
7. Nyissa ki az előlső ajtót.



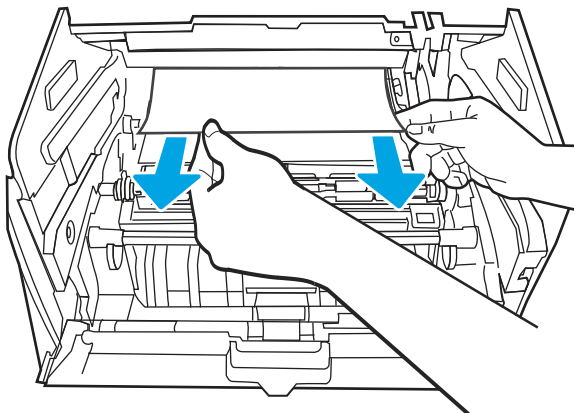
8. Vegye ki a festékkazettát.



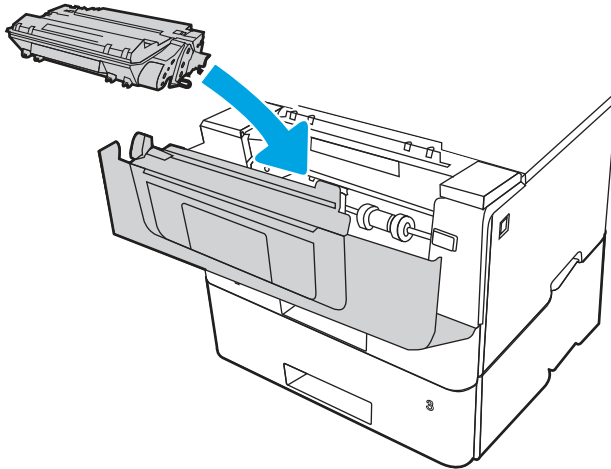
9. Emelje fel az elakadás-elhárítási fedelet.



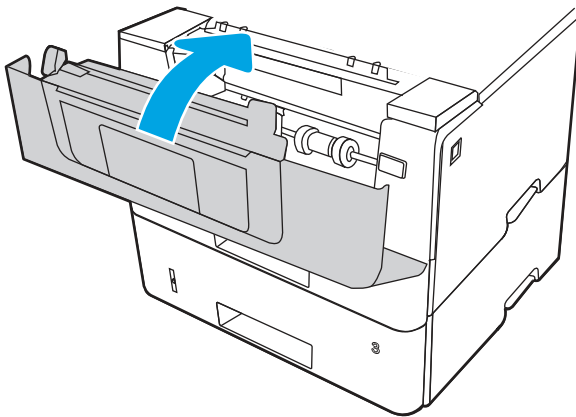
10. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



11. Helyezze be a tonerkazettát.



12. Csukja be az előlő ajtót.

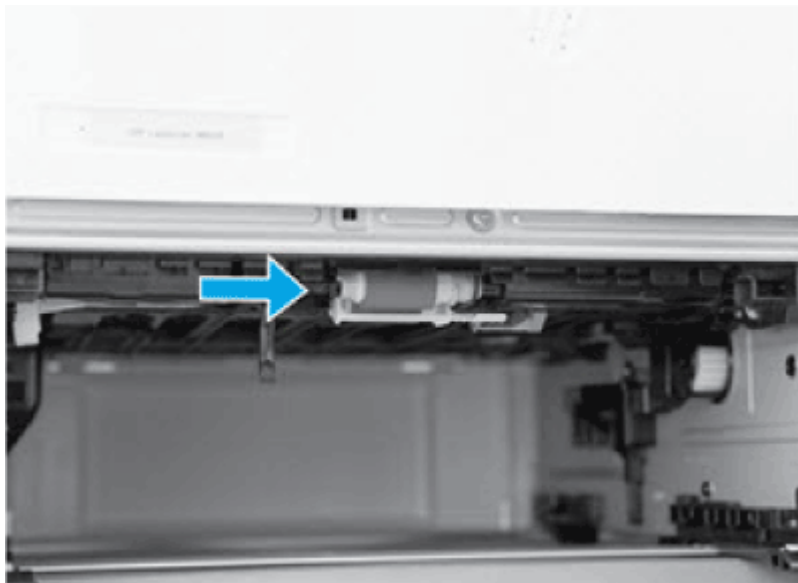


13. Győződjön meg arról, hogy a használt papír típusa és minősége megfelel a nyomtató HP jellemzőinek.
14. Ha a hiba fennmarad, tisztítsa meg a 2. tálcá felszedő és továbbító görgőit.



MEGJEGYZÉS: Ebben a részben egy SFP típusú nyomtató látható. Az eljárás azonban minden nyomtatótípushoz alkalmazható.

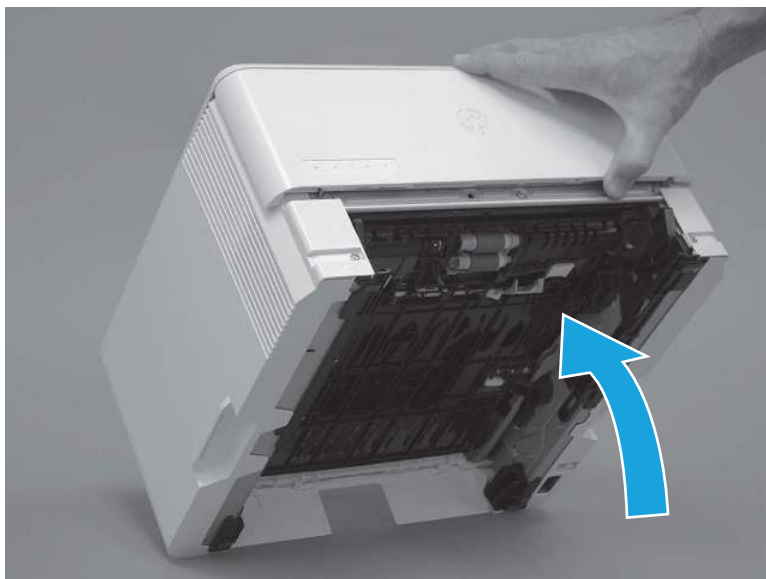
- a. Távolítsa el a 2. tálcát, és keresse meg a papírtálca görgőit.



- b. Nedves, szőszmentes ruhával finoman tisztítsa meg a görgőket.
- c. Ha a görgőkhöz való jobb hozzáférés miatt szükséges, óvatosan forgassa hátrafelé a nyomtatót.

⚠ VIGYÁZAT! Tartsa zárt helyzetben, hogy elkerülje a hátsó kazettafedél sérülését.

9-17. ábra: A nyomtató hátradöntése



- d. Forgassa tovább visszafelé nyomtatót, amíg a hátsó fedélre nem kerül úgy, hogy az alja előre néz.

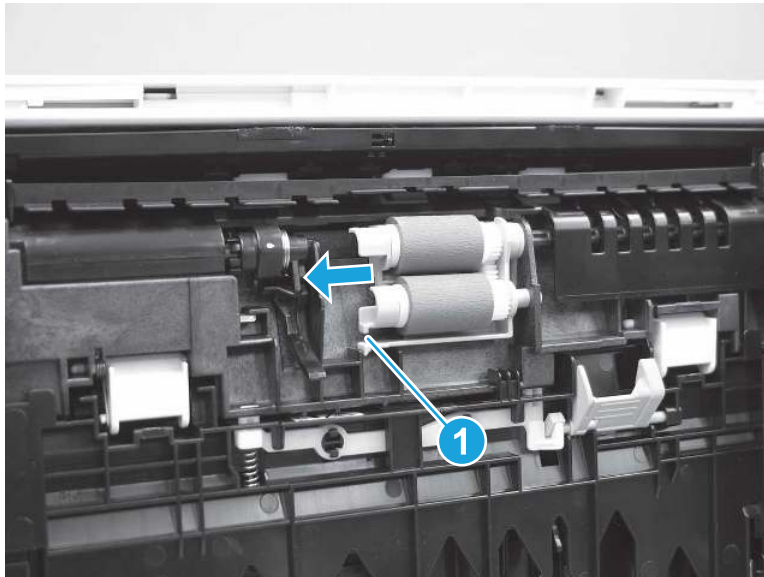
⚠ VIGYÁZAT! Csak multifunkciós (MFP) nyomtatók esetében: A lapolvasó nincs rögzítve, és váratlanul kinyílhat, amikor a nyomtatót hátradöntik.

9-18. ábra: A nyomtató elhelyezése úgy, hogy az alja előre néz



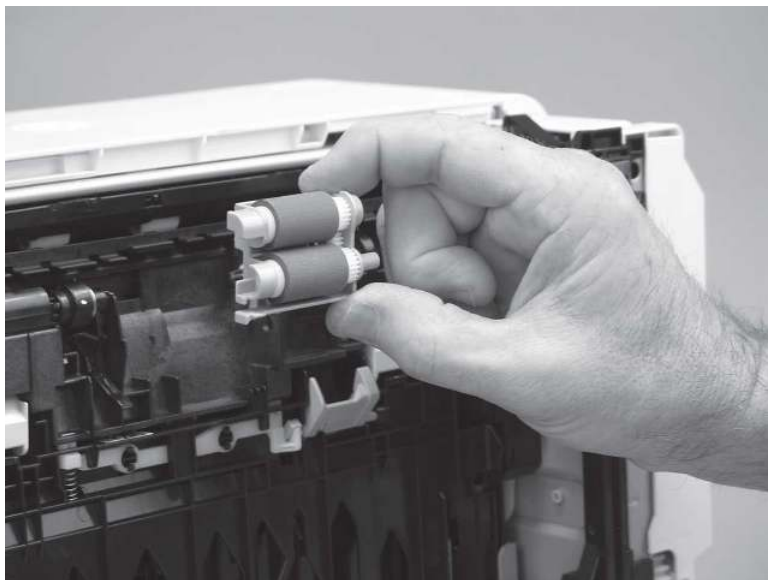
- e. Oldja ki a fület (1), majd csúsztassa a görgőtartót a nyomtató bal oldala felé a kioldáshoz.

9-19. ábra: Egy fül kioldása



- f. Távolítsa el a hengeregységet.

9-20. ábra: A hengeregység eltávolítása



- g. Nedves, szőszmentes törleruha segítségével tisztítsa meg a görgőket.

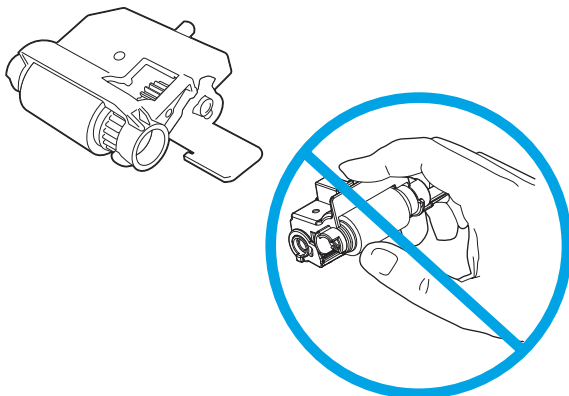


MEGJEGYZÉS: A tálcában (kazettában) lévő görgő a tálcából való eltávolítás nélkül tisztítható.



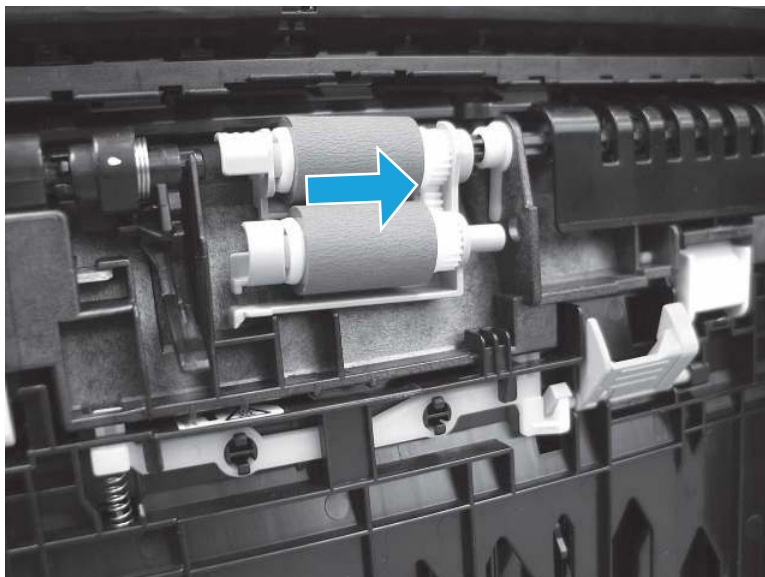
VIGYÁZAT! Ne nyúljon a henger szivacsos részéhez. A görgőn lévő bőrolajok papírkezelési és nyomtatási minőségi problémákat okozhatnak. A HP azt javasolja, hogy eldobható kesztyűt használjon vagy alaposan mossa meg a kezét, mielőtt az alkatrészt kezelné.

9-21. ábra: A görgők megtisztítása



- h. A görgő megtisztítása után az ábrán látható módon helyezze a görgőtartó egységet a nyomtatóba, majd csúsztassa azt a nyomtató jobb oldala felé.

9-22. ábra: A hengertartó visszahelyezése



- i. Ügyeljen rá, hogy a fül a helyére pattanjon.

9-23. ábra: Fül ellenőrzése



- j. Óvatosan fordítsa előre a nyomtatót, hogy visszahelyezze az alapjára. Helyezze vissza a 2. tálca papírtálcáját.
15. Végezzen próbanyomtatást a 2. tálcából, és ellenőrizze, hogy a probléma megoldódott-e.
 16. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a www.hp.com/go/contactHP címen.

13.B2. D3 elakadás hiba a 3. tálcában

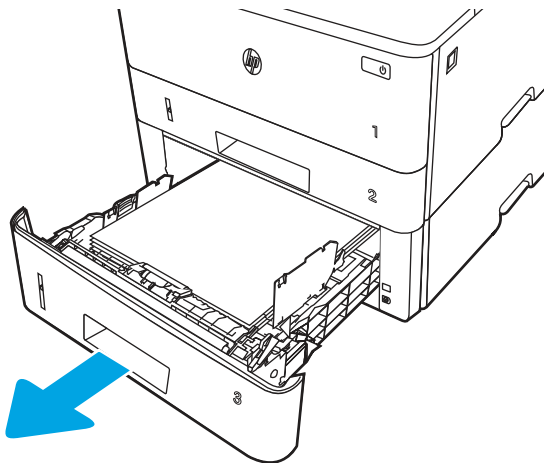
A következő eljárással megnézhet minden olyan, a 3. tálcához kapcsolódó helyet, ahol elakadás fordulhat elő.

Javasolt művelet az ügyfelek számára

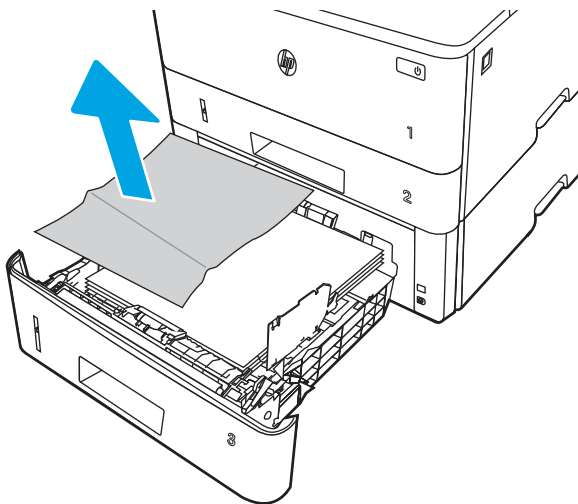
Elakadás esetén a kezelőpanelen egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

- 13.B2.D3 Elakadás a felső fedél alatt

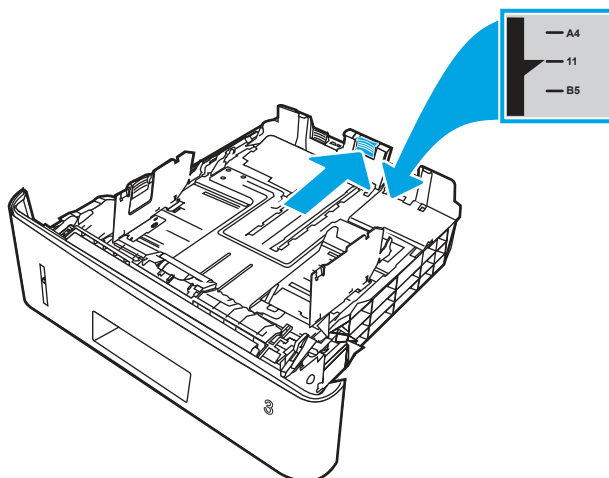
1. Vegye ki a tálcát a nyomtatóból.



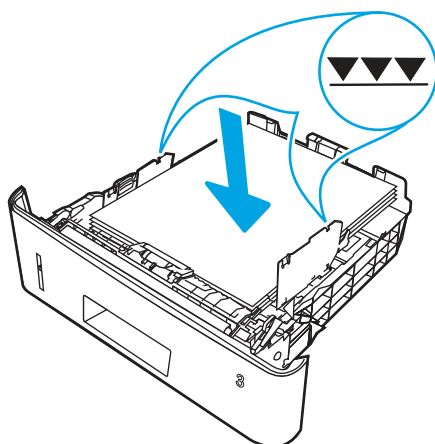
2. Távolítsa el a papírt a tálcából, és dobja ki az összes sérült papírt.



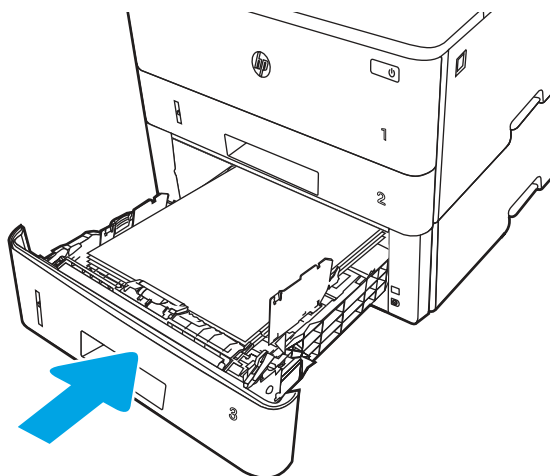
3. Ellenőrizze, hogy a hátsó papírvetítő be lett-e állítva a megfelelő papírméret behúzásához. Ha szükséges, nyomja meg a kioldót, és mozgassa a hátsó papírvetítőt a megfelelő pozícióba. A helyére kell pattannia.



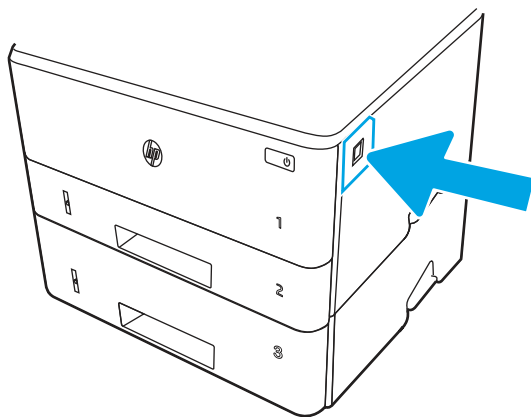
4. Töltse be a papírt a tálcába. Ellenőrizze, hogy a papírköteg négy sarka nem hajlik fel, és a köteg teteje nem éri-e el a maximális magasság jelzéseit.



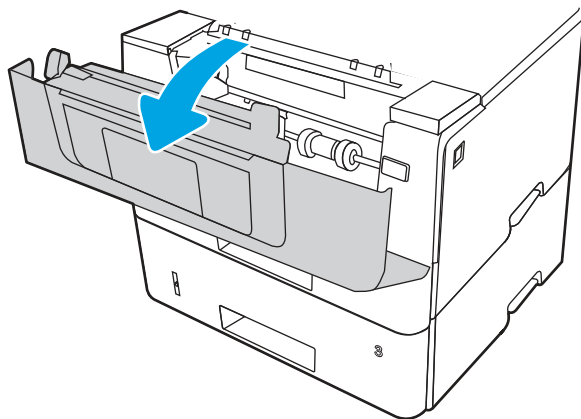
5. Helyezze be újra, majd csukja be a tálcát.



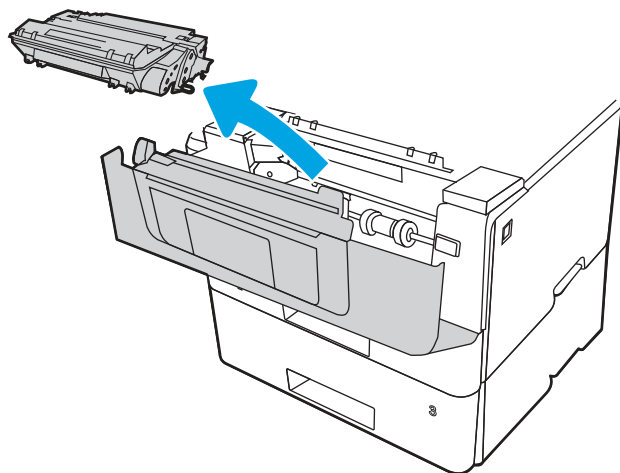
6. Nyomja meg az elülső ajtó kioldógombját.



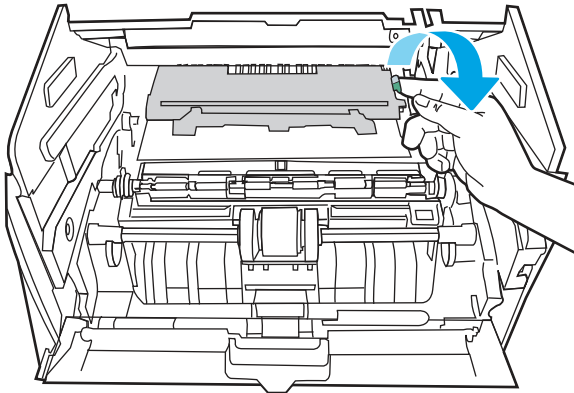
7. Nyissa ki az elülső ajtót.



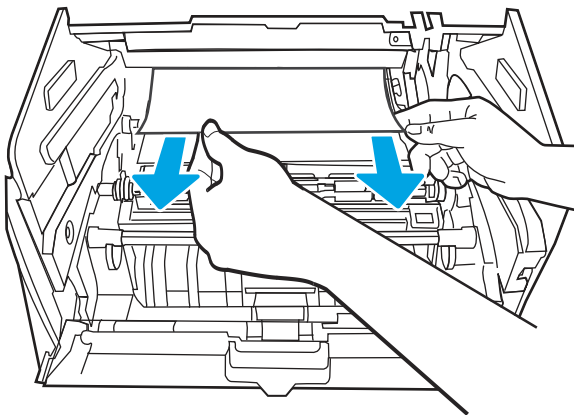
8. Vegye ki a festékkazettát.



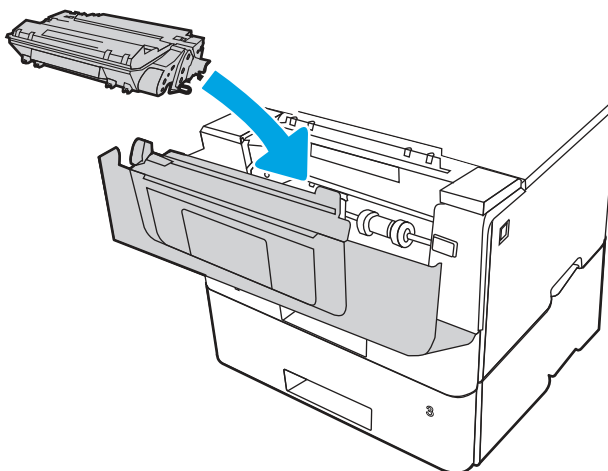
9. Emelje fel az elakadás-elhárítási fedelet.



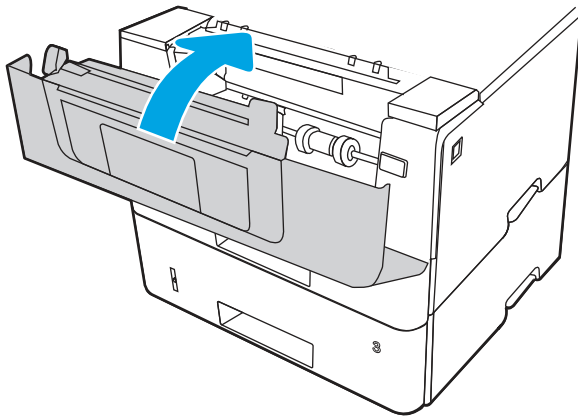
10. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



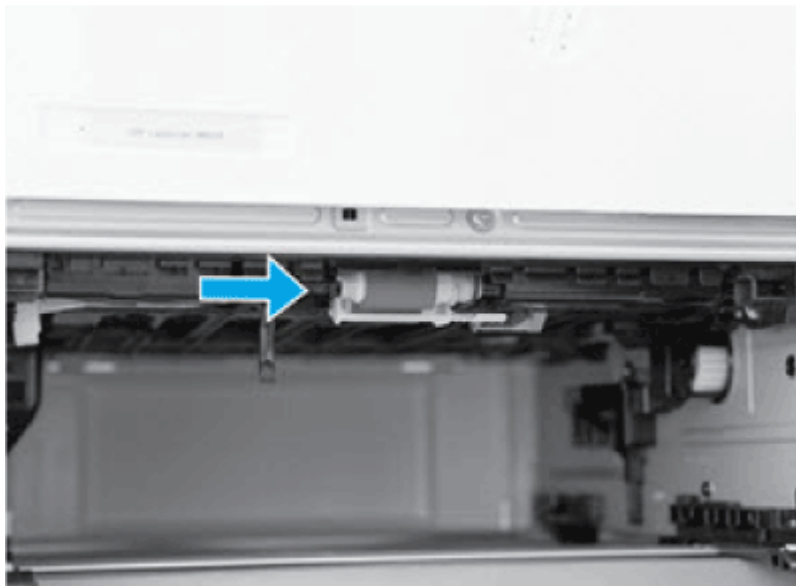
11. Helyezze be a tonerkazettát.



12. Csukja be az elülső ajtót.



13. Ha a hiba továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a felhasznált papír típusa és minősége megfelel-e a nyomtató HP jellemzőinek.
14. Ha a hiba fennmarad, tisztítsa meg a 3. tálcá felszedő és továbbító görgőit.
- a. Távolítsa el a 3. tálcát, és keresse meg a papírtálca görgőit.



- b. Nedves, szőszmentes ruhával finoman tisztítsa meg a görgőket.
15. Végezzen próbanyomtatást a 3. tálcából, és ellenőrizze, hogy a probléma megoldódott-e.
16. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a www.hp.com/go/contactHP címen.

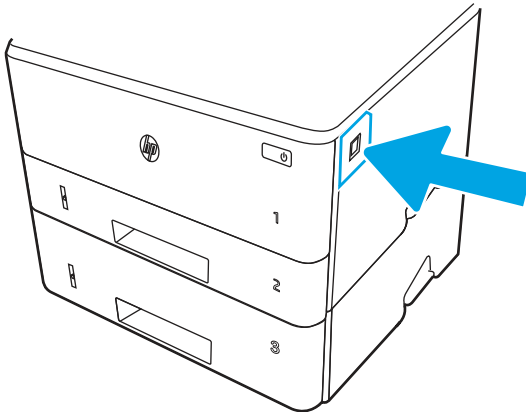
13.B2. Elakadás történt a felső fedélnél

A következő eljárással megnézhet minden olyan helyet a regisztrációs területen, ahol elakadás fordulhat elő.

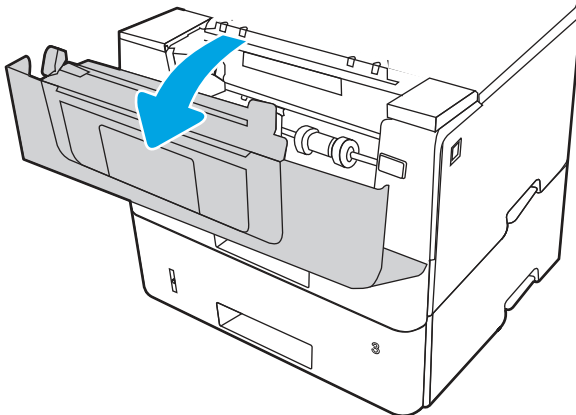
Javasolt művelet az ügyfelek számára

Elakadás esetén a kezelőpanelen egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

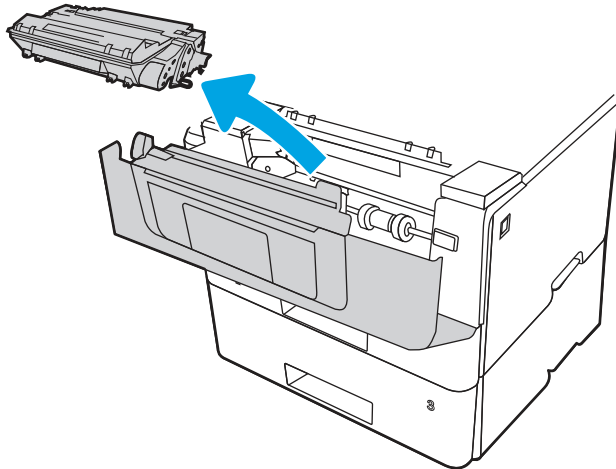
- 13.B2.A1 Elakadás a felső fedél alatt
 - 13.B2.A2 Elakadás a felső fedél alatt
 - 13.B2.A3 Elakadás a felső fedél alatt
1. Nyomja meg az elülső ajtó kioldógombját.



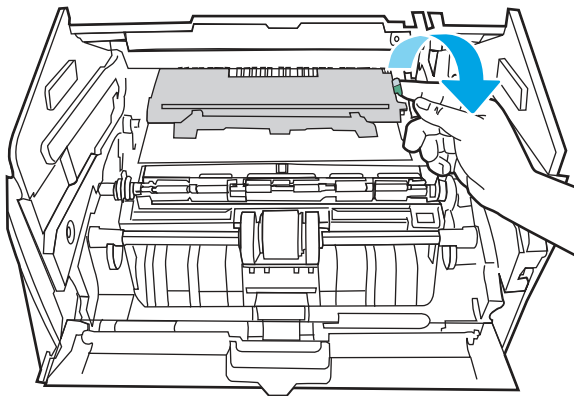
2. Nyissa ki az elülső ajtót.



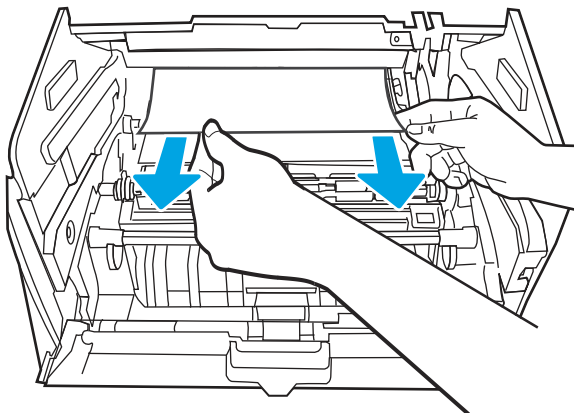
3. Vegye ki a festékkazettát.



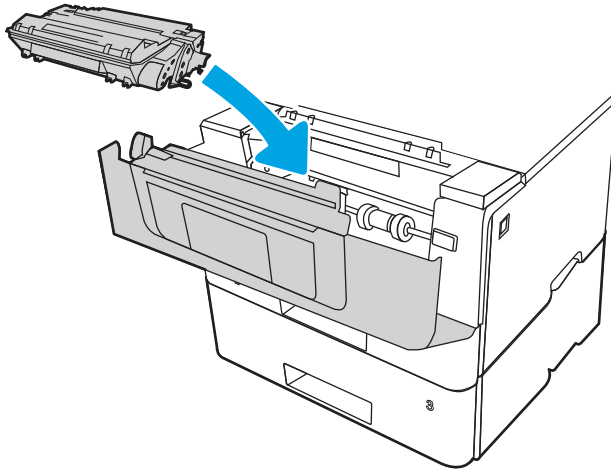
4. Emelje fel az elakadás-elhárítási fedelet.



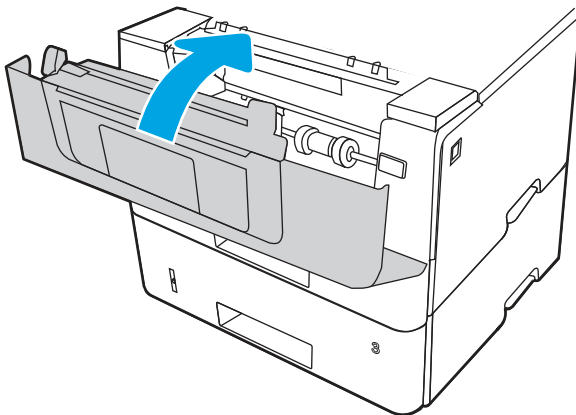
5. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



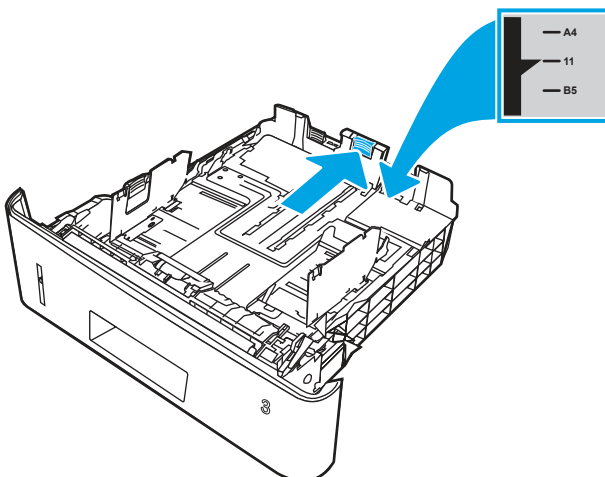
6. Helyezze be a tonerkazettát.



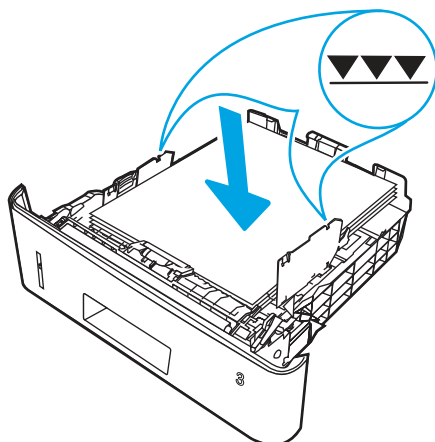
7. Csatolja be az előlső ajtót.



8. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a hátsó papírvetető be lett-e állítva a megfelelő papírméret behúzásához. Ha szükséges, nyomja meg a kioldót, és mozgassa a hátsó papírvetetőt a megfelelő pozícióba. A helyére kell pattannia.



9. Töltse be a papírt a tálcába. Ellenőrizze, hogy a papírköteg négy sarka nem hajlik-e fel, és a köteg teteje nem éri-e el a maximális magasság jelzéseit.



10. Ha a hiba továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a felhasznált papír típusa és minősége megfelel-e a nyomtató HP jellemzőinek.
11. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl a www.hp.com/go/contactHP címen.

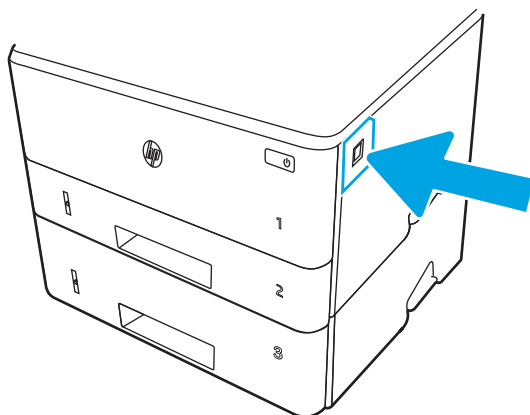
13.B9 elakadás a beégetőmű területén

A következő eljárással megnézhet minden olyan helyet a beégetőmű környékén, ahol elakadás fordulhat elő.

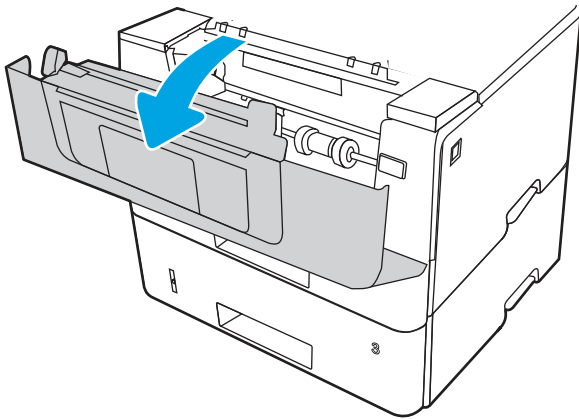
Javasolt művelet az ügyfelek számára

Elakadás esetén a kezelőpanelen egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

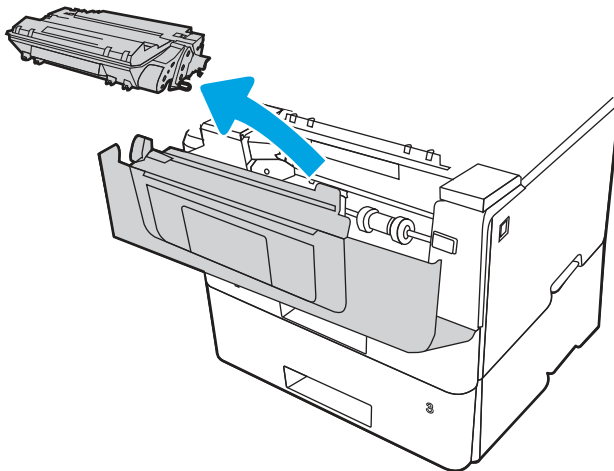
1. Nyomja meg az elülső ajtó kioldógombját.



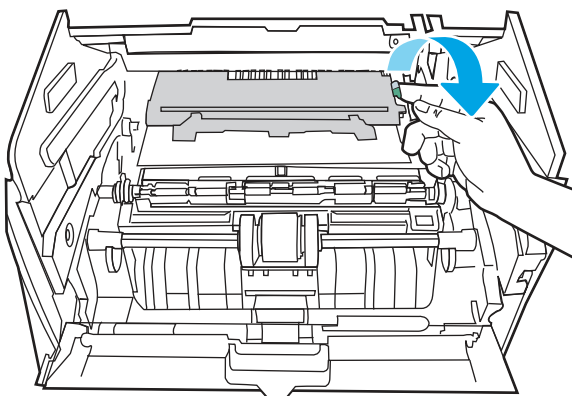
2. Nyissa ki az elülső ajtót.



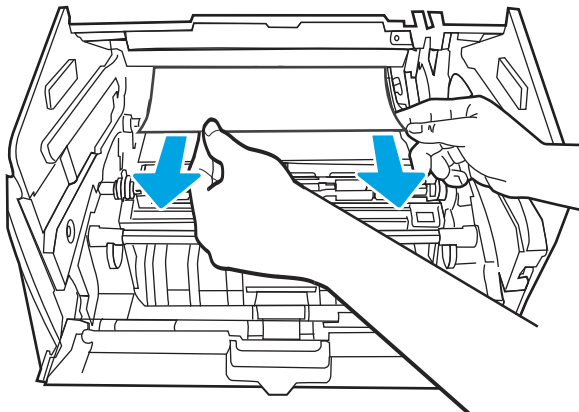
3. Vegye ki a festékkazettát.



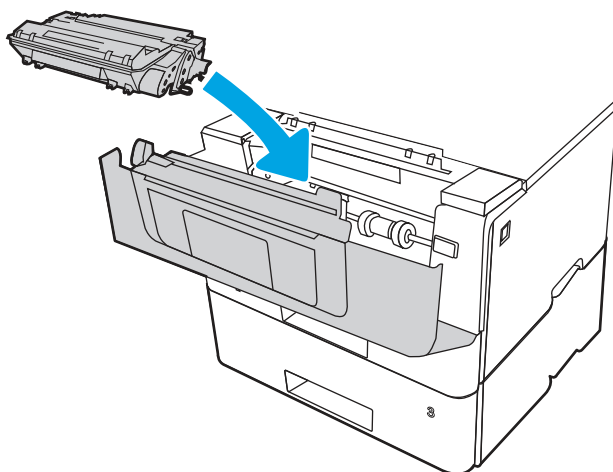
4. Emelje fel az elakadás-elhárítási fedelet.



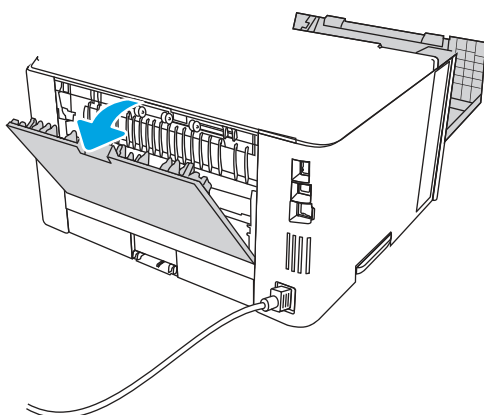
5. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



6. Helyezze be a tonerkazettát.



7. Nyissa ki az elülső ajtót és a hátsó ajtót.

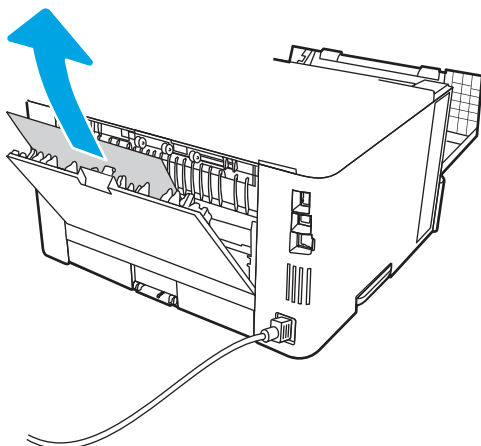


VIGYÁZAT!

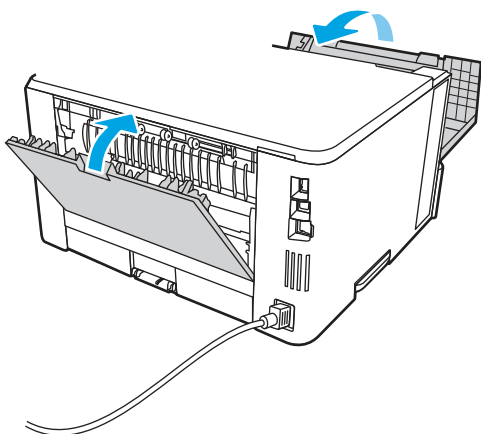


A beégetőmű a nyomtató használata közben felforrósodhat. Várjon, hogy a beégetőmű lehűljön, mielőtt kezelésbe venné.

8. Ha elakadt papírt talál, távolítsa el az összes elakadt papírt a hátsó ajtó területén.



9. Zárja be a hátsó ajtót és az elülső ajtót.



10. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl a www.hp.com/go/contactHP címen.

13.D1, 13.D3 elakadás a duplex egységben

A következő eljárással megnézhet minden olyan helyet az automatikus duplex egységben, ahol elakadás fordulhat elő.

Javasolt művelet az ügyfelek számára

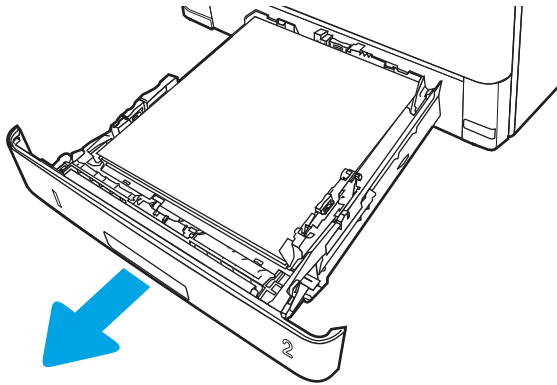
Elakadás esetén a kezelőpanelen egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

- 13.D1.yz - Elakadás a duplex egységben
- 13.D3.yz - Elakadás a duplex egységben

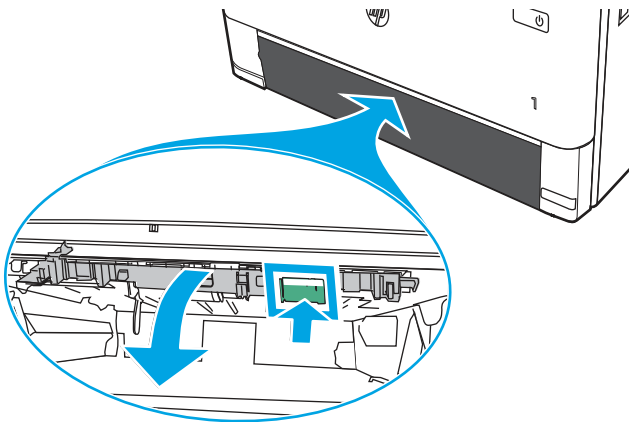
y = A, C vagy D

z = 0-9 vagy A-F

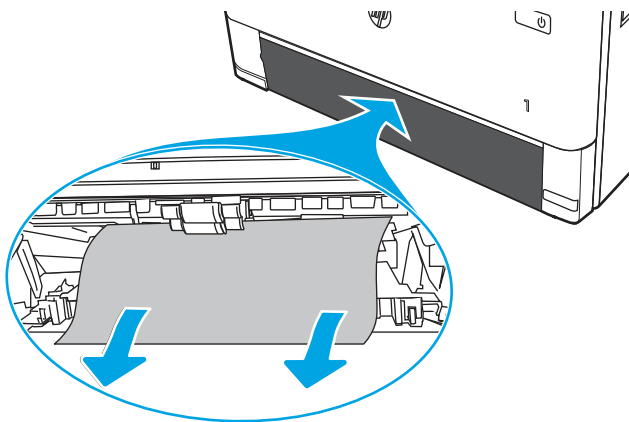
1. Távolítsa el teljesen a 2. tálcát a nyomtatóból.



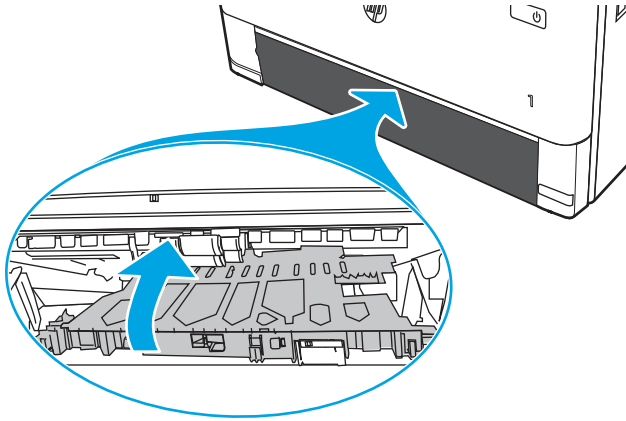
2. Nyomja meg a zöld gombot a duplex tálcá kioldásához.



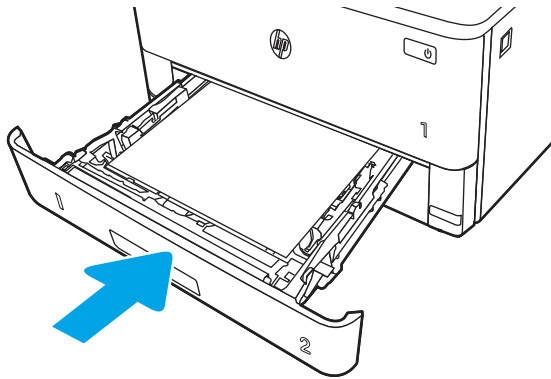
3. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



4. Csukja vissza a duplex tálcát.

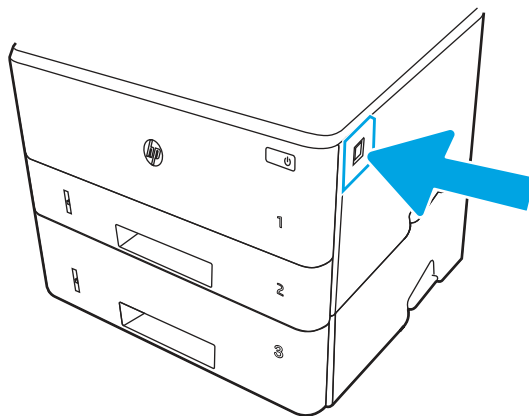


5. Helyezze vissza a 2. tálcát.

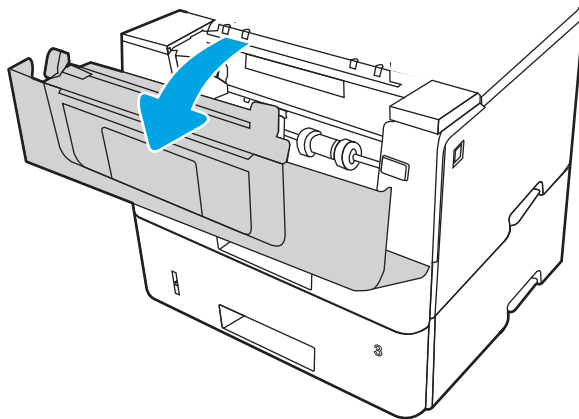


6. Az elakadásra utaló üzenet eltüntetéséhez nyissa ki az elülső ajtót.

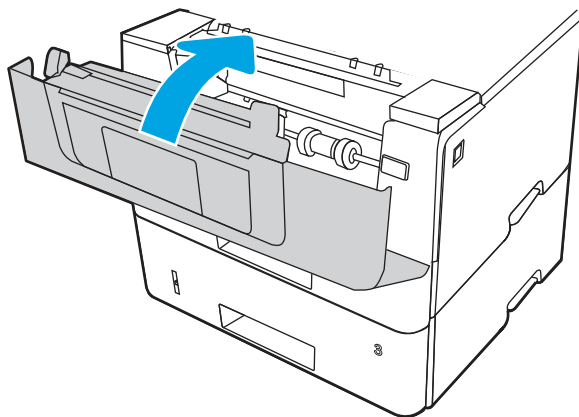
- a. Nyomja meg az elülső ajtó kioldógombját.



- b. Nyissa ki az elülső ajtót.



- c. Csukja be az elülső ajtót.



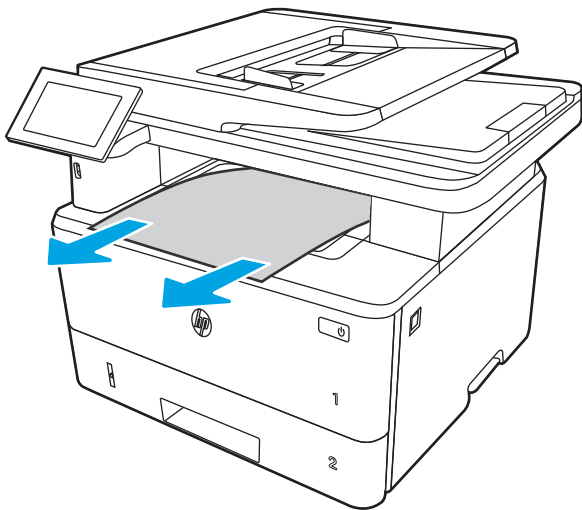
7. Ha a hiba továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a felhasznált papír típusa és minősége megfelel-e a nyomtató HP jellemzőinek.
8. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos HP szervizhez vagy támogatáshoz, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a www.hp.com/go/contactHP címen.

13.E1 elakadási hiba a kimeneti tálcában

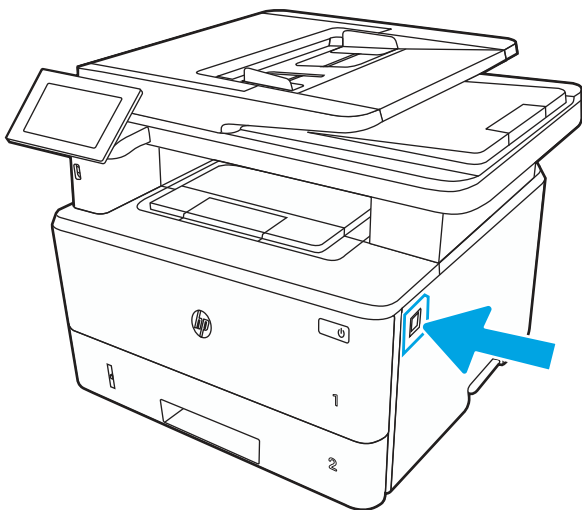
A következő eljárással megnézhet minden olyan, a kimeneti tálcához kapcsolódó helyet, ahol elakadás fordulhat elő.

Elakadás esetén a kezelőpanelen egy animáció látható, mely segít az elakadás elhárításában.

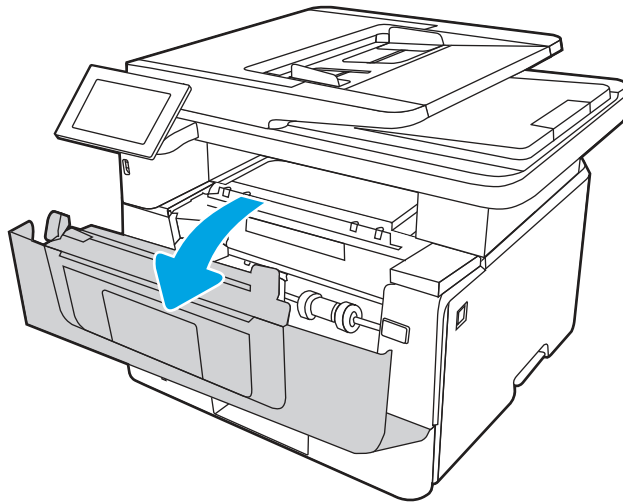
1. Ha papír látható a kimeneti tálcában, fogja meg a papírt a felső szélénél és távolítsa el.



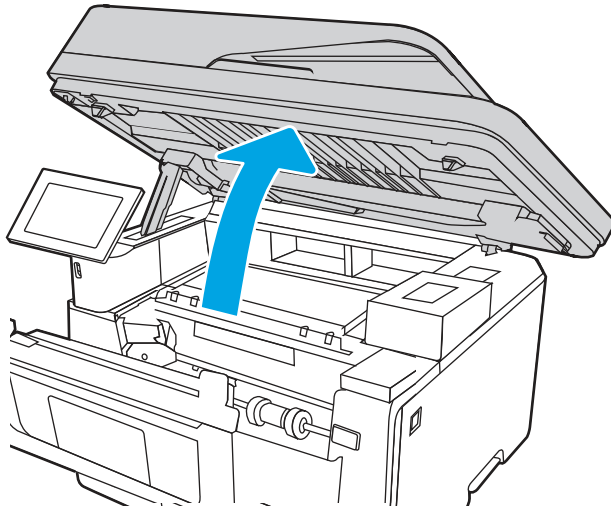
2. Nyomja meg az előlő ajtó kioldógombját.



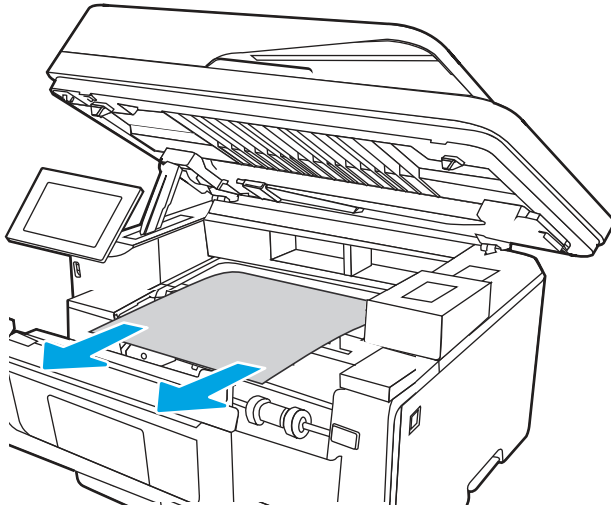
3. Nyissa ki az elülső ajtót.



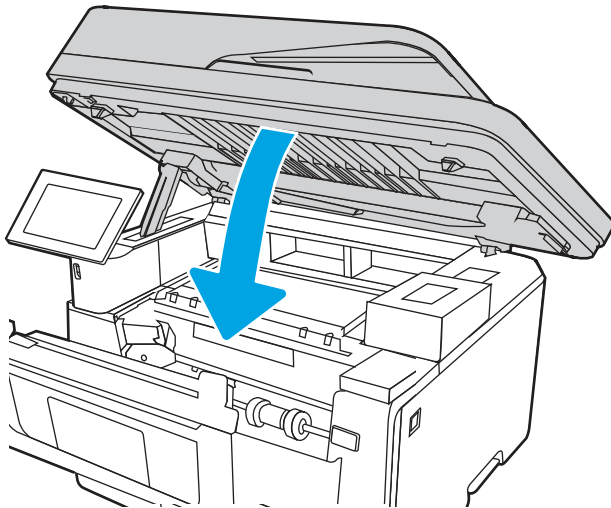
4. Emelje meg a lapolvasó szerkezetet.



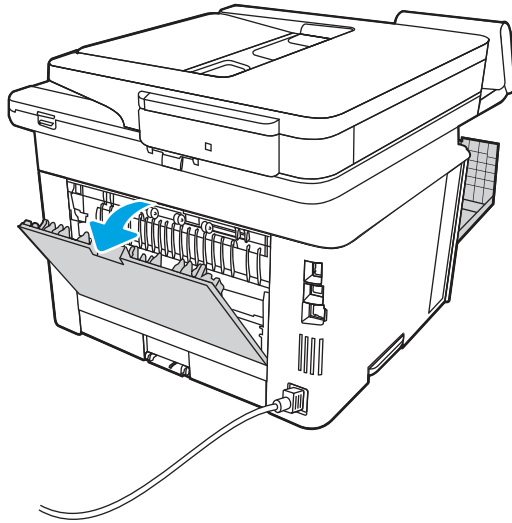
5. Távolítsa el az összes elakadt papírt.



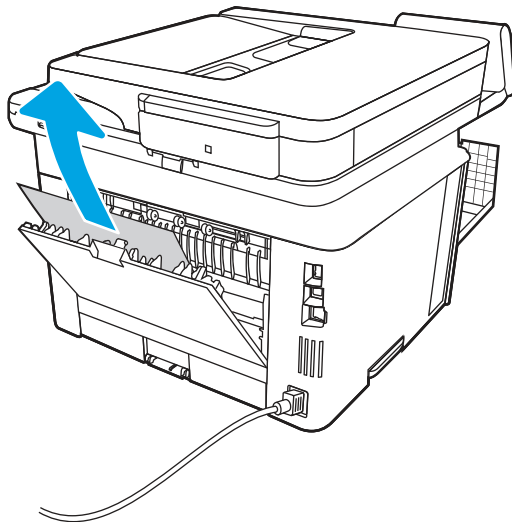
6. Csatolja vissza a lapolvasó szerkezetet.



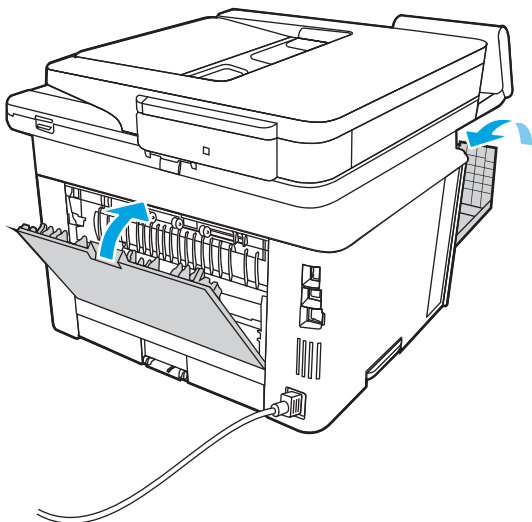
7. Nyissa le a hátsó ajtót.



8. Távolítsa el az összes elakadt papírt a hátsó ajtó környezetében.



9. Zárja be a hátsó ajtót és az elülső ajtót.



A monokróm nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása

Használja az alábbi információkat a monokróm (fekete-fehér) HP LaserJet Enterprise nyomtatókon felmerülő nyomtatás- és képminőségi problémák hibaelhárításához.

Bevezetés

A hibaelhárítási lépések a következő hibák megoldásában segíthetnek:

- Üres oldalak
- Fekete oldalak
- Hullámos papír
- Sötét vagy világos sávok
- Sötét vagy világos csíkok
- Szemcsés nyomat
- Szürke háttér vagy sötét nyomat
- Halvány nyomat
- Laza toner
- Hiányzó festék
- Szórt tonerpöttyök
- Ferde képek
- Elmosódások
- Csíkok

A nyomtatási minőséggel kapcsolatos hibák elhárítása

A nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldásához hajtsa végre az alábbi lépéseket a megadott sorrendben.

Konkrét képhibák elhárításáért lásd a Képhibák elhárítása c. részt.

A nyomtató firmware-ének frissítése

Próbálja meg a nyomtató firmware-ének frissítését.

További utasításokért látogasson el a www.hp.com/support webhelyre.

Másik szoftverprogramból történő nyomtatás

Próbáljon egy másik szoftverből nyomtatni.

Ha a lap helyesen készül el, a nyomtatáshoz használt szoftverrel van a probléma.

A papírtípus ellenőrzése a nyomtatási feladathoz

Amikor a szoftverprogramból nyomtat és a nyomtatott oldalak elmosódottak, halványak vagy sötétek, a papír hullámos, festékfoltok vagy -nyomok láthatók a lapon, illetve adott részeken nincs toner, ellenőrizze a papírtípus beállításait.

A papírtípus-beállítás ellenőrzése a kezelőpanelen

Ellenőrizze a papírtípus-beállítást a nyomtató kezelőpaneljén, és szükség szerint módosítsa a beállítást.

1. Nyissa ki, majd zárja be a papírtálcát.
2. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő utasításokat a tálcához megadott papírtípus- és méret beállításainak megerősítéséhez vagy módosításához.
3. Győződjön meg arról, hogy a betöltött papír megfelel a műszaki adatoknak.
4. Állítsa be a kezelőpanel páratartalom- és ellenállás-beállítását, hogy az igazodjon a környezethez.
 - a. Nyissa meg a következő menüket:
 - i. Beállítások
 - ii. Másolás/Nyomtatás vagy Nyomtatás
 - iii. Nyomtatási minőség
 - iv. Papírtípus beállítása
 - b. Válassza ki a tálcába betöltött típusnak megfelelő papírtípust.
 - c. A nyilakkal növelheti vagy csökkentheti a páratartalom és az ellenállás beállított értékét.
5. Győződjön meg arról, hogy az illesztőprogram beállításai megegyeznek a kezelőpanelen megadott beállításokkal.



MEGJEGYZÉS: A nyomtató-illesztőprogram beállításai felülírják a kezelőpanelen megadott beállításokat.

A papírtípus-beállítás ellenőrzése (Windows)

Ellenőrizze a papírtípus-beállítást Windows rendszerben, és szükség szerint módosítsa a beállítást.



MEGJEGYZÉS: A nyomtató-illesztőprogram beállításai felülírják a kezelőpanelen megadott beállításokat.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
3. Kattintson a **Papír/minőség** lapra.
4. A **Papírtípus** legördülő listán kattintson a **További lehetőségek** opcióra.
5. Nyissa le a **Típus:** listát.
6. Nyissa le azt a papírtípus kategóriát, amelyik leginkább megfelel az aktuálisan használt papírnak.
7. Jelölje ki a használt papír típusának megfelelő beállítást, majd kattintson az **OK** gombra.
8. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson az **OK** gombra a feladat kinyomtatásához.

A papírtípus-beállítás ellenőrzése (macOS)

Ellenőrizze a papírtípus-beállítást macOS rendszerben, és szükség szerint módosítsa a beállítást.

1. Válassza a **Fájl** menü **Nyomtatás** parancsát.
2. A **Nyomtató** menüben válassza ki a nyomtatót.
3. Alapértelmezés szerint a nyomtató-illesztőprogram a **Példányok és oldalak** menüt jeleníti meg. Nyissa meg a menük legördülő listáját, majd kattintson a **Kivitelezés** menüre.
4. Válassza ki a használni kívánt típust a **Médiatípus** legördülő listáról.
5. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.

A tonerkazetta állapotának ellenőrzése

Kövesse az alábbi lépéseket a festékkazetták becsült hátralévő élettartamának, illetve az esetleges más cserélhető kellékalkatrészek állapotának ellenőrzéséhez.

Első lépés: A Kellékállapot oldal nyomtatása

A kellékállapot-oldal a kazetta állapotát jelzi.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza ki a **Jelentések** menüt.
2. Válassza ki a **Konfiguráció/Állapotoldalak** menüt.
3. Válassza a **Kellékállapot-oldal** lehetőséget, majd válassza a **Nyomtatás** lehetőséget az oldal kinyomtatásához.

Második lépés: Kellékek állapotának ellenőrzése

Ellenőrizze a kellékanyag-állapot jelentést az alábbiak szerint.

1. A kellékállapot-jelentésen nézze meg a tonerkazetták becsült hátralévő élettartamát és az esetleges egyéb cserélhető alkatrészek állapotát.

A becsült élettartama végére ért tonerkazetta használata nyomtatási minőséggel kapcsolatos hibákat okozhat. A kellékállapot-oldal jelzi, ha egy kellék szintje nagyon alacsony. Miután a HP kellék elérte az igen alacsony küszöbértéket, a rá vonatkozó HP kiegészítő garancia érvényessége megszűnik.

Ekkor a tonerkazettát nem kell cserélni, kivéve, ha a nyomtatási minőség már nem elfogadható. Gondoskodjon arról, hogy legyen kéznél cserekazetta, ha a nyomtatási minőség már nem elfogadható.

Ha úgy látja, hogy cserélnie kell egy tonerkazettát vagy más cserélhető alkatrészt, a kellékállapot-oldal felsorolja az eredeti HP alkatrészszámokat.

2. Ellenőrizze, hogy eredeti HP kazettát használ-e.

Az eredeti HP tonerkazettán a „HP” felirat olvasható, vagy megtalálható rajta a HP embléma. További tudnivalók a HP kazetták felismerésével kapcsolatban: www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Tisztítóoldal nyomtatása

A nyomtatási folyamat során papír, festék és porszemcsék gyűlhetnek fel a nyomtatóban, ezek pedig ronthatják a nyomtatási minőséget (festékfoltok, elmosódás, csíkozás, ismétlődő jelek).

Az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a nyomtató papírútvonalát:

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza ki a **Támogatási eszközök** menüt.
2. Válassza ki a következő menüket:
 - a. **Karbantartás**
 - b. **Kalibrálás/tisztítás**
 - c. **Tisztítólap**
3. Az oldal nyomtatásához válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.

A nyomtató kezelőpaneljén megjelenik a **Tisztítás...** üzenet. A tisztítás néhány percet vesz igénybe. Ne kapcsolja ki a nyomtatót, amíg a tisztítási folyamat be nem fejeződik. A folyamat végén dobja el a kinyomtatott lapot.

A tonerkazetta vagy kazetták vizuális vizsgálata

Vizsgálja meg az összes tonerkazettát a következő lépésekkel:

1. Vegye ki a tonerkazettát a nyomtatóból, és ellenőrizze, hogy el lett-e távolítva a zárószalag.
2. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a memóriachip.
3. Vizsgálja meg a zöld képalkotó dob felületét.

⚠ VIGYÁZAT! Ne érintse meg a képalkotó dobát. A képalkotó dobon lévő ujjlenyomatok problémákat okozhatnak a nyomtatási minőségben.

4. Ha karcolások, ujjlenyomatok vagy egyéb sérülés látható a képalkotó dobon, cserélje ki a tonerkazettát.

5. Helyezze vissza a tonerkazettát, és néhány oldal kinyomtatásával ellenőrizze, hogy megoldódott-e a probléma.

A papír és a nyomtatási környezet ellenőrzése

Az alábbi információ segítségével ellenőrizheti a papírkiválasztást és a nyomtatási környezetet.

Első lépés: A HP specifikációknak megfelelő papír használata

Néhány nyomtatásminőségi probléma abból fakad, hogy nem a HP előírásainak megfelelő papírt használnak.

- Mindig a nyomtató által támogatott típusú és súlyú papírt használjon.
- Olyan papírt használjon, amely jó minőségű, és nincsenek rajta vágások, bemetszések, tépések, foltok, laza részecskék, por, gyűrődések, lyukak, kapcsok, illetve hullámosodó vagy meghajlott szélek.
- Ne használjon olyan papírt, amelyre már nyomtattak.
- Ne használjon fémes anyagot tartalmazó papírt (pl. csillám).
- Lézernyomtatókhoz készült papírt használjon. Ne használjon olyan papírt, amely csak tintasugaras nyomtatókhoz készült.
- Ne használjon túl durva papírt. A simább papír használata általában jobb nyomtatási minőséget eredményez.

Második lépés: Ellenőrizze a nyomtatási környezetet

A környezet közvetlen hatással van a nyomtatási minőségre, és gyakran okoz nyomtatási minőséggel vagy papíradagolással kapcsolatos problémát. Próbálja az alábbi megoldásokat:

- Tartsa távol a nyomtatót huzatos helyektől, például a légkondicionáló nyílásától, a nyitott ajtóktól és ablakoktól.
- Ügyeljen rá, hogy a nyomtató ne legyen kitéve a nyomtató műszaki leírásában szereplő határértékeket túllépő hőmérsékletnek vagy páratartalomnak.
- Ne tárolja a nyomtatót szűk helyen, például szekrényben.
- A nyomtatót szilárd, sima felületen tartsa.
- Ügyeljen arra, hogy a nyomtató szellőzőnyílásai ne legyenek eltorlaszolva. A megfelelő működéshez a nyomtatónak minden oldalán jól kell szellőznie, a tetejét is beleértve.
- Ügyeljen arra, hogy a nyomtatóba ne kerüljön szálló szennyeződés, por, gőz, zsír vagy bármi más, amely lerakódhat a nyomtató belsejében.

Harmadik lépés: Az egyes tálcák beállítása

Ha a bizonyos tálcákból történő nyomtatáskor nem kerülnek középre vagy nem a helyükön jelennek a szöveges vagy képi elemek, tegye a következőket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza ki a **Beállítások** menüt.
2. Válassza ki a következő menüket:
 - a. **Másolás/Nyomtatás** vagy **Nyomtatás**
 - b. **Nyomtatási minőség**

c. Kép regisztrálása

3. Válassza ki a **Tálca** gombot, majd válassza ki a beállítandó tálcát.
4. Válassza ki a **Tesztoldal nyomtatása** elemet, majd kövesse a nyomtatott oldalakon olvasható utasításokat.
5. Válassza ki újra a **Tesztoldal nyomtatása** elemet az eredmények ellenőrzéséhez, majd hajtson végre további beállításokat, ha szükséges.
6. Az új beállítások mentéséhez válassza a **Kész** gombot.

Másik nyomtató-illesztőprogram alkalmazása

Használjon másik nyomtató-illesztőprogramot, ha szoftverprogramból nyomtat és a kinyomtatott dokumentumon a grafikákban nem várt vonalak láthatóak, illetve ha hiányos a szöveg, hiányos a grafika, nem megfelelő a formátum vagy a betűtípus.

Töltsön le egy másik nyomtató-illesztőprogramot a HP támogatási weboldaláról:
<http://www.hp.com/support/ljM430MFP> vagy <http://www.hp.com/support/ljM431MFP>.

Az EconoMode beállítások ellenőrzése

A HP nem tanácsolja az EconoMode folyamatos használatát. Ha folyamatosan EconoMode üzemmódban nyomtat, a tonerkazetta mechanikus részei az előtt tönkremehetnek, mielőtt kifogyna belőlük a festék. Ha a nyomtatási minőség leromlik és már nem elfogadható, fontolja meg a tonerkazetta cseréjét.



MEGJEGYZÉS: Ez a funkció elérhető a PCL 6 Windows nyomtató-illesztőprogrammal. Ha nem ezt az illesztőprogramot használja, a funkciót a HP beépített webszerverrel engedélyezheti.

Kövesse az alábbi lépéseket, ha a teljes oldal túl sötét, vagy túl világos.

1. A szoftveralkalmazásban válassza a **Nyomtatás** lehetőséget.
2. Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
3. Kattintson a **Papír/Minőség** fülre, és keresse meg a **Nyomtatási minőség** területet.
4. Ha a teljes oldal túl sötét, alkalmazza az alábbi beállításokat:

- Válassza a **600 dpi** lehetőséget, ha elérhető.
- Az engedélyezéshez jelölje be az **EconoMode** jelölőnégyzetet.

Ha a teljes oldal túl világos, alkalmazza az alábbi beállításokat:

- Válassza a **FastRes 1200** lehetőséget, ha elérhető.
 - A letiltásához törölje az **EconoMode** jelölőnégyzet bejelölését.
5. Az **OK** gombra kattintva zárja be a **Dokumentum tulajdonságai** párbeszédpanelt. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen kattintson az **OK** gombra a feladat kinyomtatásához.

Nyomtatási sűrűség beállítása

Hajtsa végre az alábbi lépéseket a nyomtatási sűrűség beállításához.

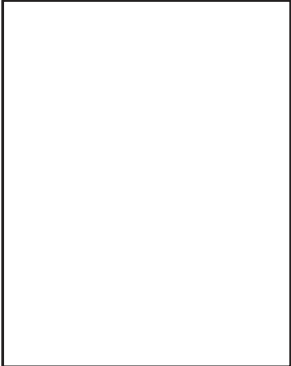
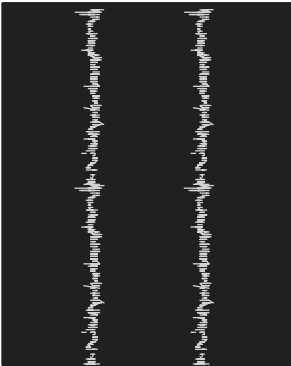
1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén válassza ki a **Beállítások** menüt.

2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Másolás/Nyomtatás vagy Nyomtatás
 - b. Nyomtatási minőség
 - c. Festéksűrűség
3. Húzza a csúszkát a **Kisebb** vagy **Nagyobb** irányába a kívánt sűrűség beállításához.

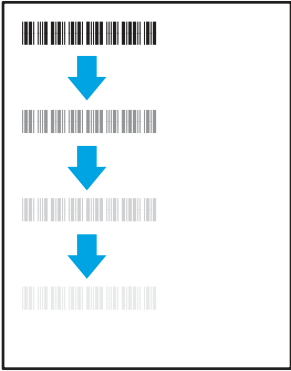
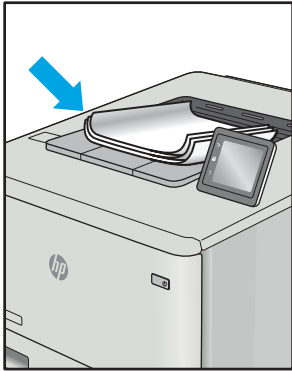
Képhibák hibaelhárítása

Nézze át a képhibák példáit és az ezen hibák megoldására vonatkozó lépéseket.

9-2. táblázat: Képhibákat tartalmazó táblázat rövidített útmutatója

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
9-9. táblázat: Halvány nyomtatás a következő oldalon: 206 	9-7. táblázat: Szürke háttér vagy sötét nyomtatás a következő oldalon: 204 	9-5. táblázat: Üres lap – A nyomtatás nem sikerült a következő oldalon: 203 
9-4. táblázat: Fekete oldal a következő oldalon: 202 	9-3. táblázat: Sávozódási hibák a következő oldalon: 202 	9-11. táblázat: Csík típusú hibák a következő oldalon: 208 

9-2. táblázat: Képhibákat tartalmazó táblázat rövidített útmutatója (folytatás)

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
9-6. táblázat: Fixálással/beégetőművel kapcsolatos hibák a következő oldalon: 203 	9-8. táblázat: Képelhelyezéssel kapcsolatos hibák a következő oldalon: 205 	9-10. táblázat: Kimeneti hibák a következő oldalon: 207 

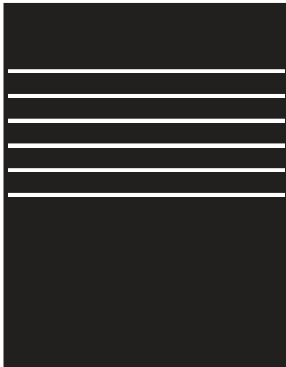
A képhibák – mindegy, hogy mi okozza őket – gyakran megoldhatók ugyanezen lépésekkel. Kövesse az alábbi lépéseket a képhibával kapcsolatos problémák megoldásának elkezdéséhez.

1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. A nyomtatási minőséggel kapcsolatos hibák lehetnek időszakos jellegűek, vagy a folyamatos nyomtatás során teljesen megszűnhetnek.
2. Ellenőrizze a kazetta vagy kazetták állapotát. Ha a kazetta **nagyon alacsony** szinten áll (túllépte névleges élettartamát), cserélje ki a kazettát.
3. Ellenőrizze, hogy az illesztőprogram és a tálca nyomtatási módjának beállításai megfelelnek-e a tálcába töltött adathordozónak. Próbáljon meg egy másik csomagból származó adathordozót vagy egy másik tálcát használni. Próbálkozzon egy másik nyomtatási móddal.
4. Ellenőrizze, hogy a nyomtató a támogatott üzemeltetési hőmérsékleten/páratartalom-tartományon belül van-e.
5. Ellenőrizze, hogy a papír típusa, mérete és tömege a nyomtató által támogatott-e. A nyomtató által támogatott papírméreteket és -típusok listájának megtekintéséhez látogasson el a support.hp.com weboldalra.

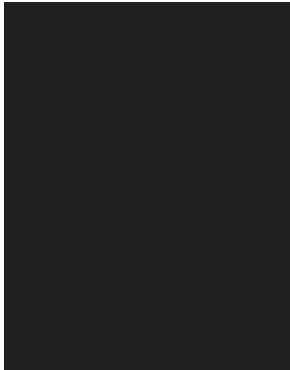
 **MEGJEGYZÉS:** A „beégetés” kifejezés a nyomtatási folyamat azon részére utal, amikor a festék a papírba ég.

A következő példák a nyomtatón először rövid oldalukkal áthaladó, Letter méretű papírokra vonatkoznak.

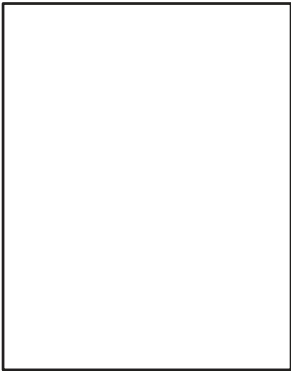
9-3. táblázat: Sávozódási hibák

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	Az oldalon ismétlődő, sötét vagy világos hosszanti vonalak, és nagy távolságú sávozódások és/vagy impulzussávok. Ezek lehetnek élesek vagy lágyabbak. A hiba csak a kitöltési területeken jelenik meg (nem jelenik meg szövegekben vagy olyan részeken, ahol nem található nyomtatott tartalom).	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Próbáljon másik tálcáról nyomtatni. 3. Cserélje ki a kazettát. 4. Használjon egy másik papírtípust. 5. Csak Enterprise típusok esetében: A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjéről lépjen a Papírtípusok beállítása menübe, majd válassza ki azt a nyomtatási módot, amelyet egy kissé nehezebb adathordozóhoz terveztek, mint amelyet Ön éppen használ. Ez lassítja a nyomtatási sebességet, és javíthatja a nyomtatási minőséget. 6. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

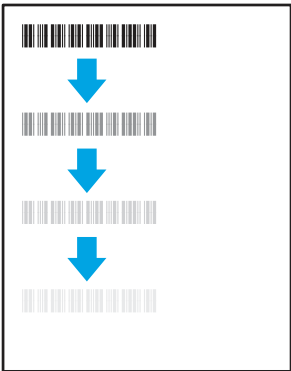
9-4. táblázat: Fekete oldal

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A teljes kinyomtatott oldal fekete.	1. Nézze meg, hogy vannak-e látható sérülések a kazettán. 2. Ellenőrizze, hogy a kazetta megfelelően helyezkedik-e el a készülékben. 3. Cserélje ki a kazettát. 4. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

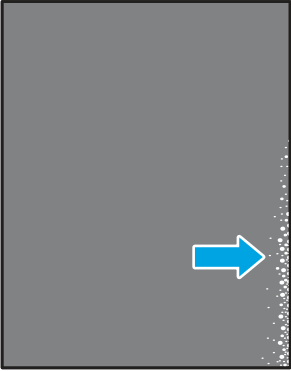
9-5. táblázat: Üres lap – A nyomtatás nem sikerült

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	Az oldal teljesen üres és nem található rajta nyomtatott tartalom.	1. Ellenőrizze, hogy a kazetták eredeti HP kazetták-e. 2. Ellenőrizze, hogy a kazetta megfelelően helyezkedik-e el a készülékben. 3. Nyomtasson egy másik kazettával. 4. Ellenőrizze a papírtípust a papírtálcában, és állítsa be a hozzá megfelelő nyomtatóbeállításokat. Ha szükséges, válasszon egy könnyebb papírtípust. 5. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

9-6. táblázat: Fixálással/beégetőművel kapcsolatos hibák

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A képből származó halvány árnyékok vagy eltolások ismétlődnek lefelé az oldalon. Az ismétlődő kép minden egyes ismétlődéskor fakóbban jelenhet meg.	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Ellenőrizze a papírtípust a papírtálcában, és állítsa be a hozzá megfelelő nyomtatóbeállításokat. Ha szükséges, válasszon egy könnyebb papírtípust. 3. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

9-6. táblázat: Fixálással/beégetőművel kapcsolatos hibák (folytatás)

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A festék ledörzsölhető az oldal szélei mentén. Ez a hiba gyakrabban jelentkezik a nagy lefedettségű feladatok szélein, illetve könnyebb adathordozó-típusokon, de az oldal bármely területén előfordulhat.	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Ellenőrizze a papírtípust a papírtálcában, és állítsa be a hozzá megfelelő nyomtatóbeállításokat. Ha szükséges, válasszon egy nehezebb papírtípust. 3. Csak Enterprise típusok esetében: A nyomtató kezelőpaneljéről lépjen a Szélítől szélig menübe, majd válassza ki a Normál lehetőséget. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 4. Csak Enterprise típusok esetében: A nyomtató kezelőpaneljéről válassza ki a Margók automatikusan benne lehetőséget, majd nyomtassa ki újra a dokumentumot. 5. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

9-7. táblázat: Szürke háttér vagy sötét nyomat

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A kép vagy a szöveg a vártnál sötétebb és/vagy a háttér szürke.	1. Ellenőrizze, hogy a tálcákban lévő papír nem haladt-e át a nyomtatón. 2. Használjon egy másik papírtípust. 3. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 4. Csak fekete-fehér típusok esetében: A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjéről lépjen a Festéksűrűség beállítása menübe, majd állítsa be a festéksűrűség szintjét alacsonyabbra. 5. Ellenőrizze, hogy a nyomtató a támogatott üzemeltetési hőmérsékleten és páratartalom-tartományon belül van-e. 6. Cserélje ki a kazettát. 7. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

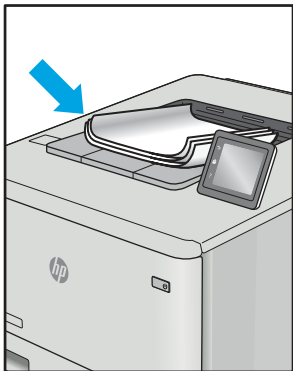
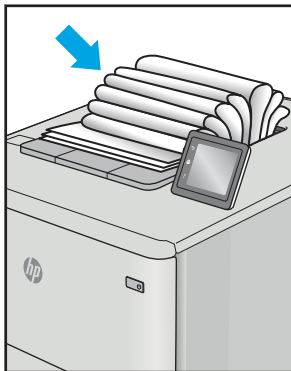
9-8. táblázat: Képelhelyezéssel kapcsolatos hibák

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A kép nem középen van, vagy ferdén áll az oldalon. A hiba akkor jelentkezik, ha a papír nem a megfelelő pozícióban van, miközben kijön a tálcából és keresztül halad a papírrúton.	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Távolítsa el a papírt, majd töltsse be ismét a tálcába. Ellenőrizze, hogy a papír szélei minden oldalon egy vonalban vannak-e. 3. Ellenőrizze, hogy a papírköteg teteje nem éri-e el a tálca telítettségét jelző vonalat. Ne töltsse túl a tálcát. 4. Ellenőrizze, hogy a papírvezetők a papírhoz megfelelő méretre vannak-e állítva. A beállításkor figyeljen arra, hogy a papírvezetők ne legyenek túl szorosan a papírköteghez nyomva. A papírvezetőket a tálcán látható bevágások vagy egyéb jelölések szerint állítsa be. 5. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

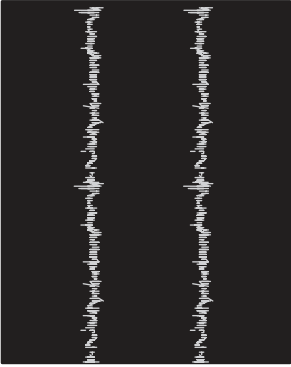
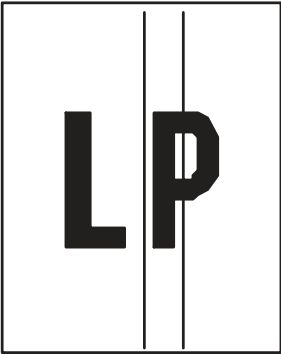
9-9. táblázat: Halvány nyomat

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A kinyomtatott tartalom az egész oldalon világos vagy halvány.	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Vegye ki a kazettát, majd rázza meg a festék újraelosztása érdekében. Helyezze be újra a tonerkazettákat a nyomtatóba, majd csukja be a fedelet. A művelet grafikus ábrázolását a <i>festékkazetta cseréje</i> című részben olvashatja. 3. Csak fekete-fehér típusok esetében: Ellenőrizze, hogy az EconoMode beállítás ki van-e kapcsolva a nyomtató kezelőpaneljén, és a nyomtató-illesztőprogramban egyaránt. 4. Ellenőrizze, hogy a kazetta megfelelően helyezkedik-e el a készülékben. 5. Nyomtasson egy kellékállapot-oldalt, és ellenőrizze a kazetta hátralévő élettartamát és elhasználtságát. 6. Cserélje ki a kazettát. 7. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

9-10. táblázat: Kimeneti hibák

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	A kinyomtatott papírlapok széle hullámos. A hullámos szél lehet a papír rövidebbik vagy hosszabbik oldala mentén. A hullámosodásnak két típusa lehetséges: • Pozitív hullámosodás: A papír a nyomtatott oldala felé hullámosodik. A hiba száraz környezetben merül fel, vagy nagy lefedettségű oldalak nyomtatásakor. • Negatív hullámosodás: A papír a nyomtatott oldalától kifelé hullámosodik. A hiba magas páratartalmú környezetben merül fel, vagy alacsony lefedettségű oldalak nyomtatásakor.	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Pozitív hullámosodás: A nyomtató kezelőpaneljéről válasszon nehezebb papírtípust. A nehezebb papírtípus magasabb nyomtatási hőmérsékletet hoz létre. Negatív hullámosodás: A nyomtató kezelőpaneljéről válasszon könnyebb papírtípust. A könnyebb papírtípus alacsonyabb nyomtatási hőmérsékletet hoz létre. A használatot megelőzően próbálja száraz környezetben tárolni a papírt, vagy használjon újonnan felbontott csomagból kivett papírt. 3. Nyomtasson kétoldalas üzemmódban. 4. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.
	A papír nem rakódik le megfelelően a kimeneti tálcában. Előfordulhat, hogy a köteg egyenetlen, ferdén áll, vagy az oldalak a tálcából kilöködnek és a padlóra esnek. Ezt a hibát az alábbi állapotok bármelyike okozhatja: • Szélsőséges papírhullámosodás • A tálcában lévő papír gyűrött vagy deformált • A papír egy nem szabványos papírtípus (pl. borítékok) • A kimeneti tálcá túlzsúfolt	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Húzza ki a kimeneti tálcát hosszabbítóját. 3. Ha a hibát nagymértékű papírhullámosodás okozza, végezze el a „Kimeneti hullámosodás” hibaelhárító lépéseit. 4. Használjon egy másik papírtípust. 5. Használjon újonnan felbontott csomagból kivett papírt. 6. Távolítsa el a papírt a kimeneti tálcából, mielőtt a tálcá túlzsúfoltan megtelik. 7. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

9-11. táblázat: Csík típusú hibák

Minta	Leírás	Lehetséges megoldások
	Világos, függőleges csíkok, amelyek általában hosszában átölelik az oldalt. A hiba csak a kitöltési területeken jelenik meg (nem jelenik meg szövegekben vagy olyan részekben, ahol nem található nyomtatott tartalom).	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Vegye ki a kazettát, majd rázza meg a festék újraelosztása érdekében. Helyezze be újra a tonerkazettákat a nyomtatóba, majd csukja be a fedelet. A művelet grafikus ábrázolását a <i>festékkazetta cseréje</i> című részben olvashatja. 3. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre. MEGJEGYZÉS: A világos és sötét, függőleges csíkok akkor fordulhatnak elő, amikor a nyomtatási környezet értékei a megadott hőmérséklet- vagy páratartalom-tartományon kívül esnek. A hőmérséklet és páratartalom megengedett szintjeiért tekintse át a nyomtató környezeti jellemzőit.
	Az oldalon hosszában előforduló függőleges, sötét vonalak. A hiba bárhol előfordulhat az oldalon: kitöltési területeken vagy olyan részekben, ahol nem található nyomtatott tartalom.	1. Nyomtassa ki újra a dokumentumot. 2. Vegye ki a kazettát, majd rázza meg a festék újraelosztása érdekében. Helyezze be újra a tonerkazettákat a nyomtatóba, majd csukja be a fedelet. A művelet grafikus ábrázolását a <i>festékkazetta cseréje</i> című részben olvashatja. 3. Nyomtasson egy tisztítóoldalt. 4. Ellenőrizze a tonerszintet a kazettában. 5. Ha a hiba továbbra is fennáll, látogasson el a support.hp.com webhelyre.

Haladó hibaelhárítás: A nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák megoldása a Rendszerállapot alkalmazások használatával

A nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák megoldásához használja a nyomtató kezelőpaneljén található Rendszerállapot alkalmazásokat.

A speciális nyomtatási minőséggel kapcsolatos hibaelhárítási tudnivalókért látogasson el a [HP Ügyfélszolgálat](http://support.hp.com) weboldalára, és keressen a **HP Rendszerállapot alkalmazások** vagy a **HP Nyomtatási minőség diagnosztika** elemre.

A másolási minőség javítása

Ha a nyomtató másolási minőségével vannak gondok, a hiba elhárítása érdekében az alább ismertetett sorrendben próbálkozzon a lehetséges megoldásokkal.

Először próbálja ki ezeket az egyszerű lépéseket:

- A dokumentumadagoló helyett a síkágyas lapolvasót használja.
- Használjon jó minőségű eredeti példányokat.
- Ha dokumentumadagolót használ, megfelelően töltse be az eredetit az adagolóba: használja a papírvezetőket, így nem lesz homályos vagy ferde a kép.

Ha a probléma továbbra is fennáll, próbálkozzon a többi megoldással. Ha ezek sem oldják meg a problémát, ld. A nyomtatási minőség javítása c. részt.

Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén

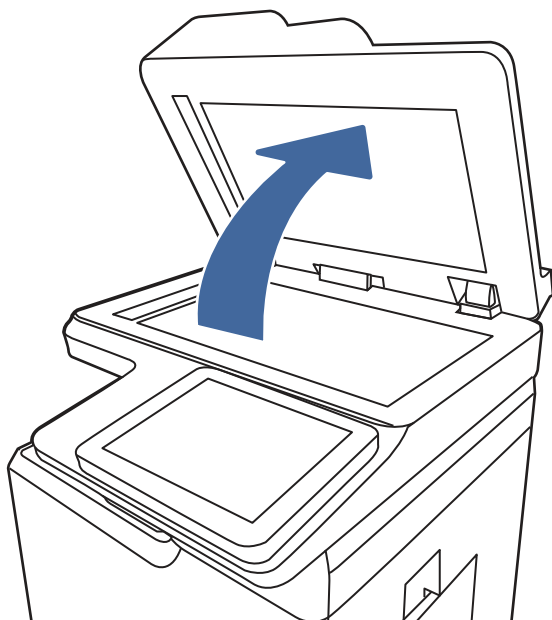
A másolási minőséget befolyásoló szennyeződéssel kapcsolatos problémák megoldását ismerteti.

A használat során szennyeződés gyűlhet fel a lapolvasó üveglapján és a lapadagoló fehér műanyag hátlapján, ami nyomtatási hibákhoz vezethet. Ha a kinyomtatott lapon csíkok, oda nem illő vonalak, fekete pontok láthatók, rossz a nyomtatás minősége, nem jól olvasható a szöveg, tisztítsa meg a lapolvasót a következő eljárással.

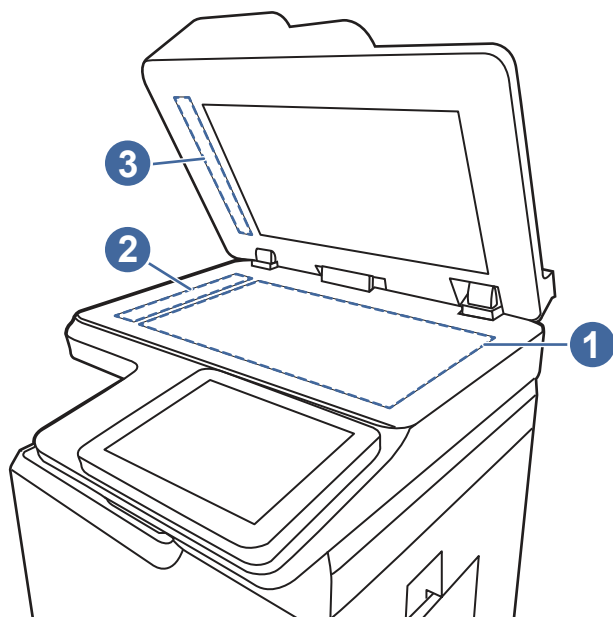
1. Kapcsolja ki a nyomtatót a tápkapcsolóval, majd húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból.



2. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.



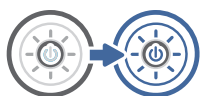
3. Tisztítsa meg a lapolvasó üveglapját (1) és a dokumentumadagoló sávjait (2 és 3) egy nem súroló hatású üvegtisztítóval benedvesített puha ruhadarabbal vagy szivaccsal.



⚠ VIGYÁZAT! A nyomtató egyetlen alkatrészén se használjon olyan anyagokat, amelyek felsérthetik a felületét, illetve ne használjon acetont, benzint, ammóniát, etilalkoholt és szén-tetrakloridot sem, ezek ugyanis károsíthatják a nyomtatót. Ne helyezzen folyadékot közvetlenül az üvegre vagy a tálcákra. A folyadékok a nyomtatóba szivároghva károsíthatják azt.

📝 MEGJEGYZÉS: Ha csíkos másolatokat kap a dokumentumadagoló használata esetén, tisztítsa meg a lapolvasó bal oldalán található kis méretű üvegsávokat (2 és 3).

4. A foltosodás megelőzésére szárítsa meg az üveglapot és a fehér műanyag részeket szarvasbőrrel vagy cellulózszivaccsal.
5. Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz, majd a tápkapcsoló gombbal kapcsolja be a nyomtatót.



A lapolvasó kalibrálása

A kalibrálás a beolvasás minőségének optimalizálására szolgáló folyamat.

📝 MEGJEGYZÉS: A lapadagoló használatakor úgy állítsa be a papírvezetőket, hogy azok az eredeti dokumentum mellett legyenek.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Támogatási eszközök** alkalmazásra, majd válassza ki a **Támogatási eszközök** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüt:
 - a. **Karbantartás**
 - b. **Kalibrálás/tisztítás**

c. Lapolvasó kalibrálása

3. A kalibrálási folyamat elindításához érintse meg az **Indítás** gombot. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
4. Várja meg, amíg a nyomtató befejezi a kalibrálást, majd próbáljon meg újra másolni.

A papírbeállítások ellenőrzése

Ha a másolt oldalakon elkenődések vannak, a nyomat elmosódott vagy túl sötét, a papír meghajlott vagy foltokban hiányzik a festék, tegye a következőket.

A papírkiválasztási beállítások ellenőrzése

A papírkiválasztási beállítások ellenőrzéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Másolás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Másolás** ikont.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget, görgessen a **Papír kiválasztása** lehetőségig, majd válassza ki.
3. Válassza ki a **Papírméretet**, majd válassza ki az előre megadott beállítások egyikét.
4. Válassza ki a **Papírtípust**, majd válassza ki az előre megadott beállítások egyikét.
5. Válassza ki a **Papírtálcát**, majd válassza ki az előre megadott beállítások egyikét.
6. A papírkiválasztási beállítások mentéséhez válassza a **Kész** lehetőséget.

A képbeállítások ellenőrzése

A képminőség optimalizálása érdekében módosítsa a beállításokat a **Másolás** menüben.

- **Élesség:** Élesítheti vagy tompíthatja a képet. Az élesség növelésével például a szöveg jobban olvashatóvá válhat, csökkentésével pedig a fényképek lágyabb megjelenésűek lehetnek.
 - **Sötétség:** Növelheti vagy csökkentheti a fehér és fekete szín arányát a beolvasott képeken.
 - **Kontraszt:** Növelheti vagy csökkentheti az oldal legvilágosabb és legsötétebb színe közötti különbséget.
 - **Háttér törlése:** Eltávolíthatja a halvány színeket a beolvasott képek háttéréből. Ha például az eredeti színes papírra nyomtatta, a funkcióval világosabbá teheti a háttérrel a kép sötétségének változatlanul hagyása mellett.
 - **Automatikus színtónus:** Csak Flow nyomtatók esetében áll rendelkezésre. A nyomtató automatikusan beállítja a **Sötétség**, a **Kontraszt** és a **Háttér tisztítása** értéket a beolvasott dokumentumnak megfelelően.
1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Másolás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Másolás** ikont.
 2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget, görgessen a **Képbeállítás** lehetőségig, majd válassza ki.
 3. A csúszkák mozgásával állítsa be a szinteket, majd válassza a **Kész** lehetőséget.

4. A másolási feladat indításához válassza a **Másolás** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Ezek a beállítások ideiglenesek. A feladat befejezése után a nyomtató visszaállítja az alapbeállításokat.

A másolás minőségének optimalizálása szövegre vagy képre

Optimalizálja a másolási feladatot a másolt kép típusától függően: szöveg, grafika vagy fénykép.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Másolás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Másolás** ikont.
2. Válassza a **Beállítások**, majd pedig a **Szöveg/kép optimalizálása** lehetőséget.
3. Válasszon egyet a felkínált lehetőségek közül.
4. A másolási feladat indításához válassza a **Másolás** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Ezek a beállítások ideiglenesek. A feladat befejezése után a nyomtató visszaállítja az alapbeállításokat.

Szártól szélíg másolás

Ezt a funkciót használva elkerülheti, hogy árnyékok legyenek a másolatokon, amelyek a szélek mentén jelenhetnek meg akkor, ha az eredeti dokumentum a szélekhez közel lesz kinyomtatva.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Másolás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Másolás** ikont.
2. Válassza a **Beállítások**, majd pedig a **Szártól szélíg** lehetőséget.
3. Ha az eredeti dokumentum képe túl közel van a papír széléhez, válassza a **Szártól-szélíg** lehetőséget.
4. A másolási feladat indításához válassza a **Másolás** lehetőséget.

A beolvasási minőség javítása

Próbálkozzon az alábbi alapvető megoldásokkal a beolvasott képek minőségének javítása érdekében.

- A dokumentumadagoló helyett a síkágys lapolvasót használja.
- Használjon jó minőségű eredeti példányokat.
- Ha dokumentumadagolót használ, megfelelően töltsse be az eredetit az adagolóba: használja a papírvezetőket, így nem lesz homályos vagy ferde a kép.

Ha a probléma továbbra is fennáll, próbálkozzon a többi megoldással. Ha ezek sem oldják meg a problémát, ld. A nyomtatási minőség javítása c. részt.

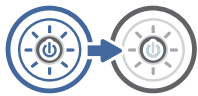
Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén

A másolási minőséget befolyásoló szennyeződéssel kapcsolatos problémák megoldását ismerteti.

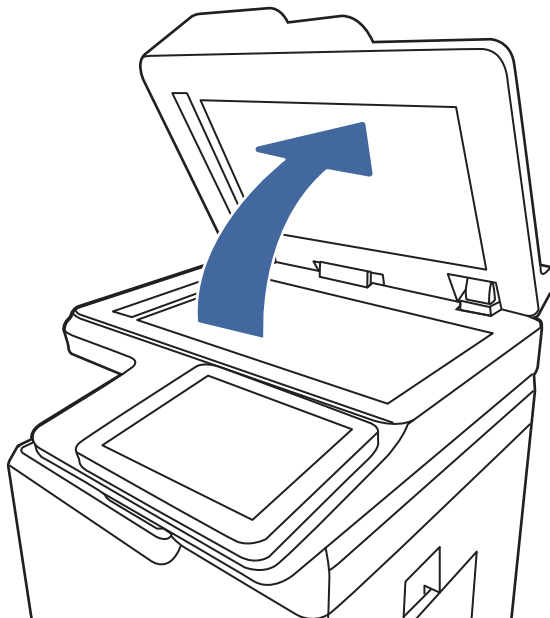
A használat során szennyeződés gyűlhet fel a lapolvasó üveglapján és a lapadagoló fehér műanyag hátlapján, ami nyomtatási hibákhoz vezethet. Ha a kinyomtatott lapon csíkok, oda nem illő vonalak, fekete

pontok láthatók, rossz a nyomat minősége, nem jól olvasható a szöveg, tisztítsa meg a lapolvasót a következő eljárással.

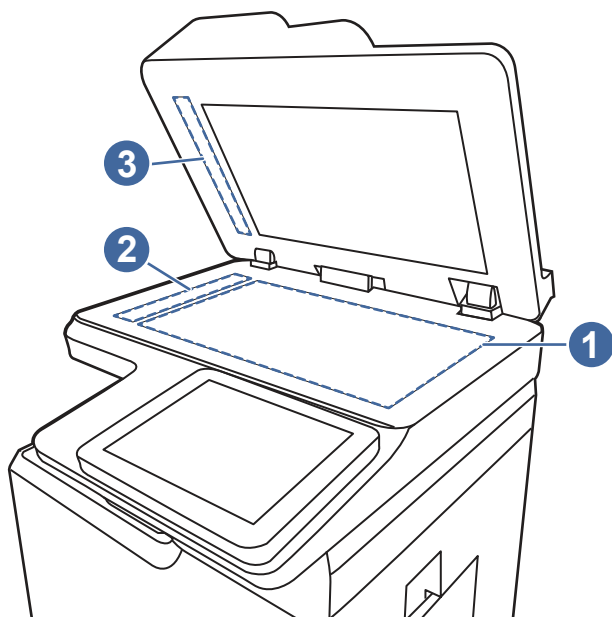
1. Kapcsolja ki a nyomtatót a tápkapcsolóval, majd húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból.



2. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.



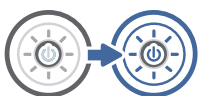
3. Tisztítsa meg a lapolvasó üveglapját (1) és a dokumentumadagoló sávjait (2 és 3) egy nem súroló hatású üveg tisztítóval benedvesített puha ruhadarabbal vagy szivaccsal.



⚠ VIGYÁZAT! A nyomtató egyetlen alkatrészén se használjon olyan anyagokat, amelyek felsérthetik a felületét, illetve ne használjon acetont, benzint, ammóniát, etilalkoholt és szén-tetrakloridot sem, ezek ugyanis károsíthatják a nyomtatót. Ne helyezzen folyadékot közvetlenül az üvegre vagy a tálcákra. A folyadékok a nyomtatóba szivároghva károsíthatják azt.

📝 MEGJEGYZÉS: Ha csíkos másolatokat kap a dokumentumadagoló használata esetén, tisztítsa meg a lapolvasó bal oldalán található kis méretű üvegsávokat (2 és 3).

4. A foltosodás megelőzésére szárítsa meg az üveglapot és a fehér műanyag részeket szarvasbőrrel vagy cellulózszivaccsal.
5. Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz, majd a tápkapcsoló gombbal kapcsolja be a nyomtatót.



A felbontásbeállítások ellenőrzése

A felbontás beállításának módosításához kövesse az alábbi lépéseket. Ha a felbontást magas értékre állítja, megnő a fájl mérete és a beolvasás ideje.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beolvasás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beolvasás** ikont.
2. Válassza ki az alábbi beolvasási funkciók egyikét:
 - Beolvasás e-mailbe
 - Beolvasás hálózati mappába
 - Beolvasás USB-meghajtóra

- [Beolvasás SharePoint® felületre](#)
- 3. Válassza ki a [Beállítások](#) lehetőséget, majd pedig a [Fájl típus és felbontás](#) lehetőséget.
- 4. Válassza ki az előre megadott [Felbontás](#) beállításainak egyikét, majd válassza a [Kész](#) lehetőséget.
- 5. Válassza a [Küldés](#) vagy a [Mentés](#) lehetőséget a beolvasás megkezdéséhez.

A színbeállítások ellenőrzése

A színbeállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a [Beolvasás](#) alkalmazásra, majd válassza ki a [Beolvasás](#) ikont.
2. Válassza ki az alábbi beolvasási funkciók egyikét:
 - [Mentés a készülék memóriájába](#)
 - [Beolvasás e-mailbe](#)
 - [Beolvasás hálózati mappába](#)
 - [Beolvasás USB-eszközre](#)
 - [Beolvasás SharePoint® felületre](#)
3. Érintse meg a [Beállítások](#) gombot.
4. A Beállítások ablakban görgessen le, és válassza ki a [Színes/Fekete-fehér](#) opciót.
5. Válasszon egyet a felkínált lehetőségek közül.
6. Érintse meg a [Küldés](#) gombot.

A képbeállítások ellenőrzése

A képminőség optimalizálása érdekében módosítsa a beállításokat a [Beolvasás](#) menüben.

- **Élesség:** Élesítheti vagy tompíthatja a képet. Az élesség növelésével például a szöveg jobban olvashatóvá válhat, csökkentésével pedig a fényképek lágyabb megjelenésűek lehetnek.
 - **Sötétség:** Növelheti vagy csökkentheti a fehér és fekete szín arányát a beolvasott képeken.
 - **Kontraszt:** Növelheti vagy csökkentheti az oldal legvilágosabb és legsötétebb színe közötti különbséget.
 - **Háttér törlése:** Eltávolíthatja a halvány színeket a beolvasott képek háttéréből. Ha például az eredeti színes papírra nyomtatta, a funkcióval világosabbá teheti a háttérrel a kép sötétségének változatlanul hagyása mellett.
 - **Automatikus színtónus:** Csak Flow nyomtatók esetében áll rendelkezésre. A nyomtató automatikusan beállítja a **Sötétség**, a **Kontraszt** és a **Háttér tisztítása** értéket a beolvasott dokumentumnak megfelelően.
1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a [Beolvasás](#) alkalmazásra, majd válassza ki a [Beolvasás](#) ikont.

2. Válassza ki az alábbi beolvasási funkciók egyikét:
 - Beolvasás e-mailbe
 - Beolvasás hálózati mappába
 - Beolvasás USB-meghajtóra
 - Beolvasás feladattárba
 - Beolvasás SharePoint® felületre
3. Válassza a **Beállítások**, majd a **Képbeállítás** lehetőséget.
4. A csúszkák mozgatásával állítsa be a szinteket, majd válassza a **Kész** lehetőséget.
5. Válassza a **Küldés** vagy a **Mentés** lehetőséget a beolvasás megkezdéséhez.



MEGJEGYZÉS: Ezek a beállítások ideiglenesek. A feladat befejezése után a nyomtató visszaállítja az alapbeállításokat.

A beolvasás minőségének optimalizálása szövegre vagy képre

Optimalizálja a beolvasási feladatot a beolvasott kép típusától függően: szöveg, grafika vagy fénykép.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beolvasás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beolvasás** ikont.
2. Válassza ki az alábbi beolvasási funkciók egyikét:
 - Beolvasás e-mailbe
 - Beolvasás hálózati mappába
 - Beolvasás USB-meghajtóra
 - Beolvasás feladattárba
 - Beolvasás SharePoint® felületre
3. Válassza a **Beállítások**, majd pedig a **Szöveg/kép optimalizálása** lehetőséget.
4. Válasszon egyet a felkínált lehetőségek közül.
5. Válassza a **Küldés** vagy a **Mentés** lehetőséget a beolvasás megkezdéséhez.



MEGJEGYZÉS: Ezek a beállítások ideiglenesek. A feladat befejezése után a nyomtató visszaállítja az alapbeállításokat.

A kimeneti minőség beállításainak ellenőrzése

Ezzel a beállítással adhatja meg a fájl mentése során használt tömörítés szintjét. A legjobb minőség eléréséhez a legmagasabb szintet állítsa be.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beolvasás** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beolvasás** ikont.

2. Válassza ki az alábbi beolvasási funkciók egyikét:
 - Beolvasás e-mailbe
 - Beolvasás hálózati mappába
 - Beolvasás USB-meghajtóra
 - Beolvasás SharePoint® felületre
3. Válassza ki a **Beállítások** lehetőséget, majd pedig a **Fájl típus és felbontás** lehetőséget.
4. Válassza ki az előre megadott **Minőség és fájl méret** beállítások egyikét, majd válassza a **Kész** lehetőséget.
5. Válassza a **Küldés** vagy a **Mentés** lehetőséget a beolvasás megkezdéséhez.

A faxképminőség javítása

Ha a nyomtató faxolási minőségével vannak gondok, a hiba elhárítása érdekében az alább ismertetett sorrendben próbálkozzon a lehetséges megoldásokkal.

Először próbálja ki ezeket az egyszerű lépéseket:

- A dokumentumadagoló helyett a síkú lapolvasót használja.
- Használjon jó minőségű eredeti példányokat.
- Ha dokumentumadagolót használ, megfelelően töltsen be az eredetit az adagolóba: használja a papírvetetőket, így nem lesz homályos vagy ferde a kép.

Ha a probléma továbbra is fennáll, próbálkozzon a többi megoldással. Ha ezek sem oldják meg a problémát, ld. A nyomtatási minőség javítása c. részt.

Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén

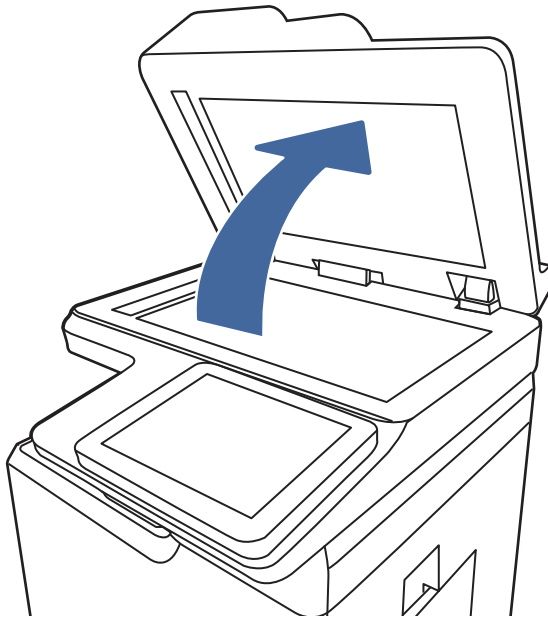
A másolási minőséget befolyásoló szennyeződéssel kapcsolatos problémák megoldását ismerteti.

A használat során szennyeződés gyűlhet fel a lapolvasó üveglapján és a lapadagoló fehér műanyag hátlapján, ami nyomtatási hibákhoz vezethet. Ha a kinyomtatott lapon csíkok, oda nem illő vonalak, fekete pontok láthatók, rossz a nyomtatási minősége, nem jól olvasható a szöveg, tisztítsa meg a lapolvasót a következő eljárással.

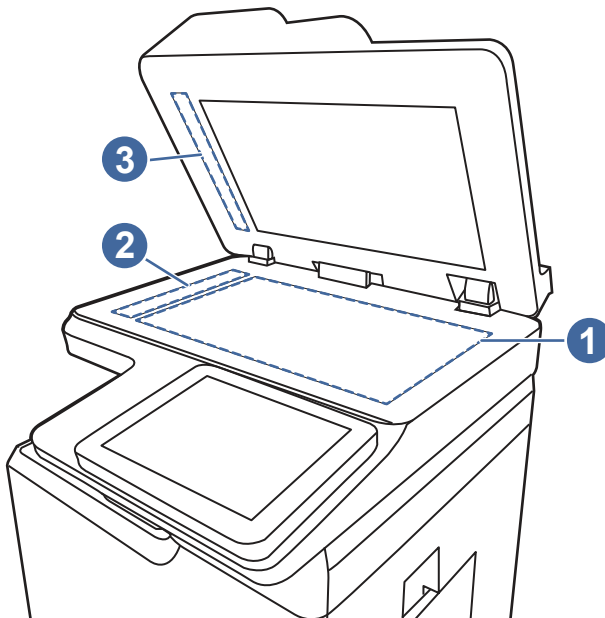
1. Kapcsolja ki a nyomtatót a tápkapcsolóval, majd húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból.



2. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.



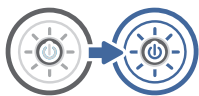
3. Tisztítsa meg a lapolvasó üveglapját (1) és a dokumentumadagoló sávjait (2 és 3) egy nem súroló hatású üvegtisztítóval benedvesített puha ruhadarabbal vagy szivaccsal.



⚠ VIGYÁZAT! A nyomtató egyetlen alkatrészén se használjon olyan anyagokat, amelyek felsérthetik a felületét, illetve ne használjon acetont, benzint, ammóniát, etilalkoholt és szén-tetrakloridot sem, ezek ugyanis károsíthatják a nyomtatót. Ne helyezzen folyadékot közvetlenül az üvegre vagy a tálcákra. A folyadékok a nyomtatóba szivároghva károsíthatják azt.

📝 MEGJEGYZÉS: Ha csíkos másolatokat kap a dokumentumadagoló használata esetén, tisztítsa meg a lapolvasó bal oldalán található kis méretű üvegsávokat (2 és 3).

4. A foltosodás megelőzésére szárítsa meg az üveglapot és a fehér műanyag részeket szarvasbőrrel vagy cellulózszivaccsal.
5. Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz, majd a tápkapcsoló gombbal kapcsolja be a nyomtatót.



A faxküldési felbontás beállításainak ellenőrzése

Szükség szerint állítsa be a kimenő faxok felbontását. A magasabb felbontási beállítás növeli a faxfájl méretét és elküldési idejét.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Fax** alkalmazásra, majd válassza ki a **Fax** ikont.
2. Válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
3. A Beállítások panelen görgessen le és válassza a **Felbontás** opciót.
4. Válassza ki az előre megadott lehetőségek egyikét, majd pedig válassza a **Küldés** lehetőséget a fax küldéséhez.

A képbeállítások ellenőrzése

A képminőség optimalizálása érdekében módosítsa a beállításokat a **Fax** menüben.

- **Élesség:** Élesítheti vagy tompíthatja a képet. Az élesség növelésével például a szöveg jobban olvashatóvá válhat, csökkentésével pedig a fényképek lágyabb megjelenésűek lehetnek.
 - **Sötétség:** Növelheti vagy csökkentheti a fehér és fekete szín arányát a beolvasott képeken.
 - **Kontraszt:** Növelheti vagy csökkentheti az oldal legvilágosabb és legsötétebb színe közötti különbséget.
 - **Háttér törlése:** Eltávolíthatja a halvány színeket a beolvasott képek háttéréből. Ha például az eredeti színes papírra nyomtatta, a funkcióval világosabbá teheti a háttérrel a kép sötétségének változatlanul hagyása mellett.
 - **Automatikus szintónus:** Csak Flow nyomtatók esetében áll rendelkezésre. A nyomtató automatikusan beállítja a **Sötétség**, a **Kontraszt** és a **Háttér tisztítása** értéket a beolvasott dokumentumnak megfelelően.
1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Fax** alkalmazásra, majd válassza ki a **Fax** ikont.
 2. Válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
 3. A Beállítások ablakban görgessen le, és válassza ki a **Képbeállítás** opciót.
 4. A csúszkák mozgatásával állítsa be a szinteket, majd válassza a **Kész** lehetőséget.
 5. A fax küldéséhez válassza a **Küldés** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Ezek a beállítások ideiglenesek. A feladat befejezése után a nyomtató visszaállítja az alapbeállításokat.

A fax minőségének optimalizálása szövegre vagy képre

Optimalizálja a faxfeladatot a beolvasott kép típusától függően: szöveg, grafika vagy fénykép.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Fax** alkalmazásra, majd válassza ki a **Fax** ikont.
2. Válassza ki a **Beállítások** lehetőséget.
3. A Beállítások panelen görgessen le és válassza ki a **Szöveg/kép optimalizálása** lehetőséget.
4. Válasszon egyet a felkínált lehetőségek közül.
5. A fax küldéséhez válassza a **Küldés** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS: Ezek a beállítások ideiglenesek. A feladat befejezése után a nyomtató visszaállítja az alapbeállításokat.

A hibajavítási beállítás ellenőrzése

Győződjön meg arról, hogy a **Hibajavítási mód** beállítás engedélyezve van. Ez a beállítás javítani tud a képminőségen.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Faxküldési beállítások
 - c. Általános faxküldési beállítások
3. Válassza a **Hibajavítás üzemmód** lehetőséget. Érintse meg a **Kész** gombot.

Ellenőrizze a laphoz igazítás beállítását

Ha az **Oldalhoz igazítás** beállítás engedélyezve van, és a bejövő fax nagyobb, mint az alapértelmezett oldalméret, a nyomtató megpróbálja átméretezni a képet úgy, hogy az ráférjen az oldalra. Ha a beállítás le van tiltva, a nagyobb képek egyszerre több oldalra lesznek kinyomtatva.

1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén lépjen a **Beállítások** alkalmazásra, majd válassza ki a **Beállítások** ikont.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. Fax
 - b. Faxfogadási beállítások
 - c. Alapértelmezett feladatbeállítások
 - d. Oldalhoz igazítás
3. A beállítás engedélyezéséhez válassza a **Be** értéket, a letiltásához pedig a **Ki** értéket.

Küldés másik faxgépre

Lehetséges, hogy a probléma a faxkészülék beállításaiival, vagy a kellékanyag-állapottal kapcsolatos.

Próbálja meg egy másik faxkészülékre küldeni a faxot. Ha a fax minősége így jobb lesz, a hiba oka az eredeti címzett faxkészülékének beállításainál vagy a kellékek állapotánál keresendő.

A küldő faxgépének ellenőrzése

A küldő faxgépének ellenőrzéséhez próbálkozzon az alábbi módszerek valamelyikével.

Kérje meg a küldőt, hogy egy másik faxgépről is küldje el a dokumentumot. Ha a fax minősége jobb, a hiba a küldő faxgépében van. Ha nem érhető el másik faxgép, kérje meg a küldőt a következő változtatások megfontolására:

- Ellenőrizze, hogy az eredeti dokumentumot fehér, nem pedig színes papírra nyomtatták.
- Növelje a fax felbontását, állítson be jobb minőséget vagy nagyobb kontrasztot.
- Ha lehetséges, számítógépes szoftverrel küldje el a faxot.

Vezetékes hálózati problémák megoldása

Tekintse meg az alábbi információkat a vezetékes hálózati problémák megoldása érdekében.

Bevezetés

Bizonyos típusú problémák azt jelezhetik, hogy hálózattal kapcsolatos kommunikációs probléma áll fenn. Ezen problémák közé a következők tartoznak:

Rossz minőségű fizikai csatlakozás

Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat.

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató megfelelő hosszúságú kábellel a megfelelő hálózati porthoz csatlakozik-e.
2. Ellenőrizze a kábelcsatlakozások szilárdságát.
3. Nézze meg a nyomtató hátulján a hálózati port csatlakozását, és ellenőrizze, hogy az aktivitást mutató borostyánsárga jelzőfény villog-e jelezve, hogy van hálózati forgalom, illetve hogy a kapcsolat állapotát mutató zöld jelzőfény folyamatosan világít-e jelezve, hogy van hálózati kapcsolat.
4. Ha a probléma továbbra is fennáll, próbáljon ki egy másik kábelt vagy portot az elosztón.

A számítógép nem tud kommunikálni a nyomtatóval

Győződjön meg róla, hogy a nyomtató kommunikál a hálózattal és a számítógéppel.

1. A hálózati kommunikáció teszteléséhez alkalmazza a „ping” parancsot.
 - a. Nyisson meg egy parancssort a számítógépen.
 - Windows esetében kattintson a **Start** gombra, majd a **Futtatás** pontra, és írja be a `cmd` parancsot, végül nyomja meg az `Enter` gombot.
 - macOS rendszer esetén lépjen az **Alkalmazások**, majd a **Segédeszközök** lehetőségre és nyissa meg a **Terminál** elemet.
 - b. Írja be a `ping` parancsot, majd a nyomtató IP-címét.

- c. Ha az ablak megjeleníti az oda-vissza út idejét, a hálózat működik.
2. Ha a „ping” parancs végrehajtása sikertelen, ellenőrizze, hogy a hálózati hub-ok be vannak-e kapcsolva, majd győződjön meg róla, hogy a hálózati beállítások, a nyomtató és a számítógép ugyanahhoz a hálózathoz (más néven alhálózathoz) vannak konfigurálva.
3. Nyissa meg a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelt, és kattintson a **Portok** fülre. Ellenőrizze, hogy a nyomtató jelenlegi IP-címe van-e kijelölve. A nyomtató IP-címe megtalálható a konfigurációs oldalon.
4. Ha a nyomtatót a HP szabványos TCP/IP port használatával telepítette, jelölje be a **Mindig erre a nyomtatóra nyomtasson, akkor is, ha az IP-címe megváltozik** jelölőnégyzetet.
5. Ha a nyomtatót Microsoft szabványos TCP/IP port használatával telepítette, az IP-cím helyett használja a nyomtató gazdagépnévét.
6. Ha az IP-cím helyes, törölje a nyomtatót a listából, majd vegye fel ismét.
7. Telepítse újra a nyomtatószoftvert és -illesztőprogramot.

A nyomtató nem megfelelő kapcsolódási és kétoldalas nyomtatási beállításokat használ a hálózathoz

A HP azt tanácsolja, hogy ezeket a beállításokat hagyja automatikus módban (ez az alapértelmezett beállítás). Ha megváltoztatja ezeket a beállításokat, akkor azokat a hálózatra vonatkozóan is módosítania kell.

Lehet, hogy az új szoftverek kompatibilitási problémákat okoznak

Ellenőrizze, hogy minden új szoftver jól van-e telepítve, és hogy ezek a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot használják-e.

Lehet, hogy a számítógép vagy a munkaállomás nem megfelelően van beállítva

A nem megfelelően konfigurált számítógép nyomtatási problémákat okozhat.

1. Ellenőrizze a hálózati illesztőprogramokat, nyomtató-illesztőprogramokat és a hálózati átirányítási beállításokat.
2. Ellenőrizze, hogy az operációs rendszer megfelelően van-e konfigurálva.

A nyomtató le van tiltva, vagy a hálózat egyéb beállításai nem megfelelőek

Ellenőrizze a hálózati beállításokat.

1. Tekintse át a nyomtató konfigurációs/hálózatkezelési oldalait a hálózati beállítások és protollok állapotának ellenőrzéséhez.
2. Ha szükséges, konfigurálja újra a hálózati beállításokat.

Vezeték nélküli hálózati problémák megoldása

Tekintse meg az alábbi információkat a vezeték nélküli hálózati problémák megoldása érdekében.

Bevezetés

A hibaelhárításra vonatkozó információk segítségével megszüntetheti a felmerülő problémákat.

 **MEGJEGYZÉS:** Állapítsa meg, hogy engedélyezve van-e a nyomtatón a HP NFC, a Wi-Fi, a BLE vagy egyéb vezeték nélküli nyomtatási funkció. Ehhez nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt a nyomtató kezelőpaneljéről.

 **MEGJEGYZÉS:** Ha időnként a hálózati kapcsolat akadózását észleli, először frissítse a nyomtató firmware-ét. A nyomtató firmware-frissítésének utasításaiért tekintse meg a <http://support.hp.com> webhelyet, keresse meg a nyomtatóját, majd keressen rá a „firmware frissítése” kifejezésre.

A vezeték nélküli kapcsolat ellenőrzőlistája

Az ellenőrzőlista segítségével megoldhatja a vezeték nélküli kapcsolatot érintő problémákat.

- Az olyan nyomtatók esetében, amelyek nem támogatják az egyidejű vezetékes és vezeték nélküli kapcsolatot, ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nincs-e csatlakoztatva.
- Győződjön meg róla, hogy a nyomtató és a vezeték nélküli útválasztó be van kapcsolva és áram alatt van. Győződjön meg arról is, hogy a nyomtatóban található vezeték nélküli rádió be van kapcsolva. (A vezeték nélküli hálózat jelzőfénye folyamatosan világít, amikor a nyomtató vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik, és villog, amikor vezeték nélküli hálózatot keres.)
- Győződjön meg róla, hogy a szolgáltatáskészlet-azonosító (SSID) helyes:
 - Ha vezeték nélküli kapcsolaton keresztül csatlakozik a hálózathoz, győződjön meg róla, hogy a mobil eszköze a megfelelő útválasztóhoz/hozzáférési ponthoz csatlakozik.
 - Wi-Fi Direct kapcsolat esetén nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt a nyomtató szolgáltatáskészlet-azonosítójának (SSID) megállapításához.

Ha nem biztos benne, hogy helyes a szolgáltatáskészlet-azonosító (SSID), végezze el újra a vezeték nélküli kapcsolat telepítését.

- Biztonságos hálózatok esetében győződjön meg róla, hogy a biztonsági információ helyes. Ha a biztonsági információ hibás, végezze el újra a vezeték nélküli kapcsolat telepítését.
- Ha a vezeték nélküli hálózat megfelelően működik, próbáljon meg elérni más számítógépeket a vezeték nélküli hálózaton. Ha a hálózat rendelkezik internet-hozzáféréssel, próbáljon meg csatlakozni az internethez vezeték nélküli kapcsolattal.
- Győződjön meg róla, hogy a nyomtató titkosítási módszere (AES vagy TKIP) ugyanaz, mint a vezeték nélküli hozzáférési ponté (WPA biztonságot használó hálózatokban).
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtató a vezeték nélküli hálózat hatósugarán belül van. A legtöbb hálózat esetében a nyomtató nem lehet 30 méternél távolabb a vezeték nélküli hozzáférési ponttól (a vezeték nélküli útválasztótól).
- Győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli jelet nem blokkolják akadályok. Távolítsa el minden nagyobb fémtárgyat a nyomtató és a hozzáférési pont közötti részből. Győződjön meg róla, hogy nincsenek póznák, falak, illetve fém- vagy betont tartalmazó tartóoszlopok a nyomtató és a vezeték nélküli hozzáférési pont között.
- Győződjön meg róla, hogy a nyomtató közelében nincsenek olyan elektromos eszközök, amelyek zavarhatnak a vezeték nélküli jelet. Számos készülék zavarhatja a vezeték nélküli jelet, így pl. motorok, vezeték nélküli telefonok, a biztonsági rendszer kamerái, másik vezeték nélküli hálózatok, illetve egyes Bluetooth-eszközök.

- A vezeték nélküli nyomtatóhoz csatlakozó számítógép esetén:
 - Győződjön meg róla, hogy a nyomtató-illesztőprogram telepítve van a számítógépen.
 - Győződjön meg róla, hogy a megfelelő nyomtatóport van kiválasztva.
 - Győződjön meg róla, hogy a számítógép és a nyomtató ugyanahhoz a vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik.
 - Ha a környezete több vezeték nélküli jellel rendelkezik és szükséges, hogy a nyomtató támogassa a kétsávós hálózatokat 2,4 GHz-en és 5 GHz-en, telepítse a HP Jetdirect 2900nw nyomtatókiszolgáló tartozékot.
 - macOS esetén ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli útválasztó támogatja-e a Bonjourt.

A nyomtató nem nyomtat a vezeték nélküli kapcsolat beállításának befejeződése után

Oldja meg a számítógép és a nyomtató közötti problémákat.

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva és üzemkész állapotban van.
2. Kapcsoljon ki minden külső tűzfalat a számítógépen.
3. Győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli hálózat megfelelően működik.
4. Győződjön meg róla, hogy a számítógép megfelelően működik. Ha szükséges, indítsa újra a számítógépet.
5. Ellenőrizze, hogy meg tudja-e nyitni a nyomtató HP beágyazott webszerverét a hálózat valamelyik számítógépéről.

A nyomtató nem nyomtat, és a számítógéphez külső tűzfal van telepítve

Ellenőrizze, hogy a tűzfal nem zavarja-e a vezeték nélküli kommunikációt.

1. Frissítse a tűzfalat a gyártótól kapható legújabb frissítéssel.
2. Ha a nyomtató telepítése vagy a nyomtatás megkísérlése közben a programok kérik a tűzfal elérését, engedélyezze a programok futtatását.
3. Ideiglenesen kapcsolja ki a tűzfalat, majd telepítse a vezeték nélküli nyomtatót a számítógépre. Kapcsolja be a tűzfalat, miután befejezte a vezeték nélküli készülék telepítését.

A vezeték nélküli kapcsolat nem működik a vezeték nélküli útválasztó vagy nyomtató áthelyezése után

Ellenőrizze, hogy a nyomtató és a hálózat beállításai megfelelőek-e.

1. Győződjön meg róla, hogy az útválasztó vagy a nyomtató ugyanahhoz a hálózathoz csatlakozik, mint a számítógép.
2. Nyomtasson egy konfigurációs oldalt.
3. Vesse össze a konfigurációs oldalon látható szolgáltatáskészlet-azonosítót (SSID) a számítógép nyomtatókonfigurációs oldalán találhatóval.

4. Ha a számok nem egyeznek, a készülékek nem ugyanahhoz a hálózathoz csatlakoznak. Konfigurálja újra a nyomtató vezeték nélküli beállítását.

Nem lehet több számítógépet csatlakoztatni a vezeték nélküli nyomtatóhoz

A csatlakozási problémák megoldásához hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Győződjön meg róla, hogy a többi számítógép a vezeték nélküli tartományon belül van, és semmi sem akadályozza a jelet. A legtöbb hálózat esetében a vezeték nélküli tartomány a hozzáférési ponttól 30 m távolságon belül található.
2. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva és üzemkész állapotban van.
3. Gondoskodjon arról, hogy 5 egyidejű Wireless Print Direct felhasználónál több ne legyen a rendszeren.
4. Kapcsoljon ki minden külső tűzfalat a számítógépen.
5. Győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli hálózat megfelelően működik.
6. Győződjön meg róla, hogy a számítógép megfelelően működik. Ha szükséges, indítsa újra a számítógépet.

Ha a vezeték nélküli nyomtató virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, megszakad a kapcsolat

Általában nem lehet egyszerre csatlakozni virtuális magánhálózathoz és másik hálózatokhoz.

A hálózat nem jelenik meg a vezeték nélküli hálózatok listájában

Kövesse az alábbi lépéseket, ha a hálózat nem jelenik meg a számítógép vagy a mobil eszköz vezeték nélküli hálózatok listáján.

- Győződjön meg róla, hogy a vezeték nélküli útválasztó be van kapcsolva és áram alatt van.
- Előfordulhat, hogy a hálózat rejtve van. Azonban rejtett hálózathoz is lehet csatlakozni. Győződjön meg arról, hogy az útválasztó/hozzáférési pont sugározza az SSID-t; keressen rá az SSID-re a mobil eszköze által látható és elérhető hálózatokon.

A vezeték nélküli hálózat nem működik

Az alábbi lépések végrehajtásával ellenőrizze, hogy a hálózat megfelelően működik-e.

1. Az olyan nyomtatók esetében, amelyek nem támogatják az egyidejű vezetékes és vezeték nélküli kapcsolatot, ellenőrizze, hogy a hálózati kábel le van-e csatlakoztatva.
2. Próbáljon meg másik eszközöket csatlakoztatni a hálózathoz, hogy ellenőrizhesse, hogy a hálózati kommunikáció megszakadt-e.
3. A hálózati kommunikáció teszteléséhez alkalmazza a „ping” parancsot.
 - a. Nyisson meg egy parancssort a számítógépen.
 - Windows esetében kattintson a **Start** gombra, majd a **Futtatás** pontra, és írja be a `cmd` parancsot, végül nyomja meg az `Enter` gombot.
 - macOS rendszer esetén lépjen az **Alkalmazások**, majd a **Segédeszközök** lehetőségre és nyissa meg a **Terminál** elemet.

- b. Írja be a `ping` parancsot, majd az útválasztó IP-címét.
 - c. Ha az ablak megjeleníti az oda-vissza út idejét, a hálózat működik.
4. Győződjön meg róla, hogy az útválasztó vagy a nyomtató ugyanahhoz a hálózathoz csatlakozik, mint a számítógép.
- a. Nyomtasson egy konfigurációs oldalt.
 - b. Vesse össze a konfigurációs jelentésen látható szolgáltatáskészlet-azonosítót (SSID) a számítógép nyomtatókonfigurációs oldalán találhatóval.
 - c. Ha a számok nem egyeznek, a készülékek nem ugyanahhoz a hálózathoz csatlakoznak. Konfigurálja újra a nyomtató vezeték nélküli beállítását.

Az interferencia csökkentése vezeték nélküli hálózatban

Az alábbi ötletek segítségével csökkenthető az interferencia a vezeték nélküli hálózatokban:

- Tartsa távol a vezeték nélküli készülékeket a nagyobb fémtárgyaktól, pl. irattároló szekrénytől, illetve más elektromágneses készülékektől, pl. mikrohullámú sütőtől vagy vezeték nélküli telefontól. Ezek az eszközök zavarhatják a rádiójeleket.
- Tartsa távol a vezeték nélküli készülékeket a vastagabb falazatoktól és épületszerkezetektől. Ezek elnyelhetik a rádióhullámokat, és csökkenthetik a jelerősséget.
- Helyezze a vezeték nélküli útválasztót központi helyre úgy, hogy akadály nélküli sugárzást biztosítson a hálózathoz kapcsolódó nyomtatók számára.

Faxolási problémák megoldása

A következő részek a nyomtató faxfunkcióival kapcsolatos problémák megoldásához nyújtanak segítséget.

A faxolás során fellépő problémák ellenőrzőlistája

Az alábbi ellenőrzőlista segítséget nyújthat a faxolás közben tapasztalható problémák okának megállapításához:

- **A faxtartozékhoz mellékelt faxkábel használja?** A faxtartozék teszteken bizonyította, hogy a mellékelt faxkábel megfelel az RJ11 szabvány előírásainak és a funkcionális előírásoknak. Ne használjon másik faxkábelt; az analóg faxtartozékknak analóg faxkábelre van szüksége. A telefonkapcsolatnak is analógnak kell lennie.
- **Jól illeszkedik a fax/telefonvonal csatlakozója a faxtartozékon lévő aljzatba?** Győződjön meg arról, hogy a telefoncsatlakozó megfelelően kapcsolódik-e az aljzathoz. Pattintsa be a csatlakozót az aljzatba.



MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy a telefonkábel csatlakozója a fax portjához, nem pedig a hálózati porthoz csatlakozik. A portok hasonlóak.

- **Megfelelően működik a fali telefonaljzat?** Telefon csatlakoztatásával ellenőrizze, hogy van-e vonal a fali aljzatban. Hallja a tárcsahangot, lehet telefonhívásokat indítani és fogadni?

Milyen telefonvonalat használ?

Ellenőrizze a használt telefonvonalat, és tekintse át az adott típusú vonalhoz tartozó javaslatokat.

- **Külön vonal:** Szabványos analóg fax-/telefonvonal, amely kizárólag faxküldésre és -fogadásra szolgál.



MEGJEGYZÉS: A telefonvonal kizárólag a nyomtatóhoz tartozó faxkészülék számára legyen fenntartva, azt ne használja más telefonos eszköz, például a riasztórendszer, amely telefonvonalon keresztül küld riasztást a távfelügyeleti cég központjába.

- **Alközpont:** Vállalati belső telefonközpontos rendszer. A szabványos otthoni telefonok és a faxtartozék analóg telefonvonalon működnek. Egyes telefonalközpontok digitális üzeműek, és előfordulhat, hogy nem kompatibilisek a faxtartozékkal. Szüksége lehet egy illesztő Analog Telephone Adapter (ATA) eszközre a faxkészülék digitális PBX rendszerekre csatlakoztatásához.
- **Továbbléptetés:** Telefonközponti szolgáltatás: ha egy bejövő vonal foglalt, a következő hívás a következő szabad vonalra kerül. Próbálja a nyomtatót az első bejövő telefonvonalra csatlakoztatni. A faxtartozék a hívásfogadás előtti csengésszám beállításának megfelelő számú csengés után fogadja a bejövő hívást.

Használ túlfeszültség ellen védő eszközt?

A fali aljzat és a faxtartozék közé túlfeszültség ellen védő készülék helyezhető el, amely – pl. villámlás esetén – a telefonvonalon átfolyó erős elektromos áramtól védi a faxtartozékot. Az ilyen készülék gondokat okozhat a fax kommunikációjában, mivel ronthatja a telefonjel minőségét.

Ha ilyen eszköz használata esetén problémát tapasztal a faxok küldése és fogadása során, akkor próbaképpen csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a fali aljzathoz annak megállapítására, hogy a túlfeszültség ellen védő eszköz okozza-e a problémát.

Igénybe veszi a telefontársaság hangposta szolgáltatását, vagy használ üzenetrögzítőt?

Ha a hangpostaszolgáltatás hívásfogadás előtti csengetésszáma kisebb, mint a faxtartozék erre vonatkozó beállítása, a hívást a hangpostaszolgáltatás fogadja, így a készülék nem tudja fogadni a faxokat.

Ha a faxtartozék hívásfogadás előtti csengetésszáma kisebb, mint a hangpostaszolgáltatásé, az összes hívást a faxtartozék fogadja.

Engedélyezve van-e a hívásvárakoztatási funkció a telefonvonalon?

Ha a fax telefonvonalán hívásvárakoztatási funkció van engedélyezve, a hívásvárakoztatási értesítés megszakíthatja a folyamatban lévő faxhívást, ami kommunikációs hibát okoz.

Győződjön meg arról, hogy a fax telefonvonalán nincs engedélyezve a hívásvárakoztatás.

A faxkiegészítő állapotának ellenőrzése

Ha a jelek szerint nem működik az analóg faxtartozék, a [Konfigurációs lap](#) kinyomtatásával ellenőrizze az állapotát.

1. A kezdőképernyőn görgessen a [Jelentések](#) ikonra, és válassza ki.
2. Nyissa meg a következő menüket:
 - a. [Konfiguráció/Áll.oldalak](#)
 - b. [Konfigurációs oldal](#)

3. A jelentés kinyomtatásához érintse meg a **Nyomtatás** gombot; illetve érintse meg a **Nézet** gombot, ha a képernyőn szeretné megtekinteni a jelentést. A jelentés több oldalból áll.



MEGJEGYZÉS: A nyomtató IP-címe vagy gazdagépeve a Jetdirect oldalon található.

4. A Konfigurációs oldal Faxtartozék lapján ellenőrizze a modem állapotát. A készülék adatai fejléc alatt. A következő táblázat a különféle állapotokat, illetve a problémák lehetséges megoldását ismerteti.



MEGJEGYZÉS: Ha a faxtartozékok listájának nyomtatása nem indul el, előfordulhat, hogy probléma van az analóg faxtartozékkal. Ha LAN-faxot vagy internetfaxot használ, előfordulhat, hogy a művelet ezek beállításai miatt nem indul el.

9-12. táblázat: Analóg faxtartozék hibaelhárítása

Különféle állapotok	Lehetséges megoldások
Működőképes / Engedélyezve ¹	Az analóg faxtartozék be van szerelve és üzemkész.
Működőképes / Letiltva ¹	A faxtartozék telepítve van, de a szükséges faxbeállításokat még nem adta meg. A faxtartozék csatlakoztatva van és működőképes, a HP Digital Sending segédprogramban azonban letiltották a nyomtató faxfunkcióját, vagy engedélyezték a helyi hálózati (LAN) faxolást. Ha be van kapcsolva a LAN-fax, kikapcsol az analóg fax funkció. Egyszerre csak az egyik lehet bekapcsolva a LAN-fax és az analóg fax funkció közül. MEGJEGYZÉS: Ha a LAN-fax be van kapcsolva, a nyomtató kezelőpanelén a Beolvasás faxba funkció nem érhető el.
Nem működőképes / Engedélyezve/Letiltva ¹	A nyomtató firmware-hibát észlelt. Frissítse a firmware-t.
Sérült / Engedélyezve/Letiltva ¹	A faxfeladat sikertelen. Húzza ki, majd helyezze be ismét a faxtartozék-kártyát, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e elgörcsült érintkezők. Ha továbbra is SÉRÜLT marad az állapot, cserélje ki az analóg faxtartozékot.

¹ Az ENGEDÉLYEZVE állapot azt jelzi, hogy az analóg faxtartozék engedélyezve van, és be van kapcsolva; a LETILTVA állapot azt jelenti, hogy a LAN-fax szolgáltatás van engedélyezve (az analóg fax pedig ki van kapcsolva).

Általános faxolási problémák

Ismerje meg az általános faxolási problémák megoldásait.

Nem sikerült elküldeni a faxot

Erősítse meg a faxproblémát, és próbálkozzon a javasolt megoldással.

Engedélyezve van a JBIG-üzemmód, de a fogadó faxkészülék nem ismeri azt.

Kapcsolja ki a JBIG-beállítást.

Nem jelenik meg a faxcímjegyzék gombja

Erősítse meg a faxproblémát, és próbálkozzon a javasolt megoldással.

A kiválasztott címlistában a névjegyek egyikéhez sem tartoznak faxinformációk. Adja meg a szükséges faxadatokat.

Nem található a Faxbeállítások a HP Web Jetadmin programban

Erősítse meg a faxproblémát, és próbálkozzon a javasolt megoldással.

A Faxbeállítások a HP Web Jetadmin programban a készülék állapotoldalának legördülő menüjében található.

Válassza a legördülő menü **Digital Sending and Fax** (Digitális küldés és faxolás) elemét.

A készülék a fejléct a lapok tetejére illeszti, mikor be van kapcsolva a fedőlap beállítás

Ez a faxprobléma a normál működés része.

A továbbított faxoknál a nyomtató a lapok tetejére illeszti a fejléct.

Ez nem hiba, a tartozék normális működésének velejárója.

A címzettek mezőben vegyesen szerepelnek számok és nevek

Ez a faxprobléma a normál működés része.

A címzettek mezőben nevek és számok is megjelenhetnek. A faxcímejegyzékben nevek, a többi adatbázisban pedig számok található.

Ez nem hiba, a tartozék normális működésének velejárója.

Kétoldalasként kerül kinyomtatásra egy egyoldalas fax

Erősítse meg a faxproblémát, és próbálkozzon a javasolt megoldással.

A készülék a fax tetejéhez illeszti hozzá a fejléct, ezért a szöveg áttolódik a következő oldalra.

Ha az egyoldalas faxot egy oldalra kívánja kinyomtatni, állítsa a fejléct fedőlap módba, vagy módosítsa az oldalmérethez igazítás beállítását.

Faxolás közben a dokumentum megáll a lapadagolóban

Erősítse meg a faxproblémát, és próbálkozzon a javasolt megoldással.

A papír beragadt a lapadagolóba.

Szüntesse meg a beragadást, és küldje el ismét a faxot.

Túl hangosak vagy halkak a faxtartozék hangjelzései

Erősítse meg a faxproblémát, és próbálkozzon a javasolt megoldással.

Módosítani kell a hangerő beállítását.

A hangerőt a [Faxküldési beállítások](#) és a [Faxfogadási beállítások](#) menüben lehet beállítani.

A Ügyfélszolgálat és támogatás

A HP korlátozott jótállási nyilatkozata

HP TERMÉK

HP LaserJet Enterprise MFP M430f, M431f

A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMA*

Egyéves következő munkanapi helyszíni garancia



MEGJEGYZÉS: *A jótállás és a támogatási lehetőségek termékenként, országokként és a helyi törvényeknek megfelelően változnak. Látogasson el a support.hp.com címre, és ismerje meg a HP díjnyertes szolgáltatási és támogatási lehetőségeit az Ön régiójában.

A HP garantálja Önnek, a végfelhasználónak, hogy a jelen HP korlátozott jótállás kizárólag HP márkajelzéssel ellátott termékekre érvényes, a) amelyeket a HP Inc. vagy annak leányvállalatai, társvállalatai, hivatalos viszonteladói, hivatalos forgalmazói vagy országos, régiós forgalmazói értékesítettek vagy lízingeltek; és b) ezzel a korlátozott jótállással a HP hardver és tartozékok a vásárlás időpontjától a fent jelzett időtartamig anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek. Amennyiben a HP értesítést kap arról, hogy a jótállási időszakon belül a fent említett okokból származó hiba lépett fel, a HP megjavítja vagy kicseréli a hibás terméket. A cseretermékek újak vagy teljesítményükben az új termékkel megegyezők.

A HP garantálja, hogy a HP által biztosított szoftver végre fogja hajtani a programozott utasításokat a vásárlás időpontjától a fent megadott időtartam erejéig, amennyiben Ön helyesen telepíti és használja. Amennyiben a HP értesítést kap arról, hogy a jótállási időszakon belül a fent említett okokból származó hiba lépett fel, a HP kicseréli a szoftverterméket.

A HP nem garantálja a HP termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését. Ha a HP nem képes kellően rövid idő alatt megjavítani vagy kicserélni a jótállás hatálya alá eső terméket, a HP a termék visszaszolgáltatásakor visszatéríti a vásárlónak a termék árát.

A HP termékek tartalmazhatnak újragyártott, az újéval azonos teljesítményű, esetleg korábban használt részeségeket.

A garancia nem vonatkozik (a) a nem megfelelő vagy hiányos karbantartásból vagy kalibrációból, (b) a nem HP által szállított szoftver, interfész, alkatrészecskék vagy tartozékok hibájából, (c) engedély nélküli módosításból vagy nem rendeltetésszerű használatból, (d) a készüléknek a megadott környezeti specifikációktól eltérő használatából vagy (e) az üzemelési hely nem megfelelő előkészítéséből vagy karbantartásából származó károokra.

A FENTI GARANCIÁK A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKIG KIZÁRÓLAGOSAK, ÉS SEMMILYEN MÁS GARANCIA VAGY FELTÉTEL, LEGYEN AZ ÍRÁSOS VAGY SZÓBELI, NEM ALKALMAZHATÓ, ÉS A HP HATÁROZOTTAN ELUTASÍT BÁRMILYEN BELEÉRTETT, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY AZ ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE VONATKOZÓ GARANCIÁT VAGY FELTÉTELT. Egyes országok/térségek, államok vagy tartományok nem engednek meg a beleértett garancia időtartamára vonatkozó korlátozásokat, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik. Ez a garancia Önt bizonyos jogokhoz juttatja, és rendelkezhet olyan jogokkal, amik országtól/térségtől függően, illetve államról államra, tartományról tartományra változhatnak.

A HP korlátozott jótállása minden olyan országban/térségben érvényes, ahol a HP terméktámogatási szolgáltatása igénybe vehető, és ahol az adott termék szerepel a megvásárolható HP termékek listáján. A jótállási szolgáltatás hatásköre az egyes országokban/térségekben érvényben lévő jogi szabályozásnak megfelelően változhat. A HP nem fogja a készülék alakjának, illesztésének vagy funkciójának változtatásával azt üzemeltethetővé tenni olyan országokban/térségekben, ahol jogi vagy szabályozási okok miatt nem szándékozta bevezetni a készüléket.

A HELYI JOGI SZABÁLYOZÁS ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MÉRTÉKBEN KIZÁRÓLAG E JÓTÁLLÁSI NYILATKOZATBAN LEÍRT JOGORVOSLATOKRA VAN LEHETŐSÉG. A FENTIEK KIVÉTELÉVEL A HP ÉS BESZÁLLÍTÓI SEMMINEMŰ FELELŐSSÉGET NEM VÁLLALNAK AZ ADATVESZTÉSÉRT, ÉS SEMMILYEN KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖZVETETT VAGY EGYÉB KÁRÉRT (BELEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT ÉS AZ ADATVESZTÉST IS), KELETKEZZEN A SZERZŐDÉSBŐL, CSELEKMÉNYBŐL VAGY EGYÉB ÚTON. Vannak olyan országok/térségek, államok és tartományok, amelyek nem engedik meg a véletlen és a következményes károk kizárását és korlátozását, így előfordulhat, hogy nem vonatkoznak Önre a fenti korlátozó és kizáró rendelkezések.

A JELEN NYILATKOZATBA FOGLALT GARANCIA NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA ÉS NEM MÓDOSÍTTJA A JELEN KÉSZÜLÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ JOGSZABÁLYOKAT (KIVÉVE A TÖRVÉNY BIZTOSÍTOTTA KIVÉTELEKET), ÉS AZOKNAK A KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTENDŐK.

Egyesült Királyság, Írország és Málta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, United Kingdom

Ireland: HP Technology Ireland Limited, Liffey Valley Office Campus, 1st FLOOR, BLOCK B Quarryvale, Co. Dublin D22 X0Y3 Ireland

Malta: HP Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) or you may visit the European Consumer Centers website (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected

in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Ausztia, Belgium, Németország, Luxemburg és Svájc

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Schweiz: Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Entität, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiessraste 5, A-1120 Wien

Luxemburg: HP Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BV, Hermeslaan 1, Building B, B-1831 Diegem, Unternehmensnummer 0597.618.285

Schweiz: HP Schweiz GmbH, Glatt Tower, Neue Winterthurerstrasse 99, 8304 Wallisellen

Deutschland: Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Österreich, Luxemburg und Belgien: Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Schweiz: Die beschränkte HP Herstellergarantie Vorteile gelten zusätzlich zu den rechtlichen Gewährleistungsansprüchen bei fehlerhaften Produkten aus dem Kaufvertrag. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen.

Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie die beschränkte HP Herstellergarantie beanspruchen wollen oder sich mit den Gewährleistungsansprüchen an den Verkäufer richten wollen

Belgium, Franciaország, Luxemburg és Svájc

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Nanterre, Meudon Campus Bât. 1, 14 rue de la Verrerie 92190 Meudon, tel. 09 69 32 04 35 (produits des gammes grand public et gaming) ou 01 70 48 53 19 (produits de la gamme professionnelle). Autres options de contact : WhatsApp et Messenger.

G.D. Luxembourg: HP Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BV, Hermeslaan 1, Building B, B-1831 Diegem, numéro d'entreprise 0597.618.285

Suisse: HP Suisse Sàrl, Glatt Tower, Neue Winterthurerstrasse 99, 8304 Wallisellen

France: La Garantie Limitée HP s'applique sans préjudice du droit pour le consommateur de bénéficier de la garantie légale de conformité dans les conditions prévues aux articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation et de celle relative aux vices cachés dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil. Le consommateur peut ainsi choisir d'exercer ses droits au titre de la Garantie Limitée HP ou, auprès du vendeur, au titre des garanties légales dont les modalités de mises en œuvre sont rappelées ci-dessous.

Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en oeuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale. Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si:

1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien;

2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours;

3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement;

4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en oeuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être portée jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant:

Garanties légales accordées au consommateur (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou

vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>).

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres

européens des consommateurs (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Suisse: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale.

Olaszország

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (<http://www.hp.com/go/eu-legal>), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spanyolország

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: HP Printing and Computing Solutions S.L. Calle Jose Echegaray 18 Las Rozas, 28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (<http://www.hp.com/go/eu-legal>). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dánia

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norvégia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Svédország

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugália

A Garancia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garancia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garancia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garancia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garancia legal do consumidor (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garancia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Görögország és Ciprus

A Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Magyarország

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító vállalatok neve és címe a jótállási jegyen vagy a termékhez csatolt egyéb dokumentumban található, vagy ennek hiányában erről az eladó ad tájékoztatást.

Budapest, Hungary, (BUD): HP Inc Magyarország Kft. 1117 Budapest, Újbuda Allee Corner Október huszonharmadika u. 8-10.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok

Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Cseh Köztársaság

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Szlovákia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (<http://www.hp.com/go/eu-legal>), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Lengyelország

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., ul. Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, BDO 000006211, kapitał zakładowy 480.500 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru

z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<http://www.hp.com/go/eu-legal>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgária

Ograniczenata gwarancja na HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), HP Inc България ЕООД, Бизнес Парк София, 1766 София, сграда 10, България

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

România

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgium és Hollandia

De Beperkte Fabrieksgarantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Fabrieksgarantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BV, Hermeslaan 1, Building B, B-1831 Diegem, ondernemingsnummer 0597.618.285

De voordelen van de Beperkte Fabrieksgarantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante koopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op de eventuele aanspraak van de consument op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Fabrieksgarantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie voor consumenten (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Fabrieksgarantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper ter uitoefening van de wettelijke garantie.

Finnország

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjauksia HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: HP Europe B.V. Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (<http://www.hp.com/go/eu-legal>); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Horvátország

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lettország

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litvānia

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Észtország

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müüjalepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste

veebisaiti (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Korlatozott jótállási nyilatkozat HP LaserJet nyomtatókhoz, HP lézernyomtatókhoz és Samsung márkájú lézernyomtatókhoz való HP nyomtatópatronokhoz, képkotó dobokhoz és képkotó egységekhez

Erre a termékre a HP kereskedelmi/korlátozott jótállása vonatkozik a használatra/forgalmazásra engedélyezett országokban/régiókban. A garancia teljes körű részleteiért lásd: hp.com/toner/info.

Hosszú élettartamú fogyóeszközökre és karbantartási készletekre vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

Ez a HP készülék garántáltan mentes marad az anyag- és megmunkálási hibáktól a következők közül a hamarabbi esemény bekövetkeztéig: a) amíg a nyomtatón ki nem gyullad az élettartam végét jelző fény; b) amíg le nem telik a jótállási idő. A megelőző karbantartási készletekre és az LLC termékekre csak az utolsó vásárlás dátumától számított 90 napos, az alkatrészre vonatkozó jótállás vonatkozik.

Ez a garancia nem vonatkozik azokra a termékekre, (a) melyeket felújítottak, átalakítottak vagy bármilyen módon szakszerűtlenül kezeltek, (b) melyek problémája a nem rendeltetésszerű használatból, a helytelen tárolásból vagy a nyomtatótermékhez közzétett környezeti feltételeknek nem megfelelő használatból ered, és (c) melyeken a rendes használat okozta kopás tapasztalható.

A garancia érvényesítéséhez juttassa vissza a terméket a vásárlás helyére (a probléma leírásával együtt), vagy forduljon a HP ügyfélszolgálatához. A HP, saját döntése szerint, kicseréli a hibásnak bizonyult termékeket, vagy visszatéríti a vételárat.

A HELYI JOGSZABÁLYOZÁS ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MÉRTÉKIG A HP FENT RÉSZLETEZETT GARANCIAVÁLLALÁSA KIZÁRÓLAGOSNAK TEKINTENDŐ, ÉS SEMMILYEN EGYÉB ÍRÁSOS VAGY SZÓBELI KÖZLÉS, KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA NEM ÉRVÉNYESÍTHETŐ. A HP KIFEJEZETLEN KIZÁRJA AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ ÖSSZES VÉLELMEZETT GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT.

A FENT EMLÍTETTEKEN TÚL A HP ÉS HIVATALOS SZÁLLÍTÓI A HELYI TÖRVÉNYEKBE KÖTELEZŐEN ELŐÍRT ESETEKEN KÍVÜL SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐSEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYES (IDEÉRTVE A NYERESÉGGIESÉST ÉS AZ ADATVESZTÉST) VAGY EGYÉB KÁROKÉRT, AKÁR A SZERZŐDÉSRE, AKÁR MAGÁNJOGI SÉRELEMRE VAGY MÁS JOGALAPRA HIVATKOZVA.

A JELEN NYILATKOZATBA FOGLALT GARANCIA NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA ÉS NEM MÓDOSÍTTJA A TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ JOGSZABÁLYOKAT (KIVÉVE A TÖRVÉNY BIZTOSÍTOTTA KIVÉTELEKET), ÉS AZOKNAK A KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTENDŐK.

A HP irányelvei a nem HP által gyártott kellékekre vonatkozóan

A HP nem ajánlja a nem a HP által gyártott új vagy felújított tonerkazetták használatát.



MEGJEGYZÉS: HP nyomtatótermékek esetén nem HP gyártmányú tonerkazetta vagy újratöltött tonerkazetta használata nem befolyásolja sem a vásárló felé vállalt garanciát, sem a vásárlóval kötött

HP támogatási szerződést. Azonban ha a készülék hibája vagy károsodása nem HP gyártmányú vagy újratöltött tonerkazetta használatából ered, a HP a készülék szervizelésekor a normál óradíjat és anyagköltséget számítja fel.

A HP hamisításellenes webhelye

Ha egy HP patron behelyezésekor a kezelőpanelen megjelenő üzenetben az olvasható, hogy a patron nem HP gyártmányú, látogasson el a www.hp.com/go/anticounterfeit weboldalra. A HP segítséget nyújt a patron eredetiségének megállapításához, és lépéseket tesz a probléma megoldása érdekében.

Ha a következőket észleli, lehetséges, hogy a patronja nem eredeti HP patron:

- A kellékek állapotát jelző oldal arra figyelmezteti, hogy nem HP kellék van behelyezve.
- Gyakran tapasztal problémát a kazettával kapcsolatban.
- Ha a patron nem úgy néz ki, ahogy általában szokott (például a csomagolás eltér a HP-csomagolástól).

A tonerkazettán tárolt adatok

A készülékhez használt HP festékkazetták tartalmaznak egy memóriachipet, amely segíti a készülék működtetését.

Ezenkívül a memóriachip a készülék használatának megértésére vonatkozó információkat is gyűjti, amelyek között szerepelhetnek az alábbiak: a festékkazetta első üzembe helyezésének dátuma, a nyomtatókazetta utolsó használatának dátuma, a nyomtatókazettával kinyomtatott oldalak száma, az oldalak fedéssűrűsége, az alkalmazott nyomtatási módok, az esetlegesen jelentkező nyomtatási hibák, illetve a készülék típuszáma. Ezek az információk segítenek abban, hogy a HP a felhasználók nyomtatási igényeinek megfelelően fejleszthesse újabb termékeit.

A tonerkazetta memóriachipjén található adatok alapján nem lehet azonosítani a vásárlót, a felhasználót vagy az adott készüléket.

A HP a díjmentes visszajuttatási és újrahasznosítási program során visszaküldött festékkazettákon található memóriachipeket mintavételezéshez használja (HP Planet Partners: www.hp.com/hprecycle). A mintavételből használt memóriachipek adatait a HP az újabb termékek fejlesztése céljából tanulmányozza. A festékkazetta újrahasznosításában résztvevő HP partnerek szintén hozzáférhetnek ezekhez az adatokhoz.

Minden olyan külső fél, amelynek birtokába kerül a festékkazetta, hozzáférhet a memóriachipen található anonim adatokhoz.

Végfelhasználói licencszerződés

FIGYELMESEN OLVASSA EL A SZOFTVERTERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT: A jelen Végfelhasználói licencmegállapodás („EULA”) az (a) Ön (mint magánszemély vagy mint szervezet) és a (b) HP Inc. („HP”) között létrejött jogi megállapodás, amely a nyomtatókészülékére telepített, vagy az azon a HP által rendelkezésére bocsátott Sign-in Once alkalmazás (a „Szoftver”) Ön általi használatát szabályozza.

Előfordulhat, hogy a HP termékekhez a jelen EULA javítása vagy kiegészítése is mellékelve van.

A SZOFTVERHEZ FÚZÓDÓ JOGOKAT KIZÁRÓLAG AZZAL A FELTÉTELLEL BIZTOSÍTJUK, HOGY ÖN ELFOGADJA A JELEN VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS MINDEN RENDELKEZÉSÉT. A SZOFTVER TELEPÍTÉSÉVEL, LEMÁSOLÁSÁVAL, LETÖLTÉSÉVEL VAGY MÁS MÓDON TÖRTÉNŐ HASZNÁLATÁVAL

ÖN KÖTELEZI MAGÁT A JELEN VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCSZERZŐDÉS FELTÉTELEINEK BETARTÁSÁRA. HA NEM FOGADJA EL EZEKET A LICENCFELTÉTELEKET, AZ EGYETLEN RENDELKEZÉSÉRE ÁLLÓ JOGORVOSLAT A SZOFTVER HASZNÁLATÁNAK AZONNALI FELFÜGGESZTÉSE, ÉS A TERMÉK ELTÁVOLÍTÁSA A KÉSZÜLÉKRŐL.

EZ AZ EULA GLOBÁLIS MEGÁLLAPODÁS, ÉS NEM EGY ADOTT ORSZÁGRA, ÁLLAMRA VAGY TERÜLETRE VONATKOZIK. HA A SZOFTVERT FOGYASZTÓKÉNT SZEREZTE MEG ORSZÁGA, ÁLLAMA VAGY TERÜLETE VONATKOZÓ FOGYASZTÓI JOGSZABÁLYAINAK ÉRTELMÉBEN, AKKOR AZ EZEN EULA BÁRMELY TÉNYÉNEK ELLENTMONDÓ SEMMILYEN TÉNY NINCS HATÁSSAL SEMMILYEN NEM KIZÁRHATÓ TÖRVÉNYI RENDELKEZÉSRE VAGY JOGORVOSLATRA, AMELYRE ÉRVÉNYES LEHET AZ ILYEN FOGYASZTÓKRA VONATKOZÓ JOGSZABÁLY, ÉS EZ AZ EULA AZ EMLÍTETT JOGOK ÉS JOGORVOSLATOK ALÁ TARTOZIK. TOVÁBBI INFORMÁCIÓÉRT OLVASSA EL A FOGYASZTÓI JOGOKRÓL SZÓLÓ 17. PONTOT.

1. **A LICENC BIZTOSÍTÁSA.** Amennyiben betartja az EULA valamennyi feltételét és előírását, a HP az alábbi jogokat biztosítja Önnek. Abban az esetben, ha egy entitást vagy egy szervezetet képvisel, a jelen 1. részben felsorolt feltételek szintén vonatkoznak a Szoftver az érdekelt entitás vagy szervezet készülékein történő használatára, másolására és tárolására.
 - a. **Használat.** A Szoftver egyetlen példányát használhatja a készüléken, a Szoftverhez való hozzáférés és a használata céljából. Nem választhatja külön a Szoftver összetevőit egynél több készüléken történő használatra. Ön nem rendelkezik a Szoftver terjesztésére vagy módosítására vonatkozó joggal, sem a Szoftver bármely licenclési és ellenőrző funkciójának kikapcsolására vonatkozó joggal. A Szoftver használatának céljából betöltheti a Szoftvert készüléke ideiglenes memóriájába (RAM).
 - b. **Tárolás.** Ön átmásolhatja a Szoftvert készüléke helyi memóriájába vagy tárolóeszközére.
 - c. **Másolás.** Ön jogosult a Szoftver archiválására és biztonsági másolatok készítésére, feltéve, hogy a másolat tartalmazza az eredeti Szoftver összes szerzői jogi megjegyzését, és csak biztonsági másolatként szolgál.
 - d. **A jogok fenntartása.** A HP és beszállítói minden jogot fenntartanak, amelyet a jelen EULA kifejezetten nem biztosít az Ön számára.
 - e. **Ingyenes szoftverek.** A jelen EULA feltételeire és előírásaira való tekintet nélkül a Szoftver minden olyan részét, mely nem a HP tulajdonát képezi, vagy külső felek nyilvános licenc keretében biztosított szoftvere („Ingyenes szoftver”), a letöltés, telepítés vagy az Ingyenes szoftver használata idején az ilyen Ingyenes szoftverekre vonatkozó szoftverlicenc-megegyezőzés vagy egyéb dokumentum feltételeinek hatálya alatt bocsátják rendelkezésére. Az ingyenes szoftver Ön általi használatára teljes egészében az ilyen licenc feltételei és kikötései vonatkoznak.
2. **FRISSÍTÉSEK.** A frissítésként megnevezett Szoftver használatának feltétele, hogy Ön már rendelkezze a HP által a frissítésre jogosultnak ítélt eredeti Szoftver licencjogával. A frissítés után Ön nem jogosult tovább használni a frissítésre jogosító eredeti Szoftverterméket.
3. **EGYÉB SZOFTVEREK.** A jelen EULA az eredeti Szoftver HP által kiadott frissítéseire és kiegészítéseire is vonatkozik, amennyiben a HP nem biztosít egyéb feltételeket a frissítéssel vagy a kiegészítéssel. A feltételek értelmezésének ütközése esetén az egyéb feltételek az irányadóak.
4. **TOVÁBBADÁS.**

- a. Harmadik fél. A Szoftver eredeti felhasználója egy alkalommal jogosult a Szoftvert egy másik felhasználó számára továbbadni. A továbbadás során a szoftver összes összetevőjét (hordozó, nyomtatott anyagok, ezen EULA, és ha lehetséges, az Eredetiségi Tanúsítvány) tovább kell adni. A továbbadás nem lehet közvetett átadás, például bizományos értékesítés. A továbbadást megelőzően az átadott terméket fogadó fél köteles elfogadni ezen EULA feltételeit. A Szoftver továbbadása során az Ön licencének érvényessége automatikusan megszűnik.
 - b. Korlátozások. A Szoftver kölcsönzése, bérbeadása, illetve megosztott kereskedelmi és irodai használata tilos. Ön nem jogosult a licenc vagy a Szoftver továbbadására, kirendelésére vagy átruházására, kivéve az ebben az EULA megállapodásban egyértelműen megállapított eseteket.
- 5. TULAJDONJOGOK.** A Szoftverhez és a felhasználói dokumentációhoz kapcsolódó szellemi tulajdonjogok a HP-t vagy annak beszállítóit illetik, és a törvény (többek között az Egyesült Államok szerzői jogokra, üzleti titokra és védjegyjogokra vonatkozó törvénye, valamint az egyéb vonatkozó törvények és nemzetközi megállapodások) védelme alatt állnak. Ön nem távolíthatja el a Szoftverből a termékazonosítókat, szerzői jogi megjegyzéseket vagy a tulajdonjogi korlátozásokat.
- 6. VISSZAFEJTÉSRE VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK.** A Szoftver visszafejtése, dekódolása vagy szétbontása tilos, kivéve és csakis az alkalmazandó jogszabályok által biztosított mértékben, ezen korlátozástól függetlenül, valamint amennyiben a jelen EULA ezt kifejezetten lehetővé teszi.
- 7. ÉRVÉNYESSÉG.** A jelen EULA a felmondásáig vagy visszautasításáig érvényes. Az EULA a jelen EULA egyéb pontjaiban meghatározott feltételek teljesülése esetén vagy akkor is érvénytelenné válik, ha Ön nem teljesíti jelen EULA valamely feltételét.
- 8. FIÓK BEÁLLÍTÁSA.**
- a. A Szoftver használatához regisztrálnia kell magát és létre kell hoznia egy fiókot a HP ID felületén. Az Ön felelőssége, hogy megszerezze és fenntartsa a HP ID fiókhoz való hozzáféréshez és a fiók használatához szükséges valamennyi berendezést, szolgáltatást és szoftvert, a Szoftveren keresztül kapcsolódó alkalmazásokat, a készülék(ek)et, valamint, hogy megtérítse az esetleges díjszabásokat.
 - b. ÖN KIZÁRÓLAGOSAN ÉS TELJESKÖRŰEN FELELŐS A SZOFTVER ÁLTAL ÖSSZEGYŰJTÖTT FELHASZNÁLÓNEVEK ÉS JELSZAVAK BIZALMASSÁGÁNAK VÉDELMEÉRT. Köteles azonnal értesíteni a HP-t a HP ID fiókja bármilyen illetéktelen használatáról, valamint jelen Szoftverrel és az annak telepítési helyeül szolgáló készülék(ek)kel kapcsolatos biztonság bármely egyéb módon történő megsértéséről.
- 9. ADATGYŰJTÉSI TÁJÉKOZTATÁS.** A HP összegyűjtheti az Ön által a HP ID felületéhez, valamint a jelen Szoftveren keresztül csatlakoztatott különböző alkalmazásokhoz történő hozzáféréshez használt felhasználóneveket, jelszavakat, készülékek IP-címeit és/vagy egyéb hitelesítési adatokat. A HP ezen adatokat felhasználhatja a Szoftver teljesítményének a felhasználói beállítások alapján történő optimalizálásához, a támogatás és karbantartás biztosításához, valamint a biztonság és a szoftver sértetlenségének garantálásához. Az adatgyűjtésről többet olvashat a [HP Adatvédelmi nyilatkozatának](#) „Milyen adatokat gyűjtünk?” és „Hogyan használjuk fel az adatokat?” című fejezeteiben.

- 10. A GARANCIA KORLÁTOZÁSA.** AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG A HP ÉS ANNAK BESZÁLLÍTÓI A SZOFTVERT JELEN FORMÁJÁBAN, ANNAK MINDEN HIBÁJÁVAL EGYÜTT BOCSÁJTÁK RENDELKEZÉSRE, ENNÉLFOGVA EZENNEL KIZÁRNAK MINDENMŰ EGYÉB, AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁT, KÖTELEZETTSÉGET ÉS FELTÉTELT, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ALÁBBI GARANCIÁKAT: (i) CÍM ÉS NEM JOGSÉRTÉS; (ii) FORGALOMKÉPESSÉG; (iii) ADOTT CÉLNAK TÖRTÉNŐ MEGFELELŐSÉG; (iv) A SZOFTVER MŰKÖDNI FOG NEM HP KELLÉKANYAGOKKAL VAGY TARTOZÉKOKKAL; ÉS (v) A VÍRUSOKTÓL VALÓ MENTESSÉG, MINDEZ A SZOFTVER TEKINTETÉBEN. Egyes államok/joghatóságok nem engedélyezik a bennefoglalt garanciák kizárását, vagy a bennefoglalt garanciák időtartamának korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti kizáró nyilatkozat Önre nem vonatkozik teljes mértékben.
- 11. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA.** A helyi törvényeknek megfelelően, az elszenvedett kár mértékétől függetlenül a HP és annak beszállítóinak teljes felelőssége a jelen EULA bármely rendelkezésének értelmében, valamint a jelen megállapodás által biztosított kizárólagos jogorvoslat összege az Ön által a külön a Szoftverért kifizetett összeg, illetve 5 USD összeg közül a nagyobb összeg. AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG A HP VAGY BESZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐSEK AZOKÉRT A KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT (NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A HASZON ELMARADÁSÁT, A BIZALMAS JELLEGŰ VAGY EGYÉB ADATOK ELVESZTÉSÉT, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁT, A SZEMÉLYI SÉRÜLÉST VAGY AZ ADATVÉDELMI JOGOK MEGSÉRTÉSÉT), AMELYEK BÁRMELY MÓDON A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL EREDNEK, ILLETVE AZZAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN ÁLLNAK, VAGY BÁRMELY MÁS MÓDON ÖSSZEFÜGGÉSBEN ÁLLNAK A JELEN EULA RENDELKEZÉSEIVEL, MÉG AKKOR SEM, HA AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL A HP VAGY ANNAK LEÁNYVÁLLALATAI TÁJÉKOZTATÁST KAPTAK, VAGY HA A JOGORVOSLAT NEM ÉRI EL EREDETI CÉLJÁT. Egyes államokban/joghatóságokban a véletlen vagy következményes károk kizárása vagy korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik.
- 12. AZ USA KORMÁNYZATÁNAK VÁSÁRLÓI.** A FAR 12.211 és 12.212 rendelkezéseivel összhangban a kereskedelmi számítástechnikai szoftverek, a számítástechnikai szoftverek dokumentációi és a kereskedelmi elemek műszaki adatai az Egyesült Államok kormányánál vannak bejegyezve a HP szokásos kereskedelmi licencfeltételeinek alapján.
- 13. AZ EXPORTTÖRVÉNYEKNEK VALÓ MEGFELELÉS.** Ön köteles betartani az Egyesült Államok és más országok minden törvényét és szabályozását („Exporttörvények”), ezzel biztosítva, hogy (1) a Szoftvertermék exportálása nem sérti közvetlen vagy közvetett módon az Exporttörvényeket, illetve (2) a Szoftverterméket nem használják olyan célra, mely sérti az Exporttörvényeket, beleértve de nem kizárólagosan a nukleáris, vegyi és biológiai fegyverek terjesztésére vonatkozó törvényeket is.
- 14. A MEGÁLLAPODÁS MEGKÖTÉSÉRE VONATKOZÓ KÉPESSÉG ÉS JOGOSULTSÁG.** Ön kijelenti, hogy betöltötte az Ön lakóhelyén érvényes nagykorúság korhatárát, illetve amennyiben szükséges, munkáltatója megfelelően felhatalmazta Önt a jelen megállapodás megkötésére.
- 15. ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK.** Ezt az EULA megállapodást az USA-beli Kalifornia állam törvényei szabályozzák.
- 16. A TELJES MEGÁLLAPODÁS.** Kivéve, ha Ön a Szoftverre vonatkozó külön licencszerződést kötött, a jelen EULA (beleértve az EULA a HP termékhez tartozó minden kiegészítését és javítását) teljes egészében magában foglalja az Ön és a HP között létrejött, a Szoftverre vonatkozó megállapodást, és felülír minden, a Szoftverre vagy bármely más, a jelen EULA megállapodásban foglalt tárgyra vonatkozó előzetes vagy egyidejű szóbeli vagy írásbeli kommunikációt, ajánlattételt és kijelentést. Amennyiben a HP irányelveinek vagy támogatási szolgáltatásokra vonatkozó programjainak bármely feltétele ütközik a jelen EULA megállapodás feltételeivel, a jelen EULA megállapodásban foglalt feltételek alkalmazandók.

- 17. A FOGYASZTÓK JOGAI.** Egyszer országokban, államokban vagy területeken a fogyasztók a fogyasztóvédelmi jogszabályok értelmében olyan jogok és jogorvoslatok előnyeiben részesülhetnek, amelyek tekintetében a HP felelőssége jogilag nem zárható ki vagy nem korlátozható. Ha a Szoftvert országa, állama vagy területe vonatkozó fogyasztói jogszabályainak értelmében fogyasztóként szerezte meg, akkor az ezen EULA rendelkezéseit (beleértve a jótállások jogi nyilatkozatait, a felelősség korlátozásait és kizárásait) a vonatkozó törvényeknek megfelelően kell értelmezni, és csak a vonatkozó törvények által megengedett legnagyobb mértékben alkalmazhatók.

Ausztrál fogyasztók: Ha a Szoftvert a 2010-es Ausztrál Verseny- és fogyasztóvédelmi törvény (Cth) alatti „Ausztrál fogyasztóvédelmi törvény” értelmében fogyasztóként szerezte meg, akkor a jelen EULA bármely más rendelkezése ellenére:

- a. a Szoftverhez olyan garanciák tartoznak, amelyek nem zárhatók ki az Ausztrál fogyasztóvédelmi törvény értelmében, beleértve azt, hogy ezen áruk megfelelő minőségűek, és a szolgáltatásokat kellő gondossággal és megfelelő szakértelemmel biztosítják. Ön cseretermékre vagy visszatérítésre jogosult súlyos hiba esetén, valamint kártérítésre jogosult az egyéb előre látható veszteség vagy kár esetén. Ezenkívül kérheti a Szoftver javítását vagy cseréjét, amennyiben a Szoftver minősége nem elfogadható, és a hiba nem minősül súlyos hibának
- b. a jelen EULA semmilyen rendelkezése nem zár ki, korlátoz vagy módosít az Ausztrál fogyasztóvédelmi törvényekben szereplő, törvényesen ki nem zárható vagy nem korlátozható semmilyen jogot vagy jogorvoslatot, vagy semmilyen garanciát, jótállást vagy más feltételt; és
- c. a jelen EULA kifejezett jótállásai által nyújtott előnyök az Ausztrál fogyasztóvédelmi törvény alatt elérhető más jogok és jogorvoslatok kiegészítései. Összeegyeztethetlenség esetén az Ausztrál fogyasztóvédelmi törvényben foglalt jogai elsőbbséget élveznek a kifejezett jótállásban szereplő bármely korlátozáshoz képest.

Lehetséges, hogy a Szoftver képest a felhasználó által létrehozott adatok megőrzésére. A HP ezennel tájékoztatja Önt, hogy ha a HP javítási munkát végez a Szoftveren, akkor a javítás az ilyen adatok elvesztésével járhat. Az ilyen adatvesztés esetén, a törvény által megengedett legteljesebb mértékben a HP felelősségének a jelen EULA-ban szereplő korlátozásai és kizárásai érvényesek.

Ha úgy gondolja, hogy a jelen megállapodásnak vagy bármely fenti jogorvoslatnak megfelelően jogosult bármilyen garanciára, akkor kérjük, vegye fel a kapcsolatot a HP-vel:

A-1. táblázat:

HP PPS Australia Pty Ltd
Building F, 1 Homebush Bay Drive
Rhodes, NSW 2138
Australia

Támogatási kérelem vagy garanciális igény bejelentéséhez, kérjük, hívja a 13 10 47 (Ausztráliában) vagy a +61 2 8278 1039 (nemzetközi hívás esetén) telefonszámot, vagy keresse fel a www.hp.com.au webhelyet, és válassza a „Support” (Támogatás) lapot az ügyfélszolgálati lehetőségek legfrissebb listájának megtekintéséhez.

Ha Ön az Ausztrál fogyasztóvédelmi törvény értelmében felhasználó, és a Szoftvert vagy a Szoftverhez tartozó jótállási és támogatási szolgáltatást nem személyes, otthoni vagy háztartási használatra vagy fogyasztásra, nem szokványos módon szerzi meg, akkor a jelen EULA minden rendelkezése ellenére a HP a felelősségét az alábbi felhasználói garanciáknak való nem megfelelésre korlátozza:

- a. a Szoftverrel kapcsolatos garancia és támogatási szolgáltatások biztosítása: a következők közül egy vagy több tételre vonatkozóan: a szolgáltatások ismételt biztosítása, vagy a szolgáltatások ismételt biztosításával kapcsolatos költségek fedezése;
- b. a Szoftver biztosítása: a következők közül egy vagy több tételre vonatkozóan: a Szoftver cseréje vagy annak megfelelő szoftver biztosítása; a Szoftver javítása; a Szoftver cseréjének vagy az annak megfelelő szoftver beszerzési költségének kifizetése; vagy a Szoftver javítási költségeinek kifizetése; és
- c. ellenkező esetben a törvény által megengedett legnagyobb mértékig.

Új-zélandi fogyasztók: Új-Zélandon a Szoftverhez olyan garanciát biztosítunk, amely nem zárható ki az 1993-as Fogyasztóvédelmi törvény értelmében. Új-Zélandon a Fogyasztói tranzakció olyan tranzakciót jelent, amelyet olyan személy végez, aki személyes, otthoni vagy háztartási célú, és nem üzleti célú használatra vagy fogyasztásra vásárol árut. A személyes, otthoni, háztartási és fogyasztási célokra szánt, és nem üzleti célú termékeket vásárló új-zélandi vásárlók („Új-zélandi vásárlók”) javításra, cserére vagy visszatérítésre jogosultak hiba esetén, valamint kártérítésre jogosultak az egyéb előre látható veszteség vagy kár esetén. A (fentiekben meghatározott) Új-zélandi fogyasztók visszakaphatják a termék vásárlás helyére történő visszaszállításának költségét az új-zélandi fogyasztóvédelmi törvények megsértése esetén; továbbá akkor, ha az Új-zélandi fogyasztó számára jelentős költséggel jár az áru HP-nek történő visszajuttatása, akkor a HP saját költségen összegyűjti az ilyen árukat. Az üzleti célú termék- vagy szolgáltatásbiztosítás esetén Ön beleegyezik abba, hogy az 1993-as Fogyasztóvédelmi törvény nem érvényes Önre, és a tranzakció jellegétől és értékétől függően ez méltányos és ésszerű.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Jelen dokumentum tartalma előzetes értesítés nélkül változhat. A dokumentációban említett többi terméknev a megfelelő cégek kereskedelmi védjegye lehet. Az alkalmazandó törvényben meghatározott mértékig a HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos garanciavállalás az adott termékhez és szolgáltatáshoz mellékelt jótállási nyilatkozatban található. A jelen dokumentumban foglaltak semmiképpen sem tekinthetők további garanciavállalásnak. Az alkalmazandó törvényekben meghatározott mértékig a HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentum esetleges szerkesztési vagy technikai hibáiért vagy hiányosságaiért.

Verzió: 2019. április

A vásárló által végzett javításra vonatkozó garanciális szolgáltatás

A HP készülékek számos olyan alkatrészt tartalmaznak, amelyek a vásárló által cserélhető alkatrészek (Customer Self Repair - CSR), ezáltal biztosítva a lehető leggyorsabb javítást, illetve a rugalmasabb eljárást a hibás alkatrészek cseréjében. Ha a diagnosztika során a HP megállapítja, hogy a javítás elvégezhető egy CSR alkatrész használatával, akkor azt az alkatrészt kiszállítja közvetlenül Önnek, hogy elvégezhesse a cserét. A CSR alkatrészeknek két kategóriája van: 1) Alkatrészek, amelyek esetében a vásárló által végzett javítás kötelező. Ha azt kéri, hogy a HP cserélje ki ezeket az alkatrészeket, akkor Önnek kell kifizetnie a szervizeléssel járó utazási költséget és munkadíjat. 2) Alkatrészek, amelyek esetében a vásárló által végzett javítás opcionális. Ezek az alkatrészek szintén a vásárló által cserélhető

alkatrészek közé tartoznak. Ha azt kéri, hogy a HP végezze el a cserét, akkor az adott készülékhez tartozó garanciális szolgáltatás igénylése nem fog további költséget jelenteni.

Az adott CSR alkatrész elérhetősége esetén, illetve a földrajzi körülményeknek megfelelően a szállítás a következő munkanapon fog megtörténni. Amennyiben a földrajzi körülmények engedik, többletdíj felszámítása mellett lehetőség van az aznapi vagy a négy órán belüli szállítás igénylésére is. Ha segítségre van szüksége, hívja a HP technikai támogatási központot, ahol telefonos tanácsadást kaphat egy szakembertől. A HP a csere CSR alkatrésszel együtt szállított dokumentációban kiköti, hogy kéri-e a hibás alkatrész visszajuttatását. Ha a HP kéri a hibás alkatrész visszajuttatását, akkor Önnek egy meghatározott időn belül - ami normál esetben öt (5) munkanap - vissza kell azt szállíttatnia. A hibás alkatrésszel együtt az ahhoz tartozó dokumentációt is vissza kell küldeni a kapott szállítási csomagban. A hibás alkatrész visszaküldésének elmulasztása esetén a HP Önre háríthatja a csere költségeit. A fogyasztó által végzett javítás esetén a HP fizeti a szállítás és az alkatrész-visszajuttatás összes költségét, valamint megnevezi a szállítást végző szolgáltatót is.

Ügyfélszolgálat

Az ország/térség telefonos támogatásának igénybevétele	Az országra/térségre vonatkozó telefonszámok a termék dobozában mellékelt szórólapon, illetve a következő webhelyen találhatók: www.hp.com/support/ .
Legyenek kéznél a következő adatok: terméknév, sorozatszám, a vásárlás dátuma és a probléma leírása.	
24 órás internetes támogatás, valamint szoftver segédprogramok és illesztőprogramok letöltése	http://www.hp.com/support/ijM430MFP vagy http://www.hp.com/support/ijM431MFP
További HP szerviz- vagy karbantartási szerződések megrendelése	www.hp.com/go/carepack
A termék regisztrálása	www.register.hp.com

B Környezetvédelmi termékkezelési program

A környezet védelme

A HP környezetbarát módon igyekszik jó minőségű termékeket előállítani. A termék kialakításának számos jellemzője azt szolgálja, hogy minimális hatást fejtson ki a környezetre.

Akkumulátor adatai

A termék a következőket tartalmazhatja:

- Lítium-polikarbon-monofluorid (BR típusú) vagy
- Lítium-mangán-dioxid (CR típus)

akkumulátor, amely speciális kezelést igényelhet az élettartama végén.



MEGJEGYZÉS: MEGJEGYZÉS kizárólag CR típushoz: Perklorátot tartalmazó anyag – különleges kezelést igényelhet. Lásd: <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Tömeg: ~ 3 g

Hely: Az alaplapon

Felhasználó által eltávolítható: Nem



廢電池請回收

Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért látogasson el a <http://www.hp.com/hprecycle> weboldalra, vagy forduljon a helyi hatóságokhoz, illetve az Electronics Industries Alliance nevű szervezethez a következő weboldalon keresztül: <http://www.eiae.org>.

Vegyí anyagok

A HP fontosnak tartja, hogy a termékeiben jelen lévő vegyi anyagokról tájékoztassa ügyfeleit, az olyan előírásoknak megfelelően, mint például az európai REACH (EK 1907/2006 rendelet, Európai Parlament és Tanács). Az erre a termékre vonatkozó vegyi anyag-jelentés az alábbi helyen található meg: www.hp.com/go/reach.

Elektronikus hardver-újrahasznosítás

A HP javasolja vásárlói számára az elhasznált hardvereszközök újrahasznosítását. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkat a következő webhelyen talál: www.hp.com/hprecycle.

EPEAT

Az EPEAT egy elektronikus termék környezetvédelmi értékelő eszköz, amelyet a termék környezetre gyakorolt hatásainak értékelésére használnak.

A HP termékek az EPEAT előírások figyelembevételével készültek. [A HP EPEAT regisztrált termékeivel kapcsolatos információkért kattintson ide.](#)

Az EPEAT további információival kapcsolatban az EPEAT.net címen olvashat.

Anyagok használatára vonatkozó korlátozások

Ez a HP termék nem tartalmaz higanyadalékokat.

Anyagbiztonsági adatlap (MSDS)

A vegyszert tartalmazó kellékekre (pl. a tonerre) vonatkozó anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) a HP weblapján érhetők el: www.hp.com/go/msds.

Ózontermelés

A termék levegőbeli ózonkibocsátásának egy szabványeljárással* történő mérése és a kibocsátási adatoknak egy várhatóan nagy felhasználású irodai munkahelyre vonatkozó forgatókönyvre** történő alkalmazása alapján a HP megállapította, hogy a nyomtatás során nem keletkezik olyan értékelhető mennyiségű ózon, amely túllépné bármelyik beltéri levegőminőségi szabványt vagy irányelvet.

* A papíralapú példányokat készítő készülékek szennyezőanyag-kibocsátásának vizsgálatára szolgáló módszer, tekintettel a nyomtatófunkciót biztosító irodai eszközök környezetvédelmi címkéinek odaítélésére; RAL-UZ 219 – BAM, 2021. január

** Napi 2 órás nyomtatást, óránként 0,68 levegőcserével szellőző 30,6 köbméteres helyiséget és HP nyomtatótartozékok használatát feltételező ózonkoncentráción alapul

Papír

A készülék képes az újrahasznosított papír és könnyű papír (EcoFFICIENT™) használatára, ha a papír megfelel a *HP LaserJet nyomtatási adathordozókat bemutató útmutatójában* ismertetett irányelveknek. Ebben a nyomtatóban használható az EN12281:2002 szabványnak megfelelő újrahasznosított papír és könnyű papír (EcoFFICIENT™).

Papírhasználat

A termék kézi, illetve automatikus kétoldalas nyomtatás és N-szeres nyomtatás funkciójával (több oldal nyomtatása egy oldalra) csökkenthető a papírfogyasztás, és ezáltal a természeti erőforrások használata is.

Műanyagok

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészek a nemzetközi szabványok szerinti jelöléssel rendelkeznek, így a termék életciklusának végén könnyen azonosíthatók az újrafelhasználható műanyag alkatrészek.

Energiafogyasztás

Az energiafogyasztás üzemkész és alvó üzemmódban, illetve kikapcsolt állapotban jelentősen csökken. Ezzel nemcsak a természeti erőforrások kímélhetők, hanem pénz is megtakarítható a készülék kiváló teljesítményének megőrzése mellett. Az ENERGY STAR® emblémával ellátott HP nyomtató és képező berendezés megfelel az Amerikai Környezetvédelmi Hivatal képező berendezésekre vonatkozó ENERGY STAR specifikációinak. Az ENERGY STAR minősítésű képző termékeken az alábbi jelzés látható:



Az ENERGY STAR minősítésű képezési termékekre vonatkozó további típusinformációk a következő helyen találhatók:

www.hp.com/go/energystar

HP LaserJet nyomtatási kellékek

Az eredeti HP termékeket környezettudatosan készítettük. A HP megkönnyíti az erőforrás- és papírtakarékos nyomtatást. A munka végeztével pedig megkönnyíti az újrahasznosítást, és ingyenes lehetőséget biztosít rá.¹

A HP Planet Partners hálózat tagjaihoz visszajuttatott HP patronok többfázisú újrahasznosítási folyamaton mennek át. Ennek során szétválasztjuk és finomítjuk az anyagokat, hogy nyersanyagként használhassuk fel őket új eredeti HP patronokban és hétköznapi termékekben. A HP Planet Partners hálózatnak visszajuttatott eredeti HP patronok soha nem kerülnek szemétkukába, továbbá a HP nem tölti újra és nem adja el újra az eredeti HP patronokat.

Ha részt szeretne venni a HP Planet Partners visszajuttatási és újrahasznosítási programban, keresse fel a következő weblapot: www.hp.com/hprecycle. Válassza ki országát/térségét a HP nyomtatási kellékek visszaküldési módjainak megismeréséhez. A programról többnyelvű tájékoztató és útmutató található minden HP LaserJet nyomtatókazetta csomagjában.

¹ A program elérhetősége változó. További információk: www.hp.com/hprecycle.

Festékfogyasztás

Az EconoMode üzemmód kevesebb festéket használ, ami növelheti a nyomtatókazetta élettartamát. A HP nem javasolja az EconoMode üzemmód folyamatos használatát. Az EconoMode állandó használata azt eredményezheti, hogy a festékkészlet tovább kitarthat, mint a nyomtatókazetta mechanikus alkatrészei. Ha a nyomtatási minőség leromlik és már nem elfogadható, fontolja meg a nyomtatókazetta cseréjét.

További információ

Tájékoztatás a következő környezeti témákkal kapcsolatban:

- Ezen termék és egyéb HP termékek környezetvédelmi adatlapja
- A HP környezetvédelmi kötelezettségvállalása
- A HP környezetgazdálkodási rendszere
- A HP elhasznált termékek visszaküldésére és újrahasznosítására irányuló programja
- Anyagbiztonsági adatlapok

Látogasson el a www.hp.com/go/environment weblapra.

Keresse fel a következő weblapot is: www.hp.com/hprecycle.

Hardver-újrahasznosítási információk braziliai felhasználók számára



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Anyagtáblázat (Kína)

电器电子产品中有害物质的名称及含有信息表

The Table of names and content information of hazardous substances

in electrical and electronic products

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of

Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



产品中有害物质的名称及含有的信息表										
Table of names and content information of hazardous substances in the products										
部件名称 Part name	有害物质 Hazardous substances									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸 二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲 酸二异丁 酯 (DIBP)	邻苯二甲 酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲 酸二 (2- 乙基) 己 酯 (DEHP)
打印引擎	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
复印机组件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
控制面板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
格式化板组 件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
碳粉盒	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
注 1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。										
Note 1: ○：denotes that the content of said hazardous substance in all of the homogeneous materials in the said part does not exceed the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.										
×										
×										
注 2：以上未列出的部件,表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。										
Note 2: Parts not listed above indicate that the content of hazardous substances contained therein does not exceed the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.										

CHR-LJ-PK-MFP-03

SEPA ökcímke – felhasználói információk (Kína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如果您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

A nyomtatókra, faxokra és másolókra vonatkozó kínai energiatakarékosági címke előírásainak teljesítésére vonatkozó szabályozás

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

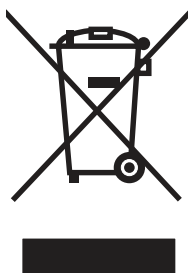
- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Leselejtezett berendezések felhasználók általi ártalmatlanítása (EU, Egyesült Királyság és India)



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Az egészség és a környezet megővése érdekében a leselejtezett berendezést adja le olyan gyűjtőhelyen, ahol az elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtik. További információért forduljon a helyi háztartási hulladék-kezelő vállalatához, vagy tájékozódjon itt: www.hp.com/hprecycle.

EU-s mikroműanyagok



A termék teljesítményadatai az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendelete és az Egyesült Királyság vonatkozó törvényi előírásai szerint

A termék teljesítményadatairól, köztük a hálózati készenléti állapot közben, minden vezetékes hálózati port csatlakoztatása és minden vezeték nélküli port aktiválása esetén tapasztalható energiafogyasztásról a termék IT ECO energiatakarékosági nyilatkozatának P14, „Additional information” (További információk) című szakasza nyújt tájékoztatást: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

India Akkumulátorhulladék-kezelés (BWM) szabályai

EPR regisztráció száma: 141163

Nyilatkozat a veszélyes anyagok korlátozásáról (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Anyagtáblázat (Tajvan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺ ₆)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

WEEE (Törökország)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

C Hatósági információ

Hatósági nyilatkozatok

Hatósági típusazonosító számok

Hivatalos azonosítás céljából a termék egy hatósági típusazonosító számmal rendelkezik. A hatósági típusazonosító számokat nem szabad összekeverni a marketingcélú nevekkel vagy termékszámokkal.

C-1. táblázat: Hatósági típusazonosító számok

Termék típusazonosító száma	Hatósági típusazonosító szám
HP LaserJet Enterprise MFP M430f	BOISB-1900-01
HP LaserJet Enterprise MFP M431f	

A készülék stabilitása

Ne húzzon ki több papírtálcát egyszerre.

Ne használja a papírtálcát lépcsőként.

Zárja be az összes papírtálcát, mielőtt áthelyezi/elmozdítja a terméket.

A becsukáskor ne tartsa a kezét a papírtálcában.

Ha a nyomtató rendelkezik billentyűzettel, csukja be a billentyűzettálcát, amikor nem használja.

A tápkábelre vonatkozó utasítások

Ellenőrizze, hogy a készülék tápellátása megfelel-e a készülék feszültségbesorolásának. A feszültségbesorolás a készülék termékcímkéjén található. A készülék működéséhez 100-127 V váltakozó feszültség vagy 220-240 V váltakozó feszültség és 50/60 Hz szükséges.

Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez és egy földelt fali aljzathoz.

 **VIGYÁZAT!** A készülék károsodásának elkerülése érdekében csak a készülékhez mellékelte tápkábelt használja.

 **MEGJEGYZÉS:** A „~” jel váltakozó áramot jelent.

Tápkábelre vonatkozó nyilatkozat (Japán)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Ausztrália/Új-Zéland

 **FIGYELEM!** Ez egy A osztályú termék. Otthoni környezetben a termék okozhat rádiófrekvenciás zavarokat, amely esetben a felhasználónak megfelelő lépéseket kell tennie.

Kanada – „Industry Canada ICES” megfelelési nyilatkozat

CAN ICES (A)/NMB (A)

EMC-nyilatkozat (Kína)

警告：在居住环境中，运行此设备可能会造成无线电干扰。

Eurázsiai megfelelés (Fehéroroszország, Kazahsztán, Kirgizisztán, Örményország)



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Lézerbiztonsági nyilatkozat Finnország számára

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Enterprise MFP M430f, M431f, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1:2014 +A11:2021 mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Enterprise MFP M430f, M431f - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-800 nm Teho 5 m W
Luokan 3B laser.

GS-nyilatkozat (Korea)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Európai uniós és egyesült királyságbeli hatósági nyilatkozatok



A CE- és UKCA-jelölést viselő termékek megfelelnek az alábbi EU-irányelvek és/vagy az ezekkel egyenértékű egyesült királyságbeli törvényi előírások közül egynek vagy többnek, az alkalmazhatóságtól függően: Alacsony feszültségre vonatkozó 2014/35/EU számú irányelv, 2014/30/EU számú EMC irányelv, 2009/125/EK számú ökotervezési irányelv, RED 2014/53/EU irányelv, 2011/65/EU számú RoHS irányelv, 2023/1542 számú akkumulátorszabályozás.

Az ezeknek az irányelveknek való megfelelés elbírálása a vonatkozó európai összehangolt szabványok használatával történik. Az EU-s és az egyesült királyságbeli megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő weboldalon: www.hp.com/go/certificates (keresés a termék modellnevével vagy hatósági modellmegjelölésével (RMN), amely a hatósági címkén található).

Hatósági ügyekben a kapcsolattartó: reg@hp.com

Európai uniós hatósági ügyekben a kapcsolattartó:

HP REG 23010, 08028, Barcelona, Spanyolország

Egyesült királyságbeli hatósági ügyekben a kapcsolattartó:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

A termék megfelel az EN 55032 és az ezzel egyenértékű UK/BS EN szabvány követelményeinek, amelyre a következő használati feltételek vonatkoznak: „Figyelem – A osztályú termék. Otthoni környezetben a termék okozhat rádiófrekvenciás zavarokat, amely esetben a felhasználónak megfelelő lépéseket kell tennie.”

Európai uniós fogyasztói lézertermék

1. OSZTÁLYÚ LÉZERES TERMÉK

FOGYASZTÓI LÉZERES TERMÉK

EN 50689:2021

VCCI-nyilatkozat (Japán)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI – A

EMC-nyilatkozat (Korea)

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Skandináv országokra vonatkozó nyilatkozatok (Dánia, Finnország, Norvégia, Svédország)

Dánia:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finnország:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norvégia:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Svédország:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

EMC-nyilatkozat (Tajvan)

為避免電磁干擾, 本產品不應安裝或使用於住宅環境。

Tajvani BSMI USB-port (helyi) nyilatkozat

台灣 BSMI USB 埠 (Walk-up) 聲明

產品前端, 上方或側邊之 USB 埠 (walk-up 埠), 僅支持隨身碟。

FCC-előírások

Ez a készülék az „A” osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékek tesztje során teljesítette az FCC-szabályzat 15. részében foglalt feltételeket. Ezek a határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros interferenciával szemben, ha a készüléket általános célú környezetben üzemeltetik. A készülék rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ, illetve sugározhat. Ha az üzembe helyezés és a használat nem az útmutatónak megfelelően történik, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. A készülék lakóterületen való üzemeltetése valószínűleg káros interferenciát okoz, mely esetben a felhasználónak a saját költségén orvosolnia kell az interferenciát.



MEGJEGYZÉS: A nyomtatón végzett bármely olyan módosítás vagy átalakítás, amelyet a HP nem hagyott jóvá, a berendezés működtetési jogának elvesztését vonhatja maga után.

Olyan árnyékolt illesztőkábelt használjon, amely az FCC-szabályok 15. cikkelye szerint megfelel az „A” osztály előírásainak.

Lézerbiztonság

Az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerellenőrző Hivatalának (FDA) Center for Devices and Radiological Health (CDRH) központja előírásokat vezetett be az 1976. augusztus 1. óta gyártott lézertermékekre vonatkozóan. Az Egyesült Államokban forgalmazott termékek esetén kötelező az előírásoknak való megfelelés. Az eszköz a U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Sugárterhelési szabvány besorolása alapján az „1. osztályhoz” tartozik, az 1968-as Sugárzás-ellenőrző Egészségvédelmi és Biztonsági Törvénynek megfelelően. Mivel a készülék belsejében kibocsátott sugárzás teljes egészében a védőburkolatokon és a külső burkolatokon belül marad, a lézersugár a normál felhasználói üzemeltetés egyik fázisában sem tud kiszökni.



FIGYELEM! Ha az ebben a használati útmutatóban meghatározottaktól különböző vezérléseket használ, különböző beállításokat végez vagy különböző folyamatokat hajt végre, veszélyes sugárzásnak teheti ki önmagát és környezetét.

Az Amerikai Egyesült Államok/Kanada egyéb szabályozásait érintő kérdéseivel az alábbi elérhetőségekhez fordulhat:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-mail-cím: reg@hp.com vagy telefon: +1 (650) 857-1501

Elemekre vonatkozó nyilatkozatok

Gombelem biztonsági nyilatkozatai

Az alábbi nyilatkozatok csak a gombelemmel ellátott termékekre vonatkoznak.

-  **FIGYELEM!** A készülék gombelemet tartalmazza. A gombelem lenyelése esetén, a gombelem mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és akár halálhoz is vezethet.
-  **FIGYELEM!** Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
-  **FIGYELEM!** Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, függessze fel a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.
-  **FIGYELEM!** Ha elem lenyelésére vagy valamely testrészbe kerülésére gyanakszik, azonnal forduljon orvoshoz.

A távközlési eszközökre (faxra) vonatkozó nyilatkozatok

Faxkábelre vonatkozó nyilatkozat

A termékhez nem feltétlenül mellékelnek fax-/telefonkábelt. Ha nincs megadva, a tűzveszély csökkentése érdekében csak a 26. számú AWG vagy nagyobb távközlési kábelt használja.

Declaração para a ANATEL do Brasil

Para maiores informações consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Kanadai Ipari Minisztérium CS-03 követelmények

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

-  **VIGYÁZAT!** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Remarque: L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

⚠ VIGYÁZAT! Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

A távközlési eszközök használatára vonatkozó EU nyilatkozat

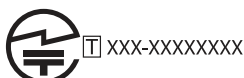
A nyomtató megfelel a vonatkozó európai uniós irányelveknek és az Egyesült Királyságban érvényes törvényi előírásoknak, és ennek megfelelően el van látva a CE- és UKCA-jelöléssel. A részleteket lásd a gyártó által kiadott EU-s és egyesült királyságbeli megfelelőségi nyilatkozatban.

Az analóg nyilvános telefonhálózathoz (PSTN) csatlakoztatható nyomtatókra vonatkozó tudnivalók:

A különböző európai országos telefonhálózatok eltérőek lehetnek, ezért nem garantált, hogy a készülék minden PSTN-csatlakozóval megfelelően használható. A hálózati kompatibilitás a felhasználó által kiválasztott megfelelő beállítástól függ, melyet a PSTN-hálózathoz való csatlakoztatás előtt el kell végezni. Kérjük, kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait. Ha hálózati kompatibilitási problémákat észlel, forduljon a készülék forgalmazójához vagy a HP Inc. az üzemeltetés országában/térségében lévő ügyfélszolgálatához. A PSTN-hálózathoz való csatlakoztatásra a helyi PSTN-hálózat üzemeltetője által előírt további követelmények is vonatkozhatnak.

Japán telekommunikációs jelzés

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



認証番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

Új-zélandi távközlési nyilatkozatok

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Kiegészítő FCC-nyilatkozat telekommunikációs készülékekhez (Egyesült Államok)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this

device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telefonos fogyasztóvédelmi törvény (Egyesült Államok.)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Tárgymutató

Jelek és számok

- 1. osztályú fogyasztói lézer 263
- 1. tálca
 - borítékok betöltése 28
 - elakadások 156, 162
 - papír tájolása 16, 19
- 2. tálca
 - behelyezés 20
 - elakadások 156, 166
 - papír tájolása 20, 22
- 3. tálca
 - behelyezés 24
 - elakadások 175
 - papír tájolása 24, 26
- 550 lapos papírtálcák
 - alkatrészsorszámok 31
- 550 lapos tálca
 - elakadások 156, 175

A

- A HP csalásokkal foglalkozó webhelye 230, 243
- a nyomtató kezelése
 - áttekintés 126
- AirPrint 55, 57
- Akkumulátorhulladék-kezelés (BWM) 256
- akkumulátorok mellékelve 250, 251
- akusztikai jellemzők 14
- alapértelmezett átjáró, beállítás 139
- alhálózati maszk 139
- alkatrészsorszámok
 - cserealkatrészek 33
 - festékkazetta 31
 - kellékek 31, 33
 - tartozékok 31
- állapot, faxkiegészítő oldala 226
- általános konfiguráció
 - HP beágyazott webszerver 129
 - HP beépített webkiszolgáló 126, 127
- alváskésleltetés
 - beállítás 143

- Android készülékek
 - nyomtatás innen 55
 - nyomtatás innen: 58
- Anyagbiztonsági adatlap (MSDS) 250, 251
- anyagok használatára vonatkozó korlátozások 250, 251
- átjáró, alapértelmezett beállítása 139

B

- be-/kikapcsoló keresés 2
- Beágyazott webkiszolgáló a nyomtatónév módosítása 138
- hálózati beállítások módosítása 138
- Beágyazott webkiszolgáló (EWS) jelszavak hozzárendelése 141
- Beágyazott webszerver megnyitás 138
- Beágyazott webszerver (EWS - Embedded Web Server) funkciók 126
- hálózati csatlakozás 126
- jelszavak hozzárendelése 141
- beállítások
 - fax 119, 124
 - visszaállítás a gyári (alapértelmezett) értékekre 147
- beégetőmű
 - elakadások 156, 183
- behelyezés
 - papír a 1. tálcában 16
 - papír a 2. tálcában 20
 - papír a 3. tálcában 24
- Bejelentkezés gomb keresés 4
- beolvasás
 - áttekintés 67
 - optimalizálás szöveg vagy képek esetén 212
- beolvasás a nyomtató mappájába 107
- beolvasás a nyomtató memóriájába 107

- beolvasás e-mailbe
 - dokumentumok küldése 104
- Beolvasás hálózati mappába 109
 - kezdeti beállítás 82
- beolvasás mappába 109
- beolvasás USB-meghajtóra 114
- Beolvasás USB-meghajtóra 114
 - engedélyezés 100
- beolvasási beállítások
 - HP beágyazott webkiszolgáló 126, 127
 - HP beágyazott webszerver 131
- beolvasott képek
 - optimalizálása 212
- biztonság
 - titkosított merevlemez 141, 142
- biztonsági beállítások
 - HP beágyazott webkiszolgáló 126, 127
 - HP beágyazott webszerver 134
- biztonsági nyilatkozatok 259, 261, 264
- Bonjour
 - azonosítása 126
- borítékok, betöltés 28
- borítékok, tájolás 28
- böngészőkövetelmények
 - HP beágyazott webkiszolgáló 126
 - HP beépített webszerver 126

C

- ce jelölés 262
- címkék
 - nyomtatás 29
 - nyomtatás (Windows) 45
- címkék, betöltés 29
- címkére tájolás 29

CS

- csalásokkal foglalkozó webhely 230, 243
- csere
 - festékkazetta 39, 41

cserealkatrészek
alkatrésszáma 33

D

digitális kézbesítés
dokumentumok küldése 104
mappák 109
nyomtatómemória 107
USB 114
digitális küldés beállításai
HP beágyazott
webkiszolgáló 126, 127
HP beágyazott
webszerver 131
duplex egység
elakadások 156
elakadt lapok eltávolítása 186

E

easy-access USB nyomtatás 58
EconoMode beállítás 195
egyéb hivatkozások lista
HP beágyazott
webszerver 130
egyéb hivatkozások listája
HP beépített
webkiszolgáló 126, 127
elakadások
1. tálca 156, 162
2. tálca 156, 166
3. tálca 175
550 lapos tálca 156, 175
a következő okai: 157
automatikus navigáció 157
beégetőmű 156, 183
duplex egység 156, 186
Felső fedél 179
helyek 156
kimeneti tálca 156, 189
lapadagoló 156, 157
elektronikus hardver-
újrahasznosítás 250, 251
élettartam végi selejtezés 250,
251
ellenőrzőlista
vezeték nélküli
csatlakoztathatóság 222,
223
energiafelhasználás,
optimalizálás 143
energiafogyasztás 143
eredeti HP festékkazetták 34
érintőképernyő
helye funkciói 4

eu-s mikroműanyagok 255
Eurázsiai megfelelés 259, 260
Explorer, támogatott verziók
HP beágyazott
webkiszolgáló 126
HP beépített webszerver 126

F

fax
áttekintés 118
beállítás 118
beállítások 119, 124
blokkolás 124
lapadagolási problémák 226,
228
optimalizálás szöveg vagy
képek esetén 217
szükséges beállítások 118
faxbeállítások
HP beágyazott
webkiszolgáló 126, 127
HP beágyazott
webszerver 133
szükséges 118
faxképek optimalizálása 217
FCC-előírások 259, 264
feladatok tárolása
Windows rendszeren 52
feladatok, tárolt
létrehozás (Windows) 52
Mac beállítások 52
nyomtatás 52, 54
törlés 52, 54
Felső burkolatok
elakadások 179
fennáll az áramütés veszélye 2
festékkazetta
alacsony határérték
beállítások 147
alkatrésszáma 31
csere 39, 41
használat, amikor
kifogyóban 147
rendelési számok 39
részegységek 39
festékkazetta-stratégia 34
festékkazetták
Lásd: festékkazetták
jótállás 230
memóriachipek 230
nem HP által gyártott 230, 242
újrahasznosítás 250
Finn lézerbiztonsági
nyilatkozat 259, 261

fóliák
nyomtatás (Windows) 45

GY

Gyári beállítások
visszaállítása 147

H

hálózat
nyomtató neve, módosítás 138
hálózat kezelése 138
hálózati
beállítások, megtekintés 138
beállítások, módosítás 138
hálózati beállítások
HP beágyazott
webkiszolgáló 126, 127
HP beágyazott
webszerver 136
hálózati csatlakozás
sebességének beállítása,
változtatás 140
hálózati duplex beállítások,
változtatás 140
hálózati mappa, küldés 109
hálózatok
Alapértelmezett átjáró 139
alhálózati maszk 139
HP Web Jetadmin 144
IPv4-cím 139
IPv6-cím 139
Támogatott 7
hamisítást megakadályozó
kellékek 230, 243
hamisított kellékek 230, 243
hardver-újrahasznosítás,
Brazília 250, 253
hátsó ajtó
keresés 3
helyi hálózat (LAN)
keresés 3
hibaelhárítás
a tonerkazetta állapotának
ellenőrzése 195, 196
áttekintés 146
elakadások 156, 157
hálózati problémák 221
lapadagolási problémák 149
vezeték nélküli hálózat 222
vezetékes hálózat 221
hibaelhárító eszközök
HP beágyazott
webszerver 134

- HP beépített
 - webkiszolgáló 126, 127
- higanymentes termék 250, 251
- HP beágyazott webkiszolgáló
 - a nyomtatónév
 - módosítása 138
 - beolvasási beállítások 126, 127
 - biztonsági beállítások 126, 127
 - digitális küldés beállításai 126, 127
 - faxbeállítások 126, 127
 - hálózati beállítások 126, 127
 - hálózati beállítások
 - módosítása 138
 - HP webszolgáltatások 135
 - másolási beállítások 126, 127
 - nyomtatási beállítások 126, 127
- HP beágyazott webszerver
 - általános konfiguráció 129
 - beolvasási beállítások 131
 - biztonsági beállítások 134
 - digitális küldés beállításai 131
 - egyéb hivatkozások lista 130
 - faxbeállítások 133
 - hálózati beállítások 136
 - hibaelhárító eszközök 134
 - információs oldalak 128
 - kellékek 133
 - másolási beállítások 130
 - nyomtatási beállítások 130
- HP beágyazott webszerver (EWS)
 - funkciók 126
 - hálózati csatlakozás 126
- HP beépített webkiszolgáló
 - általános konfiguráció 126, 127
 - egyéb hivatkozások
 - listája 126, 127
 - hibaelhárító eszközök 126, 127
 - HP Web Services 126, 127
 - információs oldalak 126, 127
 - megnyitás 138
- HP JetAdvantage üzleti
 - megoldások 117
- HP ügyfélszolgálat 230, 249
- HP Web Jetadmin 144
- HP Web Services
 - engedélyezés 126, 127
- HP webszolgáltatások
 - engedélyezés 135
- hulladékkezelés 250, 255

I

- Információ gomb
 - keresés 4
- információs oldalak
 - HP beágyazott
 - webszerver 128
 - HP beépített
 - webkiszolgáló 126, 127
- interferencia vezeték nélküli
 - hálózatban 222, 226
- interfészportok
 - keresés 3
- Internet Explorer, támogatott
 - verziók
 - HP beágyazott
 - webkiszolgáló 126
 - HP beépített webszerver 126
- IP Security (IP-biztonság) 141, 142
- IPsec 141, 142
- IPv4-cím 139
- IPv6-cím 139

J

- Japán VCCI-nyilatkozat 259, 263
- Jetadmin, HP Web 144
- JetAdvantage 117
- jótállás
 - festékkazetták 230
 - licenc 230, 243
 - termék 230
 - tonerkazetták 242
 - vásárló által végzett
 - javítás 230, 248

K

- kalibrálás
 - lapolvasó 209
- kazetta
 - csere 39, 41
 - rendelési számok 39
- kellékek
 - alacsony határérték
 - beállítások 147
 - alkatrészszámok 31, 33
 - hamisítás 230, 243
 - használat, amikor
 - kifogyóban 147
 - HP beágyazott
 - webszerver 133
 - nem HP által gyártott 230, 242
 - rendelés 31
 - tonerkazetta cseréje 39, 41
 - újrahasznosítás 250, 252

- kellékek védelme 34, 37
- kellékvédelem 34, 37
- képminőség
 - a tonerkazetta állapotának
 - ellenőrzése 195, 196
- kétoldalas nyomtatás
 - beállítások (Windows) 45
 - kézi átfordítással
 - (Windows) 45
 - kézzel (Mac) 49
 - Mac 49
 - Windows 45
- kezelőpanel
 - az érintőképernyő
 - kezelőpanelen található
 - funkciók megkeresése 4
 - keresés 2
 - súgó 146
- kézi kétoldalas
 - Mac 49
 - Windows 45
- Kijelentkezés gomb
 - keresés 4
- kimeneti tálca
 - elakadt lapok eltávolítása 156, 189
 - keresés 2
- Kis hatótávolságú kommunikáció
 - alapú nyomtatás 55
- kis margók 209
- Koreai EMC-nyilatkozat 259, 263
- környezetvédelmi program 250
- küldés e-mailben
 - dokumentumok küldése 104

L

- lapadagolási problémák 226, 228
- lapadagoló
 - elakadások 156, 157
 - lapadagolási problémák 149, 155
- lapolvasó
 - kalibrálás 209
 - üveglap tisztítása 209, 212, 217
- laponként több oldal
 - nyomtatás (Mac) 49
 - nyomtatás (Windows) 45
- laponkénti oldalszám
 - kiválasztás (Mac) 49
 - kiválasztás (Windows) 45
- lézerbiztonsági
 - nyilatkozatok 259, 261, 264
- licenc, szoftver 230, 243

M

Mac illesztőprogram-beállítások
Feladattárolás 52
magánjellegű nyomtatás 52
mappák
küldés ide 109
margók, kis
másolás 209
másolás
áttekintés 62
optimalizálás szöveg vagy
képek esetén 209
másolási beállítások
HP beágyazott
webkiszolgáló 126, 127
HP beágyazott
webszerver 130
másolatok optimalizálása 209
memória
tartozék 7
memóriachip (toner)
helye 39
keresés 39
memóriachip, festékkazetta
leírás 230, 243
Mentés a nyomtató
memóriájába 107
méretek, nyomtató 11
mrevlemezek
titkosított 141, 142
minimális rendszerkövetelmények
macOS 9
Windows 9
mobil nyomtatás
Android készülékek 55, 58
mobilnyomtatás, támogatott
szoftver 11

N

nem HP által gyártott
kellékek 230, 242
Netscape Navigator, támogatott
verziók
HP beágyazott
webkiszolgáló 126
HP beépített webszerver 126
NFC-kapcsolat és nyomtatás 55

NY

nyomathordozó
az 1. tálca feltöltése 16
nyomtatás
áttekintés 45

tárolt feladatok 52, 54
USB-tárolótartozékról 58
nyomtatás mindkét oldalra
beállítások (Windows) 45
kézi átfordítással, Windows 45
Mac 49
Windows 45
nyomtatási beállítások
HP beágyazott
webkiszolgáló 126, 127
HP beágyazott
webszerver 130
nyomtatási feladatok tárolása 52
nyomtatási minőség 208
nyomtató
áttekintés 1
nyomtató memóriája, küldés 107
nyomtató-illesztőprogramok
Linux 9
macOS 9
UNIX 9
Windows 9
nyomtatómemória
küldés ide 107

O

oldalak percenként 7
online súgó, kezelőpanel 146
online támogatás 230, 249
operációs rendszerek,
támogatott 9

P

papír
1. tálca tájolás 16, 19
2. tálca tájolása 20, 22
3. tálca 24
3. tálca tájolás 26
a 1. tálca feltöltése 16
a 2. tálca feltöltése 20
a 3. tálca feltöltése 24
elakadások 156, 157
kiválasztás 195, 198
papír, rendelés 31
papírbehúzási problémák
megoldás 149, 152
papírelakadások
1. tálca 156, 162
2. tálca 156, 166
3. tálca 175
550 lapos tálca 156, 175
beégetőmű 156, 183
duplex egység 156, 186
Felső fedél 179

helyek 156
kimeneti tálca 156, 189
lapadagoló 156, 157
papírtálcák
alkatrészszámok 31
áttekintés 16
papírtípus
kiválasztás (Windows) 45
papírtípusok
kiválasztás (Mac) 49
patronok
jótállás 230, 242
nem HP által gyártott 230, 242
újrahasznosítás 250, 252
portok
keresés 3

R

rendelés
kellékek és tartozékok 31
Rendszerállapot
alkalmazások 208
rendszerkövetelmények
HP beágyazott
webkiszolgáló 126
HP beépített webszerver 126
rögzítés
formázó 141, 143

S

sebesség, optimalizálás 143
selejtezés, élettartam vége 250,
251
sorozatszám
keresés 3
speciális papír
nyomtatás (Windows) 45
Súgó gomb
keresés 4
súgó, kezelőpanel 146

SZ

széltől szélíg másolás 209
szoftver
szoftverlicenc-szerződés 230,
243
szükséges beállítások
fax 118

T

Tajvani EMC nyilatkozat 263
Tajvani EMI-nyilatkozat 259

- tálca, kimeneti
 - keresés 2
- tálcák
 - a váltakozó fejléces mód használata 23, 27
 - kapacitás 7
 - keresés 2
 - tartozék 7
- támogatás
 - online 230, 249
- támogatott operációs rendszerek 9
- tápcsatlakozás
 - keresés 3
- tápkapcsoló
 - keresés 2
- tárolás, feladat
 - Mac beállítások 52
- tárolt feladatok
 - létrehozás (Mac) 52
 - létrehozás (Windows) 52
 - nyomtatás 52, 54
 - törlés 52, 54
- tartozékok
 - alkatrészszámok 31
 - rendelés 31
- TCP/IP
 - IPv4-paraméterek kézi beállítása 139
 - IPv6-paraméterek kézi beállítása 139
- technikai terméktámogatás
 - online 230, 249
- teljesítmény
 - felvétel 13
- termékszám
 - hely 3
- tisztítás
 - papírút 195
 - üveg 209, 212, 217
- tonerkazetták
 - jótállás 242
 - memóriachipek 243
 - Lásd:* tonerkazetták
 - újrahasznosítás 252
- tömeg, nyomtató 11
- törlés
 - tárolt feladatok 52, 54

U

- újrahasznosítás 250, 252
 - elektronikus hardver 250, 251
- USB
 - küldés ide 114

- USB-port
 - engedélyezés 58, 60
- USB-tárolótartozékok
 - nyomtatás innen: 58

Ü

- ügyfélszolgálat
 - online 230, 249
- üveglap, tisztítás 209, 212, 217

V

- váltakozó fejléces mód 23, 27
- vezeték nélküli hálózat
 - hibaelhárítás 222

W

- webböngésző-követelmények
 - HP beágyazott webkiszolgáló 126
 - HP beépített webszerver 126
- webhelyek
 - HP Web Jetadmin, letöltés 144
- Webhelyek
 - Anyagbiztonsági adatlap (MSDS) 250, 251
 - csalásra figyelmeztető jelentések 230, 243
 - ügyfélszolgálat 230, 249
- Wi-Fi Direct Print 11, 55